MICROFILMED BY BYU

AT

CAIRO EGYPT

OPERATOR: THOTMOSS RAMZY

REDUCTION: 42

DATE FILMED: 12 SEPT 1984

DOCUMENT EXPOSURE SETTING: 64

FILM MANUFACTURER NUMBER: A 039 4837 09 16

FILM NUMBER: HRP 51568

PROJECT NUMBER: EGYPT 001A

ROLL NUMBER: 1

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 5

Manuscript No. Bible 5

Library: St. Mark's Cathedral, Cairo

Principal Work: Pentateuch, part 2: Leviticus, Numbers, Deuteronomy

Author:

Language(s): Coptic - Arabic

Date: 15 Nov. [illegible] AD / 5 Hatur [illegible] AM

Material: Paper

Folia: 300 + xii

Size: 36.3 × 25.6 cms.

Lines: 26

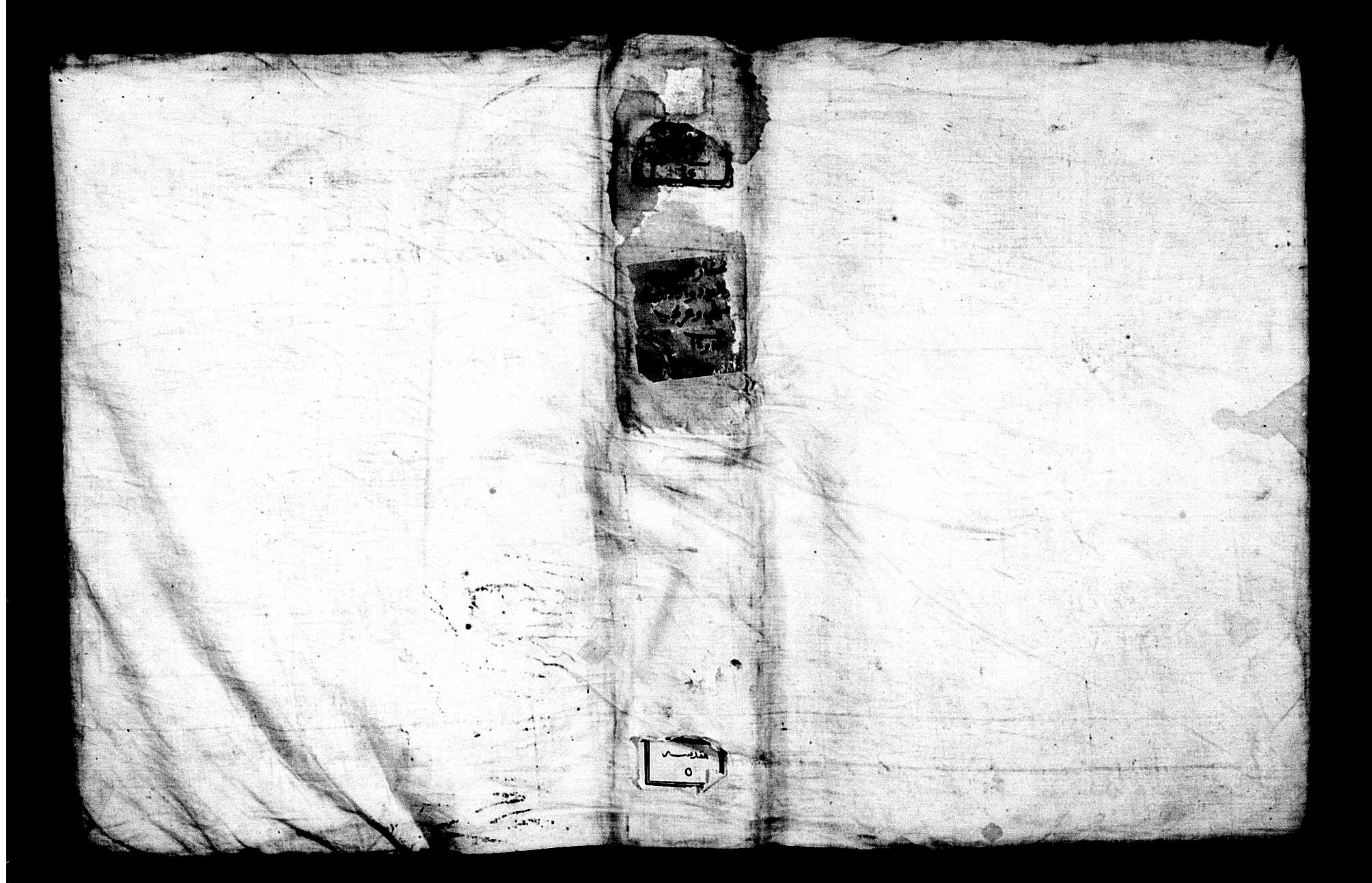
Columns: 2

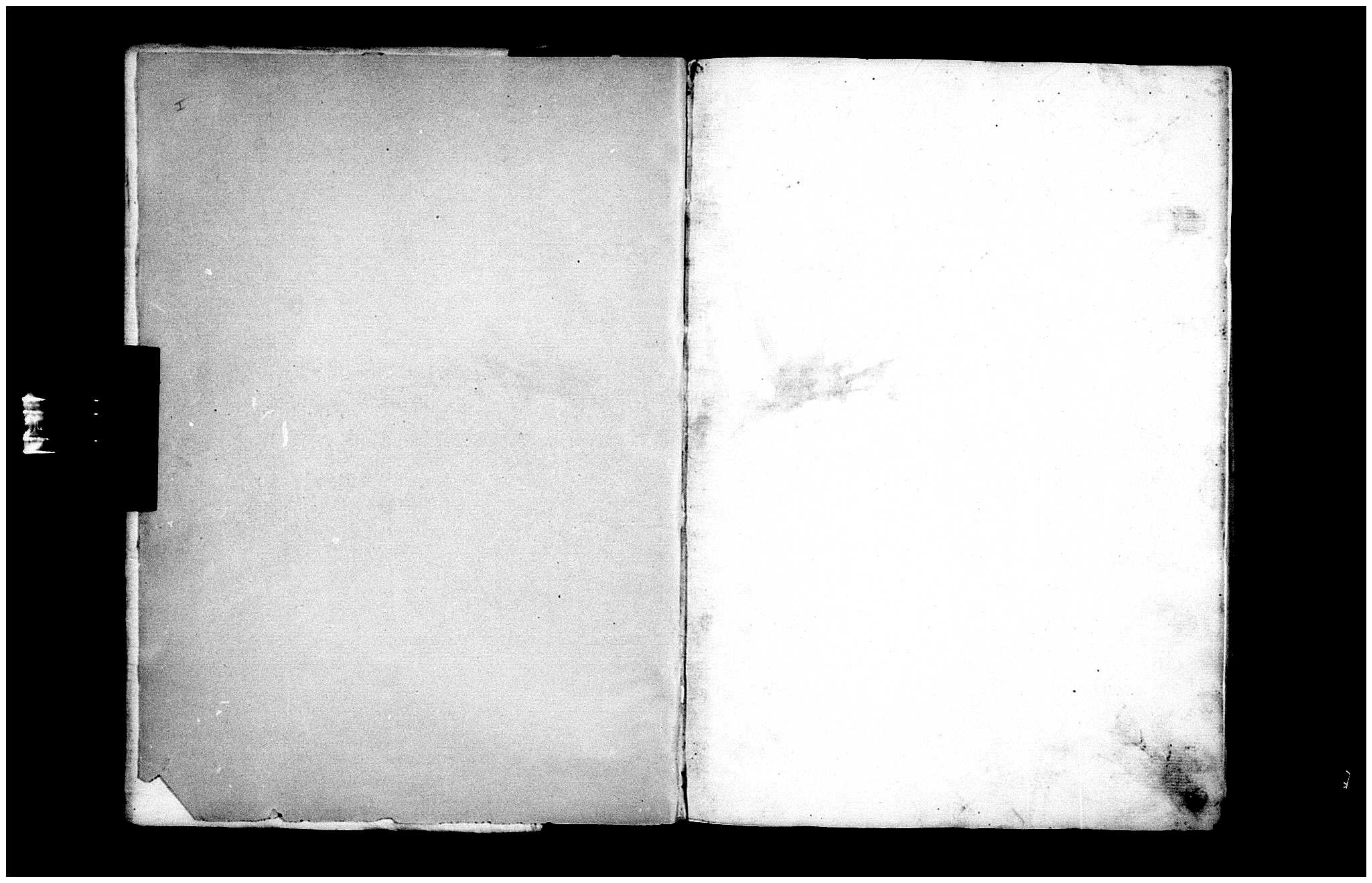
Binding, condition, and other remarks: Cloth covered leather binding.

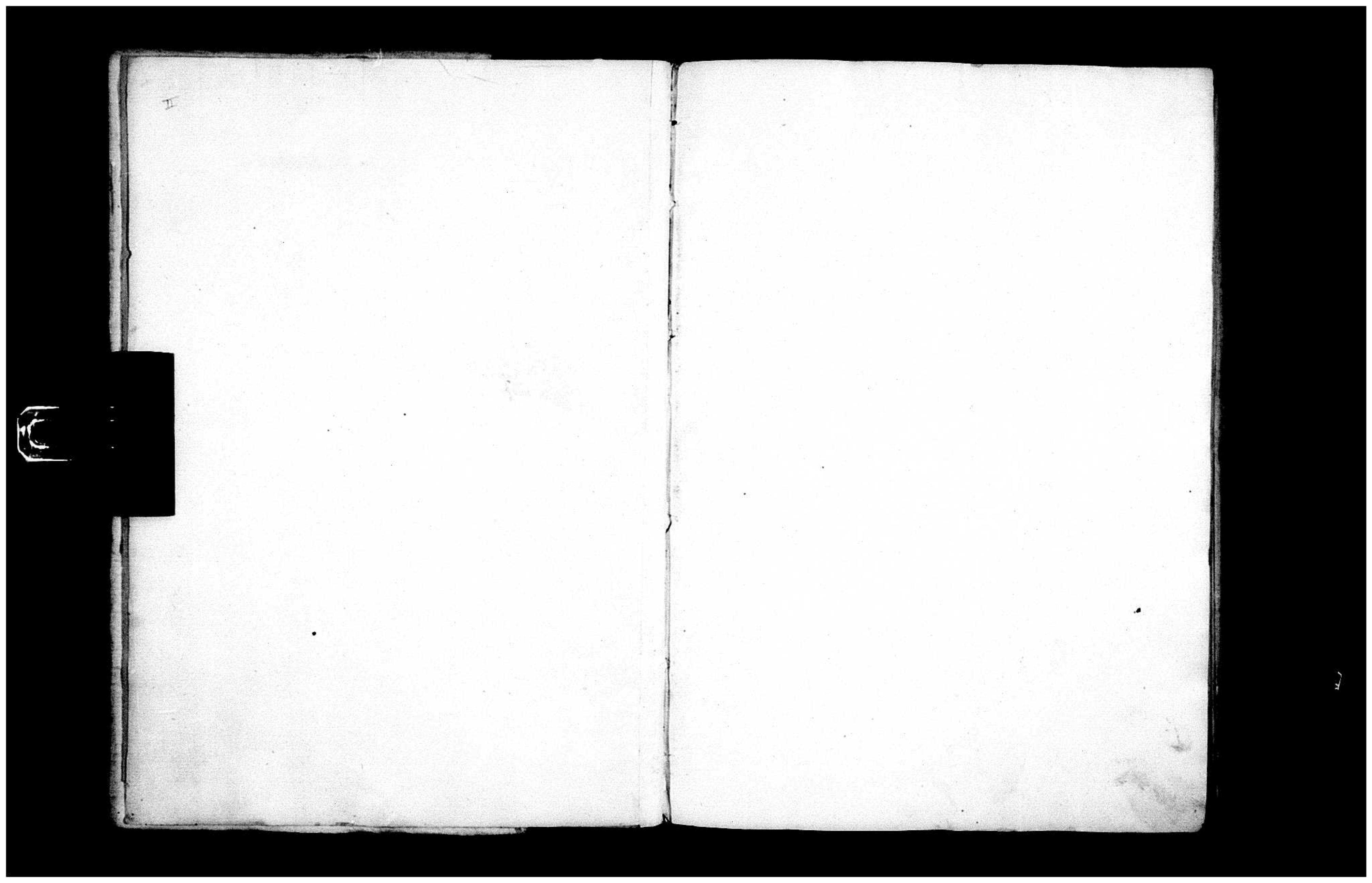
Contents: ff 3a–91b: Leviticus
ff 92a–203a: Numbers
ff 203b–299b: Deuteronomy

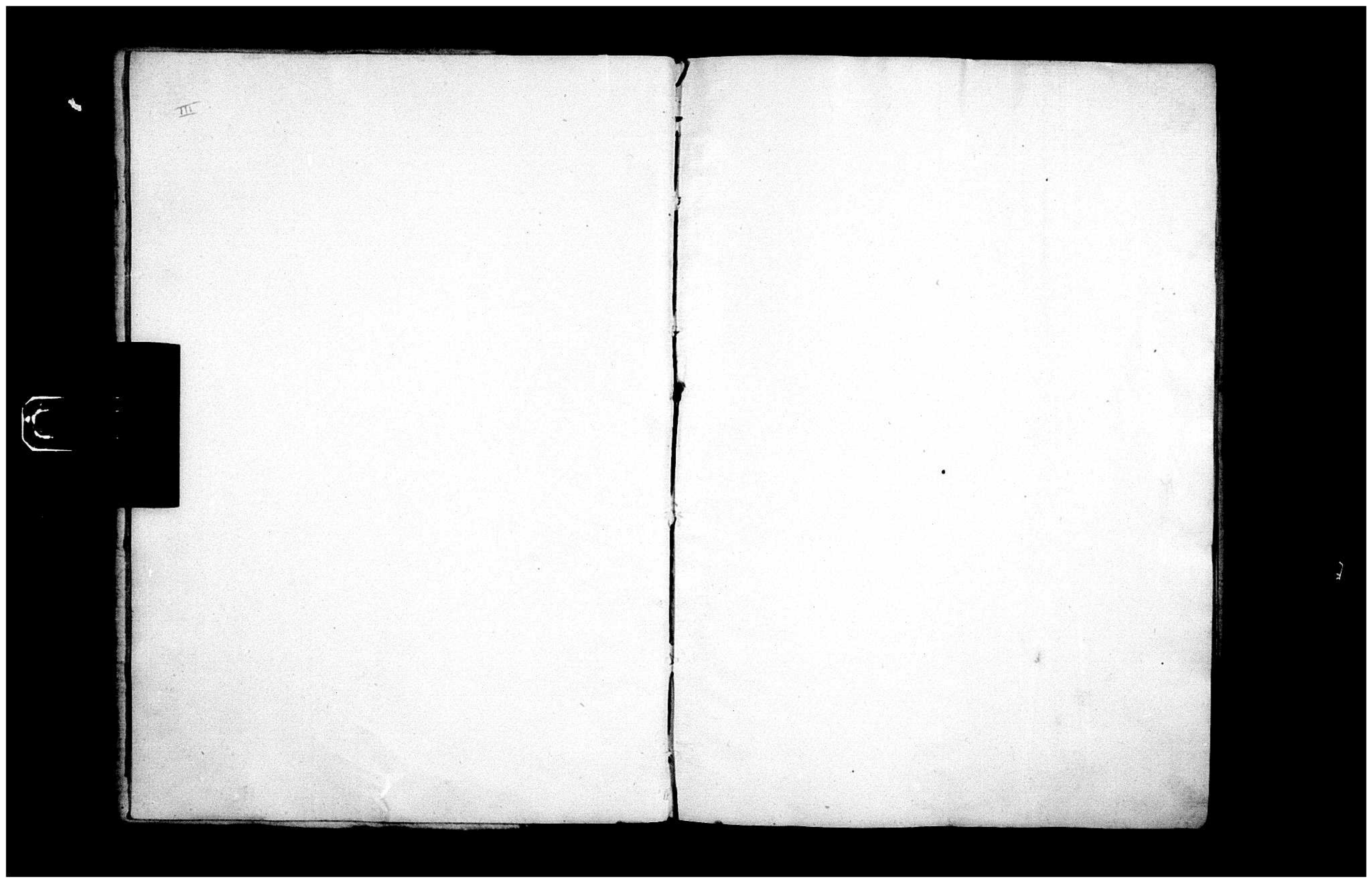
Miniatures and decorations: f 2b: Cross; ff 3a, 92a, 203b: headings

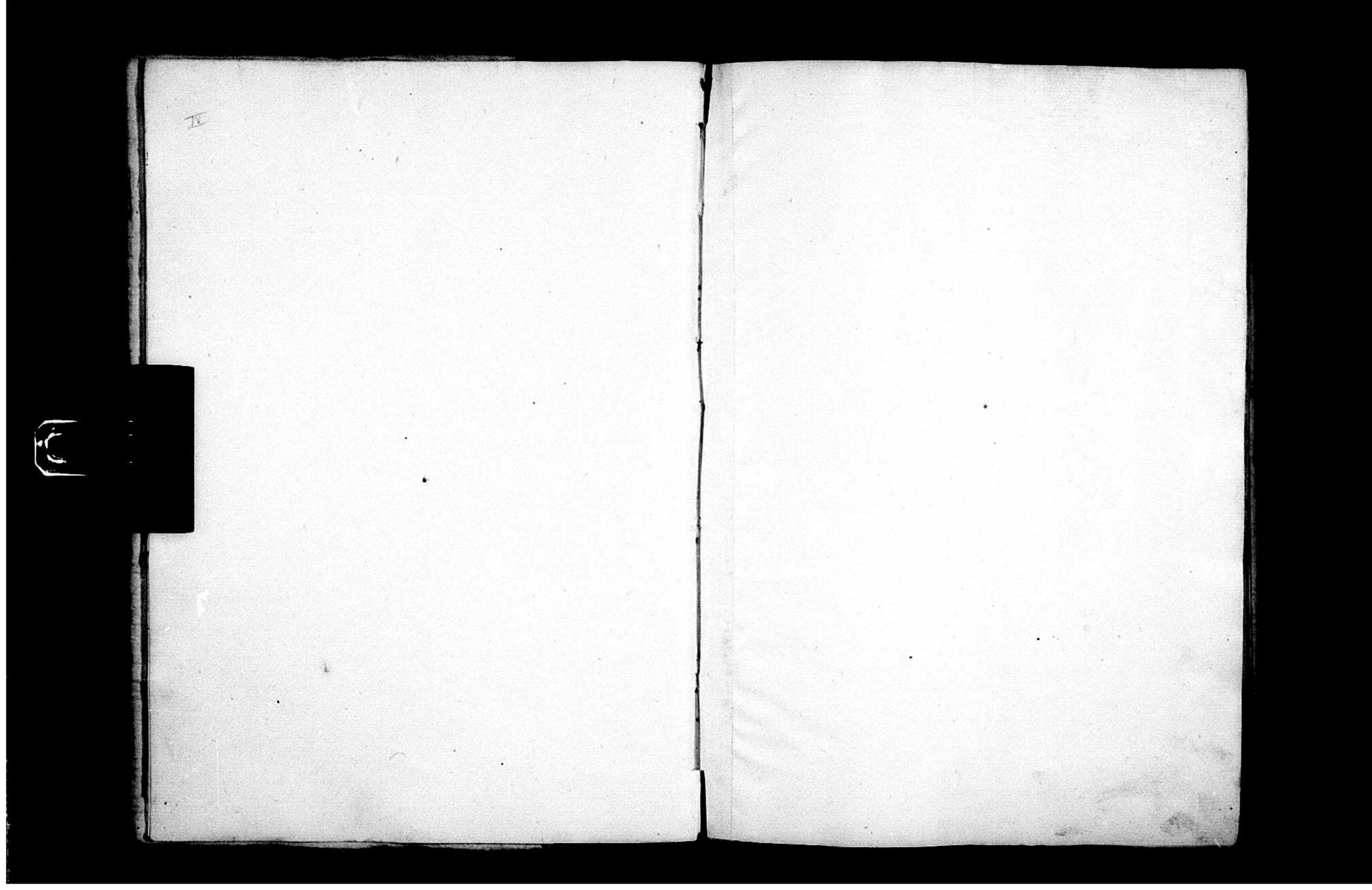
Marginalia: ff 2a & 300a: table of contents; ff 203a, 299b: colophons;
f 300a: note of waqf





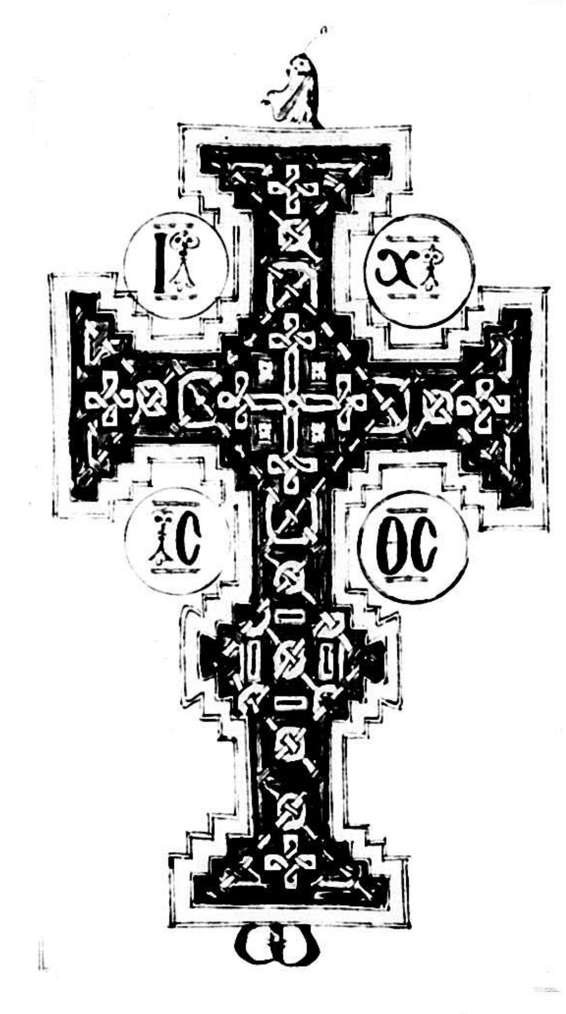






فهرسة هذا الكتاب المقدس

تمت
بمعونة الرب



[illegible]
السفر الثالث من التوراه [illegible]

ⲞⲨⲞϨ Ⲁ Ⲡ̅Ⲟ̅Ⲥ̅ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑ
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀
Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲃ
ⲛⲱⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛ̀
ⲛⲉⲧⲉⲛⲇⲱⲣⲟⲛ

ودعا الرب موسى وكلمه من قبة
الشهاده قايلا
تكلم مع بني
اسرايل وقل لهم
كل انسان منكم
اذا قرب
قربانا
للرب من الحيوان
من البقر
والغنم
قدموا
قرابينكم

ⲈϢⲰⲠ ⲆⲈ ⲞⲨϬⲖⲒⲖ Ⲛ̀ϪⲰⲔ Ⲉ̀
ⲠⲈ ⲠⲈϤⲆⲰⲢⲞⲚ Ⲉ̀ⲂⲞⲖ ϦⲈⲚ
ⲚⲒⲈ̀ϨⲰⲞⲨ ⲞⲨϨⲞⲞⲨⲦ Ⲛ̀ⲀⲦⲀϬⲚⲒ
ⲈϤⲈ̀ⲈⲚϤ Ⲉ̀ϦⲢⲎⲒ ϨⲒⲢⲈⲚ ⲪⲢⲞ
Ⲛ̀ϮⲤ̀ⲔⲨⲚⲎ Ⲛ̀ⲦⲈ ϮⲘⲈⲦⲘⲈⲐⲢⲈ
ⲈϤⲈ̀ⲈⲚϤ Ⲉ̀ϦⲞⲨⲚ Ⲙ̀ⲠⲈⲘⲐⲞ Ⲙ̀
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲞⲨⲞϨ ⲈϤⲈ̀ⲦⲀⲖⲞ Ⲛ̀ⲦⲈϤ
ϪⲒϪ Ⲉ̀ϦⲢⲎⲒ Ⲉ̀ϪⲈⲚ ⲠⲒϬⲖⲒⲖ
ⲈϤϢⲎⲠ ⲚⲀϤ ⲈϤⲈ̀ⲒⲈ̀ ϦⲢⲎⲒ
Ⲉ̀ϪⲰϤ ⲞⲨⲞϨ ⲈⲦⲈ̀ⲒⲚⲒ Ⲙ̀ⲠⲒ
ⲘⲀⲤⲒ Ⲙ̀ⲠⲈⲘⲐⲞ Ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲞⲨⲞϨ
ⲈⲢⲈ ⲚⲈⲚϢⲎⲢⲒ Ⲛ̀ⲀⲀⲢⲰⲚ ⲚⲒ
ⲞⲨⲎⲂ ⲈⲦⲈ̀ⲒⲚⲒ Ⲙ̀ⲠⲒⲤ̀ⲚⲞϤ
ⲈⲂⲞⲖ ϦⲞⲨⲚ ⲞⲨⲞϨ ⲈⲦⲈ̀ϪⲰⲖϨ
Ⲙ̀ⲠⲒⲤ̀ⲚⲞϤ ⲈϪⲈⲚ ⲠⲒⲘⲀⲚⲈⲢ
ϢⲰⲞⲨϢⲒ ⲈϤⲔⲰϮ ⲪⲎⲈⲦⲬⲎ
ϨⲒⲢⲈⲚ ⲚⲒⲢⲰⲞⲨ Ⲛ̀ⲦⲈ ϮⲤ̀ⲔⲨⲚⲎ
Ⲛ̀ⲦⲈ ϮⲘⲈⲦⲘⲈⲐⲢⲈ ⲈⲦⲈϬⲒⲦ
Ⲙ̀ⲠⲒϬⲖⲒⲖ ⲞⲨⲞϨ ⲈⲦⲈ̀ⲤⲀⲔϤ Ⲙ̀
ⲘⲈⲖⲞⲤ ⲘⲈⲖⲞⲤ ⲔⲀⲦⲀ ⲚⲈϤⲘⲈⲢⲞⲤ
ⲞⲨⲞϨ ⲈⲢⲈ ⲚⲈⲚϢⲎⲢⲒ Ⲛ̀ⲀⲀⲢⲰⲚ
ⲠⲒⲞⲨⲎⲂ ⲈⲦⲈ̀ⲦⲀⲖⲞ Ⲛ̀ⲞⲨⲬⲢⲰⲘ
ⲈϦⲢⲎⲒ ⲈϪⲈⲚ ⲠⲒⲘⲀⲚⲈⲢϢⲰⲞⲨϢⲒ
ⲞⲨⲞϨ ⲈⲦⲈ̀ⲤⲀⲦⲢⲰϢ ϢⲈ ⲈϦⲢⲎⲒ
ⲈϪⲈⲚ ⲠⲒⲬⲢⲰⲘ ⲞⲨⲞϨ ⲈⲢⲈ

فان كان قربانه
وقودًا كاملا من
البقر فليقرب وقودًا
كاملا بلا عيب ويقدمه
الى باب قبة الشهادة
ويقربه امام
الرب ويضع يده
على قربانه
الذي ياتي به
ليقبل منه ويقدم
الثور امام الرب
وبنوا هرون
المقربين يقربون
دمه وينضحون
الدم حول
المذبح على
باب قبة
الشهاده ثم يسلخ
الوقود ويفصلونه
جزوا جزوا كاعضايه
ويجعل بنو هرون
الكاهن نارا
على المذبح
ثم يضعوا حطبا
على النار

ⲚⲈⲚϢⲎⲢⲒ Ⲛ̀ⲀⲀⲢⲰⲚ ⲈⲦⲈ̀ⲦⲀⲖⲞ
Ⲛ̀ⲚⲒⲤⲰⲘⲀ ⲈⲦⲪⲀϢ ⲚⲈⲘ Ϯ
ⲀⲪⲈ ⲚⲈⲘ ⲠⲒⲰⲘⲦ ⲈϪⲈⲚ ⲚⲒ
ⲢⲰⲬ ⲈⲦⲬⲎ ⲈϨⲒϪⲈⲚ ⲠⲒⲬⲢⲰⲘ
ⲈⲦⲬⲎ ⲈϨⲒϪⲈⲚ ⲠⲒⲘⲀⲚⲈⲢ
ϢⲰⲞⲨϢⲒ ⲚⲎⲈⲦϦⲈⲚ ϦⲎⲦϤ ⲆⲈ
ⲚⲈⲘ ⲚⲒϬⲀⲖⲀⲨϪ ⲈⲦⲈ̀ⲒⲀⲦⲈ̀ⲂⲞ
ϦⲈⲚ ⲞⲨⲘⲰⲞⲨ ⲞⲨⲞϨ ⲈⲢⲈ ⲠⲒ
ⲞⲨⲎⲂ ⲈϤⲈ̀ⲦⲀⲖⲞ Ⲛ̀ϨⲰⲂ ⲚⲒⲂⲈⲚ
ⲈϪⲈⲚ ⲠⲒⲘⲀⲚⲈⲢϢⲰⲞⲨϢⲒ
ⲞⲨϬⲖⲒⲖ ⲠⲈ ⲠⲈϤϢⲞⲨϢⲰⲞⲨϢ
ⲞⲨⲤ̀ⲐⲞⲒ Ⲛ̀ⲤⲐⲞⲒⲚⲞⲨϤⲒ
ⲈϢⲰⲠ ⲆⲈ ⲈⲂⲞⲖ ϦⲈⲚ ⲚⲒⲈ̀
ⲤⲰⲞⲨ ⲠⲈ ⲠⲈϤⲆⲰⲢⲞⲚ Ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲈⲂⲞⲖ ϦⲈⲚ ⲚⲒϨⲒⲎⲂ ⲚⲈⲘ
ⲈⲂⲞⲖ ϦⲈⲚ ⲚⲒⲂⲀⲈⲘⲠⲒ ⲈⲦⲀ̀
Ⲛ̀ϪⲞⲨϢⲦ ⲞⲨⲞϨ ⲞⲨⲂⲈⲢⲒ
Ⲛ̀ⲀⲦⲀϬⲚⲒ ⲈϤⲈ̀ⲈⲚϤ ⲈϦⲞⲨⲚ
ⲈϦⲞⲨⲚ ⲞⲨⲞϨ ⲈϤⲈ̀ⲦⲀⲖⲞ Ⲛ̀
ⲦⲈϤϪⲒϪ ⲈϦⲢⲎⲒ ⲈϪⲈⲚ ⲦⲈϤ
ⲀⲪⲈ ⲞⲨⲞϨ ⲈϤⲈ̀ϦⲈⲖϦⲰⲖϤ
ⲤⲀⲠⲒⲤⲈⲪⲒⲢ Ⲙ̀ⲠⲒⲘⲀⲚⲈⲢϢⲰ
ⲞⲨϢⲒ Ⲙ̀ⲠⲈⲘⲐⲞ Ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲞⲨⲞϨ ⲈⲢⲈ ⲚⲈⲚϢⲎⲢⲒ Ⲛ̀ⲀⲀⲢⲰⲚ ⲚⲒ
ⲞⲨⲎⲂ ⲈⲦⲈ̀ϪⲰⲖϨ Ⲙ̀ⲠⲒⲤ̀ⲚⲞϤ

ويجعل بنوا هرون
الاعضا والراس
والشحم على الحطب
الموضوع على النار
ويغسلون
جوفه
واكارعه
بما ويرفع
الكاهن ذلك كله
على المذبح
لانه صعيده
ورايحة بخور للرب
وان كان قربانه
للرب من الغنم
ومن الحملان
ومن الجدا وقودا
كاملا فليقربه
ذكرا لا عيبا
فيه وليجعل
يده على
راسه ويذبحه
عن جانب المذبح مما يلي
شمال المذبح امام الرب
ويرش بنو هرون
الكهنه دمه

[illegible]

حول المذبح باجمالته
ويفصل اجزاه
وراسه وشحمه
وترصه الكهنه فوق
الحطب الذي على
النار الموضوع
على المذبح
ويغسلوا جوفه
واكارعه بما
وليقرب الجميع
ذلك وتحمله على
المذبح فانه
قربان مقبول
رايحة طيبه للرب
وان كان قربانه
من الطير
صعيده للرب
فليقدم من
اليمام او من
الحمام قربانه
وليحضره الكاهن
الى المذبح
ويقطع راسه
ويرفعها على
المذبح ويقطر

[illegible]

دمه عند قواعد
المذبح ثم ينزع
حوصلته مع قانصته
ويلقيهما خارج
المذبح من ناحية الشرق
موضع الرماد ويشقه
من جناحيه
ولا يفصلهما ثم
يرفعه الكاهن على
المذبح فوق الحطب
الذي على النار
لانها ثمره مقبوله
قربان رايحة بخور
للرب
واي نفس قربت
قربانا للرب
فليكن قربانه
سميدا
ويبزغ عليه دهنا
ويجعل عليه
لبانا فانه
ذبيحه وليات به
بنو هرون الحبر
وليملا كفه من
السميد والدهن

ⲛⲉⲙⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛⲡⲓⲙⲁⲛ̀
ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲡⲉ ⲉⲩⲥ̀ⲑⲟⲓⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛⲡⲓϣⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ
ⲛⲉⲙⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀
ⲧⲉⲛⲛⲉⲑⲟⲩ· ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛⲛⲓϣⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅·
Ⲉϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲉϥⲭⲟⲗⲭ ϧⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲣⲓⲣ· ⲉ̀ⲃⲟ
ϧⲉⲛⲟⲩⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ϩⲁⲛ
ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲉⲩⲧⲟⲟⲩϣⲉ
ϧⲉⲛⲟⲩⲛⲉϩ· ⲉⲧⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲧ
ⲟⲓⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲫⲁϣ
ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲫⲁϣϥ ϩⲱⲛ· ⲉⲕⲉ̀ϩⲓ ⲛⲉϩ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ· ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩ
ϣⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ·
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛⲟⲩⲧⲏⲅⲁⲛⲉ
ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ· ⲟⲩⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ
ⲉⲧⲉ̀ⲙⲟⲩⲗϩ ϧⲉⲛⲟⲩⲛⲉϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ

واللبان جميعا
ويرفع الكاهن
ذكره على
المذبح فانه قربان
رائحة بخورا للرب
وما بقي من القربان
يكون لهرون
وبنيه قدسا
طاهرا من
قربان الرب
واذا قربت صعيد
قربانا
مخبوزا في التنور
سميذا خبزا
غير مختمر ملتوتا
بزيت فليكن
فطيرا واجعله
كسرا وصب عليها
زيت لانه
قربان للرب
وان كان القربان
من المختبز على
الطابق فليعمله
سميذا بزيت
ويقدمه على المذبح

ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛⲛⲁⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲁⲛⲟ̀ⲣⲉ
ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲉϥⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛⲡⲓ
ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲑⲟⲓ
ⲉϥϣⲏⲡ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲥ̀ⲑⲟⲓⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ
ⲡⲉ· ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱϫⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏ
ⲉⲑⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ
ⲉⲧϣⲏⲡ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀
ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ· ϣⲉⲙⲏⲣ
ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉⲃⲓⲱ ⲛⲓⲃⲉ̀ⲛ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥϣⲏⲡ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲛⲟⲩⲉ̀ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅·
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ

مهما عمل من ذلك
للرب ويقدمه
الى الحبر واذا
قدمه الى المذبح
فليرفع الكاهن
من قربان
ذكره ويجعله
الكاهن على
المذبح لانه ثمرة
مقبوله عرف طيب
والذي بقي
من القربان
يكون لهرون
وبنيه قدسا
للقديسين من الثمرة
المقبوله للرب وكل
ذبيحه يقربونها
للرب فلا يعملونها
خميرا وكل خميرا
وكل عسلا
لا يرفعوا منه
قربانا مقبولا للرب
ثم قربوا من روس
ما عندكم قرابين للرب
ولا يصعدوا ذلك

[illegible]

علي مذبح الرب
عرف طيب للرب
وكل قربان يقربونه
بملح بملح
ولا يبطل ملح
عهد الله
من ذبايحكم وجميع
قرابينكم التي
تقدمونها بالملح
وان قربت
قربانا للرب
من اول ثمراتك
فليكن فريكا جديدا
للرب وتقدم
القربان من
اوايل غلاتك وتصب
عليه زيتا لانه
قربان ويصنع
الكاهن عليه ذكرانا
من الفريك
والزيت واللبان جميعه
قربان للرب
وان يكن قربانه للرب
ذبيحة خلاص
ان كان ما يقربه

[illegible]

من البقر ذكرا
او انثي فليقربه
غير معيب امام الرب
ويرفع يده
علي راس القربان
ويذبحه علي
باب قبة
الشهاده وبنو هرون
الكاهن يرشون دمه
علي داير المذبح
وليقربوا من
ذبيحة الخلاص
قربانا مقبولا للرب
الشحم الذي يغشي البطن
والكليتين مع شحمهما
الذي علي الافخاذ
وينزع طرف الكبد
مع الكلي
ويقدم بنو
هرون [illegible] ذلك
الذي علي المذبح
قربانا فوق الحطب
علي النار
وقودا مقبولا
رايحة بخور للرب
وان كان قربانه

وقودا

ⲡⲉⲛⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛ̀ϣⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲱⲟⲩⲧ
ⲓⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ· ⲉϥⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲧⲛⲓ· ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩ
ϩⲓⲏⲃ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁ
ⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲉϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϧⲉⲗϧⲱⲗϥ ϩⲓⲣⲉⲛ
ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ· ⲉⲩⲉ̀
ϩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ
ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉϥⲕⲱϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩ
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ· ⲟⲩⲟ
ⲧⲁϩⲉϥϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲡⲓⲱⲛϯ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲁⲧ ⲉⲧⲁⲗ
ⲟⲩⲁⲧⲁⲧⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲙ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϯ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧϩⲱⲃⲥ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ϯⲛⲉϫⲓ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲧ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϯ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲫⲏ ⲉⲧϩⲓ
ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁϩⲁⲗⲱϫ· ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ϩⲏⲡⲁⲣ· ⲉϥⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ·

من الغنم ذبيحة
خلاص للرب ذكرا
او انثى فليقربه
بغير عيب وان كان
قربانه حملا
فليات به امام الرب
ثم يضع يده
على راس قربانه
ثم يذبحه على
باب قبة
الشهاده ويرش
بنو اهرون الحبر
دمه حوالي
المذبح
وليقرب من
ذبيحة الخلاص
زبدا مقبولا للرب
الشحم وما تحت العرق
بغير نقص والترب
يحمله مع الشحم الذي
هو غشاء البطن
والكليتين شحمهما
الذي على الخاصره
والزياده الذي
للكبد يحمله مع الكلا
ويقدمه الكاهن

ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩⲥ
ⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ· ⲟⲩⲧⲁϩⲉ
ϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ·
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲙ
ⲡⲓ ⲡⲉⲛⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ϧⲉⲗϧⲱⲗϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ
ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ· ⲉⲩⲉ̀
ϩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ
ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉϥⲕⲱϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛ̀
ⲟⲩⲧⲁϩⲉⲉϥϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲡⲓⲱ
ⲉⲧϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲛⲉ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲱⲧ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϯ
ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲟⲩ· ⲫⲏⲉⲧϩⲓ
ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱϫ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲟⲃⲟ
ⲉⲧϧⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϫⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲡⲁⲣ· ⲉϥⲉ̀
ⲟⲗϥ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ· ⲉϥⲉ̀ⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩⲧⲁϩⲉ
ϣⲏⲡ· ⲟⲩⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉϥϣⲏⲡ
ϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲡⲓⲱⲛϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀
ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ

على المذبح
رائحة بخور وتمره
مقبوله للرب
وان كان قربانه من
الجدا فليدخل به امام
الرب ويضع يده
على راسه
ويذبحه امام الرب
على باب قبة
الشهاده ويرش
بنو اهرون الحبر
دمه داير المذبح
ويقرب منه
زبدا للرب
الشحم
غشاء البطن
والكليتين مع
شحمهما الذي
يتصل بالخاصره
وطرف الكبد
يحمله مع الكليتين
ويصعده الكاهن
على المذبح قربانا
للرب عرفا طيبا
مقبولا للرب وجميع
الشحم اجعله للرب
سنيا الى الابد

[illegible]

لاجيالكم في
جميع مساكنكم وكل
شحم وكل دم
لا تاكلوهما
وكلم الرب موسي
قايلا كلم
بني اسرايل وقل لهم
ايه نفس لخطات
بغير علم في جميع
وصايا الرب
التي امرات
لا تعمل ان
كان رييس الكهنه
المسوح يخطي
للشعب فليقرب عن
خطيته التي يخطي
عجلا من البقر
لا عيبا فيه
للرب عن
الدنب
ويقرب العجل علي
باب قبة الشهاده
امام الرب ويضع
يده علي راسه
قدام الرب
وياخذ الكاهن المسوح

[illegible]

المكمل من
دم العجل
ويدخله الي قبة
الشهاده ويغمس
الكاهن اصبعه من
الدم وينضح من
الدم سبع مرات
باصبعه امام الرب
نحو موضع حجاب
القدس ويجعل
الكاهن من الدم
الدي للعجل علي زوايا
مدبح البخور
اسفل الموضع
امام الرب في
قبة الشهاده
وجميع دم
العجل يرشه
اسفل مدبح
الوقود الكامل
الدي عند باب قبة
الشهاده وجميع
شحم عجل الخطيه
فيميز منه الشحم
الخارج والشحم
الداخل

[illegible]

والكليتين
وما عليهما من الشحم
الذي يلي المتنين
وزيادة الكبد
يزيله مع كلتي الكليتين
كما ينزع
من ذبيحة
عجل السلامة
ويحمله الكاهن
على مذبح الوقود
وجلد العجل
وجميع لحمه
والراس
والاكارع والبطن
والزبل يخرج
العجل جميعه خارج
المحلة الى
مكان حيث يرمى فيه
الرماد ويحرق
هناك حرقا بالنار
حيث يطرح
الرماد يحرق وان
كانت كل جماعة
بني اسرائيل لم تعلم
وخفي كلام عن اعين
الجماعة

ⲟⲩⲟϩ

[illegible]

ويعملوا واحدة من
الوصايا التي نهى
الرب عن فعلها
ثم اثموا واعترفوا
بالذنب الذي اذنبوا
فيه فليقرب
الجماعة عجلا من
البقر لا عيب فيه
عن الخطيه وياتون به
الى قبة الشهادة ويضع
مشايخ الجماعه ايديهم
على راس العجل
امام الرب وياخذ
الحبر الممسوح
من دم العجل
ويدخل به الى قبة الشهادة
ويغمس الحبر
اصبعه في دم
العجل وينضحه
سبع مرات امام الرب
وتجاه حجاب القدس
ويجعل الكاهن
من الدم على
زوايا المذبح
امام الرب
في قبة

ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ
ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉϥⲉ̀ϫⲟⲩϣϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲁ ϯ
ⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϭⲗⲓⲗ ⲫⲏⲉⲧ ⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ
ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲛϯ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ· ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ
ⲉⲧⲉⲃⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ
ⲉ̀ϥⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲟⲩⲏⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟⲕϩϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲣⲱⲕϩ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲁⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲡⲉ·

Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲁ̀ ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉⲣ
ⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲥⲉϣⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟ
ⲛⲁⲧⲉⲙⲓ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ·

الشهاده ويهرق
جميع الدم
اسفل مذبح
الوقود الذي عند
باب قبة الشهاده
وينزع جميع شحمه
ويقربه
علي المذبح
كما فعل
بعجل الخطيه
كذلك يفعل به
ويستغفر لهم
الكاهن فيغفر لهم
وليخرج العجل خارج
المحلة ويحرق
كما احرق العجل
الاول فانه عن
خطية الجماعه
وان اخطا شريف
وعمل خطيه واحده
كما وصي الرب الاهه
الا يعمل غلطًا
من غير تعمد ثم يستحي
ويعترف بالخطا
الذي اخطا فيه
يقرب قربانه

ⲟⲩⲃⲁⲣⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ
ⲉⲙⲙⲟⲛ ⲁⲧⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲛⲧⲁⲥⲁⲛⲏⲉ
ϫⲉⲛ ⲉ̀ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ
ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲃⲁⲣⲓⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲗⲃⲉϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩϧⲟⲗⲃⲉϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲁⲗⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ
ⲫⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲉϥⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲫⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϭⲗⲓⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ
ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲩϣϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲁ ϯⲃⲁⲥⲓ
ⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲙ̀ⲫ̀
ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲧ· ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛ̀ⲛⲟϩⲉⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥ
ⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·

Ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ
ⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲁⲧⲥⲁⲛ
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛ
ⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲥⲉϣⲉ ⲁ̀
ⲉⲑⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

تيسًا من المعز
ذكرًا بلا عيب
عن الخطيه ويضع
يده علي راس
التيس ويذبحه
في الموضع الذي يذبح
فيه الوقود امام الرب
لانه عن خطية وياخذ
الكاهن من الدم
الذي للخطيه باصبعه
وينضح علي اطراف
مذبح الذبائح
ويهرق جميع دمه
اسفل الوقود
وينزع جميع الشحم
علي المذبح كمثل شحم
ذبيحة الخلاص
ويصلي الكاهن عليه
من اجل خطيته فيغفر له
فان اخطات نفسًا
وحدها من شعب
الارض بغير تعمد
وعملت امرًا واحدًا
مما امر الرب الا يفعل
واستحيا
واعترف بالذنب

مذبح

[Coptic text illegible]

الذي ارتكبه
فليقرب عناقا من
المعز انثي
لاعيب فيها
قربانا من اجل الخطيه
التي اقترفها ويضع
يده علي راس خطيته
ويذبح عناق الخطيه
في الموضع الذي يذبح
فيه الصعايد
وياخذ الكاهن
من دمها وينضح
باصبعه علي زوايا
مذبح الوقود
ويهرق الدم جميعه
اسفل تحت المذبح
وجميع الشحم يجعله
كما رفع شحم
دبيحة الخلاص
ويجعله الكاهن
علي المذبح رايحه
طيب للرب ويستغفر
له الكاهن
فيغفر له
وان كان ما يقربه من
الغنم من اجل الخطيه

[Coptic text illegible]

فيقرب نعجه لا عيب
فيها ويضع يده علي
راس قربان
الخطيه
ويذبحه حيث
تذبح الذبايح
وياخذ الكاهن
من الدم الذي من
اجل الخطيه باصبعه
وينضح علي زواياه
مذبح الوقود
وجميع الدم يهرقه
اسفل المذبح
وجميع الشحم يرفعه
كما ترفع شحم
الحمل الذي
لذبيحة الخلاص
ويرفعه الكاهن
علي مذبح
الوقود امام الرب
ويستغفر له
الكاهن من اجل خطيته
التي اجترمها فيغفر
له واي نفس
اخطات ولم تسمع
صوت الحلف

[illegible]

وشهد عليه احد او
راي او علم هو بالكل
ولم يقل فانه يقبل
خطيه والنفس التي
تمس كل شي نجس او ميته
او ما نهشه
السباع النجسه
او بهيمه ميته
فقد اذنب وتنجس
او مس نجاسه
بشر من جميع
نجاساته
فتوانى وعلم
بنجاسته ومن بعد
ذلك علم انه
جهل والنفس
التي تحلف بيمين
الشفتين او تعمل شرا
او خيرا من جميع
ما يميزه الانسان
ويشرب به
وينسا ذلك
ولم يعلم انه قد
اخطا بشي من هذا
ويتبين انه اخطا
بما اذنب فيه

[illegible]

فليات الى الرب
عن خطيته
التي اذنبها
نعجه من الضان
او تيسه انثى من المعز
عن ذنبه
ويستغفر له
الكاهن
من اجل
جرمه
فيغفر له
وان كان لا يستطيع
يداه ان تاتي ثمن
القانون خروف فليات
عن جرمه التي اجرمه
بيمامتين او
فرخي حمام للرب احدهما
عن الخطيه والاخر
قربان وليات
بهما الى الحبر
فياخذ الكاهن اولا
الذي عن الخطيه
ويمعط اولا
راسه الى موصلته
ولا يقسمه
ويرش من الدم

ⲉ̀ⲡⲉϥⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ:
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱ
ⲟⲩϣⲓ: ⲡⲓⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ
ⲉϥⲉ̀ϫⲁϫϥ: ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϯⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ϫⲉ ⲟⲩⲑⲩⲥⲓⲁ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉ:
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅: ⲉϥⲉ̀ⲁⲓϥ ⲛ̀ⲟⲩ
ϭⲗⲓⲗ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ: ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱ ⲛⲁϥ
Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲃ̅ ⲛ̀ϭ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲓⲉ ⲡⲓ
ⲙⲁⲥⲃ̅ ⲛ̀ϭ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲓⲙⲁϩⲓ̅
ⲛ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲟⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟ
ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ϫⲉⲙ ⲛⲉϩ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ
ϫⲉ ⲟⲩⲑⲩⲥⲓⲁ ⲧⲉ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀
ⲛⲟⲃⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛⲥ ϧⲁ ⲡⲓ
ⲟⲩⲏⲃ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲉϥⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲟⲣⲡⲥ ⲉ̀ⲥ
ⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥ
ⲙⲉⲩⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲓⲗ

الذي عن الخطيه
علي حايط المذبح
وبقية الدم
يصبه علي
اسفل المذبح
لانه عن الخطيه
والثاني يعمله
وقودًا كما يجب
ويستغفر له
الكاهن عن خطيته
التي صنعها فيغفر له
وان كان لا تملك
يداه يمامتين
ولا فرخي حمام
فليقدم قربانه
عن خطيته
عشر صاع من سميد
عن الخطيه
ولا يصب عليه زيتًا
ولا يجعل عليه لبانًا
لانه اتي به عن الخطيه
ويقدمه الي الكاهن
فيملا الكاهن
حفنته منه
لذكره ويجعله علي
المذبح علي قرابين

ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲑⲁⲓ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱ
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱϫⲡ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ: ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱϣⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲓ
ⲇⲁⲗⲓⲟⲛ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ
ⲫⲏⲉⲧⲛⲁⲱⲗⲃϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲃϣ:
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲏⲉⲑ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧ̀
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲱⲓⲗⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲧⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲁ ϯⲧⲓⲙⲏ
ⲛ̀ϩⲁⲧ: ϩⲁⲛⲥⲓⲕⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲓⲕⲗⲟⲥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓϥ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀
ⲡⲓⲣⲉ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲟⲩⲏⲃ: ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀

الرب فانه عن خطيته
والكاهن يستغفر له
من اجل خطايه
الذي اخطي به
بشي من هذه الاشيا
فيغفر له والذي يبقي
يكون للكاهن
مثل هدية
السميد
وكلم الرب موسي
وقال له النفس
التي تسهوا سهوًا
او تخطي بغير
علم في القدس
الذي للرب فليات
عن جرمه الذي اجرم للرب
كبشًا لا عيب فيه
بثمن من الفضه
الموزونه
بالمثقال عن
جرمه الذي
اجرمه للقدس
ويعطي
ويزيد عليه
خمسه ويرفعه
للحبر ويستغفر

ⲉ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀
ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲓⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲭⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛ
ⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡϭⲟⲓⲥ· ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲥⲉ
ϣⲉ ⲛ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲉⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲧⲉⲥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲗ ⲉⲥⲟⲓ
ⲛ̀ⲁⲧⲁⲧⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑ
ϣⲱϣ ⲉⲡⲓⲟⲩⲏⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲁⲧⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲛⲁϥⲉⲙⲓ ⲁⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ
ⲭⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲅ
ⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲙ
ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡϭⲟⲓⲥ·

فصل

Ⲟⲩⲟϩ ⲁ Ⲡϭⲟⲓⲥ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ
ⲉⲥϣⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥ
ⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲡϭⲟⲓⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥ

عَنه الحَبر
بكبش اثمه
فهو يغفر له
والنفس التي تخطي
وتصنع واحدة من
المناهي التي نهي الرب
عنها بغير علمًا
وتذنب
وترتكب خطاة
فليات بكبش لا
عيب فيه من الغنم
بثمن من العرف
عن جرمه الي الكاهن
ويستغفر له
الكاهن عن ماسها
فيه بغير علمًا
وبغير معرفة
فيغفر له لانه قد
اجرم جرمًا امام
الرب
وكلم الله موسي
قايلا اي نفس
اخطات
وتركت وصايا
الرب تغافلا
وغدرت بصاحبه

ⲙ̀ⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲑⲏⲕⲏ
ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ· ⲓⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲱⲗⲉⲙ· ⲓⲉ ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀
ⲡⲉⲥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ· ⲓⲉ ⲛ̀
ⲧⲉⲥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲥⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲱⲣⲕ
ⲁⲛⲁϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛ̀ϫⲟⲛⲥ· ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲁⲥϣⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲗⲙⲉϥ
ⲓⲉ ⲡⲓϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲉⲧⲁϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲓⲉ ϯⲡⲁⲣⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ϫⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲓⲉ ϯϩⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ϫⲉⲙⲥ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲣⲕ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛ̀ϫⲟⲛⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉⲣⲫⲁⲣⲭⲉⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉϥⲣⲉ̅ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓϥ
ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁ
ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲛⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀Ⲡϭⲟⲓⲥ

وخانه
في وديعه
او شركه
او غصب او
ياخذ من صاحبه
ظلمًا او وجد
ضاله فجحدها
من جميع هذه التي
يفعلها الانسان
ويخطي فيها فيكون
متي اخطا ولجرم
يرد المخطف
الذي اختطفه
والظلم الذي
ظلم فيه
او الوديعه التي
اودعها او
الضاله التي وجدها
من كل شي حلف
عليه كاذبًا
فليرده بعينه
ويزيد عليه خمسة
امثاله الذي هو له
ويعطيه له في اليوم
الذي يرتدع فيه
وياتي عن ذنبه للرب

ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲛ
ⲥⲟⲛⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡϥ
ⲛ̀ϭⲛⲟⲩϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲫ̀ⲛⲉ̀ⲧⲉϥ ϣⲱⲡⲓ· ⲉϥⲉ̀ⲭⲏⲛϥ
ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁ
ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲡϥ ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲛ̀
ⲟⲩⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲛⲥⲟ
ⲛⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲛⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡϥ
ⲛ̀ϭⲛⲟⲩϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲭⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ
ⲫ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲱⲛ
ϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲁⲁⲣⲱⲛ· ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϭⲗⲓⲗ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲧⲛⲁϭⲗⲓⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲟϩ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁⲧⲉⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲉϥⲙⲟϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉϥⲉ̀ϯ ϩⲓⲱⲧϥ

بكبش لا عيب فيه
ليتربه عن جرمه
للكاهن ويطلب
عنه بخل ذنبه
ويعطيه له
في اليوم الذي
يرتدع فيه
فيستغفر له امام
الرب فيغفر له
كل واحدة
من الخطايا
التي
اجترمها
وكلم الرب موسي
قايلا اوص
هرون
وبنيه وقل لهم
هذه سنة القرابين
التي تحرق
علي المذبح
الليل كله
الي الصباح
ونار المذبح
تكون مشتعلة فيه
ويلبس الكاهن

وسل
كما

ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲱⲗⲉⲙ ϥⲉ ⲉ̀ⲃⲱ
ⲛⲉⲙ ⲁⲧⲉϥⲙⲏⲟⲩⲉ̀ ϧ̀ⲣⲏⲓ ϣⲁⲛⲉϥ
ⲭⲁⲗ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧϥ· ⲉϥ
ϫⲱ ϯ ϩⲓⲱ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲣⲙⲓ· ⲫ̀ⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ· ⲡⲓⲕⲗⲓⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲉϥⲉ̀ⲭⲁϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩ
ϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲃⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲗⲓⲗ ⲫ̀ⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛⲁⲟⲩⲟⲙⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯ
ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥ
ⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁϣⲉⲛⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉϥⲉ̀ⲥⲉϩϯ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲟⲭϩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ·
ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲕⲗⲓⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉϥⲙⲏⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁϣⲉⲛⲟ· ⲫⲁⲓ ⲡⲉ

لباس الكتان
ويتزر ثياب
الكتان
علي جسده
ويخرج الرماد
وما اكلت النار
من الوقود الذي
ويتركه قريبا من
المذبح ويخلع
ثيابه ويلبس
ثيابا اخر ويخرج
الرماد الذي اكلته
النار خارجا عن
المحله في موضعا
نضيف وليكن
نار المذبح فيه
لا تطفا ويجعل
الكاهن عليه
حطبا كل غداة
ويصف بالغداه
الصعيده عليه
ويرفع عليه
شحم الخلاص
والنار توقد
دايما علي المذبح
ولا تطفا هذه

ⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ:
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ-
ϭⲟⲣⲡⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲉⲙⲓⲇⲁ-
ⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉϥⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ:
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ: ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥ-
ϣⲏⲡ ⲟⲩⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱϫⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ: ⲉⲩⲉ̀-
ⲟⲙϥ ⲛ̀ⲁⲧⲭⲁⲙⲓⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉ̀-
ϥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϯⲁⲩⲗⲏ:
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ:
ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲟⲩϥ ϫⲉϥ
ⲉ̀ⲁϥϭⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲗⲉ ⲉ̀ϣⲏⲡ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅: ⲛⲉⲟⲩⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛⲉ: ⲛⲉⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲡⲓ-
ⲛⲟⲃⲓ: ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲡⲓ-
ϣⲱⲧ: ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀

سُنة الذبيحه
التي يقربها
بنو هرون الكهنه
امام المذبح
ثم يأخذ
بقبضته من
سميد الذبيحه
مع الزيت
وجميع اللبان
الذي على الذبيحه
ويرفعه على
المذبح قربانا
مقبولا رايحة بخور
ذكرا للرب وما بقي
منه ليأكله
هرون وبنوه
ويأكلوه في الموضع
المقدس داخل دار
قبة الشهاده
ثم يأكلونه فطيرا
ولا يخبز مختمر
فقد جعلته حظهم
من قربان الرب وهو
قدس القدوس مثل
الذي للخطيه ومثل
الذي للجهل يأكله

ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ: ⲟⲩ-
ⲛⲟⲙⲓⲙⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ
ⲉⲧϣⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅: ⲫⲏⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲛⲁϭⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ [illegible]
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ [illegible]
ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ: ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ-
ϣⲏⲣⲓ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅: ⲛ̀ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲟⲩⲉⲣⲙⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲱⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲉⲇⲁⲗⲓⲟⲛ:
ⲉ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉ-
ⲧⲉϥⲫⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲕⲉⲫⲁϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ:
ⲉⲩⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲕⲉⲛⲧ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ: ⲉϥⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉϥϭⲱϣⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲗⲁⲭϩ: ⲟⲩϣⲱⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉⲧⲉ ⲉ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ:
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅: ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲧⲑⲁϩⲥ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϣⲉⲃⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ-
ϣⲏⲣⲓ ⲉϥⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲧⲉ̀ϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ:
ⲟⲩⲟϩ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ

كل ذكور الاحبار
سنة الى الابد
لاجيالكم من قرابين
الرب وكلمن
دنا منه يتقدس
قربان هرون
وبنيه الذي يقربون
للرب في اليوم
الذي يمسحون فيه عشر
ويبه من سميد
قربانا كل حين
نصفه
بكره ونصفه
قرب المسا
يعملونه معجونا
بزيت مخبوزا
على الطابق
قد كسر كسرا
قربان رايحة بخور
للرب يعملها الكاهن
الممسوح من بنيه
بدله سنه
الى الابد يعمل كاملا
جميعه وكل قربان

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ: ⲉⲧⲉ̀ⲣⲟⲕϩϥ ⲧⲏⲣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲙϥ:
ⲟⲩⲟϩ [illegible] ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥ[illegible] ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁ
ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲗⲓⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ
ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲉⲧⲛⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲛⲁϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲁϥ:
ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ: ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲛⲟⲩϫϭ ⲉ̀ϫⲱϥ: ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁ
ⲛⲓϫϭ ⲉ̀ϫⲱϥ: ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁϧϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ: ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ
ⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲃⲉⲗϫⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲫⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲟϣϥ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛⲫⲁⲥϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ: ⲉⲩ
ⲉ̀ⲣⲁϧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁϩϭϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

الاحبار ويحرق كله
ولا يوكل
وكلم الرب موسى
وهرون
وبنيه وقل لهم
هذه سنة الخطيه
في الموضع الذي
يذبح فيه الوقود
يذبح الذي هو من
الخطيه امام الرب
لانه قدس القدس
والحبر الذي يقدمه
ياكله في دار قبة
الشهاده وكل من
يدنوا من لحمه
يتطهر والذي
يرش عليه من
دمه ان كان
ما رش عليه
ثيابا يغسل
في موضع مقدس
والاناء الخزف الذي
يطبخ فيه يكسر
وان طبخ في
اناء نحاس
يجلوه ويغسله

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ: ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ: ⲉⲧⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ ⲛⲏ
ⲉⲑⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅:
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ: ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲣⲟⲕϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ: ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ
ϣⲁϥⲧ: ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ:
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϧⲟⲗϧⲉⲗ
ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲓⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲗϧⲉⲗ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧϣⲁϥⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲩϣϥ
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ
ϣⲱⲟⲩϣⲓ: ⲉϥⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ: ⲉϥⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲏⲧϥ: ⲛⲉⲙ ϯϯⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧϩⲱⲃⲥ
ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲗⲱⲧ
ⲃ̅: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛⲧ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲟⲩ:
ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϩⲣⲏⲓ ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲟϫ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ: ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓϩⲏⲡⲁⲣ ⲉϥ ⲉ̀ⲟⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓϭⲗⲱⲧ ⲉⲧⲥⲟⲡ: ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ

بالماء وكل ذكر
من الاحبار ياكله
لانه قدس القدس للرب
وجميع ما هو من الخطيه
ما يدخل من
دمه الى قبة
الشهاده للاستغفار
بالقدس فلا ياكلوه
ويحرق بالنار
هذه سنة الجهاله
لانها قدس القدوس
في الموضع الذي يذبح
فيه القربان يذبح
كبش الجهاله
ويرش دمه
باحاطه اسفل
المذبح وجميع
شحومه التي في
داخل جوفه
والاليه وجميع الشحم
التي تغطي الحشا
والكليتين وشحمهما
الى ما يلي الخاصره
وطرف الكبد
فلينزع
والكلي معا

ويصعده الحبر علي
المدبح ربود[ا]
رايحة طيب للرب
لانه عن الجهاله
تاكله كل الدكران
من الكهنه في الموضع
المقدس لانه
قدس الاقداس مثل
الدي عن الخطيه
وكدلك الدي عن الجهاله
شية واحده
والكاهن الدي يستغفر
له ويكهن به يكون
له والكاهن الدي
يدخل بالقربان
عن الانسان جلد الدبيحه
الدي يقربها
فهو يكون له
وكل قربان
يعمل في التنور
وجميع ما يخبز علي
الطابق والطاجن
فهو للكاهن
الدي يقربه
وكل قربان
غير ملتوت

يكون لبني هرون كلهم
كل واحدا واحدا
بالسويه وهو سنه
دبايح الوفاء والسلامه
التي تقرب للرب
وان كان ما يقرب
من اجل البركه فليقدم
علي قربان البركه
خبزا من سميد
ملتوت بالدهن
ورقاق
يدهنون بالزيت
وسميد معجون
بالزيت مثل خبز
الفطير ويقرب
قربانه علي دبيحة
تمجيد خلاصه
ويقدم عنه
واحدا من جميع
قرابينه يرفعه
للرب ويكون
الكاهن الدي
يرش دم الخلاص
ولحم دبيحة
تمجيد الخلاص
فليكن له وفي

اليوم الذي يقرب
فيه يوكل ولا
يبقى منه الى الغد
وان كان ذبيحة
قربانه نذرًا
وتطوعًا في اليوم
الذي يقرب قربانه
وللغد يوكل
وما تبقى
من لحم
القربان الى
اليوم الثالث تحرق
بالنار
وان هو اكل
من اللحم
في اليوم الثالث
فانه يتقبل ولا
تحسب له بعد لانه
مردول وايا نفسًا
اكلت منه تقبل
الخطيه واللحم
الذي يمسه كل شي
نجس لا يوكل ويحرق
بالنار وكل طاهرا
ياكله واية
نفسًا اكلت

من لحم ذبيحة
الخلاص الذي هو للرب
فنجاسته للرب عليه
وتهلك تلك
النفس من
شعبها وكل
نفس لمست كل شي
نجس او من
نجاسة الانسان
او نجاسات ذوات
الاربع او كل نجاسه
منجسه وياكل من
لحم ذبيحة
الخلاص التي هي للرب
فتهلك تلك النفس
من شعبها
وكلم الله موسى
قايلا قل
لبني اسرايل وكلهم
ان كل شحوم البقر
والضان
والمعز لا ياكلوه
وشحم الميتات
وما نهشه
السباع يستعمل
في كل الاعمال ولا يوكل

ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲛⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ· ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛ
ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲅⲉⲛⲟⲥ·
ⲥⲛⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲓⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ·
ⲓⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ· ⲯⲩⲭⲏ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲛⲟϥ ⲉⲥ
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲅⲉⲛⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲕϫⲱ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩ
ϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲉϥ
ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀
ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ· ⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲉⲧⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϫⲁⲓ·
ⲉⲧϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲛⲧ
ⲫⲏ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲥⲧⲉⲛ-
ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ· ⲉ̀ⲧⲟⲩⲏⲛ

وكلوا اكل شحمًا
ميتًا من
الحيوان التي
يقربون منها للرب
فتهلك تلك النفس
من شعبها
ولا تاكلوا اكل دم
في جميع مساكنكم
لا من دم البهايم
ولا من دم الطيور
وكل نفس اكلت من
دمًا فتهلك تلك
النفس من شعبها
وكلم الله موسى
قايلا كلم
بني اسراييل
وقل لهم من
قرب ذبيحة
خلاصه للرب
فلياتي بقربانه
للرب من ذبيحة
خلاصه ويداه
تقدم قربانات
الشحم الذي
علي الصدر
وزيادة

٥٣

ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲉⲧⲁⲫⲣ· ⲉϥⲉ̀ⲉ̀ⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲟⲩⲏⲃ ⲉϥⲉ̀ⲉ̀ⲛⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲱⲛⲧ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲥ
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ
ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ϯⲙⲉⲥ
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲱⲃϣ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ· ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲫⲟⲣϫϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉ
ⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ· ⲫⲏⲉⲧⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲣⲟⲥ ⲫⲉⲣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ· ⲉϥⲉ̀
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲃϣ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲓ· ϯⲙⲉⲥ
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲑⲟⲩⲙ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲱⲃϣ ⲉⲧⲉ ⲫⲟⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁⲓϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ· ⲁⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ⲫⲁⲓ ⲡⲉ

الكبد ويدخل
بذلك ليقرب
كرامات امام الرب
والكاهن يقدم
الشحم الذي علي
الصدر فوق
المذبح ويكون
القص لهرون
وبنيه واقسموا
الذراع اليمين
واعطوه للكاهن
من ذبيحة
خلاصكم ومن
قرب دم
الخلاص والشحم
من بني هرون
فليكن له الذراع
اليمين حظًا
لان قص الخاصه
والذراع المقرر
قد اخذتهما من بني
اسراييل من ذبايح
خلاصكم واعطيتهما
لهرون وبنيه
سنة ابدية
من بني اسراييل هذه

مسحة هرون
ومسحة بنيه من
القرابين المقبوله للرب
في اليوم الذي يقدمون
فيه للكهنوت للرب
كما امر الرب ان
يعطيهم بنو اسرايل
في يوم مسحتهم
سنة ابديه لاجيالهم
هذه سنة المحرقات
والذبايح وما عن
الخطيه والجهل
والتمام وذبيحة
الخلاص كما
امر الرب
موسى على طور
سيناء في اليوم
الذي امر
بني اسرايل ان يقربوا
القرابين امام الرب
في برية سيناء
وكلم الرب موسى
وقال خذ
هرون وبنيه
والحلل ودهن المسحه
والعجل الذي عن الخطيه

والكبشين وطبق
الفطير واجمع
جماعة بني
اسرايل كلها الي
باب قبة الشهاده
فصنع موسى كما
امره الرب
وجمع الجماعة كلها
الي باب قبة
الشهاده ثم ان موسى
اخبر الجماعه بهذا
الكلام الذي امر الرب
ان يعمل به وقدم موسى
هرون وبنيه
وحممهم بالماء
والبسه قميصا
ومنطق وسطه
والبسه السراويل
ثم جعل
عليه الرداء
وشده بهميانه
كما يعمل بالرداء
وازرها عليه
وجعل الشمله
عليه وجعل
الاعتراف والعدل

الكليل الذهب قدام وجهه وهو

[illegible]

على الشمله وجعل
القلنسوه على راسه
وجعل فوق القلنسوه
الكليل الذهب
المطهر
للقدس
كما امر الرب
موسي واخذ
موسي دهن
المسحه فرشه
على المذبح
سبع مرات ومسح
المذبح وقدسه
ومسح القبه
وجميع اوانيها
وقدسها
وافرغ
موسي من
دهن المسحه
على راس
هرون وقدسه
ومسحه وطهره
وقدم موسي بني
هرون ثم البسهم
قمصانا ومنطقهم
بمناطق.

[illegible]

ثم اقام عليهم
مآزر على ما
امر الرب موسي
وقرب العجل الذي
عن الخطيه ووضع
هرون وبنوه ايديهم
على راس عجل
الخطيه وذبحه
واخذ موسي
من الدم وجعل على
داير اطراف
المذبح باصبعه
وطهر المذبح
واهرق الدم
اسفل المذبح
وقدسه ليرفع
عليه ذبايح
الغفران ثم
رفع موسي الشحم
الذي على
البطن مع زيادة
الكبد والكليتين
والشحم الذي عليهما
ورفعهم موسي
على المذبح واما
العجل وجلده

ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁϥ· ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϩⲟⲩⲓⲧ·
ⲁϥⲣⲟⲕϩⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ [illegible] ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟⲩϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲁⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲧⲁⲗⲉ
ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧ̀ⲁⲫⲉ
ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲟⲗϧⲉⲗ
ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϩⲱⲗϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ϧ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ·
ⲁϥⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲁϥⲫⲁϣϥ
ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲉⲗⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲁϥⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲉϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲁⲗⲁⲩϫ ⲁϥⲓⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲁϥ
ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩ
ϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟⲩϥ ⲡⲉ ⲉⲩⲥ̀ⲑⲟⲓ
ⲛ̀ⲉ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ· ⲟⲩⲑⲩⲥⲓⲁ ⲡⲉ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ·

ولحمه وقرناه
فامرتهم خارجًا
من المعسكر كما
امر الرب موسي
وقرب موسي
كبش الوقود المحرق
ووضع هرون
وبنوه ايديهم علي
راس الكبش وذبح
موسي الكبش
ورش موسي الدم
علي المذبح
باحاطته وفصل
الكبش اعضاه
واصعد موسي
الراس والاعضا
والشحم وغسل
البطن والاكارع
بما ورفع موسي
جميع الكبش
علي المذبح
صعيده محرقه رايحه
طيب قربانا مقبولا
للرب كما امر
الرب موسي
وقرب موسي

ⲙ̀

ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲃ̅· ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲁⲁⲣⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲛⲟⲩ
ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧ̀ⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲟⲗϧⲉⲗϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲱⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲁϣϫ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡ̀ⲙⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ·
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲙⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲗⲟⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ·
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲙⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲙⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϩⲱⲗϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ· ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ
ⲉ̀ϯⲥⲓⲧ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲧ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ
ϯⲛⲉϫⲓ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓϩⲏⲡⲁⲣ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲗⲱⲧ ⲃ̅
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲧ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲟⲩ·

الكبش الثاني الذي
هو للكمال ووضع
هرون وبنيه
ايديهم علي راس الكبش
وذبحوه واخذ
موسي من
دمه وجعل
علي طرف اذن
هرون اليمني
وعلي ابهام يده اليمني
وعلي ابهام رجله
اليمني ثم قدم
موسي بني هرون
وجعل علي اطراف
اذانهم اليمني
من الدم
وعلي ابهامات ايديهم
اليمني وابهامات
ارجلهم اليمني
وموسي اهرق الدم
اسفل المذبح
دايره واخذ
موسي الشحم
الشحم والاليه
والثرب وطرف الكبد
والكليتين والشحم
الذي عليهما

ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲛⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲕ· ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙ-
ⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀
ⲗⲁⲅⲁⲛⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲗⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲱⲧ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓ-
ϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲧⲁⲗⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛ
ϫⲓϫ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛ
ϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϥⲉⲫⲟⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ-
ⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ-
ⲛ̀ϫⲱⲟⲩϥ ϫⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲥ̀ⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ· ⲟⲩⲧⲉ-
ⲉϥϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲱⲗⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ· ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲗⲟ ⲉ̀-
ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲟⲩⲧⲟⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ· ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁ
ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ

والدراع الايمن
واخد من سَل
الكمال الدي امام
الربّ ومن خبز الفطير
المدهون بالزيت
ورقاقة واحدة
ثم صيّرهن على الشحم
والدراع الايمن
حملهم جميعهم على
يدي هرون وعلى
يدي بنيــــه
واصعدهن خامه
امام الربّ ثم اخدهم
موسي من ايديهم
وقربهن على
المدبح محرقات
كاملــه
عرف طيب
قربانا للربّ مقبول
واخد موسي القص
فرفعه صعيده
امام الربّ
من كبش الكمال
وهو كان نصيب
موسي كما
امر الربّ موسي

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲱⲙⲥ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲫⲏ
ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲟϫϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲉⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲁ̀-
ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ· ϫⲉ ⲫⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲁϥ ⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲟⲩⲟ-
ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛⲏⲉⲧ
ⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲛⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁ
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ-
ϭⲱϫⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁϥ ⲟⲩⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲭⲣⲟⲩⲣⲟⲕϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ·

واخد موسي
دهن المسحه
ومن الدم الدي
على المدبح
ورش على هرون
وعلى حلته
وعلى بنيه وعلى
لباسهم وقدس
هرون وحلته
وحلل بنيه معه
وقال موسي لهرون
ولبنيه اطبخوا
اللحم في دار قبة
الشهاده في الموضع
الطاهر وكلوه
هناك مع الخبز
الدي من سلة
الكمال كما
امرني الربّ وقال
ان هرون وبنيه
ياكلون ذلك والدي
يبقى من اللحم
والخبز احرقوه
بالنار ولا تخرجوا
من باب قبة
الشهاده سبعة ايام

فصل 3

حتى تكمل ايام
كمالكم الزمان في سبعة
ايام تكمل ايديكم
كما صنعت
في هذا اليوم
وامر الرب ان
يستغفر عنكم
عند باب قبة
الشهاده
واجلسوا سبعة ايام
نهارا وليلا ليحفظوا
محفوظات الرب
لكيلا تموتوا لان
كذلك امرني الرب
ففعل هرون
وبنوه جميع الكلام
التي امر الرب بها
موسى فلما كان
في اليوم الثامن
دعا موسى هرون
وبنيه ومشايخ
اسرايل وقال
لهرون خذ لك عجلا
من البقر عن
الخطيه وكبشا للوقود
الكامل لا عيبا فيه

ⲟⲩⲟϩ

وقربهما امام
الرب ومشايخ
اسرايل كلهم وقل لهم
خذوا تيسا
من الماعز عن
الخطيه وكبشا
للوقود الكامل وعجلا
وخروفا حوليين
لا عيبا فيهما للوقود
وعجلا من
البقر وكبشا
لذبيحة الخلاص
امام الرب وسميدا
ملتوتا بالزيت
لان في هذا اليوم
يتراءى الرب لكم
فصنع كما
اوصاه موسى
قدام قبة
الشهاده وتقدمت
الجماعه جميعا
فوقف امام
الرب فقال موسى
هذا هو كلام الرب
الذي قاله فاعملوا
به فيظهر فيكم مجد
الرب ○

وقال موسي لهرون
ادن عند
المذبح واصنع الذي
هو عن الخطيه
ووقودك الكامل
واستغفر عنك وعن
بنيك ثم اصنع
قرابين شعبك
ثم استغفر عنهم
كما امر
الرب فدنا
هرون من المذبح
ثم دبح
العجل الذي قدمه
عن الخطيه وقرب
بنوا هرون
الدم اليه وغمس
اصبعه في الدم
وجعل علي زوايا
المذبح
واهرق الدم
اسفل المذبح
والشحم والكليتين
والزياده الذي علي
الكبد الذي عن
الخطيه قربهن

علي المذبح
كما امر الرب
موسي
واللحم والجلد
احرقه بالنار
خارج المعسكر ثم
دبح الوقود الكامل
واتي بنو هرون
بالدم فرشوا
علي استدارة المذبح
وقدموا اليه الوقود
الكامل اجزاء
مع الراس
فاصعده علي المذبح
وغسل الحشا
والاكارع بماء
وحمل الوقود
الكامل علي
المذبح وقرب
قرابين الشعب
واخذ تيس الماعز
الذي هو عن خطية
الشعب ودبحه
وطهره مثل
الاول وقرب
الوقود الكامل

ⲁϥⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲥϣⲉ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ.
ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲡⲓϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲱⲣⲡ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲁⲁⲣⲱⲛ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟϥ
ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲱⲟⲩϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉϥⲕⲱϯ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϯ ⲉ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ. ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ
ϯϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲧ ⲉⲧϩⲱⲃⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲛⲉϫⲓ. ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲃ̄
ⲇⲗⲱⲧ ⲃ̄. ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲧ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ϩⲏⲡⲁⲣ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲱⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ. ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲉⲥ-
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲟⲩⲓ-
ⲛⲁⲙ. ⲁϥⲫⲟⲣϫⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲁⲣⲱⲛ.
ⲉⲧⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀

وعمله على ما يجب
وقرب الذبيح
وملا يده
منه وجعله
على المذبح
غير وقود الغداه
ثم ذبح العجل
وكبش ذبيحة
الشعب واحضر بنوا
هرون الدم
اليه فرش على
المذبح بما دار
وشحم
العجل والكبش
الخاصره والترب
والكليتين
وشحمهما
وطرف الكبد
ووضع الشحم
على الصدر
واصعد الترب
على المذبح
والفص والذراع
الايمن عزله هرون
امام الرب
كما امره

ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲁⲣⲱⲛ
ⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ. ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ. ⲉ̀ⲧⲉⲑⲃⲉ
ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ. ⲛⲉⲙ ⲡⲓϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟⲩϫⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟϩⲉⲙ. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲁⲣⲱⲛ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲁⲩⲥⲙⲟⲩ ⲙ̀
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡ̀ⲱⲟⲩ
ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ
ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ. ⲛⲓϭⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲙⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲃ̄ ⲛ̀ⲁⲁⲣⲱⲛ ⲛⲁ-
ⲇⲁⲃ. ⲛⲉⲙ ⲁⲃⲓⲟⲩⲇ. ⲫⲟⲩⲁⲓ
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟⲣⲏ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲧⲁⲗⲉ ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ
ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ

موسى وبسط
هرون يديه
على الشعب وباركهم
ونزل لما
صنع الذبيحه التي
عن الخطيه والوقود
الكامل الذي للخلاص
ودخل موسى وهرون
الى قبة الشهاده
وخرجا فباركا
جميع الشعب ثم
استعلن مجد الرب
لجميع الشعب وخرجت
نارا من عند الرب
واكلت ما على مذبح
الوقود والشحوم
وراى جميع الشعب
وعجبوا وسقطوا
على وجوههم واخذ
ابنا هرون
ناداب وابيهوا كلا
منهما مجمرته
وجعلا عليها نارا
غريبه
امام الرب
لم يامر بها به

فصل ط

ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛ̀ⲁ̀
ⲁ̀ⲣⲱⲛ· ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ϯⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟ̀
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱ
ⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉ̀
ⲉ̀ⲙⲓⲥⲁⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲫⲁⲛ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲍⲓⲏⲗ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲛ
ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ· ⲁ̀ⲗⲓ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϯ
ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ· ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϫⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲙⲱⲩ̀
ⲥⲏⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲗⲉⲁ̀ⲍⲁⲣ ⲛⲉⲙ
ⲓ̀ⲑⲁⲙⲁⲣ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ· ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲩⲇⲁⲣⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲧⲉⲛⲫⲱϧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲃⲱⲥ·
ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩ

الرب فخرجت
نارا من
عند الرب
فاكلتهما وماتا
امام الرب فقال
موسى لهرون هذا هو
ما قاله الرب قال اني
اتقدس في المقربين
مني واتمجد في كل
الجماعة فتالم قلب
هرون ودعا موسى
مشايل واليصافان
ابنا عوزيل ولدي
عم هرون وقال
لهما تقدما فاحملا
اخويكما من قدام القدس
خارجا عن المحلة
فاتيا وحملاهما
بثيابهما الى خارج
المحلة كما قال موسى
وقال موسى لهرون والعازر
وايثامار ابنيه لا
تنزعا العمايم عن
رووسكما
وثيابكما لا تشقاها
ليلا تموتا ويحل

ϫⲱⲛⲧ·

ϫⲱⲛⲧ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁ
ⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ· ⲛⲉⲧⲉⲛⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲏⲓ
ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲣⲱⲕϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲕϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩ· ⲡⲓⲛⲉϩ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲓⲉ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲏⲣⲡ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲥⲓⲕⲉⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩ· ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ· ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲓⲉ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩⲱⲛⲧ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲱⲟⲩ· ⲉ̀ⲧⲣⲉⲧⲉⲛϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ
ⲥⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ·
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲧ̀ϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ

الغضب بالجماعة
كلها واما اخوتكم كل
بيت اسرايل فليبكوا
على الحريق الذي احرق
من الرب ولا تخرجا
من باب قبة الشهادة
ليلا تموتا لان دهن
المسحة الذي من
الرب عليكما
ففعلا كما قال لهما موسى
وخاطب الرب هرون
قايلا لا تشرب
خمرا ولا مسكرا انت
وبنوك معك
اذا انتم دخلتم الى قبة
الشهادة او اقتربتما
الى المذبح
ليلا تموتوا عهدا
موبدا لاجيالكم
ميزوا بين الطاهر
والنجس وبين
الحلال والحرام
وعلموا بني اسرايل
كل النواميس التي
خاطبهم الرب بها
على يدي موسى وقال

موسي لهرون ولعازر
وايتامار ابنيه
الباقيين من
قربان الرب المقبول
كلوه فطيرا عند
المذبح لانه قدس
القدس فتاكلونه
في مكانا مطهر
هذه سنة لك
ولبنيك من
قرابين
الرب لان كذلك
امرني الرب
وقص الخاصه
ودراع
الخاصه كلوه
في موضعا مطهر انت
وبنوك وبيتك معك
لانه اعطي لك
سنة وسنة
لبنيك من ذبايح خلاص
بني اسرايل ودراع
الخاصه والصدر
المفرز للقربان المقبول
يقربونها ليفرز امام الرب
ويكونا لك ولبنيك

ولبنايك معك
سنة مويده كما
اوصي الرب موسي
وطلب موسي
الماعز التي
الذي عن الخطيه
فاذا هو قد احترق
فغضب موسي
علي اليعازار وايتامار
بني هرون
الباقيين قال لماذا
لم تاكلا الذي
عن الخطية في الموضع
الطاهر لانه قدس
القدس وقد دفع
لكما لتاكلوه
وترفعا خطية
الجماعة لتستغفروا
عنهم امام الرب
فلا يدخل
دمه الي قدس
القدس الداخل
فكلوه في موضعا طاهر
علي ما امرني به
الرب وخاطب
موسي هرون قايلا

ان كانوا قد قربوا
اليوم عن خطيتهم
وقودهم الكامل
امام الرب فوجدت
هكذي فلو اني اكلت
الذي يحمل الخطيه اليوم
افكان ذلك حسنا
وسمع امام الرب فسمع
موسي ذلك ورضيه
وكلم الرب موسي
وهرون قايلا
كلما بني اسراييل
وقولا لهم هذه
هي الحيوانات التي
علي الارض كل بهيمة
ذات اظلاف
مفروقة وقد خرجت
في اظلافها وهي
تجتر هذه
كلوها والذي
تاكلونه
مما يجتر
وله ظلف
واظفار
الجمل
يجتر

ⲟⲩⲟϩ

ولم يكن له ظلفا
مشقوق فهو نجسا لكم
والوبر
يجتر وليس
هو مشقوق
الظلف فهو نجسا
لكم والارنب
يجتر وليس
له اظلاف
فهو نجسا لكم
والخنزير له
اظلاف مفروقه
ولا يجتر
فهو نجسا لكم
فلا تاكلوا
لحمه ولا تلمسوا
الميت منها
فانها نجسة لكم
والتي تاكلونها من
جميع ما في المياه
جميع ما له اجنحه
مما في الانهار
والاوديه كلوه
وما ليس له اجنحه
ولا قشور مما في
المياه في البحيرات

[illegible]

والاوديه من
جميع ما تخرجه المياه
من الما ومن
كل نفس حيه
في المياه فهو نجس
فليكن نجسا
عندكم فلا تاكلوا
من لحومها وما
مات منها فليكن
لكم نجس وجميع
ما في المياه مما
ليس له اجنحه ولا
قشر فهو نجس لكم
والذي تردلونه من
الطير فلا تاكلونه
لانه نجس النسر
والعقاب والعنقا
والبازي والحدا
وما اشبهها
وكل الغربان وما
يشبهها والنعام
والخطاف والباف
وما يشبهها
والبوم
والرخم والباشق
والشاهين والصلا

ⲛⲉⲙ

[illegible]

والرخم والبلشوم
والببغا وما يشبهها
والهدهد والخفاش
وكلما يدب من الطير
الماشي على اربع
فهي نجسه لكم والتي
تاكلونها مما
يدب من الطير
الذي يمشي على اربع
ولها اظفار فوق
ارجلها تثب بها
على الارض هذه
كلها كلوا منها
والبرجل وما يشبهه
والجندب وما
يشبهه والجراد
وما اشبهه
وكلما يدب
من الطير
على اربعة
اصابع
فهو نجس
وتتنجسون به
وكل من لمس ما مات
منها يكون نجسا
الى المسا

وقت

وكلمن حمل
ميتًا منها
يغسل تيابه
ويكون نجسًا
الي وقت المسا
وجميع البهايم
التي لها اظلاف
واظفـــار
ولا تجـــتر
تكون لكم
نجســـة
ومن لمس ذلك منكم
يكون نجسًا
وجميع البهايم
التي تمشي علي يديها
من ذوات الاربع
فهي نجسة لكم
وكلمن لمس ميتة
منها يكون نجسًا
الي المسا
ومن حمل ما
مات منها
يغسل تيابه
ويكون نجسًا
الي المسا
فهذه نجسة لكم

ⲟⲩⲟϩ

نجسة لكم
من الدبابات والهوام
التي تدب علي الارض
ابن عرس والجرد
والورل والخلد
والحربا والحردون
وسام ابرص والعظايا
هذه نجسة لكم من
جميع الهوام التي علي
الارض وكلمن لمسها
او مس شيًا منها ميتًا
يكون نجس الي
وقت المسا
وكلمن سقط عليه
شي منها وكان
ميتًا يكون
نجسًا او كل انا
خشب او توب
او جلد او مسح وكل
انا يستعمل
فيغسل بالما
ويكون نجسًا
الي المسا
ثم يتطهر
وكل انا
خزف يقع هذه

[illegible]

في جوفه يكون
نجسًا والوعاء
يكسر وكل
طعامًا يوكل
ويقع عليه
الماء الذي يغسل
به هذا يكون نجسًا
وكما يشرب في ذلك
الاناء يكون نجسًا
وجميع ما يقع عليه
شيا من ميتات
هذه يكون نجسًا
ان يكن تنورًا او كانونا
فتهدم لانها نجسة
وليكن لكم نجسًا
ماخلا ينابيع الماء
والجباب وغزران
المياه فتكون
طاهره ومن لمس
شيا ميتًا منها
او وقع منها شي
على بزرا يزرع فهو
نجس واذا صب
الماء على كل
بزرا ووقع
عليه ما مات

[illegible]

من هذا فهو نجس
وان ماتت
بهيمه من
البهايم التي تاكلونها
فكلمن لمسها
يكون نجسًا الى
وقت المسا والذي
ياكل ميته من ذلك
يكون نجسًا
الى وقت المسا
ويغسل ثيابه
ويستحم بالماء
ويكون نجسًا
الى المسا
ومن حمل
ميته منها
فيغسل ثيابه
ويكون نجسًا الى
وقت المسا وكل
هوام يدب على الارض
فهو مردول لكم
فلا تاكلوه وكل
شيا يدب على بطنه
وكل شي يمشي على
اربع كل حين وله
ارجل كثيره من جميع الهوام

ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲣⲉⲃ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲗϥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩ
ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲧϥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲙⲟϣⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱϭ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧ
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏ
ⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱϭⲉⲙ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱϭⲉⲙ ϧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲧϥⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲕⲓⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲉⲑⲣⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ ϯⲟⲩⲁⲃ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ
ⲛⲉⲙ ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲕⲓⲙ ϧⲉ
ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲉ̀ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱϭⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ

التي تدب على الارض
فلا تاكلوه لانه مردول الكل
ولا تنجسوا انفسكم
بجميع الهوام التي تدب
على الارض ولا
تتنجسوا بها ولا
تكونوا رجاسا فيها
فاني انا هو الرب
الهكم فلا تنجسوا
نفوسكم
وكونوا اطهارا لاني
انا قدوس الرب الهكم
لا تنجسوا بجميع
المتحرك على الارض
فاني انا الرب الهكم
الذي اخرجكم من
ارض مصر لاكون
لكم الاها فكونوا
اطهارا فاني طاهر
وهذه هي السنة
في البهايم والطير
وكل نفسا تتحرك
في المياه وكل نفسا
تدب على الارض
ليميز بين
النجس

ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲉⲃⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲛϧⲟ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁⲛϧⲟ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲣⲃⲟⲕⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲟⲩⲧ
ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲥⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲫⲱⲣϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲥⲱϭⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲏ̅ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲟⲩ
ⲃⲉ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲉⲣ ⲗ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲥϩⲉⲙⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉϥ ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲓ ⲛⲉ
ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϣⲁⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ
ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲥⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲥⲥⲱϭⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲥⲉⲉⲣ ⲝ̅ⲋ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲥϩⲉⲙⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉϥ ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩ

والطاهر
وتعرف بنو اسرائيل
التي تحيى
من الميت وبين قوابين
التي تحيى والتي تميت
وكلم الرب موسى
قايلا كلم
بني اسرائيل وقل لهم
المراه اذا احبلت
وولدت ذكرا
تكون نجسه سبعة ايام
كما تعرف
في نجاستها
وفي اليوم الثامن
يختن لحم غرلته
ثم يجلس ثلاثه وثلثين
يوما في دمها النقي
لا تدنوا من شي
طاهر ولا تدخل الى
المكان الطاهر حتى
تكمل ايام طهرها
وان هي ولدت انثى
تكون نجسه اربعة عشر
يوما كحيضها
وتجلس في دمها النقي
ستة وستين يوما

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ
ⲉⲥⲉⲓ̀ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲉϥⲟ ⲛ̀
ⲛ̀ϫⲁⲩϫⲁⲩ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲥ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ϣⲁ ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟ
ⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϩⲁ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲉ̀ⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲏⲉⲧⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲟⲩⲧ
ⲓⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲉⲙ
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲉⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ⲃ̅ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲓⲉ ⲙⲁⲥ
ⲃ̅ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲏ ⲛ̀
ϫⲟⲩϫⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁ̀ϩⲁⲣⲱⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ

فصل ١

واذا كملت
ايام طهرها
على ابنا وبنت
تقرب حملا حوليا
للوقود الكامل وفرخي
حمام او يمامتين
عن الخطيه
على باب قبة
الشهاده للكاهن
فيقدمه امام
الرب ويستغفر
لها الكاهن
فتطهر من ينبوع
دمها هذه سنة
التي تلد ذكرا
وانثي فان كانت يدها
لا تجد كفاية لخروف
فتحمل يمامتين او
فرخي حمام واحدا
للوقود الكامل واحدا
عن الخطيه ويستغفر لها
الكاهن فتطهر
وكلم الرب موسي
وهرون قايلا
ان كانت في جلدة
بشرة احد من الناس

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥ
ⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲫⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲉϩⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲓ̀ ϩⲁ ⲁ̀ϩⲁⲣⲱⲛ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲓⲉ ϩⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲱ
ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲫⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϥⲱⲓ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲫⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲱⲛϩ ⲉ̀
ⲉⲩⲟⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲁⲫⲱ ⲉϥⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲁⲫⲱ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲉⲗⲉⲫⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲛⲁⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉϥⲉⲑⲁϩⲙⲉϥ
ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉϥⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥ
ⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̀ϥⲟⲓ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϥⲱⲓ ϣⲓⲃϯ ⲉⲡⲉ
ⲧⲟⲩⲱⲃϣ ⲉϥⲉⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲱ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ϣⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲡⲓⲁⲫⲱ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲁⲫⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ ⲉϥⲉⲫⲟⲣϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ

ضربه او
علامه او بهاق
ويظهر في بشرة جلده
ضربة برص
فليات الي هرون الحبر
او الي واحد من بنيه
الاحبار وينظر
الكاهن الضربه التي
في جلد بشرته فان
كان جلد الضربه قد
انتقل الي البياض
ووجه مكانها قد انخفض
عن جلد بشرته فهو
ضربة برص فلينظر
اليه الحبر وينجسه
وان كان قد ظهر
بياض في جلد بشرته
وهو غير منخفض
عن الجلد ولم يتغير
الشعر الي البياض
لكن كون الجلد
فليحجز الكاهن
على الضربه سبعة ايام
وينظر الكاهن الي
الضربة الجلديه
يحجز عليها ثانيا

سبعة ايام اخر وينظر اليه الحبر في اليوم السابع من المرة الثانيه فان تبتت الضربه ولم تنتقل الضربه في الجلد فليطهره الحبر لانها علامه ويغسل ثيابه ويكون طاهرًا وان وشعت العلامه في الجلد من بعد ان نظر الحبر اليه وطهره ثم نظر الكاهن دفعة ثانيه وينظر اليه الحبر فاذا العلامه قد وشعت في الجلد فينجسه الحبر فانه برص واذا كانت ضربة برص بانسانًا فياتي الي الحبر وينظره الحبر فان كان الاثر ابيض في الجلد وقد انتقلت شعره الي البياض

واللحم حي صلب فانه برص قد عتق في جلد بشرته فينجسه الحبر ولا يحجز عليه لانه نجس وان ازهر البرص واتسع في الجلد ولبس البرص الجلد جميعه بشرته من قرنه الي قدمه في جميع نظر الحبر فينظر الحبر فان كان البرص قد غطي جلد بشرته فيطهر الحبر الضربه لانه قد انتقل جميعه الي البياض وفي اليوم الذي يري فيه لحمًا حيًا ينجسه وينظر الحبر الي اللحم الصلب وينجسه فان اللحم الصلب رجسًا هو وان كان قد

[illegible]

انقلب اللحم القلب
وانتقل الي البياض
يات الي الحبر
وينظر الحبر فان
انتقلت الضربه الي
البياض فيطهر
الحبر الضربه فهي نقيه
واي جسد كان
في جلده قروح
وبرات وصارت
شامه بيضا
في موضع القرحه
او تربيغ
للبياض او الحمره
فاظهره للحبر فان
راه الحبر وقد
انخفض وجهها
عن الجلد وقد
تغير شعرها ابيض
فينجسها
الحبر لانها ضربة برص
وقد وقعت في الجرح
وان كان
الحبر ينظر ولبس
فيه شعر ابيض
ولم تتطامن

[illegible]

عن جلد البشره
لكنها مسوده
فليحجرها الكاهن
سبعة ايام فان
كان قد قوي انتشاره
في الجلد فينجسه
الحبر فهو ضربة برص
قد ظهر في الجرح
وان كان الشعر قد
انقلب الي البياض
اللامع ووجهه
منخفض عن الجلد
فهو برص الحبر
يطهره وان كان يجد
كي في جلده وظهر
به بهاق او علامه
مبيضه او
بياض محمره
ينظره الكاهن
وان كان
الشعر
ابيض ولمع
ووجهه
منخفض عن
الجلد فهو برص
وان نظر

كان
البرص مرو في
مكانه ولم ينتشر
ولم يتواحع الارض
جرح

[illegible]

الكاهن انه
ليس في البياض
شعر ابيض
ولا هو منخفض
عن الجلد وهي
كمده فيحجرها
الكاهن
سبعة ايام وينظره
الحبر في اليوم
السابع فان كان
قد انتشرت تويا
في الجلد فينجسه الكاهن
فهو ضربة برص قد
ازهرت في الجلد
فان ثبت الوضح
في موضعه ولم
ينتشر في الجلد وهو
ملتهب فهو اثر
كي فيطهره
الحبر فانه اثر
كي وايما رجلا
او امراه كانت
به ضربه
برص في الراس او اللحيه
فينظر الحبر الي الضربه
فان كان منظرها

[illegible]

انخفض في الجلد
وفيها شعرا
دقيق فينجسه
الحبر لانه ضربة
برص في الراس
او في اللحيه فان
نظر الحبر
الي شجة الضربه
وليس منظرها
منخفضا اكثر من الجلد
وليس فيها شعر اسمر
فليحجر عليها الحبر
سبعة ايام
وينظر اليها
الحبر في
اليوم السابع
فان لم تنتشر
الضربه ولم يكن
شعرها دقيقا
اسمر ولم ينخفض
منظرها عن
الجلد فيحلق
الشعر حول الضربه
ويحجر الكاهن علي
الضربه سبعة ايام اخر
ثانيه وينظر الحبر

[illegible]

الي الضربه في اليوم
السابع فان لم
تكن الضربه انتشرت
بعد الحلاقه
ووجهها لم يتغير
عن الجلد
فيطهره الكاهن
ويغسل ثيابه
ويكون طاهرًا
وان انتشرت
الضربه انتشارًا
في الجلد من بعد
تطهيره فينظره
الحبر فان
شقت الضربه
في الجلد ولم
يتفقد الحبر
الزغب الاحمر
فهو نجس وان
ثبتت الضربه
في مكانها وان
نبت فيها شعر اسود
فقد بريت الضربه
وهي طاهره
فيطهره الحبر
واي رجلا او امراة

[illegible]

كان في جلد
جسده بهاق
يبرق بياضه
وينظر الحبر
ان في جلد
جسمه بهاق يبرق
بياضه ويتعشر
مزهرًا في
جلد بشرته فهو
طاهر واذا كانت
راس انسان شعرها
ينتثر فهو طاهر
وان كان في صلعته
راسه اثرا ابيض او احمر
فهو ابرص
ويزهر في
جلحته
وصلعته
فينظر اليه الكاهن
فان ابيض جبينه
او احمرت صلعته
شامة البرص
مثل منظر
الابرص في
جلد بشرته فان ذلك
الانسان ابرص فينجسه

ⲉϥⲉⲁϣϩⲙⲉϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ϫⲉ ⲡⲉϥⲁⲟϩϩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁⲫⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲇⲉ ⲕⲉⲥⲉϩⲁⲓ· ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲡⲓ
ⲁϩϩⲓ ϫⲟϥ· ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉⲧⲉ
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲫⲉⲣϣⲱⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲫⲉ ⲛⲉⲥϩⲟⲃⲥ ⲁⲛ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉϩⲟⲃⲥ ⲁⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉϩⲱⲃⲥ
ⲙ̀ⲡⲓϫⲱ ⲛ̀ⲣⲱϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲙⲟⲩϯ
ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ϥⲁϩⲟϩ ⲉⲙ ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁϩϩⲉ ⲓⲱⲧ ⲉϥ
ⲉⲟⲩⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲥ· ⲉϥⲉϩⲉⲙⲥⲓ
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ· ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲥⲁ
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ: ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ
ϩⲃⲟⲥ· ⲉϥϣⲁⲛⲧⲁϥ ϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁϩϩ· ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩ
ⲥⲉⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲛ
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲓⲉ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲥⲧⲏϯ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉ· ⲓⲉ ϧⲉ
ⲟⲩⲓⲁⲣ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲣⲧ ⲉⲧⲓⲉ ϧⲉ
ⲟⲩϣⲁⲣ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ·
ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁϩⲃⲟⲥ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲧ· ⲓⲉ ⲉϥⲟⲣⲉϣ ⲣⲱϣ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲃⲟⲥ
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲧⲏϯ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϧ
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ

الحبر نجسًا
لان ضربته في راسه
وضربة البرص فيه
فتكون ثيابه
مخرقة
وراسه غير مغطاه
ويغطي فاه ويدعا
طمثا جميع الايام الذي
تكون الضربه فيه
واذ هو نجس فليكون
منعزلا وسكنه
يكون خارجًا
عن المحلة
وان كان في ثوب
ضربة برص
في ثوب صوف
او في ثوب كتان
او في سدا او في لحمه
او في كتان او في صوف
او في جلد وفي كل
جلود تستعمل
ويكون ما يظهر في
الثوب اصفر او احمر
او في السدا
او في اللحمة
او في كل الاوعية

ⲛ̀ϣⲁⲣ· ⲟⲩⲁϩϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲉϩⲧ ⲡⲉ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉⲣⲟϥ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉϥⲉⲛⲁⲩ
ⲉ ⲡⲓⲁϩϩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲫⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ ⲡⲓⲁϩϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲥⲉϩⲧ ⲛ̀ⲍ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ ⲡⲓⲁϩϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲉϩⲧ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀
ⲙⲁϩ ⲍ̅· ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛ
ϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁϩϩ ϧⲉ
ⲡⲓϩⲃⲟⲥ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲧⲏϯ
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϧⲉ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓϣⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁ
ⲑⲁⲙⲓⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯϩⲱⲃ· ⲟⲩⲥⲉϩⲧ
ⲉϥⲙⲁϩⲓ ⲡⲉ· ⲡⲓⲁϩϩ ⲁϥⲁϧⲉ
ⲉϥⲉⲣⲱⲕϩ ⲙ̀ⲡⲓϩⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲛ
ϫⲟⲓ· ⲓⲉ ⲡⲓϧⲉ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲣⲧ
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲁⲣ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ
ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϣⲁⲣ ⲉⲧⲉⲛ
ⲁϩϩ ϧⲏⲧⲟⲩ· ϫⲉ ⲟⲩⲥⲉϩⲧ
ⲟⲩⲥⲉϩⲧ ⲡⲉ ⲉϥⲙⲁϩⲓ ⲡⲉ· ⲉⲧ
ⲉⲣⲟⲩ ϧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ
ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲓⲁϩϩ ⲧⲉⲙⲛ
ⲁϩϩ ϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲃⲱⲥ
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲧⲏϯ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϧⲉ

التي من الماديم فهو ضربة
برص فليبصره الحبر
وينظر الحبر
الضربه ويحجز الحبر
على ضربة
البرص سبعة ايام
وينظر الحبر الى
ضربة البرص في اليوم
السابع فان
انتشرت الضربه في
الثوب او في السدا
او في اللحمه او في كل
الجلد التي يصنعونها تستعمل
الاوعيه
فهو برص ثابت
ومن لمسه يتنجس
فيحرق الثوب
او في السدا او
في اللحمه او قطن او صوف
او كتان او كل
انية جلد لمستعمل لانه
برص ثابت
فيحرق بالنار
وان راي
الكاهن ان الضربه
لم تتسع في الثوب
او في السدا او في اللحمه

[illegible]

اوفي كل الاوعيه الجلد
فليامر
الحبر بغسل
كلما فيه الضربه
ويحجز عليه الحبر
سبعة ايام
ثانيه وينظر
الحبر من بعد
غسل الضربه
فان كانت الضربه
لم يتغير لونها ولم
تنتشر فهو نجس فيحترق
بالنار اوقد ثبت في
الثوب اوفي السدا
اوفي اللحمه اوفي الجلد
وان راي الحبر
ان الضربه
كدر وبعد غسلها ايضا
فليقطعها من الثوب
اومن السدا اومن
اللحمه اومن الجلد
فان ظهرت ايضا الضربه
في الثوب اوفي
السدا اوفي اللحمه
اوفي الجلد اوفي كل وعا
اديم فانه ابرص قد ازهر

ⲉⲃⲟⲗ

[illegible]

فيحترق بالنار
ما كان فيه
وكل ثوبا اوسدا
اولحمه اوانيه
جلد فيغسل
مرتين فيصير
طاهر هذه
سنة البرص
في ثوب صوف اوكتان
اوسدا اولحمه اووعاه
جلدا في طهارته
ونجاسته
وكلم الرب موسى
قايلا هذه
سنة الابرص
في يوما يتطهر
ويقدم الى الحبر
فيخرجه الحبر
خارجا من العسكر
وينظر الحبر ان ضربة
البرص قد شفيت
فيامر الحبر
ان ياخذ الذي قد
طهر عصفورين حيين
طاهرين وصنوبر
وخرقه صوف

ⲉϥⲣⲁⲥϯ· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲩⲥⲱⲡⲟⲥ:·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉⲡⲓ
ⲟⲩⲏⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲛ̀
ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲉⲣⲁϫ· ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲃⲉⲗϫⲉ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥⲟⲛϧ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓϩⲱⲥⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ⲉⲧⲣⲁⲥϯ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲩⲥⲱⲡⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲣⲁϫ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ϧⲉⲗϧⲱⲗⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥⲟⲛϧ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟⲩϫϧ
ⲛ̀ⲍ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲉϩⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ϯⲉⲣⲁϫ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲉϥⲉ̀ⲟⲣⲡⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲉϣϣⲱⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ⲣⲱϧⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϧⲉⲭ
ⲧⲉϥϥⲱ ⲧⲏⲣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲱ
ⲕⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀
ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛ
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲁ
ⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲍ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲁϩⲍ ⲉϥⲉ̀ϧⲉⲭ ⲧⲉϥϥⲱⲓ

احمر وزوفا
ويامر الحبر
ان يسلخ
العصفور
الحي في انا
خزف على ما جاري
وياخذ العصفور
والصوف الاحمر
والزوفا ويغمس ذلك
مع العصفور الذي
على الماء المعين وينضح
منه سبع مرات على
ذلك الذي طهر من البرص
فيكون طاهر
ويرسل العصفور الحي
في الصحرا
ويغسل الذي طهر
ثيابه ويحلق
جميع شعره
ويستحم بما
فيكون طاهر
ومن بعد يدخل
الي المحله واذا قام
خارجا من المعسكر سبعة ايام
فاذا كان في اليوم
السابع يحلق جميع

ⲧⲏⲣϥ

ⲧⲏⲣϥ· ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲟⲣϯ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲉϫⲁϩ· ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϥⲱⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉϥⲉ̀ϭⲟⲗϭⲉⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲣⲱϧⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲱⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲏ
ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲃ̅ ⲛ̀ϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲧⲁⲃⲉ ⲉⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ· ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲡⲉ ⲧ
ⲛ̀ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ· ⲉⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩ
ⲉⲧⲟⲟⲩϣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ
ⲗⲟⲅⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲟ
ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϩⲓ
ⲏⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧϣⲁⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲟ
ⲛ̀ⲛⲉϩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲟⲩⲫⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩϧⲟⲗϧⲉⲗ
ⲧⲏⲣⲁ ⲛ̀ϫⲱⲕ ⲉϥϫⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ·

شعر راسه ولحيته
وحاجبيه وكل
شعره جلده
ويغسل ثيابه
ويحم جسده
بما ويكون
طاهر
وفي اليوم الثامن
ياخذ حملين حوليين
لا عيب فيهما وحوليه
من الضان لا عيب فيها
وثلثة اعشار سميد
ملتوت بدهن الذبيحة
ورطل دهن والحبر المطهر
والرجل الطاهر يوقف
الذي طهر وما معه امام
الرب على باب قبة الشهادة
وياخذ الحبر الخروف
الواحد ويقربه عن
الجهالة ورطل
الدهن ويعزله
خاصه امام الرب
ويذبح الحمل
في الموضع الذي يذبح
فيه الوقود الكامل
والذي عن الخطيه

[Coptic text illegible]

مثل الذي عن
الجهاله يكون الحبر
لانه قد رش القدس
ويأخذ الكاهن
من دم الذي عن
الجهاله ويضع
الحبر على طرف اذن
الذي طهر اليمني
وابهام يده اليمني
ويأخذ الحبر
دهنا من الرطل
فيصبه في
يد الحبر
اليسري
ويغمس الحبر
اصبعه اليمني
في الدهن
الذي في كفه اليسري
ويرش باصبعه
من الدهن سبع مرات
امام الرب وما بقي
في يده من الدهن
يضعه الحبر على
طرف الاذن اليمني
من الذي طهر وعلى
ابهام يده اليمني

وابهام رجله اليمني

[Coptic text illegible]

وعلى ابهام رجله
اليمني وفي موضع
الدم الذي عن الجهاله
وما بقي من الدهن الذي
في يد الكاهن
يجعله على راس
الذي يطهر ثم
يستغفر عنه الحبر
امام الرب ويصنع
الكاهن الذي من
الخطيه ويستغفر
الكاهن عن خطية
الذي طهر
ومن بعد هذا يذبح
الكاهن الوقود
الكامل ويصعد
الحبر وقودا كاملا مع
الذبيحه على المذبح امام
الرب ويستغفر عنه
الكاهن فيطهر
فان كان مسكينا لا تجد
يده ذلك فياخذ
حملا واحدا حوليا
عن ما جهل فيه خاصة
للاستغفار عنه
وعشر واحد من سميد
ملتوت بالدهن

[illegible]

للدبيحه وبطل واحد
من دهن ويمامتين
وفرخي حمام على
ما تنال يده ويكون
واحدا عن الخطيه
وواحدا وقودا كاملا
وياتي بهما في اليوم
الثامن لطهارته
الى الحبر
على باب قبة
الشهاده امام الرب
وياخذ الحبر
خروف الجهاله
ورطل الدهن
ويقدمه على هيئته
امام الرب
وينحر الحمل الذي
عن الجهاله وياخذ
الكاهن من الدم
الذي امر عن الجهاله
ويضع على طرف
اذن الذي طهر اليمنى
وعلى ابهام
يده اليمنى
وابهام رجله
اليمنى وينضح

[illegible]

الكاهن من الدهن
الذي في يده اليسرى
وياخذ من الدهن
باصبعه اليمنى من
يده اليسرى وينضحه
سبع مرات امام الرب
ويجعل الحبر من
الدهن الذي في يده
على اذن الذي
طهر اليمنى وعلى
ابهام يده اليمنى
وعلى ابهام رجله اليمنى
في موضع دم
الجهاله
وما بقي من الدهن الذي
في يد الحبر
يضعه على راس
الذي طهر
ويستغفر عنه
الحبر امام الرب
ويعمل اليمام الواحد
او الواحد من فرخي الحمام
على ما نالت يده
واحدا عن الخطيه
وواحدا وقودا كاملا
مع الدبيحه

[illegible]

ويستغفر الكاهن
عن الذي طهر امام
الرب هذه هي سنة
من به ضربة
برص ومن
لا يجد ما يقدمه
عن تطهيره
وكلم الرب موسي
وهرون قايلا
اذا انتم دخلتم
الي ارض الكنعانيين
الذي انا اعطيكم ها
ميراثا
ووقعت ضربة برص
في بيوت الارض
التي تاخذونها وياتي
الذي له البيت الي
الحبر ويقول
ان ضربة برص
قد ظهرت في
بيتي فيامر
الحبر اولا ان
يفرغ البيت قبل
ان يدخل الحبر
وينظر البقعه لئلا يكون
جميع ما في البيت نجسا

ⲟⲩⲟϩ

[illegible]

ثم بعد ذلك يدخل
الحبر فيتامل البيت
فاذا نظر البقعه
عميقه في حيطان
البيت وقد اصفرت او
احمرت كلون النار
ونظر ما غمس الحيطان
فيخرج الحبر من
باب البيت
ثم يحجر الحبر على
البيت سبع ايام
ثم يعود الحبر في
اليوم السابع وينظر
البيت وهل انتشرت
الضربه في حيطان
البيت فيامر
الحبر ان يقلعوا
الحجاره من حايط
البيت ويخرجوها
خارجا عن المحله
الي موضع غير طاهر
ويبردوا داخل البيت
بحايطه ويطرحوا
التراب المبرود خارج
المدينه في موضع نجس
وياخذوا حجاره اخري

فيبنوها بدل الحجارة
في البيت ويأخذوا
ترابا اخر ويطينوه
فان اشتعت
الضربه واتسعت
في البيت من بعد ان
نزعوا الحجارة ومن دوار
البيت وطينوه
فيدخل الحبر
وينظر فان اتسعت
الضربه في البيت فهو
برصا ثابت في البيت
فهو نجس فيهدم البيت
وخشبه وحجارته
وكل ترابه يخرج خارج
المدينه في موضعا نجس
ومن داخل البيت
في الايام التي
حجر فيها فيكون
نجسا الى المسا
ومن نام في البيت
يغسل ثيابه
ومن اكل داخل
البيت فيغسل
ثيابه وان جا
الحبر ودخله ونظر

ولم تنتشر الضربه
انتشارا في البيت
من بعد ما تشير البيت
فيطهر الحبر البيت
لان ضربة البيت قد برات
ويأخذ لتطهير البيت
طايرين وصنوبر وصوفا
احمر مفتولا وزوفا
ويذبح احد الطيرين
في اناء خزف على معين
ما ويأخذ عود الصنوبر
والصبغ المفتول
والزوفا والطاير
الحي وتغمسهم
في دم الطاير
الذي ذبحه على الما
المعين وليرشهم
في البيت سبع دفعات
ويطهر البيت بدم
الطاير وبالما الحي
وبالصنوبر والزوفا
والصبغ المفتول
ويرسل الطاير
الحي خارج المدينه
في الصحرا ويصلي
على البيت
فيكون طاهرا

[illegible]

هزه هي سنة كل شامة
برص وكل ضربة
برص في توب
او بيت والاتار
والعلامات والبهاق
ومعرفة اليوم
الدي يتنجس فيه
واليوم الدي يطهر
هذه سنة البرص
وكلم الرب موسى
وهرونه قايلا
كلما بني اسرايل
ثم قولا لهم اي رجلا
كان به تقطير من
جسده فان تقطيره
نجس وهذه سنة
نجاسة الدي يسيل
زرعه من جسده
بالتقطير الدي
به قوام
جسده بهذا
التقطير تثبت
نجاسته في جميع الايام
الدي يسيل من
جسده هذا التقطير
الدي به قوام بدنه

[illegible]

فهو بالتقطير
نجس كل جلد
رقد عليه
الدي يقطر زرعه
فهو نجس وكل الوعا
الدي يجلس عليها
من تقطر زرعه نجسة
وكل انسان دنا من
فراش مرقده يغسل
ثيابه ويحمم
جسده بماء
ويكون نجسا
الى المسا ومن
جلس على الفراش
الدي يجلس عليه
من يسيل
زرعه يغسل
ثيابه ويستحم
بماء ويكون
نجسا الى المسا
ومن لمس
جسم الذي
يقطر زرعه فيغسل
اثوابه ويستحم
بماء ويكون
نجسا الى المسا

[illegible]

وان تغسل
المقطر
على طاهر
فيغسل ثيابه
ويصب عليها ما
ويكون نجسا
الي المسا
وكل فراش يعلوا
عليه الذي يسيل
زرعه يكون نجسا
وكل من دنا الي شي
من كلما تحته
يكون نجسا
الي المساء
ومن حملهن يغسل
اثوابه ويستحم
بماء ويكون
نجسا الي
المسا وكلمن
لمسه الذي
تسيل زرعه
فيغسل يديه بما
ثم يغسل ثيابه
ويصب على جسده
ماء ويكون
نجسا الي المسا

[illegible]

وان لمس اناء
خزف ذلك الذي
يقطر زرعه فيكسروا
الاناء الخشب يغسل
بماء فيكون
طاهرا فان
طهر الذي يقطر
زرعه من مرضه
فيعد سبعه
ايام لتطهيره
ويغسل ثيابه
ويحم جسده
بماء معين ويكون
طاهرا في اليوم الثامن
فياخذ له يمامتين
او فرخي حمام
ويقدمهن امام الرب
على باب قبة
الشهاده ويعطيها
للحبر والحبر
يعملها واحدا عن الخطيه
وواحدا عن الوقود
الكامل ويستغفر عنه
الحبر امام الرب
من اجل سيلانه وايما
رجلا خرجت منه

[illegible]

جنابة البزريت
علي جسده ماء
ويكون نجسًا
الي وقت المسا
واي ثوبًا او فراش
وقعت عليه الجنابه
يغسل بالماء
ويكون نجسًا
الي الليل
والمراه اذا رقد
رجلها معها علي فراش
المجامعه يستحمان
بماء ويكونان
نجسين الي المسا
واي امراه دمها
يسيل فان
سيلانها من
جسدها فتكون نجاسه
في طمثها سبعة ايام
وكل من مسها
وكل شيا رقدت عليه
الحايض يكون نجسًا
وجميع اللواتي
تجلس عليهن
يكون نجسًا
الي المسا

[illegible]

وكل من مس شيا من الالات
التي جلست عليها
يغسل ثيابه
ويستحم
بماء ويكون
نجسًا الي
المساء وكل من مس
فراشها وقرب منها
او الي شيا جلست عليه
نجسًا ويغسل ثيابه
ويستحم بالماء
ويكون نجسًا الي
وقت المسا وان
انضجع معها احدًا
علي فراشها
فسقط عليه شيًا
من طمثها فيكون
نجسًا الي وقت المسا
وكل فراش انضجعت
عليه يكون
نجسًا سبعة
ايام والامراه
اذا سال
دمها
سيلانًا
ايامًا كثيره

الالاه التي حلت علينا

ⲛ̀ⲟⲩⲧⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲥ̀ⲛⲟϥ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲧⲥⲏⲟⲩ
ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥϣⲱⲣⲡ: ⲓⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀
ⲉⲥⲧⲉⲗⲧⲉⲗ: ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲉⲥϣⲱⲣⲡ
ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲙⲉⲥ
ⲁϣϧⲉⲙ: ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲥϣⲱⲣⲡ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥϭⲁϩⲉⲙ:
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲛⲁⲉⲛ
ⲕⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ: ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣ
ⲛ̀ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲥ [illegible]
ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥϣⲱⲣⲡ: ⲧⲁⲓⲣⲏϯ
ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲛⲁϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϭⲁϩⲉⲙ: ⲕⲁⲧⲁ
ⲛ̀ⲧⲁϣϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥϣⲱⲣⲡ: ⲫ
ⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ: ⲉϥⲉ̀[illegible]
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲕⲉⲙ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀
ⲉϥϭⲁϩⲉⲙ ϣⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲟⲩϩⲓ
ⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲁⲛⲧⲟ
ⲃⲟ: ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲉⲥⲧⲉⲗⲧⲉⲗ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ:
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ: ⲉⲥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲥⲉ̀ϭⲓ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲃ̅ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲓⲉ ⲃ̅
ⲙ̀ⲙⲁⲥ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ: ⲟⲩⲟϩ

في غير وقت
حيضها او بعد
حيضها
بجميع ايام
سيلان نجاستها
كمثل ايام طمثها
تكون نجسه
وكل فراش ترقد
عليه جميع ايام
سيلانها فليكن
عندها كفراش حيضها
في كل ايام سيلانها
في حيضها وكل وعاء
تجلس عليه فليكن نجسا
وكل من دنا منها
يكون نجسا ويستحم
بالما ويغسل
ثيابه ويكون
نجسا الى وقت
المسا ويكون اذا
ما طهرت من سيلانها
بعد سبعة ايام
وبعد ذلك تطهر
في اليوم الثامن
تاخذ يمامتين
او فرخي حمام

ⲉⲥⲉ̀ⲉ̀ⲛⲟⲩ ϩⲁ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉⲁⲓⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ: ⲟⲩⲟϩ
ϯⲕⲉⲟⲩⲓ ⲉⲩϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟⲩϫⲉⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉⲣⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅:
ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲙⲉⲥⲁϣϧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲟⲩⲁϣ
ϧⲉⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲟⲩⲁϣϧⲉⲙ: ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲣⲟⲩ
ϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏⲉ̀
ⲧⲉ ⲛⲉϥⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ: ⲛⲉⲙ
ⲫⲏⲉⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥϭⲟⲛ ϣⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀
ⲟⲩϫⲓⲟⲩⲕⲣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ:
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ:
ⲛⲉⲙ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲉ̀ⲥⲛⲟϥ ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ
ϧⲁⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϣⲱⲣⲡ: ⲛⲉⲙ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲉ̀ⲥⲛⲟϥ ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ:
ⲡⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲥϩⲓⲙⲓ: ⲛⲉⲙ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲉⲑⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲑⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲙⲁⲥ:

⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲛ̀ⲁ

وتاتي بهما الى الحبر
الى باب قبة الشهاده
ويصنع احدهما
عن الخطيه والاخر
وقودا كاملا
ويستغفر عنها
الكاهن امام الرب
عن سيلان طمثها
وبنو اسراييل اجعلوهم
متحرزين من نجاستهم
ولا يموتوا من اجل
نجاستهم وتنجيسهم
بيتي بينهم
هذه سنة التي
يقطر زرعه
وكل من سالت
منه جنابه
فينجس بها
والتي يسيل دمها
في حيضها
والذي يسيل دمه
ذكرا او انثى
وكل رجل يضاجع
حايض
وكلم الرب موسى
من بعد موت ابني

الحبر

فصل
١٣
٤٢

[illegible]

هرون لما قربا
نارغريبه
امام الربّ فماتا
وقال الربّ لموسى
قل لهرون اخيك
ان لا يدخل كل حين
الي بيت القدس
داخل الحجاب الذي
هو قبالة الاستغفار
الذي علي التابوت
ليلا يموت لاني اترا
بالغمام علي الاستغفار
وهكذي فليدخل
هرون الي بيت القدس
بعجل من البقر
عن الخطيه وكبش
للوقود الكامل ويلبس
قميص من كتان مطهر
عليه وليكن عليه
لباس من كتان
علي جسده
ويشد بمنطقه
كتان ويجعل عليه
قلنسوة كتان فانها
ثياب القدس ويحم
جسده جميعه بالما

[illegible]

ثم يلبس ذلك
وياخذ من جماعة
بني اسرائيل
تيسين من الماعز
عن الخطيه وكبشا
واحدا للوقود الكامل
ويقرب هرون العجل
عن الخطيه ويستغفر
عنه وعن جميع
بنيه وياخذ
التيسين الماعز ويقيمها
امام الربّ علي
باب قبة الشهاده
ويطرح هرون
قرعتين علي التيسين
واحده للربّ وقرعه واحده
للشرح المستحق
ان يطلق
ويدخل هرون الذي
وقعت عليه
قرعة الربّ
ويقربه عن
الخطيه والتي الذي
وقعت عليه
قرعة المشرح يقيمه
حيا امام الربّ

[illegible]

ويستغفر عليه
ليرحمه منطلقًا
الي البريه
ويقرب هرون العجل
الذي عن الخطيه
ويستغفر عنه وعن
بيته ثم يذبح العجل
الذي عن الخطيه
وياخذ ملي المجمره
جمر نار من المذبح
الذي امام الرب
ويملا يده
من البخور
الطيب المركب ويدخل
به الي داخل
الحجاب ويرفع
البخور علي النار امام
الرب ويغشي
دخنة البخور
الاستغفار الذي
علي الشهاده
فلا يموت وياخذ
من دم العجل
ثم يرش بيده علي
الاستغفار من ناحية
المشرق تجاه الاستغفار
سبع مرات

ⲉⲃⲟⲗ

[illegible]

من الدم باصبعه
ويذبح الجدي
الذي عن الخطيه
الذي اخذه من الشعب
امام الرب ويدخل
من دمه داخل
الحجاب ويصنع
بدمه كما
صنع بدم
العجل ويرش
دمه علي وعا
الاستغفار من باعلي
وجه الصفيحه ويطهر
موضع القدس من
نجاسات بني اسرايل
ومن ظلمهم وجميع
خطاياهم ويصنع كذلك
امام قبة الشهاده
القايمه بينهم وبين
نجاساتهم ولا يكون
احد في قبة
الشهاده اذا
دخل ليستغفر
في بيت القدس حتي
يخرج ويستغفر
عنهم وعن بيته

وعن كل جماعة
اسرائيل ويخرج
الي المذبح
الذي امام الرب
ويستغفر عليه
وياخذ من
دم العجل ومن
دم التي الماعز
ويجعل علي زوايا
المذبح باحاطته
يرش عليه من الدم
سبع مرات باصبعه
ويطهره
ويقدسه
من نجاسة
بني اسرائيل واذا كمل
تطهير القدس
وقبة الشهاده
والمذبح
وتطهير الكهنه
فيقرب التي الماعز
الحي وليضع
هرون كلتي يديه
علي راس تي الماعز
الحي ويعترف عليه
بجميع اثام

ⲧⲏⲣⲟⲩ

بني اسرائيل
وجميع ظلمهم
وجميع خطاياهم
ويجعلها علي
راس الماعز الحي
ويرسله في يد
انسان مستعد
الي القفر فيحمل
تي الماعز الي البريه
عليه اثامهم
الي ارض لا تسلك
ويرسل تي الماعز
في البرية ويدخل
هرون الي قبة
الشهاده وينزع عنه
الثياب الذي لبسها
عند دخوله بيت القدس
ويتركها هناك
ويغسل يديه
بما في موضعا طاهر
ويلبس ثيابه
ويخرج فيصنع
قربانه جميعه
وقربان جميع شعبه
ويستغفر عنه
وعن الشعب

[illegible]

كما يستغفر عن
الاحبار ويقيد
التيس الذي عن الخطيه
على المذبح
وذلك الذي ارسل
تني الماعز الذي
اطلق للمغفره
يغسل تيابه
ويحم جسمه
بما . وبعد هذا
يدخل الى المعسكر
والعجل الذي عن
الخطيه وتني الماعز
الذي عن الخطيه
اللذان دخل معهما
للاستغفار في بيت
القدس يخرجان خارج
المحله ويحرقان بالنار
مع جلدهما ولحمهما
وفرونهم والذي يحرقهما
يغسل تيابه
ويحم جسده
بما . وبعد ذلك
يدخل المحله
وتكون هذه لكم
سنة ابدية

[illegible]

في الشهر السابع في
العشر منه تذلون
نفوسكم وكل الاعمال
لا تعملوا انتم واهل
القري والغريب الملتجي
اليكم فني هذا
اليوم يستغفر عنكم
ليطهركم من جميع
خطاياكم امام الرب
تتطهرون وهو
سبت السبوت
لكم وتطهرون
انفسكم سنة
ابدية ويستغفر
الحبر
الممسوح والذي
كملت يداه
ليحبر بعد ابيه
ويلبس عليه تياب
القدس ويطهر
قدس القدس
وقبة الشهاده
والمذبح يطهره
ويستغفر
للكهنه وللجماعه
جميعا سنة الى الابد

[illegible]

للاستغفار عن
بني اسرايل
من جميع خطاياهم
مرة واحدة في السنة
يصنعون هذا كما
امر الرب موسي
وكلم الرب موسي
قايلا كلم هرون
وبني اسرايل
وبنيه وقل لهم
هذا الكلام الذي
امر به الرب قايلا
اي رجل من بني
اسرايل ذبح
ثورا او خروفا او
عنزا في المحلة
وذبح خارجا من المحلة
ولم يات الي باب قبة الشهادة
ليقربه وقودا
كاملا للرب او من
الخلاص المقبول للرب
برايحة البخور فالذي
يذبح خارجا من المحلة
ولا يقرب الي باب
قبة الشهادة
وقودا كاملا

[illegible]

او قربانا للرب امام
قبة الرب فليعتد
دما علي ذلك الرجل
كاهراق دم
فتهلك تلك النفس
من شعبها
لياتي بنوا
اسرايل بذبايحهم
التي يذبحونها
في الصحرا ويقربونها
للرب علي باب قبة
الشهادة الي الحبر
ويذبحون ذبيحة
الخلاص للرب
ويهرق الحبر
الدم علي المذبح
امام الرب عند باب
قبة الشهاده
ويرفع رايحة بخور للرب
ولا يذبحون
ذبايحهم
للاباطيل اللواتي
يزنون خلفها
شنة الي الدهر تكون
لكم ولاجيالكم
وقل لهم كل رجل

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟ ⲉ-
ⲑⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟⲩϫⲟⲩ· ⲓⲉ ⲟⲩ
ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉ-
ⲙ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅·
ⲉⲥⲉ̀ϥⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟ
ⲉ̀ⲧⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲛⲉⲉⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲛⲁ-
ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·
ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓ-
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ·
ϯⲯⲩⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲥ̀ⲛⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲧⲏⲓϥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ·
ⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ· ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲉⲥⲥⲛⲟϥ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲟϥ ⲉⲑⲃⲓⲱⲓⲛ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉϥⲉ̀-
ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲛ-
ϫⲓⲛ ⲧⲟⲩⲃⲟ· ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ϫⲉ ⲯⲩⲭⲏ

من بني اسرائيل
او من الغربا
المقيمين فيكم يصنع
وقودا كاملا
ذبيحة وقربان
بذلك الي باب قبة
الشهادة ليعمله للرب
تهلك تلك النفس
من شعبها
واي رجل من بني
اسرائيل ومن الغربا
المقيمين فيهم اكل
شي من الدم
فاني اجعل وجهي
علي النفس
التي تاكل الدم
واهلكها من شعبها
لان نفس كل جسد
في دمه وانا اعطيته
لكم استغفارا
عن نفوسكم
علي المذبح فان دمه
يستغفر بذلك
النفس فمن اجل ذلك
قلت لبني
اسرائيل كل نفس

ⲛ̀ⲗⲁⲩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲟⲩⲱⲙ ⲥ̀ⲛⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ
ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲥ̀ⲛⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟ ⲉ̀ⲧⲟ
ⲉⲑϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲫⲏⲉ̀ⲑⲛⲁϭⲱⲣϩ
ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲣϫⲉⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲑⲏⲣⲓⲟⲛ·
ⲓⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ· ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉϥⲉ̀ϩⲟⲃⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ϯ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲡⲉⲥⲥ̀ⲛⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩ-
ⲉⲙⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϫⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲥ̀ⲛⲟϥ· ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉϥⲉ̀ϥⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲟⲩⲟϩ ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲙⲱⲟⲩⲧ ⲓⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲛ-
ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ· ⲓⲉ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ϯⲙⲓ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉⲙ-
ⲙⲱⲟⲩ· ⲉϥⲉ̀ⲣⲱϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉϥⲥⲟϥ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀-
ⲣⲟⲩϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ

منكم فلا ياكل
دما والملتجي المضاف
اليكم لا ياكل دما
واي رجل من بني
اسرائيل ومن الملتجين
المقيمين فيكم يصطاد
صيدا من الوحش
او الطير الذي يوكل
فيهرق دمه
ويغطيه بالتراب
فان نفس كل جسد
هي دمه وقلت
لبني اسرائيل ان
لا تاكلوا دم كل لحم
لان نفس كل لحم
هي دمها وكل من
ياكله يهلك
وكل نفس اكلت
منه او ميتة
او فريسة الشبع من
اهل القرى او من
الملتجين يغسل ثيابه
ويحم جسده
بماء ويكون
نجسا الي وقت
المسا ثم يصير طاهرا

فان هو لم يغسل
ثيابه ولم يستحم
بالماء فهو
يعاقب بخطيته
وكلم الرب موسي
قايلا كلم
بني اسرايل وقل
لهم اني انا
الرب الاهكم لا تعملوا
كاعمال ارض مصر
اذ انتم غربا فيها
ولا تعملوا
كاعمال ارض
كنعان التي
ادخلكم اليها
ولا تسيروا بسننهم
واعملوا باحكامي
واحفظوا
وصاياي وسيروا
فيها فاني انا الرب
الاهكم واحفظوا
وصاياي جميعها
وجميع احكامي
واعملوها تلك الذي
اذا عملها الانسان
يعيش بها انا
الرب الاهكم

ولا يدنوا الرجل من
قريب لحمه ولا يكشف
عورته انا الرب
عورت ابيك
وعورة امك لا تكشفه
لانها امك فلا تكشف
عورتها عورة امراة
ابيك لا تكشفها
لانها عورة ابيك
لا تكشف عورت
اختك من ابيك
او من امك التي ولدة
داخلا او ولدت خارجا
لا تكشف عورتهن لا تكشف
عورة ابنة بنتك
او ابنة ابنك لا تكشفها
لان عورتها عورتك
عورة بنت
زوجة ابنك لا
تكشف لانها اختك
من ابيك فلا تكشف
عورتها عورة
اخت ابيك
لا تكشف لانها عورة
ابيك عورت
اخت امك

لاتكشف لانها
قرابة امك عورة
اخي ابيك
لاتكشف ولاتدخل
على امراته فانها
نسيبتك عورة كنتك
لاتكشف
امراة قريبك
لاتكشف عورتها
عورة امراة
اخيك لاتكشف
فانها عورة اخيك
لاتكشف عورة
امراة وابنتها
لاتاخذ بنت
ابنها ولا بنت
ابنتها ولاتكشف
عورتهما لانهما
قرابتك وذلك فجور
لاتاخذ امراة على
اختها فتحزنها
بالغيرة اذ تكشف
عورتها عليها
ولاتدخل على امراة
طامث بنجاستها
ولاتكشف

عورتها ولايكون
بزر زرعك في
امراة قريبك
وتتنجس بها
ولاتعط من نسلك
ليخدم رئيسا
لئلا يتنجس الاسم القدوس
انا هو الرب لاتضاجع
ذكر مجامعة
المراة فان ذلك رجس
ولاتلق بزرك
في ذوات الاربع فتتنجس
بها ولاتتوف المراة تحت
ذات الاربع لتعلوها
فان ذلك مردول
فلا تتنجسوا بجميع هذه
فهذه جميعها تنجست
الامم الذين اغربهم
عن وجوهكم
وتنجست الارض هذا
ومن اجله كافاتهم
بالظلم وتمقتت
الارض من
الجلوس عليها فلتحفظوا
جميع سنني
ووصاياي ولا
تعملوا جميع هذه الرذايل

[illegible]

من كان منكم او ممن
النجا اليكم وسكن بينكم
لان جميع هذه الرذايل
فعلها اهل الارض
الذين قبلكم
فنجسوا الارض
فلا تمقتكم الارض
وتبغضكم عندما
تنجسوها كما مقتت
الامم الذين
قبلكم وكل من
عمل شياً من هذه
النجاسات تهلك
الانفس التي تعملها
من وسط شعبها
ووصاياي احفظوها
لكيلا تعملوا شياً
من السنن
المرذوله التي كانت
ممن قبلكم ولا
تنجسوا بها لاني
انا الرب الاهكم
وكلم الرب موسي
قايلاً كلم
جماعة بني
اسراييل وقل لهم

[illegible]

كونوا اطهاراً لاني طاهر
انا الرب الاهكم كل
واحد واحد فليخف
اباه وامه
وسبوتي
احفظوها فاني انا
الرب الاهكم
لا تتبعوا الاصنام
والهة مسبوكه
لا تصنعوا لكم فاني
انا الرب الاهكم واذا
انتم ذبحتم ذبيحة
خلاص للرب
فاذبحوه مقبولاً
منكم في اليوم الذي
تذبحون ذلك تاكلون
وفي الغد وما بقي
منه في اليوم الثالث
يحرق بالنار
وان اكل منه
اكلاً في اليوم
الثالث فليس ذبيحه
فلا تاكلوه والذي
ياكله يقبل خطيته
لانه نجس قدس
الرب وتهلك

[illegible]

الانفس الذي تاكله
من شعبها
واذا حصدتم
حصادًا لارضكم
فلا تحصدوا جميع
الحصاد الذي في الحقل
وما يسقط من حصادك
فلا تلقطه ولا تستقصي
كرمك اذا قطفته مرة
وما يتناثر من كرمك
لا تلقطه واتركه
للمسكين والغريب انا
الرب الاهكم
لا تسرقوا ولا تكذبوا
ولا يظلم الواحد
صاحبه ولا
تحلفوا اسمي
بالكذب ولا تنجسوا
الاسم المقدس الذي
للاهكم لاني انا الرب
لا تظلم صاحبك
ولا تؤخر اجرة
الاجير عندك الى
الغداه لا تقل
شرًا للاخرس لا تترك
عثرة امام الاعمى

[illegible]

خف من الاهك
فاني انا الرب
الاهكم لا تظلموا
في القضاء
لا تاخذوا بوجه مسكين
ولا تاخذوا
بوجه انسان
وبالعدل احكم
على صاحبك لا
تمش بسعاية في
شعبك لا تقف بقيامك
على دم صاحبك
انا هو الرب الاهكم
لا تبغض اخاك
بقلبك بكت
صاحبك بالتوبيخ
ولا تقبل خطيه بسببه
ولا تحترم
عارًا لا تحمل
على بني شعبك
ولا تطلب
عوضًا حب
قريبك مثلك
فاني انا الرب الاهكم
فاحفظوا ناموسي
بهايمك لا تركب
عليها من بهايم

ⲝⲉ̅

ⲉⲧⲉⲕⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩ ⲕ̀ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕ
ⲓⲱϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲟⲩϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϣⲓⲃⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲉϥ
ⲥⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥⲛⲁⲩ ⲟⲩ
ⲱⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧⲕ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩ
ⲁⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ
ⲟⲩϣⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ϫⲣⲟϫ· ⲟⲩⲟϩ
ⲑⲁⲓ ⲟⲩⲃⲱⲕⲓ ⲧⲉ· ⲉⲥⲧⲁⲡⲣⲟ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲧⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲱϯ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲓⲥ
ⲛⲁⲥ· ⲟⲩϫⲉⲙⲡⲓϣⲓⲛⲓ ⲉϥ
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲙⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲓⲥ ⲛ̀
ⲣⲉⲙϩⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲫⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲉⲩϣⲁϣ ⲧ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅· ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯ
ⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧϣⲁϣ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲏ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲏⲃ ϧⲉⲛ
ϭⲉⲛ ⲡⲓⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ
ϣⲁϣ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣ
ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁ
ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ·

غير جنسها
وكرمك لا تزرعه
خلطا ولا توبا
منسوجا من نوعين
ذهو مردول فلا تاخذه
وان احدا منكم
جامع امراه
جماع النسل
وهي امه معينه
لرجل ولم تخلص
هذه خلاصا
ولم تعتق بعد
فيسال عنهما
ولا يقتلا
لانها لم تعتق
ويقرب عن
جهالته
للرب الي باب
قبة الشهاده
كبش للجهاله
يستغفر
عنه الحبر
بكبش
الجهاله امام الرب
من اجل خطيته
التي اخطاها فتغفر
له خطيته التي
اخطاها

ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϣⲉⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲁ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϫⲟ ⲛ̀ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁϩ
ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲟⲩϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲉⲛ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲙϥ· ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ϯⲙⲁϩⲇ̅ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ
ⲉⲩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ϧⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲉ̅·
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ
ⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲛⲉⲕ
ⲅⲉⲛⲛⲏⲙⲁ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ· ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲱⲙ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉϥϭⲓϣⲗⲏⲗ· ⲟⲩⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲓϣⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲙⲓⲟ ϫⲉ
ⲃⲱⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ· ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲧⲁⲕⲉ ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲟⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲱⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲧⲥ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ ... ϩⲓϫⲉⲛ

واذا انتم
دخلتم الارض
التي يعطيكم
الرب الاهكم
وغرستم كل شجرة ثمر
ما يوكل
فنقوا منها الوسخ
وثمرتها تكون لكم
ثلثة سنين غير نقيه
وفي السنه
الرابعة تكون جميع
ثمرتها مقدسه
مجدا للرب
وفي السنه الخامسه
تاكلون ثمرتها
تتضاعف
لكم لاني انا الرب
الاهكم لا تاكلوا
على الجبال
ولا تتطيروا
ولا تعملوا زجرا
لطيور ولا تعملوا
ظفاير في شعور
رووسكم ولا
تفسدوا عرض لحاكم
ولا تسحجوا
ابدانكم على موتاكم

تشدخوا

ϩⲓⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ: ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲏⲉⲑϫⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥϧⲁⲓ
ⲉⲧⲟⲩϫⲁⲩϣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ: ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲱϣⲛ̀
ⲧⲉⲕϣⲉⲣⲓ: ⲉⲑⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ: ⲛⲁⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲏⲓ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ: ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲛⲉ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉ ⲧⲉⲛ
ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲱⲟⲩ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ:
ⲧⲱⲛⲕ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲥϧⲓⲗ: ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲟ
ⲛ̀ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ: ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉ ⲧⲉⲛϭⲓϫ
ϧⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ: ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙ
ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲑ

ولاتصنعوا وشما
في اجسادكم
لاني انا الرب
الاهكم
لا ترخص
لابنتك ان تزني
لا تزني الارض
وتمتلي الارض
اثما سبوتي
احفظوها
واتقوا قدسي
انا هو الرب
الاهكم لا تتبعوا
العرافين واهل
العزايم ولا تمضوا
اليهم فتتنجسوا بهم
انا هو الرب الاهكم
قم لاهل
الشكل واكرم
المشايخ وخف
من الاهكم
وان اتاكم
غريب ودخل
الي ارضكم فلا
تضطهدوه وليكن
بينكم كاحدكم
ذلك الغريب

ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲟⲕ: ϫⲉ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϣⲉ
ⲙⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ:
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ:
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲓⲛϫⲟⲛⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ: ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲓⲧ ⲧⲁⲙⲛⲟⲥ: ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲙⲁϣⲓ: ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁϣⲓ
ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ:
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲓⲫⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ: ⲉⲧⲉ
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ: ⲫⲏⲉ̀
ⲧⲁϥⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ
ϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ: ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲧⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅: ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲥ̀ⲡⲉⲣⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲗⲟⲭ ϩⲱⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ: ⲙⲁⲣⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ

الذي ياتي اليكم
وحبه كمثلك
فانكم كنتم في الغربه
بارض مصر
انا هو الرب الهكم
لا تجوروا في
الاحكام في المكاييل
والمثاقيل
والموازين موازين
الحق واكيال الحق
ومثاقيل الحق
تكون لكم لاني انا
الرب الاهكم الذي
اخرجتكم من
ارض مصر فاحفظوا
جميع سنني
ووصاياي جميعها
اعملوها انا هو الرب
وكلم الرب موسي
قايلا قل
لهم اي
واحدا من بني
اسراييل او من
الغربا الملتجين
او من اسراييل يلقي
زرعه في
غربه فيقتلوه

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉϩⲓⲱⲛⲓ ⲉϫⲱϥ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ⲗⲁⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲕⲓ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲁϥϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲗ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲧⲟⲩϣⲱⲛ
ⲛⲏⲓ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ
Ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲁⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲁⲓ ⲛ̀ϩⲟ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲟ ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙ
ⲛ̀ϯⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ
ϩⲱⲥⲇⲉ ⲉ̀ϥ ⲧⲉⲙ ϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲙⲁⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲱⲥ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ
ⲉ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ
ⲗⲁⲟⲥ

ووجوه شعب
الارض بالحجارة
وانا اجعل
وجهي على
ذلك الرجل
واهلكه من
شعبه لانه التي
زرعه في
غربيه لينجس
مقدسي وتوسخ
اسم قدسي
وان تغافل
اهل تلك
الارض
وغمضوا اعينهم
عن ذلك الرجل
اذ هو طرح
زرعه في غربيه
ولا تقتلونه
لانا اصير ذلك
الانسان
وجنسه
واهلكه وجميع
الذين يوافقونه
على ان يزنوا
بغربيه من
شعبهم

Ⲟⲩⲟϩ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ
ϩⲱⲥⲇⲉ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲥⲁ
ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ
ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ
ϯⲟⲩⲁⲃ ⲁⲛⲟⲕ ⲡϭⲟⲓⲥ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲛⲁⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁϫⲉ
ⲟⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥ
ⲙⲁⲩ ⲙⲉⲧ ⲙⲉϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ
ϫⲉ ⲁϥϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣ
ⲛⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲓⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲑⲛⲁⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧ
ϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲫ̀
ⲉⲧϭⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲑⲏⲉⲧϭⲟⲓ

واي نفسًا اتبعت
العرافين واصحاب
العزايم ليزني
خلفهم
انا اصب
بغضبي تلك
النفس وابيدها
من شعبها
فكونوا اطهار فاني
طاهر انا الرب
الاهكم واحفظوا
وصاياي
واعملوا بها انا
الرب الاهكم الذي تقدسكم
واي انسان
شتم اباه
وامه فيقتل
قتلا
لانه شتم اباه وامه
ووجبت عليه الدينونه
واي رجلا
زنا بامراة رجل
او زنا
بامراة صاحبه
فيقتل قتلا
من فجر والذي

[illegible]

والدي فجر بها
واي انسانا نام
مع امراة ابنه
وكشفها
فيقتلا
الاثنان
قتلا
وقد وجب عليها ذلكه
ومن جامع
ذكرا بجامعة
المراه فقد تنجس
الاثنان فيقتلا
قتلا كلاهما
وقد وجب ذلك
عليهم ومن اتخذ امراه
مع امها فهي فاجرة
فيحرق بالنار واياها
ولا يكون عليهم
ظلم ومن اتى
كل بهيمة
فيقتل قتلا
والبهيمه ايضا تقتل
والمراه اذا
دنت من بهيمة
ان تعلوها تقتل
هي والبهيمه

[illegible]

ويموتان موتا
فقد وجب عليهما
ومن اخذ اخته لابنه
او لامه ونظر
الي عورتها ونظرت
الي عورته
هي ايضا فذلك عار
فيهلكان بحضرة ابنا
جنسهما فقد كشف
عورة اخته فيقتل
بخطيته
ورجلا رقد مع
امراته وهي حايض
وكشف عورتها
وهتك ينبوعها
وهي ايضا كشفت
سبيل دمها فيهلك
الاثنان من شعبهما
لا تكشف عورت
اخت ابيك واخت
امك لا تكشفهما
فمن هتك قرابته
فيقتل بخطيته
والذي ينام
مع قرابته
ويكشف عورة اقاربه

[illegible]

Coptic	Arabic
[illegible]	يقتلا بغير
[illegible]	ولدًا واي
[illegible]	رجلًا تزوج امراة
[illegible]	اخيه فهو نجس
[illegible]	وقد كشف عورة
[illegible]	اخيه فيقتلا
[illegible]	بغير ولدًا
[illegible]	فاحفظوا جميع
[illegible]	وصاياي واحكامي
[illegible]	فلا تقذفكم الارض
[illegible]	التي انا ادخلكم اليها
[illegible]	لكي تسكنوها
[illegible]	ولا تسيروا
[illegible]	سنن الشعوب
[illegible]	الذي انا اخرجهم
[illegible]	عنكم فانهم
[illegible]	فعلوا جميع هذه
[illegible]	كلها فرذلتهم
[illegible]	وقلت لكم انكم
[illegible]	ترثون ارضهم
[illegible]	وانا اعطيكموها
[illegible]	ميراثًا ارضًا
[illegible]	تدر لبنًا وعسلًا
[illegible]	انا الرب الاهكم
[illegible]	الذي خصصتكم
[illegible]	ميزوا البهايم

Coptic	Arabic
[illegible]	النجسة وبين
[illegible]	الطير الطاهر
[illegible]	والنجس ولا
[illegible]	تنجسوا انفسكم
[illegible]	بالبهايم
[illegible]	والطير وهوام
[illegible]	الارض التي
[illegible]	افرزتها عنكم
[illegible]	حرامًا
[illegible]	وكونوا لي
[illegible]	اطهارًا فاني طاهر
[illegible]	انا الرب الاهكم
[illegible]	الذي اختصصتكم
[illegible]	من ارض مصر
[illegible]	ومن بين جميع الشعوب
[illegible]	تكونوا لي
[illegible]	واي رجلًا او امراة
[illegible]	يكون عرافًا
[illegible]	او معزمًا
[illegible]	فيقتلا قتلًا
[illegible]	وارجموهما بالحجارة
[illegible]	فقد استوجبا ذلك
[illegible]	ثم قال الرب لموسى
[illegible]	خاطب بني
[illegible]	هرون الكهنة
[illegible]	وقل لهم لا يتنجسوا

[illegible]

بانفس
شعبهم الاان
يكون اخص
قرابيهم ابيه
وامه وبنيه
وبنات اخيه
واخته العذري
الذي لم يتزوجها بل
بهولاء فيتنجس
ولا يتنجس بغته
بشعبه فيتنجسه
ولا تجزوا
رووسكم شعر
تترعوها على الموات
ولا تجزوا عرض
لحاكم ولا
تخرشوا ابدانهم
خروشا ويكونون
اطهار للاههم
ولا ينجسوا اسم
الاههم لانهم يقربون
القرابين والدبايح
التي للرب الاههم
فيكونوا اطهارا ولا
يتزوجوا بامراه زانيه
ونجسه ولا يتزوجوا
بامراه مطلقا

[illegible]

فان الرب الاههم طاهرا
فيتطهر لانه
يقرب قرابين الرب
الاهكم فليكن طاهر
فاني طاهر انا
الرب الذي اطهركم
وان بدت ابنة
حبر ان تتنجس
وتزني فهذه قد
نجست محل ابيها
تحرق بالنار
والحبر الاكبر
من اخوته الذي
صب على راسه
من دهن المسحه
ويكمل ليلبس القدس
لا ينزع القلنسوه
عن راسه
ولا يشق ثيابه
ولا يدخل على
كل نفس ميته
ولا يتنجس بابيه
ولا امه
ولا يخرج عن بيت
القدس ولا ينجس
اسم الهه القدوس

[illegible]

لان دهن القدس الذي
للاهه عليه انا هو الرب
وليتزوج هذا امراة
بكرا من قرابته
فاما ارمله او
مطلقه او منجسه
او زانيه فلا يتزوج
من هولاه بل يتزوج
عذري من قرابته
ولا ينجس زرعه
في شعبه فاني
انا الرب
الذي يطهره
وكلم الرب موسي
قايلا كلم
هرون وقل له
اي رجلا من جنسك
لدهوركم
فيه عيب
لا يقرب رجلا
اعمي او اعرج او
افطس او اصلم
او رجلا مكسوره
يداه او مكسوره
رجلاه او محدوب
او اشتر

[illegible]

اشفار عينيه او
اشتر شعر حاجبيه
او رجلا به جرب
هايج او دوا
خصبه واحد كل
رجلا من نسل
هرون فيه عيب
لا يدخل
ليقرب
ذبايح الرب لان
فيه عيبا
فلا يدن ان يقرب
قرابين الاهه
للقدس القدوس
وياكل من القدس
ولا يدخل الي
الحجاب ولا يقترب
من المذبح لان فيه عيبا
فلا ينجس قدس
الاهه فاني انا
الرب الذي اطهرهم
فكلم موسي
هرون وبنيه
وجميع بني
اسراييل بهذا
وكلم الرب موسي

ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ⲁ
ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲁⲣⲟⲩϯϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲓ· ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲏⲓ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ϫⲟⲥ
ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ϫⲱⲟⲩ· ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϫ̀ⲫⲟ ⲧⲏⲣϥ
ⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ· ⲛⲏ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ
ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ϩⲓϫⲱϥ
ⲉⲥⲉ̀ϥⲱⲧⲉ̀ⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϫ̀ⲫⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ· ⲉϥϣⲁⲛⲉⲣϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉϧⲉ
ⲓⲉ ⲡⲉⲧⲉ ⲧⲉϥϫ̀ⲫⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ·
ϣⲁⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲁϣϧⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ· ⲓⲉ ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲁⲛϣⲁⲓ

قايلاً قل
لهرون وبنيه
فليتحرزوا من
قدوس بني اسرايل
ولا ينجسوا اسم
قدسي بجميع
ما يقدسونه لي
فاني انا الرب وقل
لهم في اجيالكم
كل رجلاً
من جميع نسلكم
يتقدم الي القدس
الذي يقدس به
بني اسرايل
ونجاسته عليه
فتبيد تلك النفس
مني انا هو
الرب واي رجلاً
من نسل هرون
المبتلي به برص
او سيل زرعه
فلا ياكل من القدس
حتي يتطهر ومن
دنا من كل نجاسة
النفس او رجلاً
يخرج منه

ⲛ̀ϫ̀ⲫⲟ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
ⲓⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ϧⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛⲉⲙ
ⲁⲧϥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲉϥⲉ̀ⲁϣϧⲉⲙ·
ⲓⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ̀ⲥⲉϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ
ⲁϣϧⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲓϥ·
ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ·
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲁϭⲉⲙ ϣⲁ
ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲓ·
ⲓ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ· ⲉϥϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲙⲉⲛϫⲱ
ⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲏ ϩⲱⲧⲡ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ· ϫⲉ ⲡⲱⲓⲕ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧ ⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲱⲙⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁϣϧⲉⲙ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ϧⲉⲛ ϫⲓⲛⲁ̀ⲣⲉϩ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ ϭⲓ ⲛⲟⲃⲓ
ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟϥ
ⲟⲩϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲉϥ
ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ·

باه الزرع وكلمن
من جميع الهوام
النجس الذي ينجسه
بجميع نجاسة
النفس التي
تلمسه
يكون نجس الي
وقت المساء
ولا ياكل من
القدس الا ان
يصب علي جسده
ماء ويغرب الشمس
فيكون طاهراً
وحينيداً ياكل من
القدس لانه خبزه
ولا ياكل ميته
ولا ما كسره السبع
ولا يتنجس بهم
فاني انا الرب
واحفظوا حقوقي
لكيلا تخطوا من
اجلها فتموتوا
بسببها ان انتم
نجستموها لاني انا الرب
الذي يقدسهم وكل
غريب الجنس فلا ياكل
من القدس

ابنه

والمتجي الي المعبر
او اجيره
لا ياكلوا من القدس
فان اشتري المعبر
نفس بفضه
فياكل هذا من
خبزه ومن ولد في بيته
دولاء ياكلون من
خبزه وان تزوجت
ابنة رجلا حبر زوجا
غريب الجنس
فهذه لا تاكل
من خاصة القدس
فان صارت ابنة المعبر
ارمله او طلقت
ولم يكن لها ولدًا
فترجع الي بيت ابيها
كحداثتها وتاكل
من خبز ابيها
وكل غريب الجنس
فلا ياكل من ذلك
واي رجلا اكل
من القدس بغير معرفه
فليزد عليه مثل
خمسه ويعطيه
للكاهن ولا

تنجسوا اقداس بني
اسرايل التي
تخصون بها الرب
فيجلبوا عليهم اثم
الجهاله اذا هم
اكلوا قدسهم
فاني انا الرب
الذي اقدسهم
وكلم الرب موسي
قايلا كلم
هرون وبنيه
وكل جماعة اسرايل
وقل لهم اي
رجلا من بني
اسرايل او من الغرباء
الذين في اسرايل
قرب قربانا
كنذورهم
التي يقربوها
للرب الوقود الكامل
المقبول لكم فليكن
ذكر لا عيب فيه
من البقر ومن
الغنم ومن
المعز وجميع
مافيه عيب

[illegible]

فلا تقربوه للرب فانه
غير مقبولاً لكم
والرجل الذي
يقرب ذبيحة
خلاص للرب اذا هو
خص نذراً او تطوع
او خاصة
من البقر او
من الغنم فليكن غير
معيب ليكن تاماً وكل معيب فلا
يكون
مقبولاً ٥
اعمى او مكسوراً
او مقطوع اللسان
او متشرخ او
منتثر الشعر
اجرب او فيه ثوب
مثل هذا لا تقربوه
الى ولا تصعدوه
الى مذبحي
لتقربوه الى الرب
وثوراً او خروف
مقطوع الاذن
او قصير الليه
هذه اذبحوها لكم
ولا تقدموها عن النذور

[illegible]

فليس تقبل ومرضوضاً
او مشقوقاً او مقطوعاً
او ابتر لا تقربوهن
للرب ولا تصنعوا
مثل هذا
في ارضكم
ومن ايدي
غرباء
الجنس فلا
تقربوا قرابين
لالهكم من جميع
ذلك لان فيها
افساداً او فيها عيوباً
فليست مقبولة لكم
وكلم الرب موسى
قايلاً ان عجلاً
او حملاً او جدي
اذا هو ولدن
فتبقين خلف امهاتهن
سبعة ايام وفي
اليوم الثامن وما
بعد تقدمونه كرامة
للقرابين المقبولة للرب
ولا تذبحوا بقره ولا نعجه
هي ونسلها في
يوماً واحداً

[illegible]

وان انت ذبحت
ذبيحة نذرًا
لمسرة الرب
فاذبحوه مقبولا لكم
وكلوه في ذلك اليوم
ولا تبقوا من
لحمه الي الغد
فاني انا الرب فلا
تنجسوا اسم القدس
فاني تقدست في وسط
بني اسراييل انا الرب
الذي يطهركم
ثم اخرجتكم من ارض
مصر لاكون لكم
الاهًا انا هو الرب
وكلم الرب موسي
قايلا خاطب
بني اسراييل وقل
لهم اعياد الرب
التي تدعونها
مسماه طاهره
هذه هي اعيادي ستة ايام
تعمل جميع اعمالك فيها
واليوم السابع فهو
سبت وراحه
يدعا مقدسًا

[illegible]

للرب وكل عملا
لا تعملوا فيه فهي
سبوت الرب في كل
مساكنكم هذه اعياد
مقدسه للرب
تدعونها
في الشهر
الاول في اربعة عشر
من الشهر
عند المسا فصح
الرب وفي اليوم
الخامس عشر من الشهر
عيد الفطير للرب
سبعة ايام تاكلون
الفطير واليوم
الاول منها تكون لكم
ويدعا مقدسًا
لا تعملوا كل عمل
الخدمه وقربوا
وقودًا كاملًا
للرب سبعة ايام
ويكون اليوم السابع
يدعي لكم
مقدسًا ولا تعملوا
فيه كل عمل خدمه
وكلم الرب موسي

[illegible]

قايلاً كلم
بني اسرايل
وقل لهم اذا انتم
دخلتم الي
الارض التي انا
معطيها لكم
وحصدتم حصادها
فاتوا باول
قتة حصادكم
الي الحبر ويقدم
الكاهن القت
امام الرب مقبولاً لكم
من غد اليوم
الاول يرفعها
الحبر ويعملون
في اليوم الذي
ياتون فيه بغلات
الخاصة حملاً
حوليًا لا عيبًا فيه
وقودًا كاملاً للرب
وذبيحة عشرين تميدًا
ملتوت بالدهن
قربان للرب
وتركيته ربع
قسط خمر
مع الخبز ولا تاكلوا قتًا

[illegible]

جديدًا ولا فريكًا
مقلوًا الي ذلك
اليوم حتي
تقربوا منه قرابين
الاهكم سنة
موبدة لاجيالكم
في جميع
مساكنكم
وعدوا لكم من
غد السبت
من اليوم الذي
تقربون فيه قت
الخاصة سبعة
اسابيع كاملة الي
غد الاسبوع الاخير
تعدون خمسين يومًا
وتقربون ذبيحة
جديدًا للرب
من مساكنكم
تقربون خبزًا
لوضع رغيفين
من عشري ملع
الدرمك تخبزونه
مختمرًا
اول ثمرات الارض للرب
وتقربون الخبز

[illegible]

سبع حملان حولية لا
عيبا فيها وعجلا من البقر
وكبشين
لا عيبا فيهما
ليكونوا وقودا
كاملا للرب
ودبايحهما
وتركيتها دبيحه
ورايحه طيبه
للرب وتعملوه
تيسا ما عز عن الخطيه
وحملين حوليين
قدس للرب والمعبد
الذي يقربهم
يكونون له عمل كل
سنه الخلاص
وخبز البكور
يرفع امام الرب
حملين حوليين
وتدعون هدا
اليوم مدعوا
ويكون لكم
مقدسا ولا تعملوا
فيه كل عملا
سنه مو بده
لاجيالكم في

[illegible]

لجميع مساكنكم
واذا حصدتم
حصاد ارضكم
فلا تستقص حصاد
حقلك ولا تلتقط
ما يسقط
من حصادك
وابقيه للمسكين
والغريب انا الرب
الاهكم
وكلم الرب موسى
قايلا كلم
بني اسرايل وقل لهم
في الشهر السابع
اول يوم من الشهر
يكون لكم راحة
وذكر
البوقات مسمى
طاهرا للرب ولا
تعملوا فيه كل الاعمال
وتقربون وقودا
كاملا للرب
وكلم الرب موسى
قايلا اليوم العاشر
من الشهر السابع يوم
استغفار يكون لكم

ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲉⲩⲙⲟϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀
ϫⲁϥ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀
ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ
ⲁⲗⲓ ⲛ̀ϫⲟⲩϫⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟ
ⲛ̀ⲧⲱⲃϩ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲉⲧⲉⲛϣⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲡⲉⲛⲧⲁⲓ ⲧⲱⲃϩ ⲉϩⲣⲉⲛ
ⲃⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ· ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟⲥ ⲁⲛ· ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉⲥⲉ̀ϥⲱϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲫⲁⲓ·
ⲉⲥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀
ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ· ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙⲓⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ· ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲯⲩⲭⲏ· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲑ̅ ⲙ̀ⲡⲓ

مدعوا
مطهرا
فواضعوا انفسكم
وقربوا وقودًا
كاملا للرب ولا
تعملوا كل عملا
في هذا اليوم فانه
يوم استغفارًا
لكم ليستغفر عنكم
امام الرب
الاهكم وكل نفسا
لا تتواضع في
هذا اليوم تبيد
من شعبها
وكل نفس تعمل
في هذا اليوم عملا
تهلك تلك النفس
من شعبها فلا
تعملوا كل عملا
سنة الابد
لدهوركم في
كل مساكنكم
وليكن لكم
سبت السبوت
وتوضعوا انفسكم
من التاسع

ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ·
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲉⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲓⲍⲓⲛ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲓⲥ ⲁ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲙ̀
ⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲩ ⲓ̅ⲉ̅ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲟⲩϣⲁⲓ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ
ⲉⲧⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ· ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ
ϫⲟⲩϫⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉ̀
ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲏ̅ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀
ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟⲩϫⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ·
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲟⲩϯ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲓⲛⲓ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ

من الشهر عند المسا
اسبتوا
اسباتكا
وكلم الرب موسى
قايلا كلم
بني اسرايل وقل لهم
في الشهر السابع
في خمسة عشر يوما
منه هذا هو عيد
المظال سبعة ايام
للرب واليوم الاول يكون
مقدس ولا تعملوا فيه
عملا سبعة ايام
تقربون الوقود
الكامل للرب
واليوم الثامن فليكن
لكم مدعو طاهر
وتقربون وقودًا
كاملا للرب
واجتمعوا ولا تعملوا
فيه كل اعمال الصنعه
هذه هي اعياد الرب
التي تدعي مسماه
طاهره لتقربوا
قرابين مقبوله للرب
محرقات وذبايح

بيان عيد المظالّه

[illegible]

وهدية نذوركم
يومًا فيومًا ماخلا
سبوت الرب
وماخلا عطاياكم
ونذوركم ايضًا
وتطوعاتكم اللواتي
تعطون للرب
وفي اليوم الخامس عشر
من الشهر السابع
اذا هي كملت
ثمرات ارضكم تعيدون
عيدًا للرب سبعة ايام
واليوم الاول منها راحه
هو واليوم الثامن راحه
ايضًا وتاخذوا لكم
في اليوم الاول من
احسن ثمار الشجر
وانظر سعف النخل
واغصان شجر
الاثل واغصان
الصفصاف ومن
شجر الوادي
وافرحوا
امام الرب
الاهكم
سبعة ايام في السنه

[illegible]

سنة الابد
لاجيالكم في الشهر
السابع تعيدونه
وتسكنون في
المظال سبعة ايام
جميع آل اسرائيل
يسكنون في المظال
لينظر اجيالكم
اني اسكنت بني
اسرائيل في المظال
اذ اخرجتهم من ارض
مصر انا الرب
الاهكم وخاطب
موسى بني اسرائيل
باعياد الرب
وكلم الرب موسى
قايلا امر
بني اسرائيل
فليأخذوا لك دهنًا
من زيت
نقي معتصر
للاضات
تسرج به السروج
خارج عن الحجاب
كل حين في قبة الشهاده
ويوقده هرون

وبنوه من وقت
المساء الي وقت
الصباح امام
الرب سنة
موبده لاجيالكم
علي المناره الطاهر
تصفون السرج
امام الرب الي وقت
الصباح بشر
تاخذهن سميذا
وتصنعونه اثني عشر خبزه
كل واحد واحده من العشر
اثنعشر منبهي
وتصفونه صفين
ستة خبزات كل
صف علي
المايده الطاهره
امام الرب واجعلوا
علي الصف
لبانا خالصا
وملحا ولتكن
الخبزات الموضوعه
ذكرا للرب
ايام السبوت
تصفونه امام
الرب كل حين

من عند بني اسرايل
عهدا موبدا
ويكون لهرون
وبنيه ياكلونه
موضعا مقدسا
لان له مطهر
مما يقربونه للرب
سنة الي الابد
وخرج ابن
امراة اسرايليه
وهو ابن رجلا
مصري بين
بني اسرايل فاختصم
الذي من الاسرايليه
مع رجلا اسرايلي
فسمي ابن
الاسرايليه الاسم
وسبه فقدموه
الي موسي واسم
امه شلوميت
ابنة دبري من
قبيلة دان
فطرح في السجن
الي ان تحكم عليه
بما يامر به الرب
وكلم الرب موسي

ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	قايلاً اخرجوا
ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀	الذي افتري
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ	خارج المحله
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ	وكل الذين يسمعون
ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ	يضعون ايديهم
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩ	على راسه
ϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲁ	ويرجمه جميع
ⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛ	الجماعه ثم خاطب
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ	بني اسرايل وقل لهم
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀	اي رجلاً شتم
ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ	الاهه فقد اخطاه
ⲉϥϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	وسب اسم الرب
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ	بالموت فيقتل
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲓⲱⲛⲓ	وبالحجاره ترجمه
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ	جماعة بني اسرايل كلها
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲓⲉ ⲧⲉ	ان كان
ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲏⲙⲓ	غريباً او وطنياً
ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲫ	عندما يسب اسم
ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ	الرب فليمت
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ	واي رجلاً ضرب
ⲛ̀ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ	نفساً من جميع الناس
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ	فمات فليموت
ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁϯ	موتاً ومن
ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲏ	ضرب بهيمه
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩ	فماتت فليود
ⲯⲩⲭⲏ ϧⲁ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ. ⲟⲩⲟϩ	نفساً بدل نفس

ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲁϯⲛⲓⲟⲩ	وان جعل احد
ⲁⲣⲉⲛ ⲛⲉⲓ ⲛⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲏ ⲣⲉ. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	عيباً في صاحبه
ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲥ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛⲁϥ	فكما صنع كذلك
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ.	يصنعون به جزا
ⲟⲩ[illegible] ϧⲉⲙ [illegible] ϧⲉⲙ.	كسراً مكان كسرا
ⲟⲩⲃⲁⲗ ϧⲁ ⲡⲉⲃⲁⲗ. ⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ	وعيناً بدل عين
ϧⲁ ⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ. ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀	وسناً بدل سن كما
ⲧⲉϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧⲛⲓⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ	يجعل عيباً في انسان
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ	كذلك يجعل فيه
ⲉⲑⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ	ومن ضرب انساناً
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ	فمات يقتل
ⲙⲁⲣⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ. ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀	قتلاً وحكم
ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀	واحد يكون
ϯⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ	للاهلي والادي لاني
ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ.	انا الرب الاهكم
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ	وقال الرب لموسي
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ	وبني اسرايل
ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϩ	اخرجوا الذي
ⲟⲩⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ.	افتري خارج المحله
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲉⲧⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ϧⲉⲛ	وترجمه الجماعه
ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ	بالحجاره
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲓ̀ⲣⲓ	وفعل بنو اسرايل
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩ	كما امر
ⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ.	الرب موسي
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ	وكلم الرب لموسي
ϩⲓ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	في طور سينا قايلاً

[illegible]

كلم بني اسرايل
وقل لهم اذا
دخلتم الارض
التي انا
معطيها لكم
تسبتوا للرب سنه
ستين تزرع حقلك
وسته سنين تكسح
كرمك وتجمع
ثمرته وفي
السنه السابعه
تزرع الارض
وتسبت اسبات
الرب حقلك
لا تكسح ولا
تزرع كرمك
والنبات الذي ينبت
من غير زرع في
حقلك لا تحصد
ولا تقطف كرم طهرك
ويكون سنة راحه
للارض ويكون ما ينبت
في الارض ماكلا لك
وعبدك وعبدتك
ولاجيرك
والملتجي اليك

[illegible]

ولبهايمك
وللوحوش التي في ارضك
ويكون لك جميع
غلاتها للطعام
واحسب ست الراحه
وسبع سنين
سبع مرات ويكون
لك سبع اسبوعات
سنين تسعه واربعين سنه
وتنذرون بصوت
البوق في جميع
ارضكم في الشهر
السابع في عشره من
الشهر يوم
الاستغفار
ويصوتون بالبوق
في جميع ارضكم وتطهرو
سنة الخمسين
وبشروا
بالفرح لجميع
الارض وكل سكانها
لانها سنة الغفران
وتكون هذه
علامة لكم
وليعد كل واحد
واحد الي ملكه

ⲟⲩⲟϩ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲛ
ⲉ̀ϣⲉⲛⲁϥ ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲉ̀ ⲧⲉⲑⲱ ⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲁϫⲣⲓⲥ ϭⲙⲙⲓⲛⲓ ⲧⲉⲟⲩ
ϫⲱⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲛ ⲧⲉⲑⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲛ̅ ⲉ̀ⲥⲉ
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲉⲥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲧⲉⲛⲥⲓϯ
ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲧⲉⲛⲱⲥϧ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ⲟⲩⲇⲉ
ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲧⲉⲛⲁⲱⲗ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ ⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲧⲉⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϥⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲥ
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁ ⲉⲩϣⲟ
ϧⲉⲛ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲕⲟⲧϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁ
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲫⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲱⲡ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ

ويرجع كل واحد
الى عشيرته وتكون
هذه لكم علامة الفرح
وهي سنة
الخمسين وتكون
لكم سنة
الكمال لا تزرعوا
فيها ولا تحصدوا
ما ينبت فيها
ولا تقطفوا
عنبها لانها
علامة الاطلاق
تكون لكم مقدسة
وكلوا الغلات
من البقاع
في سنة علامة
الفرح ويرجع
كل واحد
الى عشيرته
وان ابتعت شيا
من صاحبك او
بعت شيا لصاحبك
فلا يظلم الرجل صاحبه
كعدد السنين من بعد
العلامة اشتر ذلك
من صاحبك على عدد
غلات السنين

ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩϣⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲓⲟϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟ
ⲣⲉ ⲡⲉϥⲧⲁⲓⲟ ⲟ̀ϣⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲕⲉ̀ⲃⲟⲭⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲉϥⲉ̀ⲟ̀ⲣⲉ ⲡⲉϥⲧⲁⲓⲟ ⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲭϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲟⲩϣⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲛⲁⲕ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀
ⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ
Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ϧⲉⲛ
ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛⲛ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲓϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲟϩ

نعطيك بيعها
كقدر كثرت السنين
يصير ثمنها لك
وكقلة السنين
يقل ثمنها لك
لانه انما يبيعك
غلات معدوده
فلا يغبن الانسان
صاحبه وخف
الرب الاهك
لاني انا الرب الاهكم
واصنعوا جميع عدلي
وجميع احكامي
احفظوها
واعملوا بها
واسكنوا الارض
مطمانين
فان الارض تعطي ثمرها
وتاكلون شبعا
وتسكنون على
الارض مطمانين
فان قلتم
ماذا ناكل في
السنة السابعة اذا
نحن لم نزرع ولم
نجمع غلاتنا

فاني انا ارسل بركاتي
في السنه السادسه
وتغل لكم الارض قدر
غلات ثلثة سنين
وتزرعون في
السنه الثامنه
وتاكلون غله من
الغله العتيقه
الي السنه
التاسعه حتي تاتي
غلاتها فتاكلون
عتيق العتيق ولا
تباع الارض بيعا
ثابتا لان
الارض لي واما انتم
غرباء وملتجون
امامي وفي جميع الارض
التي في حوزكم
اعطوا فداء فان
تمسكن اخوك الذي
هو معك ثم باع
شيا من ميراثه فلياتي
اليه الاقرب
فيخلص بيع
اخيه فان لم يكن
له ولي قريب

تنال يده ذلك
ثم وجد
كفاية فكاكه
فيحسب مدة سني
بيعه ومهما
فضل يعطيه
الرجل الذي باعه له
ويعود الي ميراثه
وان لم تجد يده
كفاية ما
يعوضه فيكون
البيع الذي كان له
الي السنه السادسه
الذي للصفح فاذا
جاز زمان الصفح
فيرتد الي ميراثه
وان باع احدا
بيتا بيان في
مدينة عليها
سور فليكن
خلاصه الي كمال
ايام سنه
يكون فكاكه
وان لم يخلص حتي
تتم السنه كلها
فيكون البيت

[illegible]

الذي هو في مدينة
ذات سورًا محقًا
ثابتًا للذي ملكه
الي اجياله
ولا يخرج عنه الي
وقت الاطلاق
فاما البيوت التي هي
في الصحاري التي ليس
عليها سورًا يحيط لها
فتحت كحقول الارض
وكذلك مدن
اللاويين
والبيوت
الذي علي مدن
ميراثهم
فتكون متخلصه
كل حين
في وقت الصفح
لانها بيوت
اللاويين
ومدنهم
وميراثهم
بين
بني
اسرايل
والحقول
التي في

[illegible]

في مدنهم لا تباع
لانها موارثيهم
الي الابد ٥
وان هو اخوك الذي معك
افتقر ومد
يده اليك
فاعينه كالغريب
والملتجي
ليعيش اخوك معك
ولا تاخذ منه ربا
ولا زياده واتق
الرب الاهك
فاني انا الرب ويعيش
اخوك معك
لا تعطي فضتك بالربا
ولا تعطه طعامك
بزياده فاني انا
الرب الاهكم الذي
اخرجتكم من ارض مصر
لاعطيكم ارض
كنعان واكون
لكم الاهًا
وان ضعف اخوك
امامك وتعبد لك
فلا تستعبده لك
عبودية العبيد

ولَيكن عندك
كالاجير والملتجي
وليعمل عندك الى
سنة الاطلاق
فاذا كانت سنة
العتق يخرج هو
وبنوه معه ويمضي
الى قبيلته ويبادر
الى ميراث اباية لانهم
عبيدي الذي
اخرجتهم من ارض
مصر فلا ترفعه
العبودية ولا تملكه
بالتعب وخف
من الاهك
والعبد والامة
اللذان يكونان لك
من جميع الامم
الذين حولك هم
منهم يكونون لكم
عبيدا واماء ومن
اولاد السكان
الذين يسكنون
معكم من هولا تملكون
ومن جنسهم
الذين هم ساكنون في

ارضكم فليكونوا لكم
ميراثا وتقسمونهم
لابنايكم من بعدكم
ويكونون لكم
ميراثا الى الابد
واما من اخوتكم بني
اسرايل فلا يكدن
الواحد اخاه
بتعبا ولم وان صارت
جدة في يد
الغريب او الملتجي
معك وعدم
اخوك المجد
فباع نفسه للغريب
او الملتجي عندك
او الغرباء المولودين
عندك فيكون له خلاص
بعد بيعه وواحدا
من اخوته يفكه
عمه او ابن عمه
يخلصه او ادنى
اهل بيته او
من قبيلته
يخلصه
وان وجد في
يده فكاك ذاته

[illegible]

فيحاسب الدي
دفع له فضته
منذ السنه الدي
اشتراه الي سنة
الاطلاق يكون معه
فان كان في السنين فضل
بمقدار ذلك فليعط
فكاكه بقيمة شرايه
فان لم يبق الا القليل
من السنين الي سنة
الصفح فليحسب له
بمقدار سنيه ويقضيه
فكاكه كالاجير
سنه سنه
يكون معه
ولا يكدنه
بالاعمال قدامك
واذا لم يكن
له فكاك بهولاي
فيخرج في سنة
الصفح هو وبنوه
معه لان بني
اسرايل هم عبيدي
الدي اخرجتهم
من ارض
مصر

[illegible]

انا الرب الاهكم
لا تتخذوا لكم
مصنوعات بالايدي
منحوتات ولا اصناما
من حجاره ولا انصابا
من حجاره في
ارضكم لتسجدوا
لها لاني انا
الرب الاهكم
احفظوا سبوتي
وخافوا
مقدسي لاني انا
الرب الاهكم
وان انتم سرتم
باموري وحفظتم
وصاياي
وعملتموها انزلت
امطاركم في اوقاتها
والارض تعطي غلاتها
وشجر الصحرا
تثمر ثمراتها
ويدرك الدراس
القطاف ويلحق
القطاف الزرع وتاكلون
خبزكم شبعا وتسكنون
ارضكم مطمانين واجعل

السلامه في
ارضكم وتنضجعون
ولا يكون من
يزعجكم وابطل
شر الوحش
من ارضكم ولا
يجوز حرب في ارضكم
وتطردون اعدايكم
فيقعون امامكم قتلا
وخمسه منكم تهزم مايه
ومايه منكم يهزمون
ربوه وتسقط
اعدايكم
بالسيف امامكم
واقبل عليكم
وانميكم
واكثركم واقرر
عهدي معكم
وتاكلون العتيق
وتخرجون
العتيق
من قدام الجديد
واجعل مسكني فيما بينكم
ولا تبرم نفسي
بكم واسير بينكم
واكون لكم الاها

وانتم تكونون
لي شعبا لاني
انا الرب الاهكم
الذي اخرجكم من ارض
مصر وكنتم عبيدا
فكسرت نير
اسركم واخرجتكم
بدالة
وان انتم لم
تطيعوني ولم
تصنعوا اوامري لكن
كرهتها قلوبكم
وابغضت انفسكم
احكامي ولم
تعملوا بجميع
وصاياي
وابطلتم
عهدي فاني
انا ايضا اصنع بكم
كذلك اجلب عليكم
عاجلا القنط
وعلة الجرب والرعده
في نفوسكم
ووجع الاعين
واليرقان وزرعكم
تزرعوه باطلا

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲟⲩⲟⲙϥ ⲛ̀ϫⲉⲛⲏⲉⲧϯ
ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲓⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲁϩⲟ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉⲛⲏⲉⲑ
ⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲫⲱⲧ· ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲁⲛⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀
ⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲉⲣ ⲡⲉϯⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲕⲉⲣ ϧⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲙ̀
ⲡⲓϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲡⲉϥϭⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲙⲧ ϩⲱⲥ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲙ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛⲉ̀ⲙⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲕⲁϩⲓ ϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲙⲟϣⲓ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲕⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱϩ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ⲕⲉⲣ ϧⲟⲧ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀

وياكله من
ينا ويكم واثبت
وجهي عليكم
فتنعون قدام اعدايكم
ويطردكم مبغضيكم
وتنهزمون من غير ان
يطردوكم وان انتم
لم تسمعوا الي عند
ذلك ازيدكم نقمًا
سبعة اضعاف على
خطاياكم واكسر
شاعد تعاظمكم
واجعل السما عليكم
مثل الحديد
والارض لكم مثل
النحاس وسعيكم
يكون باطل
ولا تعطي ارضكم غلاتها
وشجر حقولكم
لا تثمر
وان مشيتم بعد ذلك
بالعوج ولم
تسمعوا الي اضربكم
سبعة اضعاف على
خطاياكم وارسل
عليكم سباع

ⲁⲅⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲉⲣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ϣⲁϥⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧ ⲧⲉⲥⲃⲱ ⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧ ⲉⲛⲉⲙⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲕⲓ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲉⲓⲉ̀ⲙⲟ
ϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲉϥⲣⲁⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲍ̅
ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ϫⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲃⲁⲕⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩ
ⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛ ⲛ̀ϫⲓϫ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ· ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ
ⲉ̀ⲡⲟⲩⲉⲣ ϩⲁⲉ ϩⲁⲙⲉⲛⲛⲱⲧⲉⲛ· ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲓⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀
ⲣⲉ ⲙⲏⲧ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓ· ⲉⲧⲉ̀ϫⲱⲕⲉⲙ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲱⲓⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲣⲱⲣ ⲛ̀
ⲟⲩⲱⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲱⲓⲕ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ

الارض
فتاكلكم وتفني
بهايمكم
وتصيرون الى القلة
وتتوحش
سبلكم وان انتم
لم تتادبوا بهذا
لكن مشيتم معي
بالاعوجاج
لاضربنكم
سبع مرات
جزاء خطاياكم
واجلب عليكم سيفا
ينتقم منكم
نقمة العهد
وتهربون الى
مدنكم واسلط
عليكم الموت
وادفعكم في ايدي
اعدايكم
واضيق عليكم
الحنطه والخبز
وتخبز عشرة نسا
خبزكم في تنور
واحد ويردون لكم
خبزكم بالميزان

[illegible]

وتاكلون ولاتشبعون
وان انتم لم تسمعوا
لي بل سرتم
معي معوجا
فاني انا ايضا اسلك
معكم بالغضب والاعوجاج
واودبكم سبعة
اضعاف على خطاياكم
وتاكلون لحوم
بنيكم ولحوم
بناتكم اكلا
واخرب
قوايمكم وابيد
زينة اخشابكم
وصنعة ايديكم
واطرح جثتكم على
ركب اصنامكم
ونفسي تبغضكم
واترك مدنكم خرابا
وانجس مقادسكم
ولا اشتم
رايحة دبايحكم
واوحش ارضكم
ثم يتعجب
اعداوكم منها
اذا سكنوها

[illegible]

وابددكم في الامم
ويقتلكم بالسيف
من يمر بكم
وتصير ارضكم
خرابا ومدنكم
خاويه وحينيذ
تسر الارض بسرور
راحتها كل ايام
خرابها وانتم
تكونوا في ارض
اعدايكم وحينيذ
تسبت الارض
وترتضي بسبوتها
كل ايام خرابها
فتسبت للذين لم
يصنعوا اسباتكم
في سبوتها في الزمان
الذي سكنتم عليها
والباقون منكم
القي الرعب في
قلوبهم في ارض
اعدايهم
وتطردهم صوت
ورقه يابسه تتحرك
ويهربون كما
يهرب المنهزم في الحرب

ويسقطون وليس
من يطلبهم وتنزل
الاخ اخاه
كالذي في الحرب
بلا طارد لهم
ولا تقدروا ان تقاوموا
قبالة اعدايكم
وتهلكون في الامم
وارض اعدايكم
تاكلكم
والباقون منكم
يهلكون بخطاياهم
ومن اجل خطايا
ابايهم يتحللون
ويعترفون بخطاياهم
وخطايا ابايهم
ومخالفتهم وتغافلهم
عني وسيرهم
امامي معوجا وانا
ايضا سرت معهم
باعوجاج الغضب لاهلكهم
في ارض اعدايهم
حينيذ ينكسر
قلبهم الغير المختون
ويفهمون بخطاياهم
ثم اذكر ميثاقي

ليعقوب وعهدي
لاسحق وميثاقي
لابرهيم اذكرهم
واذكر الارض
التي بقيت منهم
حينيذ تقبل
الارض سبوتها
عندما تخرب من اجلهم
وهم يستوفون
اثامهم ومجازاة
تغافلهم
عن وصاياي التي
ابغضتها انفسهم
ولا هكذا اذا
صاروا في ارض اعدايهم
ما اصرف وجهي عنهم
ولا ابغضهم ولا اهلكهم
بابطال عهدي
معهم لاني انا
الرب الاههم
اذكر لهم ميثاقي
الاول حين اخرجتهم
من ارض مصر من
بيت العبودية
قدام الامم
لاكون لهم الاه

ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅:

انا هو الرب
هذه هي الاحكام والاوامر
والسنن الذي جعلها
الرب بينه وبين
بني اسرايل في جبل
سيناء بيد موسي
وكلم الرب موسي
قايلاً خاطب
بني اسرايل وقل
لهم اي انسانًا
نذر نذرًا ان
يعطي ثمن نفس
الرب فيكون
ثمن الذكر
من ابن عشرين سنه
الي ستين سنه يكون
ثمنه هكذي خمسين
مثقال فضه بمثقال
القدس والانثي يكون
ثمنها ثلاثون مثقال
فضه فان كان ابن خمس
سنين الي عشرين سنه
يكون ثمن الذكر
عشرين مثقال فضه
وثمن الانثي عشرة مثاقيل
من الفضه فان يكن من
ابن شهر

الي خمس سنين
فيكون ثمن الذكر
خمسة مثاقيل
فضه والانثي ثلثة
مثاقيل فضه وان
كان من ستين سنه وما
فوق وكان ذكر فيكون
ثمنه خمسة عشر
مثقال من فضه
فان كان فقيرًا
عن الثمن يقف
امام الحبر ويصير
الحبر ثمنه كقدر
ما تنال يد
الذي نذر
كذلك يقطع
الحبر ثمنه وان كان
من البهايم التي
يقرب منها قرابين
الرب فتلك تعطي
للرب ويكون قدسًا
ولا يبدل جيدًا
بردي ولا رديًا
بجيد
فان هو غير
بدل بهيمه

بهيمه فيكون قدسًا
هو وبديله وان
كانت بهيمة نجسه
من البهايم التي لا تقرب
منها قرابين
الرب فليوقف
البهيمه قدام الحبر
ويثمنها الحبر
بين الجيد
والردي
على ما يثمنه الحبر
يقف عليه
وان اراد فكاكه
فليزد الخمس على
ثمنه والرجل
الذي يقدس بيته
قدسًا للرب
يقومه الحبر
ما بين الجيد
والردي كذلك
يقومه الكاهن
وكذلك يثبت وان
افتدى بيته
الذي قدسه
فليزد عليه
خمس ثمنه

يكون له وان
قدس الانسان
حقل ميراثه
للرب فليكن
ثمنه كقدر بذره
خمسين مثقال فضه
عن الكر الشعير
وان طهر حقله
من سنة الاطلاق
فيقرره كقيمته
ويثمن من قيمة
ثمنه وان افتدى
الحقل من
تقديسه
فليزد خمس
المبلغ على
ثمنه
ويكون له وان
قدس الحقل من بعد
سنة الصفح يحسب
له الحبر الورق
عن بقية السنين
الى سنة الاطلاق
وان لم يفتقد الحقل
وباع الحقل
لانسانًا اخر

فلا يفكه بعد ذلك
ولكنه اذا جازت سنة
الصفح يكون قدسًا
ويخص للرب
مثل الارض التي
تزرع للكاهن
ويكون له ميراثا
وان كان قد قدس
للرب حقلا اشتري
وليس هو من حقوق
ميراثه فيحسب له
الحبر بتقسيط
الثمن من سنة
الصفح ويعطي
الثمن في تلك
السنه قدسا للرب
وفي سنة الاطلاق
يرد الحقل الي الرجل
الذي ملكه منه
الذي له الميراث
وكل ثمن فليكن
وزنه بميزان
القدس ويكون
المثقال عشرين دانق
وكل بكر ينتج
من البهايم

يكون للرب فلا
يقدسه احد وان كان
عجلا او خروفا فيكون للرب
وان يكون من ذوات
الاربع التي لا تحل
فليفتديه بقيمته
ويزيد عليه مثل خمسه
ويكون له فان لم
يفتديه يباع
بثمنه وكل جريمة
يعطيها الانسان
للرب من جميع ماله
من انسان الي
بهيمة او من
حقوق ميراثه
فلا يباع كل المحرمات
التي تنذر لانها
قدس القدس
للرب وكل جريمة
يحرمها الناس
فلا يفتدي
بل يموت موتا وكل
عشور ارض من
زرع الارض ومن
ثمرات الشجر هي
للرب قدسا للرب

[illegible]

وان افتدي
انسان بفدية عشوره
فيزيد عليه
مثل خمسه وكل
عشور بقر وغنم
وكلما اجاز
في العدد تحت العصا
فعشره يكون قدسا
للرب لا يبدله ولا
يغيره جيدا بردي
ولا ردي بجيد
وان ابدله تجعل
بغيره فهو
وبديله يكون قدسا
لا يفتدي هذه هي
الوصايا التي امر
الرب بها موسي لبني
اسرايل في طور سينا

ثم وكمل بعون الله تعالي سفر اللاويين وهو السفر الثالث
من التوراه المقدسه بسلام من الرب الذي له المجد ابدا امين

[illegible]

بسم الله [illegible]
السفر الرابع
من التوراه المقدسه

وكلم الرب

موسي في جبل
سيناء في قبة
الشهاده في اول
يوم من الشهر الثاني
من السنه الثانيه
لخروجهم من ارض مصر
قايلا احصي
جماعة
بني اسراييل
كلها لقبايلهم
وبيوت اباهم
وعدة اسمايهم
كروسهم كل ذكرا
من ابن عشرين سنه
فصاعدا كل من يخرج
حامل سلاح في
اسراييل احصهم
وسلاحهم

[illegible]

انت وهرون وعرّوهم
ولكن معكما من كل
سبط رجلا وهو
رايس بيت ابيه
وهذه اسماء الرجال
الذي يقومون
معكما ⊙
من قبيلة
روبيل اليصور
ابن شادور ومن
شمعون شلوايل
ابن اصور ايشدي
ومن يهودا نحشون
ابن عميناداب
ومن ايشاخر نتنايل
ابن صوغر ومن
زابلون الياب ابن
جلون ومن
بني يوسف من افرام
اليشمع ابن عميهود
ومن منشا غمليال
ابن فدصور ومن
بنيامين عيداب
ابن جدعون ومن
دان اخيازر ابن
عميشادي ومن اشير

[illegible]

نجعايل ابن عكران
ومن جاد الياسف
ابن رعوايل
ومن نفتالي اخيرع
ابن عينان فهولاء
المشهورون من الجماعه
هم روسا القبايل
على مراتبهم وهم روس
الوف اسرايل فاخذ
موسي وهرون
هولاء الرجال المشهورين
باسمايهم وجمعوا كل
الجماعه في اول يوم
من الشهر الثاني من
السنه واحصوهم
كمواليدهم وقبايلهم
وعددوا اسمايهم من
ابن عشرين سنه فما فوق
كل ذكرا برووسهم
كما امر الرب
موسي وعدهم
في طور سينا
سبط روبيل
بكر اسرايل
كانجناسهم
وعشايرهم وبيوت

ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲧⲣⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲓ
ϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲭ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙ
ⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ
ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲣⲟⲩⲃⲏⲛ ⲙ̅ⲋ̅ ⲛ̀ϣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ
ⲙⲉⲧⲡⲁⲧⲣⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲓ
ϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲭ̅ ⲛ̀
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ
ϫⲟⲙ ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ
ⲛ̅ⲑ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲧⲣⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ
ⲑⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲭ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡ
ϣⲱⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡⲱⲓⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ

قبايلهم وعدد
اسمايهم وروس
الذكور جميعا من ابن
عشرين سنه فصاعدا
كل من يبرز حامل سلاح
للقتال من قبيلة
روبيل ستة واربعين الف
وخمسمايه شبعا شمعون
لجماعتهم
وعشايرهم وبيوت
قبايلهم وعدد
اسمايهم كروسهم
كل الذكور من ابن عشرين
سنه فصاعدا
كل من يبرز سلاح
عددهم قبيلة شمعون
تسعه وخمسين الف
وثلثمايه بني يهودا
كاجناسهم وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
وعددا اسمايهم
وروسايهم كل ذكرا
من ابن عشرين سنه
فصاعدا كل من يخرج
في الجيش عددهم
من قبيلة يهودا

ⲟ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲭ̅ ⲛ̀ϣⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲓⲥⲁⲭⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲧⲣⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ
ⲑⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲭ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯϫⲟⲙ ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲭⲁⲣ
ⲛ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲉ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲧⲣⲓⲁ
ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣ
ⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲭ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡ
ϣⲱⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲡⲟⲩϫⲉⲙ
ⲡⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ
ⲛ̀ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ ⲛ̅ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲇ̅
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲧⲣⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ
ⲑⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ

اربعه وسبعين الف
وستمايه وبنو ايساخر
كاجناسهم وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
وعدة اسمايهم وروسهم
كل الذكور من ابن
عشرين سنه فما فوق
كل من يبرز سلاح
عدتهم من
قبيلة ايساخر
اربعه وخمسين الفا واربعمايه
وبنو زابلون
كاجناسهم ايضا
وعشايرهم وبيوت
قبايلهم وعددا اسمايهم
وروسهم كل ذكرا
من ابن عشرين سنه
فصاعدا كل من
يخرج بالسلاح
عدتهم من قبيلة
زابلون سبعه وخمسين
الف واربعمايه
وبنو يوسف بنوا
افرام كاجناسهم
وعشايرهم وبيوت
قبايلهم وعدد
اسمايهم وروسهم

ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲁⲛ̀ϣⲱⲓ· ⲟⲩ
ⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲉⲫⲣⲉⲙ· ⲙ̅
ⲛ̀ϣⲟ ⲫ̅··
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ·
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ··
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ· ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲁⲛ̀ϣⲱⲓ· ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯⲫⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲗ̅ⲃ̅
ⲛ̀ϣⲟ ⲥ̅··
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏ
ⲙⲟⲥ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀
ϣⲱⲡⲓ· ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ· ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀
ⲥⲁⲛ̀ϣⲱⲓ· ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ· ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ
ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲫⲩⲗⲏ

جميع الذكران من ابن
عشرين سنه وما فوق
كل من يبرز حامل
سلاح من قبيلة
افرايم احصاهم اربعين
الف وخمسمايه
وبنوا منسي
كاجناسهم وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
وعدة اسمايهم
وروسهم وكل الذكور
من ابن عشرين سنه
فما فوق كل الذين
يحملون السلاح
عدتهم من قبيلة
منسي اثنان وثلاثون
الف ومايتان
وبنوا بنيامين
كاجناسهم وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
وعدة اسمايهم
وروسهم جميع الذكور
من ابن عشرين سنة
فصاعدا كل من يتقدم
بسلاح عدتهم
من قبيلة بنيامين

ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ ⲗ̅ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲩ̅·
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲁⲇ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ·
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ· ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ· ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲁⲛ̀ϣⲱⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲅⲁⲇ· ⲙ̅ⲉ̅
ⲛ̀ϣⲟ ⲭ̅ ⲛⲉⲙ ⲛ̅··
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲛ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲩⲅ
ⲅⲉⲛⲓⲁ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ·
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ·
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ· ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀
ⲥⲁⲛ̀ϣⲱⲓ· ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ
ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲫⲩⲗⲏ
ⲛ̀ⲇⲁⲛ ⲝ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲯ̅·
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲥⲥⲏⲣ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ·
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ·
ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ·
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ· ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣ

خمسه وثلثون الفا واربعمايه
وبنو جاد كاجناسهم
وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
وعدد اسمايهم
وروسهم كل الذكور
من ابن عشرين سنه فما فوق
كل من يبرز بسلاح
عدتهم من قبيلة
جاد خمسة واربعين
الف وستمايه وخمسين
وبنو دان كاجناسهم
وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
وعدد اسمايهم
وروسهم جميع الذكور
من ابن عشرين سنه
فما فوق كل من
يبرز بسلاح
احصاوهم من سبط دان
اثنان وستون الف وسبعمايه
وبنوا اشير كاجناسهم
وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
واحصا اسمايهم
وروسهم كل ذكر

من ابن عشرين سنه
فما فوق كل من يحمل
سلاح عدتهم
من سبط اشير احد
واربعون الفا وخمسمايه
بنوا نفتاليم
كاجناسهم وعشايرهم
وبيوت قبايلهم
ورووساهم
كل ذكر من
ابن عشرين
سنه فما علا
كل من يبرز بالسلاح
عدتهم من سبط
نفتاليم ثلاثه وخمسين
الفا واربعمايه
العدد الذي عده
موسي وهرون
ورووسا اسرايل
الاثني عشر رجلا رجل
لكل قبيله كعدد بيوت
قبايلهم ۞
وكان عدد
جميع بني
اسرايل وجيوشهم
من ابن عشرين سنه فما علا

كل من يخرج من صفوف
اسرايل ستين ربوه وثلثه
الف وخمسمايه وخمسين
واللاويين
وسبط قبايلهم
لم يحصوهم
في بني اسرايل
وكلم الرب موسي
قايلا انظر
قبيلة لاوي
لا تعدها وعدتهم
لا تدخلها بين
بني اسرايل واقم
اللاويين
في قبة الشهاده
علي جميع انيتها
وعلي كلما فيها
وهم يحملون القبه
وكلما فيها
وجميع اوانيها
وهم يخدمون فيها
وينزلون حول القبه
واذا انقلت القبه
فيحملها اللاويين
واذا ثبتت
القبه فيقيمونها

[illegible]

واي غريبًا دناه
اليها فيقتل
وليتزل بنوا
اسرايل كل انسانا
في منزلته وكل رجلا
كتقدمته وعزته
واللاويين يحلون
حول قبة الشهاده
ولا يكون خطية على
بني اسرايل وليحرس
اللاويين حرس
قبة الشهاده
ففعل بنوا
اسرايل كجميع ما
امر الرب موسى
وهرون كذلك
فعلوا ◈
وخاطب الرب موسى
وهرون قايلا
كل رجلا منكم فليترتب
كرتبته وعلامات
بيوت قبايلهم
وينزل بنوا
اسرايل بازا حول
قبة الشهاده في
محلة بني اسرايل

[illegible]

والدين ينزلون اولا
ناحية القبله شرقيًا
طغمة عسكر
يهوذا وجيشهم
ورييس بني
يهوذا نحشون ابن
عميناداب وجيشه
الذي احصي له اربعه وسبعين وستمايه الف
والدين ينزلون ما يليهم
قبيلة ايساخار ورييس
بني ايساخار
بتنايل ابن صوغر
وجيشه الذي احصي له
اربعه وخمسين الف واربعماية
والذين يلونهم سبط
زابلون ورييس جيشه
بني زابلون
الياب ابن
حلون وجيشه المعدودون
له سبع وخمسين الف واربعمايه
وكل من احصي عددًا
من عسكر يهوذا مايه
وثمانين الف واربعمايه
وهم اولا يحلون
وجعل محله
عسكر

[illegible]

روبيل ناحية اليمن
بجيشهم ورييس
بني روبيل اليصور
ابن شادور وجيشه
الذي عدّله سته واربعين
الف وخمسمايه والذين
ينزلون حذاهم سبط شمعون
رييس بني
شمعون شلمايل ابن
صوراشدي وقواته
المعدوله تسعه وخمسين
الف واربعمايه ۞
والذين يلونهم
سبط جاد ورييس
بني دان اليساف
ابن رعوايل وجيشه
الذي احصي خمسه واربعين
الف وستمايه وخمسين
لجميع من احصي من عسكر
روبيل مايه الف واحد
وخمسون الف وخمسمايه
وخمسين مع جيوشهم
ويرحلون ثاني فوج
ثم ترتفع قبة الشهاده
ومحلة اللاويين في وسط
المحال كمنزلتهم

ⲉ̇

[illegible]

كذلك يرتحلوهم
كل احدا
مما يلي راياتهم
وفوج معسكر
افرام ناحية البحر
بجيشهم ورييس
افرام اليشمع ابن
عميهود وجيشه
الذي احصي له اربعين
الف وخمسمايه والذين
ينزلون بازاهم سبط منسي
ورييس بني منسا
جمليال ابن
فدسور وجيشه
الذين احصوا اثنين وثلاثون
الف ومايتان
والذين ينزلون حذاهم
سبط بنيامين
ورييس ابن
بنيامين ابيدان ابن
جدعون وجيشه الذين
احصوا خمسه وثلاثون
الف واربعمايه فجميع الذين
احصوا لمحلة افرام
مايه الف وثمانية الف ومايه
مع جيوشهم وارتحالهم ثالث
فوج

ونوح محلة
دان ناحية الشمال
مع جيشهم ورييش
بني دان
احيعزر ابن عميشادي
وجيشه الذين احصوا
اثنان وستون الف وسبعمايه
والذي ينزل نحوهم
سبط اشير ورييس
بني اشير
فجعايل عكران
وجيشه والذين ينزلون
ما يليهم المعدودين واحد واربعين الف وخمسمايه
ويليهم
سبط نفتاليم
ورييس بني
نفتاليم اخيرع ابن
عنان وجيشه المحصي
ثلاثه وخمسون الف
واربعمايه فكل الذين
احصوا لقبيلة دان
مايه سبعه وخمسين الف
واربعمايه وارتحالهم
اخيرا هذا هو عدد
بني اسرايل كبيوت
قبايلهم فجميع عدد
بني اسرايل

وجيوشهم ستمايه الف
وثلثة الف وخمسمايه
واللاويين لم يحصوا
فيهم كما
امرهم الرب من قبل
موسى وعمل
بنو اسرايل كما
امرهم الرب من قبل
موسى وكذلك
كانوا ينزلون
في منازلهم
وكذلك يرتحلون كل
واحد واحد القريبه
وعشايرهم وبيوت قبايلهم
وهولاء اولاد
هرون وموسى في
يوم خطاب الرب
لموسى على طور سينا
وهذه اسما
بني هرون ابنه
البكر ناداب
وابيهوا والعازر
وايثامار هذه اسما
بني هرون الحبر
الذين مسحهم
وكمل ايديهم للكهنوت

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲇⲁⲃ ⲛⲉⲙ
ⲁⲃⲓⲟⲩⲇ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲩ
ⲉⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ϣⲉ
ⲙ̀ⲙⲟ ϩⲓ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉⲙⲙⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲗⲉ
ⲁⲍⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲓⲑⲁⲙⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ
ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲛⲓ ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲟⲩϩⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ.
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲁϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥ
ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲙ
ⲑⲟ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲥⲕⲏⲛⲏ. ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ
ⲙⲉⲑⲣⲉ. ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓ
ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲭⲉ ϯ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ
ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ. ϫⲉ ⲉⲩⲧⲁⲓⲟ

ومات ناداب
وابيهوا امام الرب
لما قربا نارًا
غريبة على طور سيناء
ولم يكن لهما بنون
وحبر اليعازر
وايثامر مع هرون
ابيهما والرب ناجا
موسي قايلاً
خذ سبط لاوي
فقدمهم
قدام هرون ابيهم
والحبر ليخدموه
ويحرسوا
محارسه ومحارس
بني اسرائيل
تجاه قبة الشهادة
ويعملوا اعمال
القبه ويحفظوا
جميع اواني قبة
الشهاده واحراس
بني اسرائيل وجميع
اعمال القبة
وسلم اللاويين
الي هرون اخيك
وبنيك الاحبار عطية

ⲡⲉⲧⲉϥⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲕ
ⲉ̀ⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ ⲛⲓ
ⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ
ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲑⲛⲁϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ. ⲉⲧⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϯⲛⲉϫⲓ ⲉϥⲧⲟ
ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀
ⲛⲉⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ
ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ. ϫⲉ ⲫⲱⲓ ⲡⲉ
ⲡⲉⲛϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁⲓϣⲁⲣⲓ ⲉ̀
ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ. ⲁⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϣⲁ ⲧⲉⲃⲛⲏ ⲉⲩ

تعطى لي من
بني اسرائيل
وهرون وابنيه
اجعلهم في قبة
الشهاده ويحفظوا
كهنوتهم وكل شي
على الاضحيه
وادخل الحجاب
وكل غريبًا يدنوا
اليه يموت :.
والرب كلم موسي
قايلاً اني قد اخترت
اللاويين من
بين بني اسرائيل
كلهم عوضًا عن كل
دكرًا فاتح رحمًا
من بني
اسرائيل هولا يكونون
لهم خلاصًا واللاويين
يكونون لي لان لي
كل بكر من
اليوم الذي ضربت فيه
كل بكرًا بارض
مصر طهرت لي كل
بكرًا من بني اسرائيل
من الانسان الي البهايم

ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧ
ϣⲱⲡⲓ: ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩϫⲱⲟⲩ: ϩⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲥϫⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲃⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲛⲱⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ
ⲅⲉⲇⲥⲱⲛ: ⲕⲁⲁⲑ: ⲙⲉⲣⲁⲣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲉⲇⲥⲱⲛ: ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲇⲏⲙⲟⲥ: ⲗⲟⲃⲉⲛⲓ: ⲛⲉⲙ ⲥⲉⲙⲉⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲉⲇⲥⲱⲛ
ⲛ̀ⲕⲁⲁⲑ: ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲁⲙⲣⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲓⲥⲁⲁⲣ ⲭⲉⲃⲣⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲟ̀ⲍⲓⲏⲗ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲙⲉⲣⲁⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲟ̀ⲙⲟⲗⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲟⲩⲥⲓ: ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀

ليكونوا لي انا الرب
وكلم الرب موسي
في طور سينا قايلا
اعدد بني لاوي
كبيوت قبايلهم
وعشايرهم
كجيلهم كل ذكرا
من ابن شهر
فصاعدا احصي
عددهم فعدهم
موسي وهرون
كقول الرب
كما امرها الرب
وهولاي بنوا
لاوي باسمايهم
جرشون وقاهت ومراري
وهذه اسما بني
جرشون كعشيرتهم
ليني وشمعي
وبنوا قاهت
لعشيرتهم
عمرام ويصهار وحبرون
وعوزيال وبنوا
مراري كعشيرتهم
محلي وموشي هذه عشاير
اللاويين كبيوت

ⲧⲉⲛⲟⲩⲙⲉⲧϣⲱⲡⲓ: ⲉ̀ⲫⲁ ⲅⲉⲇ
ⲥⲱⲛ: ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲗⲟⲃⲉⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲉⲓ: ⲛⲁⲓ
ⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲅⲉⲇⲥⲱⲛ
ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲧⲟⲩϫⲉⲙⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ
ⲫ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲅⲉⲇⲥⲱⲛ
ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏ
ⲛⲏ: ⲥⲁⲡⲉⲙⲛⲧ ⲫⲓⲟⲙ: ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲅⲉⲇ
ⲥⲱⲛ: ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲫ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲏⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲉⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲅⲉⲇⲥⲱⲛ ϧⲉⲛ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ: ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁⲗⲩ
ⲙⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀
ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥ
ⲧⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲩⲗⲏ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲩⲗⲏ
ⲉⲧⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ:
ⲉ̀ⲫⲁⲕⲁⲁⲑ: ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀
ⲁⲙⲣⲁⲙ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲣ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ

قبايلهم لجرشون
عشيرة ليني
وعشيرة شمعي هولا
عشيرة جرشون
وعدد جميع ذكورهم
من ابن شهر فصاعدا
عددهم سبعة الاف
وخمسمايه وعشاير جرشون
ينزلون خلف القبة
مما يلي البحر
ورييس بيت قبيلة
جرشون وعشيرته
اليصاف ابن دايل
وحرس بني
جرشون في قبة
الشهاده القبه
والستور وستر
باب القبه قبة
الشهاده
وسرادقات الدار
وستر الباب
الذي على القبه
وبقية الاعمال
وقاهت عشيرة
عمرم وعشيرة
يصهر وعشيرة

[illegible]

حبرون وعشيرة
عوزيال هذه
عشايرها قاهت
كعددهم كل ذكرا
من ابن شهر فما فوق
ثمانية الاف وستمايه
يحرسون حرس القدس
وعشايرها قاهت
ينزلون من نواحي
القبه مما يلي الجنوب
وراس مشايخ
عشاير قاهت
اليصفان ابن عوزيال
وحرسهم تابوت
ومايده والمناره
والمذبح
واواني القدس
التي يخدمون بها
والغطاء
وكل اعمالهم
والرؤساء
على اللاويين
اليعازر ابن
هرون الكاهن القيم
على حفظ حراس
القدس ومراري

[illegible]

عشيرة محلي وعشيرة
موشي هولا عشيرة
مراري احصاوهم
كالعدد جميع الذكور
من ابن شهر فما فوق
ستة الاف ومايتين
ورييس بيت
قبايل عشايره
مراري صوريال ابن
ابيجايل وينزلون من
نواحي القبه مما يلي
الشمال وحرس
بني مراري دفوف
القبه ومتاريسها
وعمدها وقواعدها
وكل الاتها
واعمالها
وعمد الدار
المحيطه وقواعدها
واوتادها واطنابها
والذين ينزلون من
تجاه قبة الشهاده
من المشرق موسي
وهرون وبنوه
ويحفظون محارس
القدس مع احراس

[illegible]

بني اسرايل وان
لمن ذلك غريب
فليمت
فجميع عدة
اللاويين الذي احصاهم
موسي بقول
الرب كعشايرهم
كل ذكرا من ابن
شهر فصاعدا
اثنان وثلاثون الفا
ثم قال الرب لموسي
قايلا احص
عدد ابكار
ذكور بني اسرايل
من ابن شهر فصاعدا
وخذ عددهم كاسمايهم
وخذ اللاويين لي
انا الرب عوضا
عن كل ابكار بني
اسرايل وبهايم
اللاويين بدلا
من ابكار البهايم
الذي لبني اسرايل
فاحصي موسي
كما امر الرب كل
ابكار بني اسرايل

[illegible]

فكان كل الابكار
الذكور كعدد
اسمايهم من
ابن شهر فما فوقه
من احصاهم اثني وعشرين
الف ومايتين ثلثه وسبعين
وكلم الرب موسي
قايلا خذ اللاويين
بدلا من ابكار
بني اسرايل
ثم بهايم اللاويين
مكان بهايمهم
ويكون اللاويين
لي انا الرب وفدية
المايتين ثلثة وسبعين
الذين فضلوا عن اللاويين
في ابكار بني
اسرايل ان تاخذ خمسة
مثاقيل لكل راس بمثقال
القدس عشرين دانق
وزن المثقال
واعط الفضة لهرون
وبنيه خلاصا للذين
فضلوا عنهم
فاخذ موسي الفضة
فدية الذين زادوا

عن اللاويين من
ابكار بني
اسرايل خلاصًا
الف وثلثمايه
خمسه وستين مثقالا
مثقال القدس
ثم اعطي موسي
ورق فدية الفاضلين
لهرون وبنيه
بصوت الرب
كما امر الرب
به موسي
وكلم الرب موسي
وهرون اخاه
قايلا اخذ احتساب
بني قاهت من
بين بني لاوي
كعشايرهم
وبيوت قبايلهم
من ابن عشرين سنه فما
فوق الي ابن خمسين
سنه كل من يدخل
للخدمه ويعمل
لكل اعمال
قبة الشهاده
وهي هذه اعمال

بني قاهت من
بين بني لاوي
كبيوت قبايلهم
في قبة الشهاده
قدس الاقداس
ويدخل هرون
وبنوه اذا
ارتفعت المحله
وينزلون الحجاب
الي اسفل ويغطون
به تابوت الشهاده
ويجعلون عليه
غشاء الجلود
الياقوتيه من فوق
ويلقون فوقها
التوب الكحلي الكلي
جميعه ثم يلقون
دعايم لها فيها
ثم يطرحون توب
الارجوان علي
المايده الموضوعه
والقصاع والسراج
والمغارف وصحاف
الفروز والخبز
يكون عليها كل حين
ويبسطون عليها توب

[illegible]

ارجوان ملون
ثم يغشونها بغشاء
جلد كحلي عليها
ويجعلون دعايمها
فيها ويأخذون
ثوبًا كحليًا
ويغشون المنارة
المنورة ومصابيحها
وكلاليبها واواني الزيت
التي يخدمون بها
ويلبسونها وجميع
انيتها غشية
من ادم كحلية
ويحملونها على
عمدها ومذبح
للذهب يضعون
عليها ثوبًا
كحليًا ويغطونه
بغشاء من جلد
ياقوتي ويجعلون
دعايمه فيه
ويأخذون جميع
اواني الخدمة التي
يخدمون بها في القدس
ويغشونها
بغشاء

[illegible]

جلد كحلي
ويضعوه على
الدعاير ويجعلون
الغشاء على
المذبح ويجعلون
عليه غشا ارجوان
ويجعلون فيه جميع
انيته الذين يخدمون بها
والمجامر والمحامل
والمكانس والمصافي
وجميع اواني
المذبح ٥
ثم يفرشون عليه
غشاء جلد كحلي
ويضعون
قوايمه فيه
ويأخذون ثوب ارجوان
ويغطون المخضب
وقوايمه
ويحملونه
على القوايم
وهرون وبنوه
يغطون الاقداس
عند ارتحال
المعسكر وبعد ذلك
يدخل بنوا

ⲛ̀ϧⲁⲑⲏ ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲩ
ⲧⲉⲙⲙⲟⲩ. ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲉⲩⲉϥⲁⲓ
ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲁⲑ ϧⲉⲛ
ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ.
ⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲗⲉⲁ̀ⲍⲁⲣ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲡⲉ.
ⲡⲓⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲑⲱⲧⲥ ⲉ̀ ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ. ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲧ ⲛ̀ϯⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲕⲁⲁⲑ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ. ⲫⲁⲓ ⲁ̀
ⲣⲓⲧϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲱⲛϧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲩ ⲉⲩϣⲁⲛϧⲱⲛⲧ
ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.
ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁϩⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ

قاهت يحملونها
ولا يدخلون من القدس
ليلا يموتوا هذا ما يحمله
بنوا قاهت من
قبة الشهاده
من رياسة اليعازر
ابن هرون الحبر
دهن الاضاه
والبخور المركب
وديحة
كل يوم ودهن
المسحه وسلطان
القبه وجميع ما
فيها والقدس
وجميع اعمالها
وكلم الرب موسي
وهرون قايلا
لا تهلك عشاير
قاهت وقبيلته من
وسط اللاويين وهذا
افعلوه لهم ليحيوا
ولا يموتوا اذا دخلوا
الي قدس القدس
ان يدخل هرون
وبنيه ويقيموهم
كل واحدا واحدا

[illegible] ⲫⲟⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓ̀
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛ
[illegible] ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ϭⲓ
ⲙ̀ⲡ̀ϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲉ
ⲇⲥⲱⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲡⲁⲧⲣⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲇⲏⲙⲟⲥ. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲥⲁ ⲛ̀ϣⲱⲓ ϣⲁ ⲛ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲉⲙϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲅⲉⲇⲥⲱⲛ ⲉ̀
ⲫⲱϣ ⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϥⲁⲓ. ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲣⲣⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ
ⲛⲉⲙ ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥϩⲱⲃⲥ. ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲱⲃⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲓⲛⲑⲓⲛⲟⲛ. ⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲱⲥ
ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ. ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲱⲥ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲟϩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ.
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉ̀ⲓⲣⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ϣⲏⲣⲓ.

كحمله ولا يدخلوا
بغته فينظرون
القدس فيموتوا
وخاطب الرب موسي
وقال خذ
عدة بني جرشون
كبيوت
قبايلهم وعشايرهم
من ابن خمسه وعشرين
سنه فما فوق الي ابن
خمسين سنه كل من
دخل يخدم خدمة
ويعمل عملا في قبة
الشهاده هذه هي
خدمة عشيرة جرشون
ان يخدموا ويحملوا
سرادق القبه
وقبة الشهاده
وغشاها والغطا
الكحلي الذي يكون
عليها وستر
باب قبة
الشهاده وحباله
والات الخدمه
التي يخدمون بها
ويعملوا العمل فم
هرون وبنيه

وتكون خدمة
بني جرشون
لجميع خدمتهم
واعمالهم
واحصهم كاسمايهم
جميع الذكور
فهذه هي خدمة
بني جرسون التي
يخدمونها جميعًا
في قبة الشهاده
وحرسها على ايدي
ايتامار ابن هرون
الحبر وبنو مراري
كعشايرهم وبيوت
قبايلهم تعدهم
من ابن خمس وعشرين سنة
فصاعدًا الى ابن خمسين
سنة تحصيهم
كل من يدخل
لخدمة اعمال
قبة الشهاده
وهذه احراسهم
ومحملهم وجميع
اعمالهم التي في
قبة الشهاده
قوايم القبة

ومجباتها
واعمدتها واوتادها
وحجاب بابها
وقوايمها
وعمدها وحجاب
باب القبة
وعمد القبة
المحيطه ودعايمها
واعمدت حجاب
باب الدار
واوتاده وطنبه
وشكله وجميع
الاتها وجميع خدمتها
باسمايها احصوها
وكل اوانيها
التي تحمل معها
هذه هي خدمة
عشاير بني مراري
وجميع اعمالهم في
قبة الشهاده
بيد ايتامار ابن
هرون الحبر
فاحصى موسى وهرون
وروسا اسرايل
عدد بني قاهات
كعشايرهم وبيوت

ⲛ̀ϫⲉⲛⲟⲩⲙⲁϣⲓϣⲱⲙⲧ · ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲡ̀ϣⲱⲓ
ϣⲁ ⲛ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ : ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲣϣⲉⲙϣⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ
ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲏⲡ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ · ⲟⲩⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲭ̅ⲗ̅ ⲛ̀ : ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϫⲉⲙ
ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲅⲉⲣⲥⲱⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ
ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲉⲣ-
ⲥⲱⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ · ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ : ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲡ̀ϣⲱⲓ
ϣⲁ ⲛ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ : ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏ-
ⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϫⲉⲙⲡⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲭ̅ⲗ̅ : ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϫⲉⲙ

قبايلهم من ابن
خمس وعشرين سنه
الي خمسين سنه كل من
يدخل للخدمه
ويعمل الاعمال في
قبة الشهاده
فكان عددهم
كعشايرهم الفين وستماية
وستمايه وخمسين هذا
هو عدد عشيرة قاهات
الذين يخدمون في
قبة الشهاده كلهم
كما احصاهم
موسي وهرون كلمة
الرب علي يد موسي
واحصي بني جرشون
كعشايرهم وبيوت
قبايلهم من ابن خمس
وعشرين سنه فصاعدًا
الي ابن خمسين سنه
كل من يدخل في الخدمه
ويعمل اعمال قبة
الشهاده فكانت
عدتهم كعشايرهم
وبيوت قبايلهم الفين
وستمايه وثلاثون فهذا هو عدد

ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲉⲣⲥⲱⲛ : ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ · ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ
ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ϫⲉⲙⲡⲟⲩ
ϣⲓⲛⲓ · ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲁⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ-
ⲇⲏⲙⲟⲥ · ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲡ̀-
ϣⲱⲓ ϣⲁ ⲛ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ · ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓ
ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϫⲉⲙ
ⲛ̀ϣⲓⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲥ̅
ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲥ̅ : ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓ
ϫⲉⲙ ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲙⲉⲣⲁⲣⲓ · ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙⲡⲟⲩϣⲓ-
ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ

عدد عشيرة
بني جرشون الذين
يخدمون في قبة
الشهاده جميعها
الذين احصاهم موسي
وهرون بصوت الرب
علي يد موسي
ثم احصيت ايضا عشيرة
بني مراري كعشايرهم
وبيوت ابايهم
من ابن خمس وعشرين سنه
فما فوق الي ابن خمسين
سنه كل من يدخل الي
الخدمه ويعمل الاعمال
التي لقبة الشهاده
فكان عددهم
كعشايرهم
وبيوت ابايهم ثلث
الالف ومايتين هذه
هي عدة بني
مراري الذين احصاهم
موسي وهرون
بكلمة الرب
علي يدي موسي
فكل الذين احصاهم
موسي وهرون

ورووساآ بني
اسرايل ثم عددهم
من اللاويين كاشمايهم
وعشايرهم وبيوت
ابايهم من ابن خمس
وعشرين سنه فما فوقها
الى ابن خمسين سنه
كلمن يدخل للعمل
في اعمال
القدس واعمال
الحمل في قبة
الشهاده فبلغ
احصاوهم ثمانية
الاف وخمسمايه
بصوت الرب احصوا
على يد موسى
رجلا من رجلا
كاعما لهم وما
يحملونه وهم
فعرقوبهم على
ما امر الرب به
موسى ⁘

وخاطب الرب موسى
قايلا امر
بني اسرايل
فليخرجوا من

المحله كل ابرص
وكلمن فيه عيب
وكل نجس
في نفسه من
ذكرا الى انثى نخرجوهم
خارج المحله
ولا ينجسوا محلتهم
التي انا حال فيها
معهم ففعل بنوا
اسرايل واخرجوهم
خارجا عن المحله
كما امر الرب موسى
كذلك فعل
بنوا اسرايل
وكلم الرب موسى
قايلا كلم
بني اسرايل قايلا
اي رجلا او امراه
تصنع شيا من جميع
خطايا الناس
ويتغافل بوجهه
وتاثم تلك النفس
فيقر بالذنب
الذي فعل
فتعطي الظلامه بعينها
ويرد عليها مثل خمسها

[illegible]

ويعطيها للذي
اخطا اليه
فان لم يكن الرجل
ذو قرابه يعطيه
ما غصبه
فيعطيها للرب وتكون
للحبر سوي كبش
الاستغفار الذي
يستغفر به عنه وكل
المواهب الذي يقدسها
بنوا اسراييل
وكلما تقربونه للرب
فليكن للحبر
وما يقدسه كل واحدا
واحدا يكون له
ومهما اعطاه الرجل
الحبر يكون له
وخاطب الرب موسي
قايلا قل
لبني اسراييل
ايما رجلا
خالفت امراته
واتهمت
بوجهها
وضاجعها احدا
بمباضعة الزرع.

[illegible]

وكان هذا العمل
ظاهرا لعيني زوجها
ولم يكن شاهدا عليها
وتنجست ولم توجد
جهرا وثار روح الغيره
علي بعلها فغار
علي امراته وهي فاجرة
فليات ذلك الرجل
بامراته الي الحبر
ويقرب قربانه عنها
عشرويبه
شعير ولا يصب
عليه دهنا لانه
ذبيحة الغيره
ذبيحة ذكر
لذكر الخطيه
ويقدمها الحبر
ويقيمها امام الرب
وياخذ الحبر
ماء طاهرا حيا
في اناء خزف
ومن تراب
اسفل قبة
الشهاده ويلقي
الحبر التراب في
الماء والحبر يقيم

الامراآه امام الرب
ويكشف راس الامراه
ويجعل ذبيحة
الذكر على يديها
ذبيحة الغيره
ويكون في يد
الحبر ماء
الباهته للقسم
والحبر يستحلف
المراه ويقول ان
كان رجل ضاجعك
ولم تتجاوزي
الي الفجور خارجا
عن بعلك فكوني بريه
من هذا الماء المر
الاعن وان كنتي
قد عدتي وانتي
مزوجه لبعل او تنجستي
او وطيك احدا
غير بعلك
فيستحلف الحبر المراه
بهذا القسم الذي للعنه
قايلا الحبر
للمراه يصيرك الرب
لعنه بهذا
وقسما بين شعبك

ويرخي الرب فخذك
وتنفخ بطنك
ويدخل هذا الماء
الملعون بطنك
ويهري فخذيك
فتقول الامراه
يكون يكون
ويكتب الحبر هذه
اللعنات في سفر
ويمحوه بماء
الباهته الملعون
ويسقي المراه ماء
الباهته الملعون
فيدخل فيها
ماء اللعنه
والباهته وياخذ الكاهن
من المراه تقديم
الغيره ويجعله
ذبيحه امام
الرب ويقربه
على المذبح وياخذ
الكاهن من تقديم
الذكر
ويقربه على
المذبح وبعد هذا
يسقي المراه الماء

فان كانت الامراه قد
تنجست ايضًا وغالطت
زوجها ويدخل
فيها ماء المباهته
واللعنه تنتفخ
بطنها وتنهرا
فخداها وتكون
تلك المراه لعنه في
شعبها وان كانت
المراه لم تتنجس وهي
بريه فتكون طاهره
من الزرع وتصنع
زرعًا هذه سنة
الغيره للمراه
التي لم تزل
وهي من زوجها لبعل وتنجس
او رجلاً تغشاه روح
غيره فيغار
على امراته
ويقيم امراته
امام الرب فيعمل بها
الحبر جميع هذه
السنه ويكون ذلك
الرجل بريًا من
الخطيه وتلك الامراه
تقتل بخطيتها

فصل

وكلم الرب موسى
قايلاً خاطب
بني اسرايل وقل لهم
اي رجلاً او امراه
نطوع فنذر نذرًا
نسكًا وتعففا للرب
فليمسك من الخمر
والمسكر وخل
المسكر النجس
وكل شيا يعمل
من الكرم لا تشرب
منه وعنبًا رطبًا
وزبيبًا فلا ياكل
منهما جميع
ايام نذره من
كلما يكون في الكرم من
الخمر العصير
حتى نجم الزبيب ولا
يتنجس جميع ايام
تطوعه ونسكه ولا
يعبر ولا يمر موس على
راسه حتى تتم ايام
نذره للرب ۝
ويكون طاهرًا اويربي
شعر راسه للرب
جميع ايام نذره للرب

[illegible]

ويكون طاهرًا ولا
يدخل على كل نفس ميته
ابنه او امه او
ابنته او اخيه
او اخته ولا يتنجس
بهم وهم اموات
فان نذر الاهه عليه
وعلى راسه ويكون
جميع ايام نذره
طاهرًا للرب فان
مات احد بغتة عليه
فقد تنجس
راس نذره
فليحتلق في
اليوم الذي
يتطهر فيه
ويحلقه في اليوم السابع
وفي اليوم الثامن فليات
بيماتين او فرخي
حمام الحمير على
باب قبة الشهادة
ويعمل الكاهن واحدًا
عن الخطيه وواحدًا
عن الوقود الكامل ويستغفر
عنه الحبر عن خطاياه
الذي صنعه من اجل
النفس ويطهر راسه

ⲟ̄ⲉⲛ

[illegible]

في ذلك اليوم
ويطهر نفسه للرب جميع
تلك الايام ويقرب
خروفًا حوليًا عن
الجهاله والايام
الاولي تكون بغير عدد
لانه قد تنجس راس
نذره هذه سنة
من نذر في اليوم
الذي يكمل ايام
نذره ياتي هو
الى باب قبة
الشهاده يقدم
قربانه للرب
حملًا حوليًا
طاهرًا للزبيد
ونعجة حوليه
لا عيب فيها
للخطيه وكبشًا نقيًا
للخلاص وسلًا
من سميد فطير
خبزًا ملتوتًا بالدهن
وسميد ذلك
وقربانه واقراص
فطير ممسوحه بالدهن
ويقدمهن

[illegible]

المحبر امام الرب
ويعمل الذي عن
الخطيه ووقوده
ويعمل الكبش
ذبيحة خلاص للرب
على شكل
الفطير ويعمل
الكاهن ذبيحته
وفروضه
ويحلق الذي نذر
على باب قبة
الشهاده راس
نذره ويضع
الشعر في النار الذي
تحت ذبيحة الخلاص
وياخذ الكاهن
ذراع الكبش
وخبزا فطيرا من
السل وقرصه
من الطبق المقدس
ويضعه على يد الذي
نذر النذر من بعد الحلاقة
ويقربه الكاهن امام
الرب ويكون
قدسا للكاهن
مع الفص

[illegible]

الموضوع والذراع
المخصوص وبعد ذلك
يشرب الخمر الذي
انذر هذه سنة
الذي نذر
قربان للرب
من نسكه غير ما يملكه
كقوته لنذره
الذي ينذره للرب
كسنة تطهيره

وكلم الرب موسى
قايلا كلم
هرون وبنيه وقل
باركوا بني
اسرائيل قل
اضعوا اسمي على
بني اسرائيل
انا الرب ابارك
عليهم وقولوا لهم
يباركك الرب ويحفظك
الرب ويضي الرب
وجهه عليك ويرحمك
ويشرق الرب
وجهه عليك
ويعطيك السلامه
وكان في اليوم

فصل ٣

ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲟϩⲥⲥ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲥⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲑⲟϩⲥⲟⲩ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅·
ⲛ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ· ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲛⲓⲏⲓ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲫⲁⲧⲣⲓⲁ ⲡⲉ·
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛⲟ ⲛ̀ϯ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲁϩⲉ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ· ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̀ⲕⲟⲡⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲋ̅ ⲛ̀ϩⲁⲙ ⲁ̀
ⲣⲉϫ· ⲛ̀ⲥⲁⲙⲡⲉⲕⲧⲟⲛ· ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲃ̅
ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ· ⲟⲩⲁⲅⲁⲣⲉϫ· ⲟⲩⲧⲉ ⲁⲣⲭⲱⲛ
ⲃ̅· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ϫⲉ ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉⲩⲉ̀ⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ
ⲛⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥϩⲱⲃ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲁ̀ⲣⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲥⲓ· ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ· ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓ ⲃ̅ ⲁ̀ⲣⲉϫ ⲃ̅

الري اكمل موسي
اقامة القبه
ومسحها وقدسها
مع جميع الاتها
ومسحهم وطهرهم
فقرب روسا اسرايل
اثني عشر رييسا
كبيوت قبايلهم
وهم روسا القبايل
وهم الاباء الذين
قاموا على العدد
واتوا بقرابينهم
امام الرب ستة عجلات
معدات واثني عشر
ثورا كل رييس
عجله وكل واحد ثورا
وقدموهم امام القبه
فقال الرب لموسي
خذ ذلك ليكن
لاعمال
قبة الشهاده
واعطهم للاويين
واحدا واحدا لخدمته
فاخذ موسي العجلات
والاثوار واعطاهم
للاويين عجلتين

ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲇ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ· ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲉⲣⲥⲱⲛ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲇ̅
ⲛ̀ⲁⲣⲉϫ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲏ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ· ⲁϥⲧⲏⲓ
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲁⲣⲓ· ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲑⲁⲙⲁⲣ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲁⲑ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ϯ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲧⲁⲗⲟ ⲉ̀ⲣⲟ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲃ̅ⲛ̀· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀
ⲡⲉⲙⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲟϩⲥϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ϫⲉ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲛⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲛ ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ
ⲛⲁⲁⲥⲥⲱⲛ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲓⲛⲁⲇⲁⲃ·
ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲛ ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ· ⲟⲩ
ⲧⲓⲃ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲣ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲗⲟⲥ·
ⲟⲩⲫⲓⲁⲗⲏ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲛ̀ⲟ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲗⲟⲥ·

واربع ثيران اعطاها
لبني جرشون كمقدار
اعمالهم واربع
عجلات وثمانية ثيران
اعطاها بني مراري
لخدمتهم بجهة ايثامار
ابن هرون الكاهن
وبني قاهات لم
يعطيهم لان خدمة
بيت القدس لهم
ويحملونه على اكتافهم
فقرب الروسا
لتجديد المذبح في
اليوم الذي مسحه
قرابينهم امام المذبح
وقال الرب لموسي
كل رييس فليقرب
قربانه لتجديد
المذبح ۝
فكان المقرب
في اليوم الاول
نحشون ابن عميناداب
رييس قبيلة يهوذا
فقرب قربانه جاما
من فضه وزنه مايه وثلاثين
صاعا من فضه سبعين مثقاله

[illegible]

بمتقال القدس
مملوين سميدًا
ملتوتًا للذبيحه
ودرجًا عشرة تاقيل
دهب مملوا بخورًا
وتورًا من البقر
وكبشًا وخروفًا
حوليًا للوقود وجديًا
من المعز للخطيه وذبيحة
الخلاص عجلين
وخمس كباش وخمس تيوس
وخمس حملان حوليًا
هذا قربان نحشون
ابن عميناداب
وفي اليوم الثاني
جاتنا ناتنييل ابن
صوغر رييس
قبيلة ايساخار
فقرب قربانه
جام فضه
زنته مايه وتلاتون
متقالاً وصاعًا من فضه
سبعون متقالاً بمتقال
القدس مملوين سميدًا ملتوتًا
بدهن الذبيحه
ودرج دهبًا عشرة تاقيل

[illegible]

مملوا بخورًا وعجلاً
واحدًا من البقر وكبشًا
واحدًا وحملاً حوليًا
للوقود وجديًا
عن الخطيه
ولذبيحة الخلاص
عجلان وخمس كباش
وخمس تيوس وخمس
حملات حوليات هذا
قربان ناتانييل ابن
صوغر وفي اليوم
الثالث رييس
بني زابلون
الياب ابن حالون
قربانه جام فضه
زنته مايه وتلتين وصاع
فضه سبعون متقال
بمتقال القدس مملوين
سميدًا ملتوتًا
بدهن الذبيحه
ودرج عشرة تاقيل
دهب مملوا بخور وتور
من البقر وكبشًا
من الكباش وحملاً
حوليًا للوقود
وجديًا عن الخطيه

[illegible]

مايه وتلتين زنته
وصاع فضه شبعين
مثقال بمثقال القدس
ملوين شيدا ملتوتا
بدهن الذبيحه ودرجا
من عشرة دهبا ملوا
بخورا وتوراش
البتروكيشا وحملا
وليا للوقود
وجديا من الماعز
عن الخطيه وذبيحه
الخلاص عجلين
وخمسة كباش وخمسة
تيوس وخمسة سخال
حوليه هذا قربان
اليشوان اغوايل
وفي اليوم السابع
رييس بنى افرام
اليشمع ابن عميهود
قربانه جام فضه
زنته مايه وثلثين وصاع
فضه شبعين مثقال
بمثقال القدس ملوين
شيدا ملتوتا
بدهن للذبيحه
ودرجا عشره من دهبا ملوا

[illegible]

بخورا وتوراش
البتروكيش
وخروف حولي
للوقود وجدي
من المعز عن
الخطيه وذبيحه
الخلاص عجلين
وخمسة كباش وخمسة
تيوس وخمس حملات
حوليات هذا قربان
اليشمع ابن عميهود
وفي اليوم الثامن
رييس بني منسي
خمليال ابن
يدسور قربانه
جام فضه وزنه
مايه وثلثين وصاع
من فضه سبعين مثقال
بمثقال القدس ملوين
سميذا ملتوتا بالدهن
للذبيحه ودرجا
عشره من دهبا ملوا
بخورا وتوراش البتر
وكبش وخروفا
حولي للوقود
وجدي من المعز
للخطيه

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲡϣⲱⲡ ϣⲟⲩϣⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ⲃ̅
ⲇⲉⲣⲣⲓⲥⲛⲟⲩϯ: ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲗⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ: ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ϩⲓⲏⲃ
ⲉ̀ⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲣⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ: ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲅⲁⲙⲁⲗⲓⲏⲗ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲇⲁⲥⲟⲩⲣ:
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲑ̅
ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓ
ⲁⲙⲓⲛ: ⲁⲃⲓⲇⲁⲛ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀
ⲅⲉⲇⲉⲱⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲟⲩⲧⲣⲓⲃⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲣ̅ⲗ̅ ⲡⲉϥϣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲓⲁⲗⲏ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲟ̅ ⲛ̀
ⲥⲓⲕⲗⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲓⲕⲗⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ:
ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ
ⲉⲩⲑⲟⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲉϩ ⲉⲩ
ϣⲱⲡ ϣⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲩⲓⲁ ⲛ̀ⲓ̅
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲉ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲓⲗⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲏⲃ
ⲉ̀ϫⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲩϭⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲡϣⲱⲡ ϣⲟⲩϣⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ⲃ̅
ⲇⲉⲣⲣⲓⲥⲛⲟⲩϯ: ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲗⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ: ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ϩⲓⲏⲃ
ⲉ̀ⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲣⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ: ⲫⲁⲓ ⲡⲉ

ودبيحة الخلاص
عجلين وخمس كباش
وخمس تيوس وخمس
سخلات حوليات هذا
قربان خمليال
ابن بدشور
وفي اليوم التاسع
رئيس بني بنيامين
عميداداب ابن
جدعون وقرب
جاما من فضه وزنته
مايه وثلاثون وصاعا
من فضه سبعين مثقالا
بمثقال القدس ملوين
سميدا ملتوتا بدهن
الدبيحه وورجا عشره
من ذهب مملوا بخورا
وثورا وكبشا
وحملا حوليا
للوقود وجديا
من المعزى
عن الخطيه
ودبيحة الخلاص
عجلين وخمس كباش
وخمس تيوس وخمس سخال
حوليه هذا

ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲃⲓⲇⲁⲛ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲉⲇⲉⲱⲛ:
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲓ̅
ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲛ
ⲁⲭⲓⲉⲍⲉⲣ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲓⲥⲁⲇⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲟⲩⲧⲣⲓⲃⲗⲓⲟⲛ
ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲣ̅ⲗ̅ ⲡⲉϥϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲓⲁⲗⲏ
ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲟ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲗⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲓⲕⲗⲟⲥ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ: ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ
ⲉⲩⲑⲟⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲉϩ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲡ ϣⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲑⲩⲓⲁ ⲛ̀ⲓ̅ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀
ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲓⲗⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲉ̀ϫⲉⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲉⲩϭⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲱⲡ ϣⲟⲩϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ⲃ̅ ⲇⲉⲣⲣⲓⲥⲛⲟⲩϯ
ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲗⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ϩⲓⲏⲃ ⲉ̀ϫⲉⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲭⲓⲉⲍⲉⲣ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲓⲥⲁⲇⲁⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ
ⲓ̅ⲁ̅ ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲁⲥⲥⲏⲣ ⲫⲁⲅⲉⲏⲗ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲉⲭ
ⲣⲁⲛ

قربان عميداداب
ابن جدعون
وفي اليوم العاشر
رئيس بني دان
احيعزر ابن عميشادي
قرب جام فضه
وزنه مايه وثلاثون
وصاع فضه سبعين
مثقال بمثقال القدس
ملوين سميدا ملتوتا
بدهن الدبيحه
وورجا عشره من ذهب
مملوا بخورا وثور
من البقر وكبشا
وخروفا حوليا
للوقود وجديا
ماعزا عن الخطيه
ودبيحة الخلاص
عجلين وخمس كباش
وخمس تيوس
وخمس سخال حوليا
هذا قربان احيعزر
ابن عميشادي
وفي اليوم الحادي
عشر رئيس بني
اشير فجعايل ابن عكران

[illegible]

قربان جام فضه
وزنه مايه وتلاتون
وصاع فضه سبعون
مثقال بمثقال القدس
مملوين سميذا ملتوتا
بدهن للدبيحه
ودرج ذهب عشره
مملوا بخورا
وتورا من البقر
وكبش وخروف
حولي للوقود
وجدي ماعز
عن الخطيه وذبيحه
الخلاص عجلين
وخمس كباش وخمس تيوس
وخمس خملات حوليات
هذا قربان فجعايل
ابن عكران
وفي اليوم الثاني
عشر رييس بني
نفتاليم احيرع ابن
عنان وقربانه
جام من فضه زنته مايه
وتلثين وصاع من فضه
سبعين مثقال بمثقال
القدس مملوين سميذا

[illegible]

ملتوتا بدهنا
للذبيحه ودرج عشره
من ذهب مملوا بخورا
وتور من البقر
وكبش وخروف حولي
للوقود وجدي من المعز
عن الخطيه وذبيحه
الخلاص عجلان وخمس
كباش وخمس تيوس وخمس
سخال حوليه هذا قربان
احيرع ابن عنان هذا
تجديد المذبح في
يوم مسحه
من قبل روسا اسرايل
اثني عشر جاما من
فضه واثني عشر صاعا
فضه واثني عشر درجا
من ذهب زنه كل واحدا
واحدا مايه وثلاثون
مثقالا وسبعين مثقالا
كل واحدا من الصاعات
فجميع الاواني الفضه
الفان واربعمايه مثقال
بمثقال القدس واثني عشر
درجا ذهبا مايه
وعشرين من ذهبا ۞

[illegible]

وجميع بقر الوقود
اثني عشر واثني عشر
كبشا واثني عشر خروفا
حوليا وديعتها
وفروزها واثني عشر
جديا من الماعز عن
الخطيه وديعة الخلاص
اربعه وعشرون عجلا
وستون كبشا وستون
عتودا وستون حملا
حوليات لا عيبا فيها
هذا تجديد المذبح
بعد ان كمله
ومسحه ۞
عندما دخل موسي
الي قبة الشهاده
للخطاب عندما
سمع صوت
الرب خاطبا له
من فوق الاستغفار
من بين الكاروبين
الذي على تابوت
الشهاده وكلمه
الرب ۞
وناجا الرب موسي
قايلا

فصل ط ورقة

[illegible]

لخاطب هرون
وقل له اذا ما
وضعت السرج ملقا
المناره فضي
سبع سرج
ففعل هرون كذلك
مما يلي من قدام
المناره واوقد
السرج كما
امر الرب موسي
وهذه صنعة
المناره مزعه من ذهب
وقضبها من ذهبا
وجميع قوايمها
كالشبه الذي اراه
الرب لموسي كذلك
عمل المناره ۞
وكلم الرب موسي
قايلا خذ اللاويين
من بني اسرايل
فطهرهم وكذلك
اصنع بهم التطهير
انضح عليهم ماء
طاهرا ولتمر
الموسي على جميع اجسادهم
ويغسلوا ثيابهم

ويكونوا اطهارًا
ثم ياخدوا تورًا
من البقر ويقربونه
ذبيحه وسميدًا
ملتوتًا بدهن
وعجلا حوليًا
ياخدونه من
البقر عن الخطيه
وقدمه
امام
قبة
الشهاده
واجمع جماعة
بني اسراييل
وقرب اللاويين
امام الرب
ويضع بنو اسراييل
ايديهم على اللاويين
وهرون يعزل
اللاويين نصيبًا
امام الرب من
بني اسراييل ليكونوا
يعملون اعمال الرب
واللاويين يضعون
ايديهم على راس العجول
ويعمل الواحد عن الخطيه
والاخر وقودًا للرب

ليستغفر عنهم
واقم اللاويين
امام الرب وميز
اللاويين من
وسط بني اسراييل
ليكونوا لي ومن بعد
ذلك يدخل اللاويين
ليعملوا اعمال
قبة الشهاده
وتطهرهم واجعلهم
نصيبًا امام الرب
فانهم افرزوا
عطية لي من
بني اسراييل لي
عوضًا من كل فاتح
رحمًا من بني
اسراييل الانسان
الى البهيمه في
اليوم الذي ضربت
كل بكرًا بارض
مصر واخذت اللاويين
بدلا عن كل بكرًا
في بني اسراييل
واعطيت اللاويين
لهرون وبنيه
من بين بني اسراييل

ليعملوا اعمال
قبة الشهاده
ويستغفروا عن بني
اسرايل فلا يكون
وباء في بني اسرايل
اذا ما دخلوا الي القدس
ففعل موسي وهرون
وجميع جماعة بني
اسرايل باللاويين
كما امر الرب موسي
من اجل اللاويين
صنع بهم كذلك
بنوا اسرايل
وتطهر اللاويين
وغسلوا ثيابهم
وعمل لهم هرون خاصه
امام الرب واستغفر
عنهم هرون
وطهرهم ومن بعد ذلك
دخل اللاويين ليخدموا
خدمتهم في قبة
الشهاده قدام
هرون امام بني
اسرايل على ما امر
به الرب موسي
عن اللاويين فعلوا كذلك

وتكلم الرب مع موسي
قايلا هذا الكل
واما من اللاويين
من عشرين سنه فصاعدا
يدخل فيخدم في
قبة الشهاده
ومن خمسين سنه
يرجعون عن الخدمه
ولا يعملوا ويخدم
اخوه في قبة
الشهاده
ويحرز الاحراز ولا
يعمل الاعمال وكذلك افعل
باللاويين في احراسهم

فصل ٥

وكلم الرب موسي
وقال على طورسينا
في السنه الثانيه
لخروجهم من ارض
مصر في الشهر الاول
وقال ليعمل
بنو اسرايل الفصح
في وقته
في اليوم الرابع عشر
من الشهر الاول عند
المسا اعمله في حينه
كسنته وحكمه اصنعوه

فقال موسي
لبني اسرايل ان تعملوا
الفصح ابتداء رابع عشر
الشهر الاول وقت
المسا تعمله
كسنته وحكمه
كذلك اعمله
وقال موسي ان
يعمل الفصح وابتدا
رابع عشر الشهر الاول
في طور سينا
كما امر الرب
موسي كذلك
فعمل بنوا
اسرايل واتي قوما
متنجسون بانفس
الناس فلم يستطيعوا
الفصح في ذلك
اليوم فتقدموا
الي موسي وهرون
في ذلك اليوم
وقالوا لهما انا نحن
متنجسون بانفس
اناسنا فلا نمنع
ان نقرب قربان
الرب في وقته بين

بني اسرايل
فقال لهم موسي
اقفوا ههنا
واسمع الذي يامر به
الرب من اجلكم
وكلم الرب موسي
قايلا تكلم مع
بني اسرايل قايلا
الرجل الذي يكون
قد تنجس بنفس
انسان او كان سافرا
في طريق بعيد
يعمل فصح الرب
في الشهر الثاني
في اربعة عشر من الشهر
يعمله وقت المسا
وياكله على فطير
ومرار ولا يبقوا
منه الي الغد
ولا يكسروا له
عظما كسنة
الفصح يعملوا له
واذا كان الرجل
طاهرا ولم يكن
مسافر في طريق
وتاخر عن عمل الفصح

[illegible]

تبيد تلك النفس
من شعبها
لانه لم يقرب
قربان الرب في وقته
وليقبل ذلك
الرجل خطيته
وان اتي اليكم
غريبا فيصنع
فصح الرب كسنة
الرب في الفصح
وكوصيته يعمله
سنة واحدة يكون
لكم والمتحيين الهيكل
ولاهل ارضكم
وفي اليوم الذي اقيمت
فيه القبه فان الغمامه
غشت القبه بيت
الشهاده والعشي
على القبـــه
كشبه النار
حتى الصباح وكذلك
يكون في كل حين الغمام
تشملها بالنهار وشبه
النار بالليــل
وكان اذا ارتفعت
الغمامه عن القبه

[illegible]

بعد ذلك يرتحل
بنو اسرائيل وفي الموضع
الذي يقف الغمامه فيه
ينزلوا بنو اسرائيل
فيه بامر الرب
ولا يرحلون جميع
الايام التي فيها تظلل
الغمامه على القبه
وكان اذا مكثت الغمامه
على القبه اياما كثيرة
وتحرس بنو اسرائيل
حرس الرب
ولا يرحلون وكانت
اذا غطت الغمامه
القبه اياما كثيره
يقيمون بقول الرب
وبامر الرب
يرحلون ٥
وان اقامت الغمامه
من الصباح الى المسا
ارتحلوا نهارا
كان او ليلا وان
ارتفعت الغمامه
ارتحلوا نهارا او شهرا
وان طلعت

[illegible]

النهامه اياما كثيره
اقام بنوا اسرايل
ولم يرتحلوا وبامر
الرب يرتحلون
ونحفظون
حرس الرب من
قبل امر الرب
علي يد موسي
وكلم الرب موسي
قايلا اصنع لك
بوقين من فضه
واعملهما مزوين لك
ويكونان عند جميع
الجماعه
وارتحال العسكر
وتبوق بهما
فتجمع الجماعه
جميعا علي باب
قبة الشهاده
ويكون اذا بوقوا
واحده تاتي اليك
رووسا بني
اسرايل ثم يبوقون
علامة لارتحال
العساكر النازله

[illegible]

ناحية المشرق
ويبوقون المره الثانيه
علامة لارتحال
العساكر النازله
من المغرب ويبوقون
العلامه الثالثه
لارتحال العساكر
النازله مما يلي البحر
ويبوقون
العلامه الرابعه
فيرتحل العساكر
النازله ناحية الشمال
ثم يبوقون
علامة لرحيلهم
فاذا اجتمعت
الجماعه يبوقون
بعلامة اخري
والكهنه بنوا
هرون يبوقون
بالابواق وتكون
لكم سنة الي الابد
لاجيالكم
واذا ما خرجتم
لحرب ارضكم
لمن يقوم عليكم
فنادوا بالابواق

[illegible]

لتذكروا امام
الرب وتخلصوا
من اعدايكم
الكاينين امامكم
وفي ايام شروركم
واعيادكم
واوايل شهوركم
بوقوا بالابواق
على وقودكم
وذبايح خلاصكم
ويكون لكم ذكرا
امام الاهكم
انا هو الاهكم
ولما كان في السنه
الثانيه لعشرين الشهر
ارتفعت الغمامه
عن قبة الشهاده
فارتحل بنو اسراييل
باثقالهم من طور
سينا ووقفت
الغمامه على جبل فاران
قادش وارتحل
اولا بقول الرب
على يد موسي
جيش محلة

[illegible]

يهوذا وعسكرهم
وعلى جيشهم
نحشون
ابن عميناداب
وعلى جيش بني
ايساخر ناتانييل
ابن صوغر وعلى
جيش بني زابلون
الياب ابن حيلون
وحملوا القبه
وارتحل بني جرشون
وبنو مراري
حملوا التابوت
ثم ارتحل جيش
بني روبيل وعسكرهم
وعلى عسكرهم
اليصور ابن
شادور
وعلى جيش
قبيلة بني شمعون
سلاميال ابن صورى
وعلى جيش
بني جاد اليصف
ابن رعوايل
وارتحل بنوا
قاهات حاملين القدس

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ليقيموا القبه الي ان
اجتمعوا ثم ارتحل
فوج محلة
افرام وجيشهم
وعلي عسكرهم
اليشمع ابن عميهود
وعلي جيش
قبيلة منسي
خليال ابن بدرشور
وعلي عسكر
بني بنيامين
عمناداب ابن جدعون
ثم ارتحل فوج
بني دان اخر
العسكر كلها
مع جيشهم وعليهم
احيعزر ابن عميشادي
وعلي جيش قبيلة
اشير فجعايل ابن
عكران وعلي
عسكر بني
نفتاليم احيرع ابن
عنان هذه هي عساكر
بني اسرائيل ومرتحلهم
بجنودهم ٥
وقال موسي لحوباب

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ابن راغوايل المديني
حمو موسي نحن
مرتحلون الي الموضع
الذي قال الرب اني
اعطيه لكم تعال معنا
فنحسن اليك فان الرب
قد تكلم بالحسنات
عن اسرائيل فقال له
لست امضي بل اذهب
الي قبيلتي وارضي
فقال له موسي
لا تتركنا فانك كنت
معنا في البريه
وتكون فينا كبيرا
وان انت مضيت
معنا فالخيرات التي
يعطيها لنا الرب
نحسن اليك منها
وارتحلوا من جبل
الرب مسيرة ثلاثة
ايام ليرت مستراحهم
وكان التابوت عهد
الرب يسير قبلهم
مسير ثلثة ايام
وكان التابوت
اذا ارتحل قال موسي
٥

قم يا رب
ولتتفرق اعداوك
جميعا وليهرب
جميع مبغضيك
في المستقر
يقول الرب اردد
الوف وربوات
شعبك اسرايل
واذا كانت الغمامة
تضي لهم نهارا
ويرتحل العسكر
والشعب
تتمتم بالشر
امام الرب فسمع
الرب واشتد
غضبه واشتعلت
فيهم نارا
من عند الرب فاحرقت
جزا من المحله
فصرخ الشعب
الي موسي فصلي
موسي الي الرب
فسكنت النار
ودعوا اسم ذلك
الموضع المحريق
لانه اشتعلت فيهم

فصل ٥

نارا من قبل الرب
واللفيف الذين فيهم
اشتهوا شهوه
فجلسوا يبكون
وقال بنوا اسرايل
من يعطينا لحما لناكل
فقد تذكرنا السمك
الذي كنا ناكله في مصر
مجانا والقثا والبطيخ
والكرات والبصل
والثوم والان فقد
يبست نفوسنا واعيننا
لا تنظر شيا سوي
المن والمن كان كبزر
الكزبره ومنظره شبه
منظر البرد ٥
وكان الشعب
يمر فيلتقطه
ويطحنه بالرحا
او يسحقه بالمداك
ويطبخونه في القدور
ويصنعونه رغفانا
فطعمه
يشبه مذاقه
عسلا بزيت
وكان اذا اسقط الندا

[illegible]

على المحمله
لئلا يسقط
المن عليها
وسمعهم موسي يبكون
كقبايلهم واحدا
واحدا على بابه
فاشتد غضب
الرب جدا
وساء ذلك قدام
موسي فقال موسي
للرب لماذا ذللت
عبدك ولم لم
اجد نعمة امامك
وحملت غضب هذا الشعب
علي فهل انا حبلت
بهذا الشعب جميعه او
انا ولدته اذ قلت لي
خذه في حجرك
كالمربي والمرضع
ليحملهم الي الارض
كما حلفت لابايهم
فمن اين لي لحما
اعطي هذا الشعب
الذي يبكي علي قايلين
اعطنا لحما لناكل ولا
استطيع ان احمل هذا
الشعب وحدي

[illegible]

لان هذا الكلام صعب علي
فان عملت بي هكذا
فاقتلني بالموت
وان كنت قد وجدت
نعمة قدامك لا ارى
مذلة هذا الشعب
فقال الرب لموسي
اجمع لي سبعين رجلا
من بني اسراييل
الذي انت تعرف
انهم شيوخ
الشعب وكتابهم
واحضرهم الي قبة
الشهاده
ويقفوا هناك معك
وانزل انا كلمك
هناك واخذ من
الروح الذي عليك
واجعل عليهم
فيحملوا معك ثقل هذا
الشعب ولا تحملهم وحدك
وقل للشعب
تطهروا غدا
حتى تاكلوا لحما لانكم
بكيتم قدام الرب
وقلتم من يعطينا لحما
ناكل

٤٤

٦

ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲛ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲭⲏⲙⲓ
ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲇⲉ
ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ̅ ⲁⲛ ⲛⲉ·
ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̅ ⲁⲛ ⲛⲉ· ⲟⲩⲇⲉ ⲓ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲁⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲕ̅· ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲟⲩ-
ⲱⲙ ϣⲁ ⲟⲩⲁⲃⲟⲧ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲁ· ϣⲁⲧⲉϥⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲉϥ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϭⲁⲣⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ϩⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀
ⲡⲉⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉ ϩⲉⲛ ϫⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ· ⲥⲉⲉ̀ⲡ ⲡⲓ
ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯ ⲛⲁϯ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲃⲟⲧ
ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ· ⲙⲏ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ·
ⲉⲩⲉ̀ϣⲁⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲉ̀ⲥⲉⲛⲉ
ⲛⲱⲟⲩ· ⲓⲉ ⲛⲉⲧⲉⲃⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲩⲑⲟⲩⲱⲟⲩⲧ
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛⲱⲟⲩ·

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ·
ϫⲉ ⲙⲏ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲉⲣⲁⲧϭⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ· ⲧⲛⲟⲩ ⲕⲛⲁⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲁⲥⲁϫⲓ

ومن كانت خيرًا
لنا والرب يعطيكم
لحمًا لتاكلوا
وليس يومًا واحدًا
تاكلونه ولا يومين
ولا خمسة ايام ولا عشرة
ولا عشرين بل شهر
ايام تاكلونه حتي
يخرج من مناخركم
ويكون لكم طعامًا
لانكم لم تسمعوا للرب
الذي فيكم وبكيتم امامه
قايلين ما لنا وانخروج من مصر
فقال موسي ان هذا
الشعب الذي انا فيه
هم ستماية الف رجلًا
وانت تقول انك تطعم
لحمًا اشهر ايام
فكم غنمًا وبقرًا
تذبح لهم وتكفيهم
وجميع سمك
البحر تجمعه
فيكفيهم ٥
فقال الرب لموسي
هل لا تشبعهم يد
الرب ستعلم ان

ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲧⲁϩⲟⲕ ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲟ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀-
ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲧ-
ϩⲓϫⲱϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲟ̅ ⲛ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ·
ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅· ⲁⲩⲉⲣⲡ-
ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ⲧⲓ ϫⲉ·

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅
ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ· ⲫⲣⲁⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲗⲇⲁⲇ·
ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲡⲉ ⲙⲱⲇⲁⲇ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ· ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ

كلامي لحقك ام لا
فخرج موسي
وتكلم مع الشعب
بكلام الرب
وجمع سبعين رجلا
من شيوخ الشعب
واقامهم حول
القبه وهبط
الرب في الغمام
وتكلم معه
واخذ من الروح
الذي عليه ثم جعل
علي السبعين شيخًا
فلما استقر
عليهم الروح
تنبوا في المحلة
ولم يعودوا ايضًا
وبقي رجلان
في المعسكر اسم
احدهما الداد
واسم التاني ميداد
فحل الروح
عليهما
فتنبيا
وكانا من كتبوا
ولم يحضروا الي القبه

ⲁⲩⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲉⲙ-
ⲃⲟⲗⲏ :· Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ϧⲉⲗⲗⲟⲩ ⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ :·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲉⲗⲇⲁⲇ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲇⲁⲇ ⲥⲉⲉⲣⲡ̀-
ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ :·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲁⲩⲏ ⲡⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲫⲏⲉⲧⲟϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ :· ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϭⲟⲓⲥ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲙⲁⲧⲁⲕⲟ-
ⲙⲟⲩ :· Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲛⲁϯⲕⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :· ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ :·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲥⲓⲱⲓ
ϯϩⲓⲥⲛⲓⲟⲓⲉ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ :·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛⲥⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟ̅
ⲙ̀ⲫⲙⲏⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲓ
ⲉⲥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲙ ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟ̅
ⲉⲩⲙⲏⲗ ⲃ̅ ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :·

فتنبيآ في المعسكر
فاسرع
غلاما واعلم موسي
وقال ان
الداد وميداد قد
تنبيا في المحلة
فاجاب يشوع ابن
نون المختار
القايم امام موسي
قايلا ياسيدي موسي
امنعهما فقال له موسي
لماذا تغار لي انت
ليت لو اعطي هذا
الشعب جميعه ان يصيروا
انبيا للرب لان الرب
قد جعل روحه عليهما
ومضي موسي
الي المعسكر هو
ومشايخ اسراييل
فهبت ريح من عند الرب
وحملت السلوي
من البحر
والقتها علي المحلة
مسيرة يوما من جميع
الجهات حول المحلة
ارتفاع ذراعين عن الارض

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :·
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲥⲓⲱⲓ ⲧⲏⲣⲥ
ⲡⲏⲉⲧⲟⲩⲟϫ ⲁϥⲑⲱⲟⲩⲧ
ⲙ̀ⲓ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲣⲟⲥ :·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ [illegible] ϯⲡⲁⲣⲉⲙ-
ⲃⲟⲗⲏ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲥⲓⲱⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ
ⲛⲁⲩⲟⲛϧ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ ⲁⲩ-
ϯⲣⲉⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ϫⲉ ⲛⲓⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ϫⲉ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ :· Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲁⲥⲉⲣⲱⲑ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲥⲉⲣⲱⲑ :·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲛⲉⲙ
ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ :· ⲉⲑⲃⲉ
ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲑⲁⲩϣ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ :· Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ :· ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ :· Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ

فقام الشعب جميع النهار
وجميع الليل ويوما
اجمع من الغد يجمعون
السلوي يجمع اقلهم
عشرة اكرار
وشطحوه شطحا
حول المعسكر
واللحم بين
اسنانهم لم يبتلعوه
حتي اشتد غضب الرب
علي الشعب وضرب
الشعب ضربه شديدة جدا
ودعي اسم ذلك الموضع
قبور الشهوات
لان هناك قبروا الشعب
المشتهين وارتحل
الشعب من قبور
الشهوة الي حضروت
فتكلمت
مريم وهرون
في موسي من اجل
المراه الحبشيه التي
اخذها موسي وقالا
اما كلم الله موسي وحده
اليس قد كلمنا
نحن فسمع

244

[illegible]

الرب والرجل
موسي كان وديعا جدا
اكثر من كل الناس
الذين على الارض
فقال الرب من ساعته
لموسي وهرون
اخرجوا الثلاثه
من قبة الشهاده
وهبط الرب
في عمود الغمام
فوقف على
باب قبة
الشهاده ودعا هرون
ومريم فبرزا
كلاهما فقال لهما
اسمعا كلامي ان
كان الرب جعل منكم
نبيا فالرويا
تراات له
كلمته في
حلم ليس كعبدي
موسي الامين على جميع
بيتي اخاطبه
فم بفم بنظرا
لا بشبه وقد نظر مجد
الرب فلماذا لم تخافا

[illegible]

ان تكلما في عبدي موسي
واشتد غضب الرب
عليهما وارتفعت
الغمامه عن القبه
واذا مريم قد صارت برصه
كالثلج ونظر
هرون الي مريم
فاذا هي برصه
فقال هرون لموسي
اطلب اليك يا سيدي
الا تثبت هذه الخطيه علينا
لانا بغير علم قد اخطانا
ولا تكن مستوجبة الموت
كالسقط الذي خرج
من بطن امه
وقد تاكل نصف لحمها
فصرخ موسي الي
الرب قايلا يا الله
اطلب اليك شفها
فقال الرب لموسي
لو ان اباها
بصق في وجهها
لخجلت فلتعتزل
خارجا عن المحله سبعة
ايام وبعدها
تدخل فاعتزلت

فصل ١٣

[illegible]

مريم خارج المحله
سبعة ايام ولم
يرتحل الشعب حتي
طهرت مريم
وبعد ذلك ارتحل
الشعب من حصروت
فنزل جبل فاران
وكلم الرب موسي
قايلا ارسل رجالا
ليجسوا ارض الكنعانيين
التي انا معطيها لبني
اسرايل ميراث رجلا
من كل قبيله كعشاير
بيوتهم ارسل كل
رييسا فيهم
فارسلهم موسي
من جبل فاران
كقول الرب
جميع روسا بني
اسرايل وهذه اسماوهم
من قبيلة روبيل
شلايل ابن صاغور
من قبيلة شمعون
اليشو ابن صوري
من قبيلة يهوذا
كالاب ابن يوفينا

[illegible]

من قبيلة ايساخر
يغلال ابن يوسف
من قبيلة افرام
يوشع ابن نون
من قبيلة بنيامين
فلطي ابن روفوا
من قبيلة يوسف
من بني منسي
جدي ابن سوسي
من قبيلة دان
عمبال ابن جملي
من قبيلة اشير
ثاروت ابن ميخايل
من قبيلة نفتالي
نحوا ابن يغسي
من قبيلة جاد
جوزيال ابن مكي
من قبيلة زابلون
جدايل ابن سودي
هذه اسماء الرجال
الذين ارسلهم موسي
ليجسوا الارض
ويوشع ابن نون
سماه موسي
يشوع وارسلهم موسي
ليجسوا ارض كنعان

[illegible]

وقال لهم اذهبوا
الى البرية واصعدوا
الى الجبل وانظروا
الى الارض وما هي
والجمع الذي فيها
اقوياهم ام ضعفاء
قليلون هم ام كثيرون
وايش هي الارض
التي هم حالون فيها
جيدة ام ردية وايش
هي المدن التي يسكنوها
وان كان محوطا
عليها ام غير محوطا
وما هي الارض هل هي
سمينة ام لا وهل بها
غروس اشجار ام لا
وكونوا اشدا وخذوا
من ثمرات الارض
وكانت ايام بكور
الكرم فارتفعوا
وتجسسوا الارض من
طور سيناء الى رحوب
التي هي في اخرجات بات
واصعدوا الى ناحية البرية
وجاوا الى حبرون
وهناك اخيمان وشيشي

[illegible]

وتلمي عناق
وبنيت حبرون
قبل بنا صان مصر
بسبع سنين
وجاوا الى نواحي
وادي العنقود
وقطعوا اغصانا فيه
عنقود عنبا وحملوه على
الدهوق واحضروا من
الرمان ومن التين
وسمي ذلك المكان
وادي العنقود الذي
قطعوه من هناك
بني اسرايل
ولما جسوا الارض من بعد
اربعين يوما جاوا الجمع
الى موسى وهرون وجميع
جماعة بني اسرايل الى
جبل فاران الى قادس
واجابوا بالكلام
والجماعة كلها
واروهم ثمر الارض
وتكلموا معهم وقالوا
مرنا الى الارض التي
ارسلتنا اليها وهي ارض
تدر لبنا وعسلا

[illegible]

وهذه ثمرتها الا
ان القوم الساكنين
فيها اشداء والمدن
قوية حصينة مسورة
عظيمة جدا واولاد
الجبابرة رايناهم هناك
وعماليق يسكن في
الارض ناحية التيمن
والحاويين واليبوسانيين
والاموراانيين يسكنون
في الجبال
والكنعانيون سكان عبر البحر
وحولي الاردن
وكالب اسكت الشعب
عن موسى وقال له
لا بل نصعد
صعودا
ونرثها
وبقوة نقوى لهم
والرجال الذين
صعدوا معه
قالوا لا نصعد
لانا لا نستطيع ان
نقاوم هذا الشعب
لانه اشد قوة منا
واظهروا شناعة من الارض

[illegible]

التي مسوها عند بني اسرايل
قايلين ان الارض التي عبرنا
اليها ارض تاكل من يسكنها
وجميع الشعب الذي رايناه
ابناء طوال ورااينا
الجبابرة هناك
ونحن كمثل الجراد
قدامهم بل كذلك
نحن قدامهم
فصرخت الجماعة
كلها ورفعوا الجماعة
اصواتهم تلك
الليلة اجمع
وتنقموا على موسى
وهرون جميع بني
اسراييل وقال لهما
كل الجماعة
ليتنا متنا بارض
مصر خير من موتنا
في هذه البرية
ولماذا ادخلنا الرب
الي هذه الارض ونساونا
واولادنا
يكونوا نهبا
والان خير لنا ان
نرجع الي مصر

[illegible]

وقال الواحد للواحد لصاحبه لنجعل علينا رييسا ونرجع الي مصر فسقط موسي وهرون علي وجوههما امام كل جماعة بني اسراييل ويشوع ابن نون وكالب ابن توفنيا من جواسيس الارض شقا تيابهما وقالا لجماعة بني اسراييل قولا ان الارض التي جيناها جيدة جدا فان اختار الرب ان يدخلنا الارض ويعطيها لنا فهي ارض تفيض لبنا وعسلا لكن لا تخالفوا الرب ولا تخافوا جميع الارض فانهم يكونون لنا ماكلة وان زمانهم قد فرغ والرب هو معنا فلا تخافوا منهم

ⲟⲩⲟϩ

[illegible]

فهمت الجماعة كلها ان ترجمهم بالحجاره فترايا مجد الرب في الغمام علي قبة الشهاده لجميع بني اسراييل وقال الرب لموسي حتي متي هذا الشعب يحنقني والي متي لا يومنون بي مع الايات والعجايب التي عملتها فيهم واضربهم واهلكهم واجعلك ابا لامة عظيمه اكثر وافضل من هذا فقال موسي يسمع المصريون الدي اخرجت هذا الشعب منهم بقوتك بل وكل سكان الارض قد سمعوا انك انت الرب في هذا الشعب وتظهر لهم معاينه وغمامك يظللهم وبعمود الغمام تسير معهم نهار وبعمود

[illegible]

النار ليلا
ثم تبيد هذا الشعب
كرجلا واحدا
فتقول جميع الامم
الذين سمعوا باسمك
قولا لانه لم
يستطيع ان يدخل
هذا الشعب الى الارض
التي حلف عليها لهم
انا هم في البريه
والان فلترتفع
قدرتك يا رب كما
تكلمت وقلت ان الرب
طويل الاناه عظيم
الرحمه يغفر
الاثام والمظالم
والخطايا وايطهر
المنافق تطهيرا
وياتي بخطايا الابا
على الابنا الى ثلثه
واربعه اجيال
اغفر خطيه هذا الشعب
برحمتك العظيمه
كما غفرت لهم
من مصر
الى الان ⊙

[illegible]

فقال الرب لموسي
انا اغفر لهم
كقولك لكن حي انا
وحي هو اسمي
وعد الرب يملا
الارض كلها ان الرجال
الذين راوا مجدي واياتي
التي صنعتها بمصر
وفي البريه وجربوني
هذه عشر مرات
ولم يسمعوا
قولي من اجل هذا
لا ينظرون الى الارض
التي حلفت لابايهم لكن
ابناوهم الذين ههنا اليوم
ههنا لا يعرفون الشر
ولا الخير كل فتي
صغيرا بغير معرفه ابايهم
اعطي الارض واما الذين
اغضبوني فلا يرونها
وعبدي كالب لان روحي
كان فيه وسمع
واطاعني ادخله
الى الارض التي دخلها
وزرعه
يرثها ⊙

[illegible]

وعماليق والكنعانيين
ساكنون في الغمق
فارجعوا انتم غد
وسيروا الي البريه
في طريق البحر الاحمر
ثم كلم الرب موسي
وهرون قايلا
حتي متي هذه الجماعه
الشريرة الذين
يتقمقمون امامي
وتذمر بني
اسرايل الذين تذمروا
بسببكم قد سمعته
قولا لهم حي انا
قال الرب مثل
ما تكلمتم في مسامعي
كذلك اصنع بكم في
هذه البريه وتسقط
جثثكم وعددكم جميعا
والذين احصوا فيكم
من ابن عشرين سنه
وما فوقها
وكل الذين تقمقموا
لا يدخلون
الي الارض
التي مددت يدي

[illegible]

عليها ان يسكنوا
فيها الا كالاب
يوفنا ويشوع ابن
نون وكما الاطفال
الذين قلتم انهم
يسبون ادخل بهم
الي الارض ويرثون
الارض التي تباعدتم
منها وجثثكم
تسقط في
البريه وبنوكم
يكونوا ماكثين في
البريه اربعين سنه
ويحملون زناكم
حتي تفني جثثكم
في البريه كعدد
الايام التي تجسستم
الارض فيها اربعين يوما
اليوم بسنه
وتقبلون خطاياكم
اربعين سنه وتعرفون
شدة سخطي
انا الرب قلت وكذلك
افعل بهذه الجماعه
الرديه التي قامت
علي يفنوا في

البريه ويموتوا
والرجال الذين ارسلهم
موسي ليجسوا الارض
ورجعوا يتقمقوا
عليه امام الجماعه
واشاعوا خبر السو
عن الارض بالغربات
امام الرب ماتوا
اولايك الرجال في
الارض امام الرب
ويشوع ابن نون
وكالب ابن يوفنيا
عاشا من اولايك
الرجال الذين مضوا
وتجسسوا الارض
وكلم موسي بهذه
الكلمات جميع بني
اسرايل فحزن
الشعب جدا
وابتكروا غدوه
ومضوا الي راس
الجبل قايلين
ها نحن نمضي الي
الجبل الذي قال الرب
لنا وقد اخطانا فقال
لهم موسي من اجل

انكم خالفتم
قول الرب فان
طريقكم لا تستقيم
فلا تذهبوا الان الرب
ليس معكم فتسقطوا
قدام اعدايكم لان
عماليق والكنعانيين
هناك قدامكم وتقعون
بالسيف بما انكم رجعتم
عن استماع قول
الرب والرب ليس يكون
معكم فتجمعوا
وصعدوا الي راس
الجبل وتابوت
عهد الرب
وموسي لم يتحركوا
معهم من المحله
فانحدر عماليق ايضا
والكنعانيين السكان
في ذلك الجبل
فقهروهم وضربوهم
الي حرما
ورجعوا الي المحله
فكلم الرب موسي
قايلا خاطب
بني اسرايل وقل لهم

فصل ١٤

اذا انتم دخلتم
الي ارض
سكناكم التي
اعطيتها لكم
وقدمتم قربانًا
للرب وذبيحًا
تعظيمًا النذر
تطوعًا او في اعيادكم
لتعملوا بخورًا للرب
ان كان من الغنم
او من البقر يتقرب
الذي يقرب قربانه
للرب ذبيحة
سميذًا عشر
ويبه ملتوتًا بدهن
من ربع فرق
ويصنعونه على الوقود
او على حمل الذبيحة
يصنعونه وقودًا
ورائحة ذكية للرب
والكبش اذا ما
صنعتموه وقودًا
وذبيحة فاعملوا ذبيحة
سميذًا عشرين ملتوتين
بثلث فرق من الدهن
وقرورة خمرًا

وربع فرق يقربونه
رائحة نشاه
للرب وان
عملتم من الغنم
وقودًا او ذبيحة
لنذر تعظيم خلاصًا للرب
فيقرب على العجل
ذبيحة سميذ ثلثة
اعشار ملتوته بالدهن
بنصف فرق
وخمرًا للقرورة ونصف
فرق وقودًا رائحة
نشاه للرب كذلك صنع
مع العجل الواحد او
الكبش الواحد من الضان
او من المعزي على عدد
ما يعملونها هكذا اصنعوا
واحدًا فواحدًا كل معيشي
يعمل كذلك ويقرب
وقودًا للرب وان كان
غريبًا منكم في ارضكم
او ساكن بينكم
لاجيالكم
وعمل وقودًا لنشاة
الرب كما تعملون
انتم كذلك وتعمل

ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲛⲟ
ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ· ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉⲣⲱ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲅⲉⲛⲉⲁ̀· ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉ ⲉ̀
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϯⲛⲁⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀
ϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲟⲩⲱⲙ· ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲫ
ⲣⲉⲙⲥ ⲉⲥⲫⲟⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ϯⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲱⲙ· ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲫⲟⲣϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲣⲉⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲕⲟⲓ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉ
ⲉⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·

الجماعه للرب سنة
واحده تكون لكم
وللغربا المقيمين بكم
ناموسا ابديا لاجيالكم
ويكون للغريب
مثلكم امام الرب
ناموسا واحدا وحكما
واحدا يكون لكم وللغريب
وكلم الرب موسى
قايلا كلم
بني اسرائيل قايلا
اذا ما دخلتم
الارض التي انا مدخلكم
انا اليها فيكون
اذا اكلتم انتم
من خبز الارض
فاعزلوا نصيبا
للرب من
اوايل غلاتكم
خبز الخاصه
تعزلونه مثل
الخاصه التي من
البيدر كذلك
تعزلونه من
اوايل غلاتكم
وتعطونه للرب

ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲉⲣⲉⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲅⲉⲛⲉⲁ̀·
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲗⲁⲛⲁⲥ
ⲑⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲁ̀ⲓ̈ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛ
ⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏ
ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙⲱ
ⲩ̀ⲥⲏⲥ· ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲓⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲱⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲅⲉⲛⲉⲁ̀·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲥⲉⲉ̀
ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲥⲓⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲉ
ⲉ̀ⲛⲁⲧⲁⲧⲃⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲛⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲉ̀ⲑⲩⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥ̀ⲡⲟⲛⲇⲏ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲏⲃ
ⲉ̀ⲣϩⲏⲟⲩ ϫⲉⲛ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ ⲧⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

خاصه لدهوركم
فان سهوتم
ولم تعملوا جميع هذه
الوصايا التي
كلم الرب بها
موسى عند اليوم
الذي عهد
اليكم الرب
الى ما بعده
لاجيالكم
فان يكن ذلك من
عمل الجماعه بغير علم
فلتعمل الجماعه
كلها عجلا ابن البقر
غير معيب وقودا
وخروفا رايحة نشاه
للرب وتسبيحه ذلك
وقاروره كالمامور
وتيسا من
المعز عن
الخطيه ويستغفر
الكاهن عن الجماعه
كلها بني اسرائيل
فيغفر لهم
لانه بغير علم وهم
تقربون قربانا لهم

كامر الرب
بيد موسى

ووقودًا للرب عن
خطيتهم امام الرب
وعن جهالتهم فيغفر
لجميع جماعة
بني اسرايل
وللغريب الملتجي اليكم
لانه بغير علم من الشعب جميعه
وان اخطات نفس
بغير تعمد فتقرب
ماعز عن الخطيه
والكاهن يستغفر
عن النفس التي اخطات
امام الرب بلا علم
سنه واحده تكون
للبلدي من بني اسرايل
والغريب الملتجي اليكم
كل من عمل من غير
علم واي نفسًا
عملت ذلك بيد متعالية
القلب من اهل البلد
او من الغربا فهذا قد
اسخط الله فتبيد
تلك النفس من شعبها
لانها قد استهانت
بكلام الرب وابطلت
وصاياه فتباد تلك النفس

النفس اباده
وخطيتها تكون عليها
ولما كان بنو اسرايل
في البريه وجدوا
انسانًا يحتطب في يوم
السبت فقدموه
الي موسي وهرون
وجميع جماعة بني
اسرايل قايلين انا
وجدنا هذا يحتطب
في يوم السبت فالقوه
في السجن لانهم لم يعلموا
ما يعمل الرب فيه
وكلم الرب موسي
قايلًا موتًا
يموت ذلك الرجل
وترجمه بالحجاره
الجماعه كلها
فاخرجته
الجماعه جميعًا خارجًا
عن المحله ورجمته
بالحجاره الجماعه
خارجًا عن المحله
كما امر الرب
بذلك موسي
وكلم الرب موسي

قايلاً كلم
بني اسرايل وقل لهم
فيعملوا خيوطاً
علي اطراف
ارديتهم لاجيالهم
ويجعلوا في الخيوط
التي لاطراف الارديه
ياقوتيا ويكون ذلك
في الخيوط لينظروا
اليه فتذكروا
وصاياء الرب
وتعملوا بها
ولا ترجعوا الي خلف
بافكار قلوبكم وعيونكم
التي تضلون في
اثارها لكي
تتذكروا وتعملوا
وصاياي جميعها
وتكونوا اطهاراً للرب
الاهكم انا هو الرب
الاهكم الذي اخرجكم
من ارض مصر
ليكون لكم الاهاً انا
هو الرب الاهكم
فتكلم قورح ابن
يصهار ابن قاهات ابن

لاوي وداثان وابيرون
ابنا الياب واونان
ابن فالت بنو روبيل
وقاموا نحو
موسي مع رجال الامن
بني اسرايل ماتين وخمسين
روسا الجماعه
الذين كان لهم الشوري
رجال مشهورين
قاموا علي موسي
وهرون وقالوا
حسبكما فان كل الجماعه
رجالاً اطهاراً
والرب فيهم
فلماذا تتومان انتما
علي جماعة الرب
وسمع موسي فسقط
علي وجهه وتكلم
مع قورح وجميع
الجماعه قايلاً قد
اختبر الله وعلم
من هو له وقدسه
وادناه اليه والذي اختاره
قربهم اليه فافعلوا هذا
خذوا المجامر قورح وجماعته
واجعلوا فيها ناراً

وارفعوا بخورًا
قدام الله غدا
ويكون الرجل الذي
يختاره الله ذلك يكون
القدس حسبكم
يا بني لاوي ٥
ثم قال موسى لقورح
اسمعوا مني يا بني لاوي
ليس هذه بصغيرة لكم
ان الاه اسرايل افرزكم
من جماعة اسرايل
وقبلكم اليه ان
تخدموا خدمة
قبة الرب وان
تقفوا قدام
الجماعة ايضًا وتخدموا
وقبلك واخوتك
وبني لاوي معك
وتطلبون ان تصيروا احبارًا
انت وجماعتك كلها
التي اجتمعت امام الله
ومن هو هرون الذي
تتهمون منه
ثم ارسل موسى
فدعا داثان وابيرون
ابنا الياب فقالا

لا ناتي ليست بصغيرة
انك اخرجتنا من الارض
التي تدر لبنًا وعسلًا
لتقتلنا في البرية
وقد صرت علينا رئيسًا
ولم تدخلنا الى هذه
الارض التي تفيض لبنًا وعسلًا
ولا اعطيتنا نصيبًا
من حقول ولا كروم
ولا اعميت اعين هولا
الرجال لم نتبعك
فاشتد غضب
موسى جدًا وقال
للرب لا تقبل
ذبايحهم لاني لم اخذ
لي شيًا منهم ولم
اسات الى احدا منهم
ثم قال موسى لقورح
طهر جماعتك
وكونوا مستعدين
امام الرب انت واياهم
وهرون غدا وكل
واحدًا واحدًا بمجمرته
وضعوا فيها بخورًا
ويقدم كل واحدًا
واحدًا بمجمرته

[illegible]

امام الربّ مايتي بخور
وانت وهرون ياخذ
كل واحدًا منكما
بمجرته
وجعل فيها
بخورًا ۝
ووقفوا على
باب قبة
الشهاده موسى وهرون
وقورح وقامت
الجماعه
عند باب قبة
الشهاده فتراى
مجد الربّ للجماعه كلها
وكلم الربّ موسى
وهرون قايلا
افترقا من وسط
هذه الجماعه حتي
ابيدهم جميعًا دفعه
فسقطا على وجوههما
وقالا يا الله الاه
الارواح والاجساد كلها
اذا اخطا رجلا
لا يات غضب الربّ على
الجماعه كلها
وخاطب الربّ موسى

[illegible]

قايلا تكلم مع
الجماعه وقل
ابتعدوا عن
جماعة قورح
وداتان وابيروم
فقام موسى ومضي
الي داتان وابيروم
ومضي ومعه جميع
مشايخ اسرايل
وتكلم مع الجماعه
قايلا اعتزلوا
عن اخبية هولا القوم
الغلاظ ولا تاخذوا
شيا مما لهم ليلا
يهلكون بخطاياهم
فابتعدوا عن جماعة
قورح وما حولهم
وداتان وابيروم
وخرجا ووقفا
على ابواب مضاربهما
مع نسوانهما وبنيهما
وثقلهما فقال موسى
بهذا تعلمون ان
الربّ ارسلني لاعمل هذه
الاعمال كلها ولست من
قبل ذاتي ان مات

جميع هولاء الرجال
موتا او تكون
امورهم كمثل امور كل
الناس فليس
الرب ارسلني
لكن يعرفهم الرب
وتفتح الارض
وتبتلعهم وبيوتهم
ومضاربهم
وكل شي لهم
وينحدرون الي
الجحيم احيا
وتعلمون ان هولا القوم
اغضبوا الرب فلما
فرغ من جميع هذا الكلام
انشقت الارض تحتهم
وانفتحت الارض
وابتلعتهم وبيوتهم
وجميع القوم الذين
مع قورح وبهايمهم
فنزلوا هم وما لهم
اسفل الهاويه
احيا وغطتهم
الارض وهلكوا
من بين الجماعة
وجميع اسرايل الذين
حولهم

هربوا من اصواتهم
قايلين ليلا
تبتلعنا الارض
وخرجت نار من
عند الرب واكلت
المايتين الرجال الذين
قربوا البخور ۞
وقال الرب لموسي
والعازار ابن هرون
الحبر ارفعا المجامر
النحاس من بين
هولاء المحرقاء
وابدروا النار الغريبه
هناك لان هولاء
الخطاه قد قدسوا
المجامر بانفسهم
واعملوهن صفايح
مضروبه غشا
المذبح لانها قد قدمت
امام الرب وطهرت
وتكون ايه لبني
اسرايل فاخذ اليعازر
ابن هرون الحبر
المجامر النحاس التي
قربها المحرقون
فجعلها غشا للمذبح

ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅·
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙϯ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀
ϣⲉⲙⲙⲟ· ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ· ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ· ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲛ ⲥ̀ⲑⲟⲓ
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲕⲟⲣⲉ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ· ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁ-
ⲣⲱⲛ· ⲁⲩϭⲟⲥϫⲓ ⲉ̀ ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ϯϭⲏⲡⲓ
ϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲟ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ· ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁ

تذكره لبني اسرائيل
لكيلا يتقدم احدًا
غريبًا ليس من
بني هرون فيضع
بخورًا امام الرب
فيصير مثل قورح
وجماعته كما
تكلم به الرب مع موسي
وتذمر بنوا
اسرائيل من الغد
علي موسي وهرون
وقالوا انتما قتلتما
شعب الرب
وكان لما انقلبت
الجماعه علي موسي
وهرون انظروا الي
قبة الشهاده وغطتها
الغمامه وتراي
مجد الرب
ودخل موسي
وهرون عند
باب قبة الشهاده
فكلم الرب موسي
وهرون وقال
ابعدا من وسط
هذه الجماعه لابيدهم

ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ· ϫⲉ ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩⲣⲏ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲥ ⲉ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲁⲕ ϫⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ϯ
ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ-
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ· ⲁϥⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲑⲣⲉϥϩⲟⲙϩⲉⲙ
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲟϫⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁ
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲙϩⲉⲙ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲗⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲣ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲙϩⲉⲙ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲙϩⲉⲙ ⲉ̀ ⲙⲏⲧⲁϥⲧⲟ ⲛ̀ϣⲟ·
ⲛⲉⲙ ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲉⲙ ⲕⲟⲣⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲟⲧϥ

معًا فسقطا علي
وجوههما ثم قال
موسي لهرون خذ المجمره
واجعل فيها نارًا
من المذبح
وارفع عليها بخورًا
وانطلق الي المحله
واستغفر عنهم فقد
خرج السخط من قدام
وجه الرب وابتدا
ان يهلك الشعب
فاخذ هرون المجمره
علي ما تكلم به
موسي معه واحضر
نحو الجماعه لما
ابتدات الضربه
في الشعب وطرح
فيها البخور
وصلي عن الشعب
ووقف بين الموتي
وبين الاحيا فانشقت
الضربه
وكان الذين ماتوا
بالضربه اربعة عشر الف
وسبعمايه خارجًا من
مع قورح ورجع

هرون الي موسي
الي باب قبة
الشهاده وقد هدت
الضربه
وكلم الرب موسي
وقال كلم
بني اسرايل وخذ
منهم عصا كبيت
ابواتهم من جميع
روسايهم اثني عشر
عصا كبيوت قبايلهم
واكتب اسم واحد
واحدا علي عصاه
واكتب اسم هرون
علي عصا لاوي فانه
سبطا واحدا كقبايل
بيوت ابواتهم
يكونون واجعلهن
علي قبة الشهاده
قبالة الشهادات
واظهر لك هناك
ويكون للرجل
الذي اختاره تورق
عصاه وانفي عنك
تعبت بني اسرايل
الذي يتذمرون

به عليكم فخاطب
موسي بني
اسرايل قايلا
فاعطاه جميع الروسا
عصيهم فوضع موسي
العصي قدام كل
رييس كبيوت ابواتهم
اثني عشر عصاه وعصا
هرون بين عصيهم
فوضع موسي العصي
قدام قبة
الشهاده ولما
كان الغد دخل
موسي وهرون
الي باب قبة الشهاده
فاذا عصا هرون
من بيت لاوي
قد اورقت
وفرعت واخرجت لوز
فاخرج موسي جميع
العصي من وجه الرب
الي بني اسرايل
فنظروا وكل واحد
اخذ عصاه
وقال الرب لموسي
عصا هرون ضعها

ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲩⲁⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲣⲉϩ ⲛⲉⲙⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥⲗⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩ
ϫ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ϫⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲩ :
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ
ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲛϥⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛⲧⲁⲕⲟ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϩⲉⲙⲕⲟⲙ :
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲧⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϥⲙⲟⲩ
ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ :
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ
ⲛ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲛⲓ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩ
ϩⲟⲧⲡⲟⲩ : ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ :

قدام قبة الشهاده
حفظاً وايه للذين
يسمعون لينقطع
تذمرهم ولا يموتوا
ففعل موسي
وهرون كما امرها
به الرب من قبل
موسي كذلك فعلوا
فقال بنوا اسرايل
لموسي قولا
هودا قد فنينا
وهلكنا وتلاشينا
وكل من دنا من
قبة الرب يموت
موتا جميعا
وكلم الرب هرون
قايلا انت وبنوك
وبيت ابيك
يقبلون خطايا
المقدسين وانت
وبنوك تاخذون
خطايا كهنوتكم
واخوتك قبيلة لاوي
وعشيرة ابيك
قربهم اليك
ليعضدوك وليخدموا
معك

فصل

ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ :
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲉⲣϣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲥⲕⲏⲛⲏ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲛⲟⲩϩⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲩ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁϩⲱⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲛ̀
ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ : ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲫⲱ
ϣⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ :
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲱⲛⲧ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ : ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ
ϣⲱⲟⲩϣⲓ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϫⲉ
ϣⲱⲛⲧ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ
ⲛⲓⲗⲉⲩⲓ̀ⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲓ̀ⲟ
ⲉⲩⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲫⲣⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉⲙⲟⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ

امام قبة الشهاده
انت وبنوك
ويحرسوا احراسك
واحرس قبتك
والي اواني القدس
والمذبح
فلا يقتربوا فيموتوا
وهولا معكم يضافون
اليكم ثم يحفظون احراس
قبة الشهاده لجميع
خدم القبة
وغريب الجنس لا يقترب
اليك ثم احرسوا
احراس القدس
وحرس المذبح
ولا يكون ايضا
سخطه في بني اسرايل
وانا فقد اخذت اخوتكم
اللاويين من بين
بني اسرايل عطية
اعطيت للرب ليخدموا
خدم قبة
الشهاده وانت
وبنوك معك
احفظوا احبريتكم
في كل امور

المذبح وادخل
الحجاب ٥
واخدموا الخدم
المعطاه لمخبيتكم
واي غريبًا دنا
اليكم يموت
وكلم الرب موسي
وهرون قايلاً
هوذا انا اعطيتكم
اقرابين خاصتي
من كلما يقدس
لي من قبل
بني اسرايل وهبته لك
كرامة ولبنيك معك
سنة الي الابد
هذا يكون لكم
مما يطهر
من اقداس الوقود
ومن القرابين كلها
ومن التي يقربونها
عن خطاياهم وعن
جهالاتهم وكل شيا
يدفع الي من
جميع الاقداس
يكون لك
ولبنيك جميعهم

ياكلونه في قدس
الاقداس الذكور
جميعهم ياكلونه انت
وبنوك تكون الاقداس
لك وهذا يكون لكم
من خاصة مواهبهم
من جميع تطوعات
بني اسرايل
فقد جعلتهم لكم ولبنيك
معك سنة ابدية
وكل طاهرا في منزلك
ياكلهن وكل نذور
الدهن والخمر
والقمح النذور التي
يعطونها للرب قد
اعطيتها لك وبكور
كل ثمرات ارضهم التي
يقدمونها للرب تكون لك
وكل طاهرا في
بيتك ياكلون
وكلما حرم من بني
اسرايل يكون
لك وكل
فاتح رحمًا من كل
البشر الذين يقربون للرب
من انسانا الي بهيمه

[illegible]

يكون لك لكن تفدي
بالفدا ابكار الناس
وابكار البهايم النجسة
كلها تفتدي
وفدية الناس من
ابن شهر قيمته
خمسة مثاقيل بمثقال
القدس عشرون دانق
واما ابكار البقر وابكار
الغنم وابكار المعزي
فلا تفديها لانها طاهر
ودمها رشه على المذبح
وشحمها قربه رايحة
نشاة للرب ولحومها
تكون لك مثل القص
الذي يرفعه
وكالذراع الايمن
يكون لك وكل
خاصة القدس التي
تقرب للرب بنوا
اسرايل منحتها لك
ولبنيك ولبناتك
معك سنة الى الابد
عهدا دايما الى الابد
الملح الثابت قدام الرب
لك ولنسلك من بعدك

[illegible]

وخاطب الرب هرون
قايلا ليس لك ميراث
في ارضهم ولا يكون
لك نصيبا بينهم لاني
انا نصيبك وميراثك
من بين بني اسرايل
وبنو لاوي فقد اعطيتهم
كل عشور بني
اسرايل نصيبا لهم عوضا
من خدمتهم التي يخدمون
بها خدم قبة الشهادة
ولا يتقدم بنو اسرايل
الى قبة الشهاده
فيصنعوا خطية فيموتوا
ويخدم اللاويين
خدم قبة الشهاده
وهم يقبلون
خطاياهم سنة موبدة
لاجيالهم وبين
بني اسرايل
لا يرثون ميراثا
فان العشور التي
يقربها بنو اسرايل للرب
خواصا اعطيتها للاويين
نصيبا من اجل ذلك قلت
لهم انه بين بني اسرايل

لا يرثون ميراثًا
وكلم الرب موسى
قايلا تكلم مع
اللاويين وقل لهم
اذا ما اخذتم من بني
اسرائيل العشر
الذي اعطيته لكم
من قبلهم نصيبًا
فارفعوا انتم منه
عشرًا للرب
عشر من العشر
فيحسب لكم قربانًا
مثل حنطة
البيادر
وخاصة المعاصر
كذلك ارفعوا انتم
قربان الرب من كل
العشور التي تتناولونها
من بني اسرائيل تعزلون
منها عشرًا للرب لهرون
والحبر من جميع الكرامات
التي يعطونها لخاصة
الرب من افضل
جميعها واجوده
وقل لهم اذا رفعتم
اجود ما فيها

فانه يحسب للاويين
مثل غلات البيادر
ومثل ثمرات المعاصر
وتاكلون ذلك في كل
مكان انتم وبنوكم فان
لكم اجره عوض خدمتكم
في قبة الشهاده
ولن عليكم من اجله
خطيه لانكم ترفعون
خاصة منه
واقداس بني اسرائيل
لا تنجسوها لكيلا
تموتون

وكلم الرب موسى
وهرون قايلا
هذه هي وصية السنه
التي امر بها الرب
كلم بني اسرائيل
وقل ليأخذوا بقره
حمرا لا عيبًا فيها
ولا نقص فيها
ولم يحمل عليها نير
وادفعها الى العازار الحبر
ويخرجها الى خارج
المحلة الى مكان نقيًا
ويذبحها امامه

[illegible]

ويأخذ العازر
من دمها ويرش
قبالة قبة
الشهادة من دمها
سبع مرات ثم تحرق
بحضرته مع جلدها
ولحمها ودمها وفرثها
تحرق وليأخذ الحبر
زوفا وصنوبرا
وصبغا احمر
ويضعها في وسط حريق
العجله ويغسل
الحبر ثيابه
ويحمم جسده
بماء ثم بعد ذلك
يأخذ الكاهن
المحله ويكون
الحبر نجسا الى
المساء
والذي يحرقها
يغسل ثيابه
ويحمم جسده بماء
ويكون نجسا الى
المساء ويجمع
رجلا طاهرا رماد
العجله ويتركه خارجا
من المحله في مكان طاهر
ويكون لجماعة بني اسرائيل

[illegible]

تحفظه لماء الرش انها طهر
ويغسل الذي يجمع رماد
العجله ثيابه
ويكون نجسا حتى المسا
ويكون لبني اسرائيل
وللغريب الملتجي اليهم
سنة الى الابد
ومن دنا من
ميته كل نفس
انسان يكون نجسا
سبعة ايام ويتطهر
بهذا في اليوم الثالث
واليوم السابع فيطهر
وكلمن لا يتطهر
في اليوم الثالث
واليوم السابع ليس يطهر
وكلمن لمس ميتة
نفس انسان
ان هو مات
ولم يتطهر فقد
نجس قبة الرب
فتبيد تلك النفس
من اسرائيل لانه لم
ينضح عليه ماء الرش
فهو نجس ونجاسته فيه
وهذه سنة الانسان
ان هو مات في بيت فكل من دخل
الى البيت فهو نجس سبعة
ايام وكل الاواني التي ليس

عليها غمامه تصير عليها
تكون نجسه
وكل من دنا من
قتيل علي وجه
الصحراء او ميت
او عظم ميت او قبرا
فيكون نجس سبعة ايام
وليوخذ للنجس
من رماد العجله
المحرقه للتطهير
ويصب عليه ماء
معينا في اناء
ويوخذ زوفا
فيبله بالماء
رجلا طاهرا ويرش
علي البيت وعلي الاواني
وعلي كل نفس هناك
وعلي الذي مس عظام
ميت او قتيلا
او ميتا او قبرا
ويرش هذا الطهر
علي النجس في
اليوم الثالث وفي
اليوم السابع ويتطهر
ويغسل ثيابه
ويستحم بماء

ويكون نجس الي وقت
المساء واي انسانا
تنجس ولم يتطهر
فتهلك تلك النفس
من شعبها لانه نجس
قدس الرب اذ لم ينضح
عليه ماء الرشاش
فهو نجس يكون
لكم ناموسا ابديا
والذي يرش ماء
الرشوش يغسل ثيابه
والذي يمس ماء الرشاش
يكون نجسا الي المساء
وكل شيا لمسه
النجس يكون
نجس والنفس التي
تمسه تكون نجسه
الي المساء وجاء بنو
اسرايل وكل الجماعه
الي جبل سينا في
الشهر الاول وحل
الشعب بقادش
وماتت مريم
ودفنت هناك
ولم يكن ماء للجماعه
فاجتمعوا الي موسي

وهرون والشعب
خاصم موسي قايلين
ليت انا متنا بهلاك
اخوتنا امام الرب
ولم اتيتما
بجماعة الرب الي هذه
البريه ليقتلانا
ومواشينا ولم اخرجتمانا
من ارض مصر
الي هذا الموضع الردي المكان
الذي لا زرعا فيه ولا
تين ولا كرم
ولا رمان ولا ماء
يشرب فجا موسي
وهرون عن وجه
الجماعه الي باب
قبة الشهاده
وسقطا علي وجوههما
فترا اي مجد الرب عليهما
فكلم الرب موسي
وهرون وقال
خذ العصا واجمع
الجماعه كلها انت
وهرون اخوك
وقولا للصخره امامهم
ان تخرج ماها

فيخرج لهم الما
من الصخره
فيشرب الجماعه
وبهايمهم
فاخذ موسي العصا
التي امام الرب
كما امر الرب
موسي وهرون
وجمعا الجماعه كلها
قبالة الصخره وقال لهم
اسمعوا الي يا غير سامعين
فمتي ان يخرج لكم ما
من هذه الصخره
ثم رفع موسي يده
وضرب الصخره
بالعصا مرتين
فخرج ما عظيما
فشرب الجماعه
وبهايمهم ايضا
فقال الرب لموسي
وهرون لم تومنا
وتقدساني امام
بني اسرايل من اجل هذا
لا تدخلا بهذه الجماعه
الارض التي اعطي
لهم هذا هو ما

المضومه لان بني
اسرايل اختصموا امام
الرب وتقدس فيهم
ثم ان موسي ارسل
رسلا من قادش
الي ملك ادوم قايلا
كذلك يقول
اخوك اسرايل
انت عالم بكل تعبا
نالنا وان ابانا
هبطوا الي مصر
ثم سكنوا بارض
مصر ايامًا كثيرة
واسا الينا اهل مصر
الي ابانا
فصرخنا الي الرب
فسمع الرب اصواتنا
وارسل ملاكه
فاخرجنا من مصر
ونحن الان بمدينة القادسية
جايزين في ارضك
وحدود تخومك
ولسنا نعبر في الحقل
ولا الكروم
ولا نشرب ما من
جبابك لكن نسير
في طريق الملك لا نميل
يمنة

ولا يسرة حتي نتجاوز
حدك فقال ادوم
له لا تعبر علي
ليلا اتلاقاك
بالقتال فقال له
بنو اسرايل انا
نجوز جانب الطريق
وان شربنا من مايك
نحن وبهايمنا
اعطيناك ثمنه بل
امر واحد انا نجوز
جانب الجبل اما هو
فقال لا تعبروا علي
وخرج ادوم
يلقاهم بجمع
كثيف ويد قويه
ولم يرد ادوم ان يخلي
اسرايل ان يعبر علي
تخومه فمال
عنه اسرايل
وارتحلوا من قادش
وجا بنو
اسرايل باجمعهم
الي هور الجبل
فقال الرب لموسي
وهرون في هور الطور

عن جد ودار ارض ادوم
قايلا لينظم
الى شعبه لانكما
لا تدخلوا الى الارض
التي اعطيتها لبني
اسرايل لانكما اغضبتماني
على ماء المخصومه
فاخذ هرون لعازر
ابنه واصعدهما
على هور الطور بحضرة
الجماعه جميعها
واخلع عن هرون خلعته
واعطاها للعازر
ابنه وليمت هرون
هناك فصنع
موسى كما امر
الرب واصعده
الى جبل هور تجاه
الجماعه كلها
وخلع هرون خلعته
واعطاها للعازر
ابنه ثم توفي
هرون على راس
الجبل ونزل
موسى من
الجبل والعازر

ونظرت الجماعه كلها
ان هرون قد توفي
فناح على هرون جميع
بيت اسرايل اربعين يوما
فسمع الكنعاني
ملك ارادا الساكن
في البريه ان اسرايل
جا في طريق اتاريم
فحارب اسرايل وحمل
منهم شبيا
فصلى اسرايل صلاة
للرب وقال ان
اسلمت هذا الشعب
في ايدينا حرمناه
لك مع مدنه
فسمع الرب صوت
اسرايل واسلم شعب
الكنعانيين اليه
فحرمه
ومداينه وسموا
اسم ذلك الموضع
المحرم ثم
ارتحلوا من هور الطور
في طريق البحر الاحمر
وداروا على ارض ادوم
فضجرت قلوب

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯⲙⲱⲓⲧ.
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲫϯ
ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϣⲁϥⲉ. ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲁⲥϭⲉⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲓϩⲟϥ ⲉ̀
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲙⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲫⲟϩⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲓ̀ ϩⲁ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ϫⲉ ⲁⲛⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲙⲁⲕ
ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓϩⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲛ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ϫⲉ ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϥ ⲛ̀
ϩⲟⲙⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ϣⲁⲛ ⲡⲓϩⲟϥ
ϭⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲉ̀ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ.

الشعب في الطريق
فضج الشعب على الله
وعلى موسى قايلين
لماذا اخرجتنا من
ارض مصر لتقتلنا
في البريه وليس
هنا خبزا ونفوسنا قد
استثقلت هذا الخبز الباطل
فارسل الرب حيات
قتاله على الشعب
فلدغت الشعب
فمات جمعا عظيما
من بني اسراييل
فجا الشعب الى موسى
وقالوا اخطانا
لتعبنا على الله وعليك
فادع لنا الرب
ليحل عنا هذه الحيات
فصلى موسى للرب
من اجل الشعب
فقال الرب لموسى
اصنع لك حيه من
نحاس واجعلها على علم
ويكون اذا لدغت الحيه
انسانا ينظر
الى الحيه النحاس

ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀
ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉ ϣⲁⲛ
ⲟⲩϩⲟϥ ϭⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲛ̀
ϩⲟⲙⲧ ϣⲁϥⲱⲛϧ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛ
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲁⲩϩⲓⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲃⲱⲑ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛ
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲃⲱⲑ. ⲁⲩ
ϩⲓⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲁ̀ⲡⲓⲛ ⲛⲉⲙⲉⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲁⲃ ⲥⲁⲛⲓⲙⲁⲛ
ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲏ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲥⲁϩⲉϫⲟⲗ
ⲛ̀ⲍⲁⲣⲉⲇ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩϩⲓⲱⲓ ⲉ̀ⲙⲏⲣ
ⲛ̀ⲁⲣⲛⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁϥⲉ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲟϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ϣⲁⲩϫⲟⲥ ϩⲓ ⲟⲩϫⲱⲙ ϫⲉ ⲡ̀
ϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲟⲩⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲣⲛⲱⲛ
ⲁⲩⲫⲟϩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲏ̀ⲣ. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲭⲏ ⲉ̀ⲛⲓⲑⲟϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲱⲁⲃ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϣⲱϯ

فيحيا. فصنع
موسى الحيه النحاس ورفعها
على علم وكان اذا لدغت
الحيه انسانا
ونظر الى الحيه
النحاس حي وارتحل
بنوا اسراييل
فنزلوا ابوت
ثم ارتحلوا من ابوت
فنزلوا وادي عانا من
عبر البريه التي
قبالة مواب ناحية
مطلع الشمس وارتحلوا
من هناك فاتوا الى وادي
زارد ثم ارتحلوا
من هناك فنزلوا عبر
ارنون في البريه
التي تخرج من حد
الامورانيين ولذلك
قيل في الكتاب ان
غضب الرب احرق زاوبس
واودية ارنون
من فوقها مساكن
عار اعر عند
تخوم مواب
ومن هناك جاوا الى
البير

الذي قال الرب لموسي
اجمع الشعب هناك
لاعطيه ماء يشرب
حينيذ سبح اسرايل بهذه
التسبحه على البير فقد سموا
المدخل الي هذا البير
التي حفرها الاراكنه
ونترها ملوك الامم
بملكهم لما صاروا
اربابا لهم ومن
البير الي متانان
ومن متانان الي
ناخال ومن
ناخال الي نابوت
ومن نابوت الي غيا
التي في بقعة
مواب من جهة راس
القلعه المظله
نحو البريه
وان موسي ارسل
شيوخا الي شيون
ملك الامورانيين
يقول دعنا نعبر
في ارضك ونسير
في الطريق لا نميل يمنا
ولا يسره ولا الي حقول

ولا الي كروم ولا نشرب
ماء من ابارك
لكن نسلك في طريق
الملك حتي نتجاوز حدك
ولم يجوز اسرايل
في تخومه
فجمع شيون كل جمعه
وجا للقا اسرايل
في البريه وجا الي ياهص
فقاتل اسرايل
فضرب اسرايل شيون
قتلا بالسيف
وتسلطا على ارضه
من ارنون الي يابق
التي لبني عمان
واخذ اسرايل تلك المدن
جميعها وسكن اسرايل
في جميع مداين الاموراينين
وحسبان وجميع
قراها واعمالها
وحسبون فهي مدينة
شيون ملك الاموراينين
وهذا حارب ملك
مواب اولا واخذ جميع
ارضه من عراعر
الي ارنون

وَاذلِكَ يقول اصحاب
الامثال تعالوا الي
حسبون لكي تبني
وتصلح مدينة شيحون
لان نارًا خرجت من حسبان
ولهيبًا من مدينة شيحون
واكلت الي مواب
وابتلعت دعاييم ارنون
ويل لك يا مواب وهلكت
يا شعب كاموش ودفعوا
بنيهم ليتخلصوا وبناتهم
سبيا لملك الامورانيين
شيحون ونسله تهلك حسبون
الي ديبون ونساوهم احرقوا
نارا علي مواب
وسكن اسرائيل
جميع مدن
الامورانيين وارسل
موسي الي يعزير
فملكها وقراها
واباد الاموراتيين
السكان هناك
ثم رجعوا وصعدوا في
طريق بيسان فخرج
عوج ملك بيسان
وكل جمعه للحرب في
ادرعات ۞

فقال الرب لموسي
لا تخاف منه
فاني ادفعه في يديك
وجيشه وارضه جميعها
وتصنع به كما
صنعت بشيحون ملك
الاموراتيين الذي هو
ساكن في حسبان فضربه
مع بنيه وجميع شعبه
حتي لم يبق منهم
حي وورثوا
ارضهم ثم ارتحل
بنو اسرائيل فنزلوا
غربي مواب
مما يلي الاردن قبالة
اريحا ولما راي
بالاق ابن صفور
كل شيا صنعه
اسرائيل بالاموراتيين
خاف مواب من
الشعب جدا لكثرتهم
وجزع قلب مواب
فقال مواب لمشايخ
مدين الان هذه
الجماعة ترعي جميع
ما حولنا كما يرعي

[illegible]

الثور العشب
الخضر في الصحرا
وكان بالق ابن صفورا
ملك مواب في ذلك
الزمان فارسل
شيوخا الي بلعام
ابن فاغور العراف
الذي علي النهر بارض
بني شعبه
يدعوه قايلا هوذا
شعبا قد خرج من مصر
وغطا وجه الارض
وقد اناخ مقابلي
فتعال الان العن
هذا الشعب لي فانه
اقوى مني لعلنا
نستطيع نوقع
هذا الجمع
ونخرجهم عن الارض
فاني اعلم ان من
باركت عليه مبارك
والذي تلعنهم
ملعونون
فانطلق شيوخ
مواب وشيوخ
مدين

[illegible]

بهدايا هم في ايديهم
فاتوا بلعام
فابلغوه بكلام بالق
فقال لهم انزلوا
هونا في هذه الليله
لاجيبكم بالامر الذي
يقوله لي الرب
فنزل روسا
بالق عند بلعام
فجا الله علي بلعام
وقال له من هولاي
الرجال الذان عندك
فقال بلعام لله ابن
بالق ابن صفور ملك
مواب ارسل الي يقول
هوذا شعبا خرج من مصر
وها هوذا قد غطا
وجه الارض وقد نزل
عندي فتعال الان
العنه لي لعل استطيع
الايقاع به واخرجه عن الارض
فقال الله لبلعام
لا تمض معهم
ولا تلعن الشعب
لانه مبارك
فلما قام بلعام بالغداه

[illegible]

قال الرووسا بالق
ارجعوا الي سيدكم
فانه لم يتركني الرب اجي معكم
فقام رووسا مواب
واتوا الي بالاق
وقالوا لم يرد بلعام
ان ياتي معنا
فعاد بالق
فارسل رووسا كثيرين
افضل من اوليك
فجاوا الي بلعام
وقالوا له هذا ما
يقول بالق ابن صفورا
انا انسالك ان
لا تتاخر عن الاتيان الي
لاني اكرمك جدا والذي
تقوله لي افعله لك
تعال العن لي هذا الشعب
فاجاب بلعام
وقال للرووسا
لو اعطاني بالق
ملي بيته فضه وذهبا
لم استطيع ان اخالف
كلام الرب الاله
واعمل صغيره وكبيره
من قلبي فاقيموا الان

[illegible]

مي ههنا هذه الليله
واعلم ما يقوله لي
الرب واتي
الله علي بلعام ليلا
وقال له ان كان قد
جا هولا القوم يدعونك
فقم وسير معهم لكن
الكلام الذي اقوله لك
اياه اعمل فقام
بلعام بالغداه وركب
اتانه ومضي مع
رووسا مواب
فغضب الله لانه مضي
معهم وان ملاك الرب
قام نحوه في الطريق
ليعطله وهو
راكبا علي اتانه
ومعه غلاماه ٥
فلما ابصرت الاتانه
ملاك الرب قايما
علي الطريق وسيفه
مسلولا في يده
مالت الاتانه عن
الطريق وخرجت الي
الحرث فضرب الاتانه
بالعصا ليردها الي الطريق

فقام ملاك
الله في زقاق
كرمًا سياجًا
وجدار من هنا وجدار من هنا
فابصرت الاتانه
ملاك الله فزحمت
بلعام من الحايط
فضغطت رجله
فعاود ضربها
وعاد ملاك
الله ومضى ووقف
في موضعًا مضيقًا
ليس له منعاج عنه يمينًا
ولا شمالًا فلما رات الاتانه
ملاك الله جلست
تحت بلعام
فغضب بلعام وضرب
الاتانه بالعصا
ففتح الله فم الاتانه
فقالت لبلعام
ما الذي عملت بك اذ
تضربني هذه ثلثة مرات
فقال بلعام للاتانه
لانك تخرتي بي
ولو ان في يدي سيفًا
لبعجتك به

فقالت الاتانه لبلعام
اما انا اتانك التي
تركبها منذ حداثتك
الي هذا اليوم فهل
توانيت معك
وعملت بك مثل هذا
اما هو فقال لا
والله كشف عن عيني بلعام
فنظر ملاك الله
قايمًا قبالته على الطريق
والسيف مسلولًا في
يده فسقط بلعام
على وجهه وسجد له
فقال له ملاك الله
لماذا ضربت اتانك
هذه ثلثة مرات
وها انا قد خرجت
مضادًا لك لان طريقك
لم تستقيم امامي
فابصرتني الاتانه
فحادت عني
هذه ثلثة مرات
ولو انها مالت الان
لقتلتك انت
واستحييتها
فقال بلعام للملاك

[illegible]

الله اخطات لاني
لم اعلم انك قايما
نحوي على الطريق
والان اذ هذا الفعل
لا يرضيك فارجع انا
فقال ملاك الله لبلعام
امض مع هولا الرجال
الا ان الكلام الذي اقوله
لك هذا احفظه لتقوله
فمضى بلعام
مع رووسا بالق
فسمع بالق
بمجي بلعام خرج
لاستقباله الى مدينة موآب
التي على حد
ارنون ۞
وقال بالق لبلعام
الم ارسل ادعوك
فلم تات الي لعل
لا اقدر على اكرامك
فقال بلعام
لبالق ها قد اتيت اليك
الان فهل اقدر
اقول كلمة الا الكلام
الذي يجعله الله في
فمي اياه اقول ۞

[illegible]

فمضى بلعام مع
بالق وصاروا الى مدن
المزارع فذبح
بالق غنما وعجولا
فارسلها الى بلعام
وغلمانه الذين معه
فلما كان الغداة اخذ
بالق بلعام واصعده
الى قايمة باعل
واراه جزوا من
الشعب من هناك
فقال بلعام لبالق
ابن لي في هذا الموضع سبعة
نصبات واعد لي سبع عجول
وسبع كباش ۞
فصنع بالق كما
قال له بلعام
ثم قدم العجول
والكباش على الانصاب
فقال بلعام لبالق
اقف عند نصبتك
لامضي فلعل الله
يترايا لي
مصادفة
والكلام الذي يعرفني
به اقوله لك

[illegible]

فوقف بالق
عند ذبايحه
وانطلق بلعام يسال
الله ومضي
مستقيما فترايا
الله لبلعام فقال
بلعام له نقد اعددت
سبع مذابح واصعدت
عجولا وكباشا علي
المذابح فالقي الله
في فم بلعام قولا
وقال ارجع الي بالق
وهكذي تكلم معه
فرجع بلعام
الي بالق وهو
واقفا عند ذبايحه
وجميع رووسا
مواب معه
فحلت روح الله
علي بلعام واخذ
يتمثل ويقول
ان بالق ملك مواب
ارسل الي من بين
النهرين من
جبال المشرق قايلا
تعال العن لي يعقوب

[illegible]

وبيت اسرايل كونوا لعاما
من لم يلعنه الرب والشي
الذي لم يلعنه الله لان
من رووس الجبال ابصرته
ومن التلال
لحظته
فاذا هو شعبا
ساكن وحده
ولا يعد في الشعوب
من هو الذي يفحص
نسل يعقوب
ومن يحصي عشاير
اسرايل فلتمت
نفسي مع انفس الابرار
ويكون نسلي مثل
نسل هولا
فقال بالق لبلعام
ما الذي عملته لي
دعوتك للعن اعداي
وهوذا باركتهم
تبريكا ٥
فقال بلعام لبالق
اليس الذي يجعله الله
في فمي احفظه
واقوله ٥
فقال بالق لبلعام

[illegible]

تعال معي الي موضعًا
اخر حيث تنظرهم
جميعًا لكن بعضهم
ولا تنظرهم جميعًا
فتلعنهم لي هناك
واصعده الي محارس
الجبل علي راس
الجبل الي المنته
وبني هناك سبع نصبات
وقرب بقرا وكباشًا
علي النصب وقال
بلعام لبالاق قف
عند ذبايحك وانا
امضي اسال الله
فاتي الله علي
بلعام والقي
كلام في فمه
وقال ارجع الي بالاق
وبهذا فتكلم معه
فرجع بلعام
الي بالاق وهو
واقفا عند وقوده
وجميع روسا
مواب معه
فقال له بالاق
ما الذي قاله الرب

[illegible]

فاخذ يمثل قايلا
قم يا بالاق فاسمع
وانصت واشهد يا ابن
صفور ليس الله
مثل الانسان فيحلوه
ولا مثل بني
البشر فيتوعد هو
ولا يفعل قوله
او لا يقيم ما يقوله
هو ذا ابتدات ان
ابارك بركة ولست ارجع
لانه لا يكون تعبا ليعقوب
ولا يظهر وجع قلب
في اسرايل لان الرب
الاهه وكرامة
الرياسه فيه
والله هو الذي
اخرجهم من مصر
كمجد الفرن
الواحد لانه ليس تطير
في يعقوب ولا زاجر
في اسرايل وكل زمان
يقال ليعقوب واسرايل
ما الله مكمله
وسينهض هذا الشعب
كمثل شبل الاسد

ويثب كالليث
ولا ينضجع حتي
ياكل فريسته
ويشرب دم القتلي
فقال بالاق لبلعام
الا تلعنه لعنا
فلا تباركه
تبريكا
فاجاب بلعام
وقال لبالاق لم
اتكلم معك قايلا
ان الكلام الذي قاله
الرب اياه اصنع
فقال بالاق لبلعام
تعال فاصعدك الي مكانا
اخر فانظر يسر الله
ان تلعنه لي هناك
فاخذ بالاق بلعام
الي راس فاغور
التي تنتهي الي البريه
وقال بلعام لبالاق
ابن لي ههنا سبع
نصبات وهي لي هنا
سبعة عجول وسبعة
كباش فعمل بالاق
كما قال له بلعام

وقدم العجول والكباش
علي النصبات
وراي بلعام ان
البركه علي اسرايل
تحسن موقعها امام
الرب فلم يمض كالعاده
لكن يستقبل الفالات
ولفت وجهه الي البريه
ورفع بلعام عينيه فابصر
اسرايل مجتمعا كقبايله
وروح الله عليه
فتمثل قايلا
قل يا بلعام
ابن فاغور
قل ايها الرجل الذي يري
الحق الذي نظر
روياء الله في
منامه وعيناه مفتوحتان
ما احسن منازلك يا يعقوب
ومضالك يا اسرايل
مثل المظلات المرتفعه
ومثل فردوس
علي انهار المياه
ومثل القباب
التي نصبها الرب
وكالصنوبر علي

مجاري المياه ومثل
شجر الكرم في البرية
يخرج رجلا
من نسله ويتسلط
في شعوبا كثيرة
ويرتفع على مملكة
عوج ويبني
مملكته والله
الذي هداهم من
مصر كمجد ذي
القرن الواحد
وانه شيا كل اعداه
ويبلع شحم
ثمانهم ويرشق
اعداه بسهامه
ربط واستراح
مثل الاسد
ومثل الشبل
من الذي يقيمه
من يباركك مبارك
ومن يلعنك
ملعون فغضب
بالاق على بلعام
وصفق بيديه
ثم قال بالاق لبلعام
انا دعوتك لتلعن

وها انت باركته بالبركه
هذه ثلثة مرات
فانطلق الان وامض الي
موضعك انا قلت اني
اكرمك والرب قد احرمك الكرامه
فقال بلعام لبالاق
الم اقول انا الرسلك
الذي ارسلتهم الي
واخبرتهم ان بالاق
لو اعطاني ملي بيته فضه
وذهبا ولم استطيع
ان اخالف قول
الرب واعمل شرا او
خيرا من قبلي الا ما
يقوله الله لي اياه
اقول والان
ها انا ماضي الي موضعي
فتعال حتى اخبرك
بما يعمل هذا الشعب
بشعبك في اخر الايام
واخذ بمثل قايلا
قل يا بلعام
ابن فاعور الرجل الذي
يبصر الحق
ويسمع كلمات الله
ويعلم علم العلي

[illegible]

روياً الله
في علمه
وعيناه مفتوحتان
اعرفه وليس هو الان
واتبه ولم يقرب
ستطلع كوكبا من يعقوب
ويقوم رجلا
من اسرائيل ويكسر
جميع روسا مواب
ويسلب جميع بني
شيت ويكون
ادوم ميراثا
للعيص عدوه واسرايل
يفعل بقوه
ويقوم من يعقوب
من يهلك الشريد
من القري
ونظر الي عماليق
وابتدا بمثله قايلا
ان راس الامم
عماليق
ونسله سيهلك
ونظر الي
القينانيين وابتدا
بمثله قايلا ما
اعز مسكنك

[illegible]

لوانك جعلته وكرك
في الصخر ولو ان
وكر الخبيث
يكون لفاغور فان
الموصليين يسبونهم
ومثل قايلا
من يعيش الي ان
يفعل الله ذلك
وينلت من يد
الموت ويهلك
الموصلي ويهلك
العبرانيين ويحتمون
ويهلكون معا ثم قام
بلعام ومضي الي موضعه
ومضي بالاق الي بيته
واستراح اسرايل
في شاطيم وتنجس
الشعب وزنوا
ببنات مواب
ودعوهم الي ذبايح
اوثانهم فاكل
الشعب من ذبايحهم
وسجدوا لاصنامهم
وكمل ولعق اسرايل
شرابه بفاغور فغضب
الرب علي اسرايل

فصل
٢٣

وقال الرب لموسي
خذ جميع رووسا
الشعب وعريهم
امام الرب تجاه
الشمس فيرجع
شدة غضب الرب
عن اسرايل فقال موسي
لقبايل اسرايل لكي
يقتل الواحد فالواحد
منكم قريبه
الذي لحق ببعل فاغور
واذا برجل من بني
اسرايل قد تقدم
بحضرة اخوته الي امراة
مدينية قدام موسي
بحضرة كل جماعة
بني اسرايل وهم
يبكون عند باب
قبة الشهادة
فلما نظر فنحاس
ابن العازر ابن
هرون الكاهن نهض
من بين جماعة
بني اسرايل
واخذ رمحا
بيده

وخرج خلف الرجل
الاسرايلي الي المخدع
وطعنهما كليهما الاثنين
الرجل الاسرايلي
والمراه في احشايها
فهدت الضربه
عن بني اسرايل
وكان الذين ماتوا
في الضربه اربعه وعشرون الف
وخاطب الرب موسي
قايلا ان فنحاس
ابن العازر ابن
هرون سكن غضبي
عن بني اسرايل
عندما غار غيرتي
فيهم ولم ابد
بني اسرايل
بغيرتي فيهم
هكذا قل له انا
قد اعطيته عهد
السلام فيكون
له ولنسله من
بعده ميثاق
الكهنوت الي الابد
لمكان غيرته
للاهه واستغفر

[illegible]

لبني اسرايل واسم
الرجل الذي طعن
مع الامراه المدينيه
زمري ابن سالوا
رييس بيت
عشيرة شمعون
واسم الامراه المدينيه
التي طعنت
كسبي ابن بيسوري
رييس قبيلة
امت بيت ابوة
مدين ۞
وكلم الربّ موسي
قايلاً كلم
بني اسرايل وقل لهم
عودوا الي المدينيين
وحاموهم
فانهم عادوكم
بمكرهم من اجل
فاغور ومن اجل كسبي
ابنة رييس مدين اختهم
الذي تلاهم في البرية
في يوم الضربه
من اجل فاغور وكان
من بعد الضربه
والربّ كلم موسي

[illegible]

والعازر الحبر وقال
خذ احصاة كل
جماعة بني اسرايل
من ابن عشرين سنه
فصاعداً لبيوت
ابواتهم
كل من يخرج الي
الحرب من اسرايل
فكلم موسي والعازر
الحبر في رامة مواب
علي الاردن نحو
اريحا وقالا احصوا
من ابن عشرين سنه فصاعداً
علي مثل ما امر الرب
به موسي وبنو
اسرايل الذين خرجوا من مصر
روبيل بكر اسرايل
بنو روبيل احنوخ
وقبيلة احنوخ افلوا
وقبيلة فلوا حصرون
وقبيلة حصرون كرمي
هذه قبايل روبيل
وكان مبلغ احصايهم
ثلثه واربعين الف وسبعمايه وثلاثين
وبنوا فلو
حصرون وبنوا حصرون

[illegible]

يموئيل ودامان وابيرون
مختاروا الجماعة
الذين قاموا علي
موسي وهرون في جماعة
قورح بمقام الرب
وفتحت الارض فاها
وابتلعتهم ومات
قورح مع جماعته
لما اكلت النار المايتين
الرجال وكانوا
اية وبنوا قورح
لم يموتوا وبنوا
سمعون وعشيرة
بني سمعون لنموايل
وعشيرة نموايل
ليامين وعشيرة يامين
لياخين وعشيرة اخين
لزرخ ولشاول هذه
عشاير سمعون وعددهم
اثنان وعشرون الفا ومايتان
وبنو يهوذا عير واونان
وشيلام وفارص وزارخ
ومات عيروا ونان
في ارض كنعان
وكان بنوا
يهوذا كعشايرهم

[illegible]

لشيلام ولفارص
وزارخ عشاير زارخ
وكان بنوا
فارص حصرون
وعشيرة حصرون لحمون
هذه عشاير يهوذا
احصاوهم سته وسبعين الفا
وخمسمايه وبنوا
ايساخر لعشايرهم
لتولغ وعشيرة تولغ
لفوا وعشيرة فوا
ليابوب وعشيرة يابوب
لشمريم وعشيرة
شمريم هذه عشاير
ايساخار وعددهم سته
وستون الف وثلثمايه
وبنوا زابلون
كعشايرهم لسارد
وقبيلة سارد لالون
عشيرة الون هذه
عشاير زابلون عدد
احصايهم ستون الف وخمسمايه
وبنو جاد كقبايلهم
لصفون قبيلة
صفون لحجي قبيلة
حجي لشوني قبيلة

ⲛⲓⲥⲟⲩⲛⲓ ⲫⲁⲥⲟⲩⲛⲓ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛⲓⲁⲥⲉⲛⲓ ⲫⲁⲁⲥⲉⲛⲓ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲣⲟⲇⲓ
ⲫⲁⲁⲣⲟⲇⲓ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲣⲓⲏⲗⲓ
ⲫⲁⲁⲣⲓⲏⲗⲓ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲣⲓⲏⲗⲓ
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲁⲇ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡ̀ⲥⲓⲡⲓ ⲥⲉⲛⲧⲏⲥ ⲕⲟⲧⲡ ⲧⲏⲣ
ⲙ̄ⲇ̄ ⲛ̄ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲫ̄
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲥⲏⲣ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲇⲏⲙⲟⲥ ⲫⲁⲓⲁⲙⲓⲛ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲓⲁⲙⲓⲛ ⲫⲁⲓⲁⲥⲟⲩ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲓⲁⲥⲟⲩ ⲫⲁⲃⲉⲣⲓ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲁⲭⲟⲃⲉⲣ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲭⲟⲃⲉⲣ ⲫⲁⲙⲉⲗⲭⲓⲏⲗ ⲡⲓⲇⲏⲙ
ⲟⲥ ⲛ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲣⲁⲛ
ⲛ̀ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲥⲏⲣ ⲡⲉ ⲥⲁⲣⲁ
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲥⲏⲣ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡ̀ⲥⲓⲡⲓ ⲥⲉⲛⲧⲏⲥ
ⲙ̄ⲅ̄ ⲛ̄ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲩ̄
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲛⲉⲙ
ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀
ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲙⲁⲭⲓⲣ ⲫⲁⲙⲁⲭⲓⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲭⲓⲣ ⲁϥϫⲫⲉ ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ ⲫⲁⲓⲉⲍⲉⲣ
ⲫⲁⲭⲉⲗⲉⲕ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲭⲉⲗⲉⲕ ⲫⲁⲉⲥⲣⲓⲏⲗ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ

لئوني لاوني قبيلة
لاوني لارودي
قبيلة ارودي
لازيل قبيلة ازيل
هذه قبايل بني جاد
وبلغ احصايهم اربعة
واربعين الف وخمسمايه
وبنوا اشير كعشايرهم
ليامن قبيلة
يامن ليسوا عشيرة
ياسوا لبريعا عشيرة
بريعا لخابر عشيرة
خابر للكايل
عشيرة ملكايل واسم
ابنه اشير ساري
هذه قبايل اشير
وعددهم ثلاثه واربعين
الف وستمايه
وبنوا يوسف
كقبايلهم منسي
وافرام وبنوا
منسي ماخير قبيلة ماخير
وماخير ولد جلعاد وهولاي
بنواه جلعاد لاجيعزر
وخالاق قبيلة
خالاق وازبيل
قبيلة

ⲛ̀ⲉⲥⲣⲓⲏⲗ ⲫⲁⲥⲩⲭⲉⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲥⲩⲭⲉⲙ ⲫⲁⲥⲉⲙⲓⲣⲁ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲥⲉⲙⲓⲣⲁ ⲫⲁⲟⲫⲉⲣ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲟⲫⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲗⲡⲁⲁⲇ
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲫⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ϣⲱⲡⲓ
ⲛⲁϥ ⲉⲃⲏⲗ ⲉϩⲁⲛϣⲉⲣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲉⲣⲓ
ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲁⲁⲇ ⲙⲁⲁⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲁ
ⲛⲉⲙ ⲉⲅⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲗⲭⲁ ⲛⲉⲙ ⲑⲉⲣⲥⲁ
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲩϫⲉⲙⲡ̀ⲥⲓⲡⲓ ⲛ̄ⲃ̄ ⲛ̄ϣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲯ̄
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲫⲁⲥⲟⲩⲧⲁⲗⲁ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲥⲟⲩⲧⲁⲗⲁ ⲫⲁⲧⲁϧⲁⲛ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲁϧⲁⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲧⲁⲗⲁ
ⲉⲇⲉⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲇⲉⲙ
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲩϫⲉⲙⲡ̀ⲥⲓⲡⲓ ⲗ̄ⲃ̄ ⲛ̄ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲫ̄
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲫⲁⲃⲁⲗⲉ
ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲃⲁⲗⲉ ⲫⲁⲁⲥⲩⲃⲏⲗ
ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲥⲩⲃⲏⲗ
ⲫⲁⲁⲭⲓⲣⲁⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲁⲭⲓⲣⲁⲙ ⲫⲁⲥⲟⲩⲫⲁⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲥⲟⲩⲫⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲃⲁⲗⲉ

ازبيل لشخيم قبيلة
شخيم لشمايز قبيلة
شمايز لخافر قبيلة
خافر لصلفحد
ابن خافر ولم يكن له
بنون بل بنات
وهذه اسما بنات
صلفحد محلا ونوعا
وحجلا وملكا وترصا
هذه عشاير منسي
وعددهم اثني وخمسين
الفا وسبعمايه
وبنواه افرام
شوتلح ودانح هولا
بنو شوتلح ادام
قبيلة ادام هذه
عشاير افرام واحصاوهم
اثنان وثلثون الفا وخمسمايه
فهذه عشاير بني
يوسف لقبايلهم
وبنو بنيامين
كعشايرهم لفالغ
وعشيرة فالغ
لاشبول قبيلة لاشبول
لاخيرم قبيلة شوفام
وكان بنو بالغ ادار

ⲫⲁⲁⲭⲓⲣⲁⲙ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ

ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲟⲙⲁⲛ ⲛⲁⲙⲁⲛ· ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀
ⲛⲟⲟⲙⲁⲛⲓ· ⲛⲁⲓⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϭⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲏⲥ ⲗ̅ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲭ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲇⲁⲛ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ· ⲫⲁ
ⲥⲁⲙⲓ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲓ· ⲛⲁⲓⲛⲉ
ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲛ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩϭⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲏ
ⲝ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲩ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲫⲑⲁⲗⲓⲙ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲫⲁⲓⲁⲥⲓⲏⲗ
ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲓⲁⲥⲓⲏⲗ· ⲫⲁ
ⲅⲟⲩⲛⲓ ⲫⲁⲓⲥⲉⲣ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲓⲥⲉⲣ ⲫⲁⲥⲉⲗⲗⲏⲙ· ⲛⲁⲓⲛⲉ
ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲫⲑⲁⲗⲓⲙ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϭⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲏ· ⲙ̅ ⲛ̀
ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲩ̅· ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲉⲡⲓ
ⲥⲕⲟⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ
ⲗ̅ ⲛ̀ϣⲟ· ⲛⲉⲙ ⲯ̅ⲗ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ
ⲫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲉⲣ ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲣⲓⲑⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟϣ

ونعمان قبيلة
نعمان هذه قبيلة
بنيامين لقبايلهم
احصاوهم خمسه وثلاثون
الف وثلثمايه وبنوا
دان كعشايرهم
لسوحم قبيلة سوحم
هذه قبايل دان
كعشايرهم جميع قبايل
شوحم واحصاوهم
اتنان وستون الف
وبنوا نفتاليم
كعشايرهم لنحصاييل
قبيلة نحصاييل
لجوني وباصر قبيلة
باصر لسالم قبيلة
هذه عشاير نفتاليم
واحصاوهم اربعين الف
واربعمايه هذه عدد
بني اسراييل ستمايه
الف وسبعمايه وثلثين
وكلم الرب موسى
قايلا اقسم
الارض على هولا
ميراثا بعدد
الاسما الكثيرين

ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲁϣⲁⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲏⲉⲧ
ⲉ̀ⲁⲩϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉϯ ⲡⲟⲩ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲁⲛ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏ ⲫⲩⲗⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ· ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲕ
ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀
ⲧⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ· ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧⲥⲟⲃⲕ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩ
ⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛⲁⲅⲉⲣⲥⲱⲛ ⲫⲁⲕⲁⲁⲑ
ⲫⲁⲙⲉⲣⲁⲣⲓ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲁⲣⲓ
ⲛⲁⲓⲛⲉ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣ
ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ· ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲗⲟⲃⲉⲛⲓ·
ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲉⲃⲣⲱⲛ· ⲡⲓⲇⲏ
ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲣⲉ ⲡⲓⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲙⲟⲩⲥⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲁⲑ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁⲙⲃⲣⲁⲙ
ⲡⲉⲛ... ⲓⲱⲭⲁⲃⲉⲇ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲃⲣⲁⲙ ⲛ̀ⲁⲁⲣⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ
ⲧⲟⲩⲥⲱⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲓⲥⲓ

تورثهم كثيرًا
والقليلين
تورثهم قليلًا
واحدًا فواحدًا كمثل
احصايهم وتعطيهم
المواريث
بالقرعة
وتقسم الارض
على الاسما كقبايل
ابواتهم تجعل
المواريث بالقرع
اقسم لهم
مواريثهم بين
الكثيرين والقليلين
وبنو لاوي كعددهم
لجرشون لقاهات
ولمراري عشيرة مراري
هذه عدة بني
لاوي قبيلة لوبان
قبيلة جبرون قبيلة
قورح قبيلة موسى
قاهت ولد عمرم
واسم امراة عمرم
يوخابت بنت لاوي
وولدة لعمرم هرون وموسى
ومريم اختهما وولد

[illegible]

لهرون ناداب وابيهوا
والعازر وايتامر
ومات ناداب
وابيهوا عند ما
قربا نارًا غريبه
امام الرب في طور
سينا فكان عددهم
ثلاثه وعشرون الفا
الذكور جميعًا من ابن
شهر فصاعدًا
ولم يحصوا
بين بني اسرايل
لانه لاميراث لهم
بين بني اسرايل
وهذا هو احصا
موسي والعازر
الحبر الذين احصا بني
اسرايل في رات مواب
علي الاردن قباله
اريحا ولم يكن
في هولا واحدًا من الرجال
الذين احصاهم موسي
وهرون في طور
سينا لان الرب قال لهم
انهم يموتون موتًا في
البريه ولا يبقي احدًا

[illegible]

منهم الا كالب
ابن يوفنا
ويشوع ابن نون
وجات بنات
صلفحاد ابن خافر
ابن جلعاد ابن ماخير
من عشيرة منسي
ابن يوسف
وهذه اسماهن محلا
ونوعا وحجلا
وملكا وترصا
ووقفن قدام موسي
وقدام العازر الحبر
وقدام الروسا
وجميع الجماعه علي
باب قبة
الشهاده وقالت
ان ابانا مات في البريه
وهو لم يكن
بين الجماعه
التي قلت امام الرب
في جمع قورح
ولم يكن له بنون
فلا يمح اسم
ابينا من بين
عشيرته لانه ليس

فصل

ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ: ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀
ⲙⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅: Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ
ⲥⲉϫⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲁⲁⲇ: ⲙⲁⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲧⲉϫⲉ ϯ ⲛⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲕⲉϯ ⲡⲓⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ: Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ⲙⲁⲩ: ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕ̀ⲗⲏⲣⲟ
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ:

Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ⲙ̀
ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕ̀ⲗⲏⲣⲟ
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ:

Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ:

Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲛ ⲛ̀
ⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ: ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥ

له بنون فاعطنا
ميراثا بين اخوة
ابينا. فرفع
موسي قضاهن امام
الرب وكلم الرب
موسي قايلا
مستقيما
بنات صلفحد
عطا. اعطهن
ميراثا بين اخوة
ابيهن واجعل
لهن بشهم
ابيهن وخاطب
بني اسراييل قايلا
ايما رجلا مات
وليس له ابنا دكرا
فيعطي ميراثه
لابنته ○
فان لم يكن
له بنت اعطي
ميراثه لاخيه
فان لم يكن له اخ
تعطي ميراثه
لاخي ابيه
فان لم يكن له اخ
لابيه تعطي

ⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲣⲉⲙⲡ̀ⲓⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ⲛⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧ ϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲧⲉϥⲫⲩⲗⲏ: ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲧⲁϥ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅: ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲛⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫ̀ⲉ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ: ⲫⲏⲉ̀ⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏⲣ
ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ: ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲛⲁⲃⲁⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ: ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯ
ⲛⲁϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲁϩⲕ ϧⲁ ⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ
ϩⲱⲕ: ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ
ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲱⲣ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ:
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛⲓⲛ ⲙ̀
ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛ
ⲉ̀ⲧⲁϫⲉⲣⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩ
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ: ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲇⲏⲥ:

ميراثه لقرابيه
الاقرب من
عشيرته يرث
ماله
يكون هذا لبني
اسراييل حكما وعدلا
علي ما امر الرب
به موسي
وقال الرب لموسي
تعال الي راس
الجبل الدي في هذا
العبر معا. جبل
نبوا وانظر الي ارض
كنعان التي انا
اعطيها لبني اسراييل
ميراثا وتبصرها
وتنضاف الي شعبك
كما انضاف هرون
اخوك في هور الطور
لانكما خالفتما
كلامي في طور سينا
لما اختصمت
الجماعة ان تقدسني
ولم تقدساني علي الما
امامهم الذي هو ما
المخاصمه بقادس

[illegible]

في جبل سيناء فقال
موسي للرب ليامر
الرب الاه
الارواح وكل الاجساد
رجلا علي هذه الجماعه
يخرج امامهم
ويدخل ولا تكون
جماعة الرب
كغنم ليس لها
راعيا ❖
وكلم الرب موسي
يا يلا خذ اليك يشوع
ابن نون فانه رجلا
فيه روح فضع
عليه يدك واقمه
امام العازر
الحبر واوصيه
قدام جميع الجماعه
واوص من اجله
امامهم واجعل
من مجدك عليه
هكذا يسمعون
له وبنوا
العازر الحبر يقفون
ويسالونه قضاء
الوحي امام الرب

[illegible]

لكي يسمع له بنوا
اسرايل ويتقدم
قدام العازر الحبر
ليسالوه قضاء
الوحي وبكلام
فمه يخرجون
وبقوله يدخلون
هو وبنوا اسرايل
جميعا والجماعه
كلها ففعل
موسي كما امره
الرب واخذ يشوع
فاقامه قدام
العازر الحبر وقدام
الجماعه كلها
ووضع يده عليه
ورتبه علي ما
امر به الرب
موسي وخاطب الرب
موسي قايلا
امر بني اسرايل
وقل لهم
قرابيني وكرامتي
ووقودي ورايحة
بخوري احفظوها
وقربوها في اعيادي

فصل

وقل الهمران الوقود
التي يقربونها للرب
خروفين حوليين
لاعيبًا فيهما للوقود
كل يومًا بلاً
فتوريعلون احدهما
بالغداه والثاني
يصنعونه بالعشا
ويعمل عشر ويبة
سميد للدبيحه تصنعونها
بدهن فرق ربع
للوقود الدايم الذي
عملوه في طورسينا
رايحه للرب
وقرورًا ربع فرق
تدفعه قرورًا
من الخمر لكل خروف
للرب والخروف
الثاني يعمل بالعشا
لدبيحته في
قروره ويعملونها
رايحة نشاه للرب
وفي ايام
السبوت يقربون
خروفين حوليين
لاعيبًا فيهما وعشري

سميدًا ملتوت
بدهن دبيحة
وقروره وقودًا
للسبوت
على الوقود
كل وقتًا
وفي رووس الشهور
تقربون وقودًا للرب
عجلين من البقر وكبشًا
وسبعة حملان حولية
وثلاثه اعشارًا سميد
ملتوتًا بدهن
العجل الواحد
وعشرين سميدًا
ملتوت بالدهن
للكبش الواحد وعشرًا
للسميد للدبيحه
ملتوت بدهن الخروف
الواحد دبيحة
رايحه وقودًا للرب
وقواريره نصف
قسط يكون لكل
عجلاً وربع فرق
يكون الخروف الواحد
لكل كبشًا وربع فرق
يكون للخروف

[illegible]

الواحد خمرا
هذا للوقود
شهرا شهرا
في روس السنه
وتيسا واحدا من
المعز عن الخطيه
يصنعونه للرب
على الوقود في
وقت وقارورته
وفي الشهر الاول
في اربعة عشر من الشهر
من وقت العشا
فصحا للرب هو
وفي اليوم الخامس عشر
من الشهر العيد سبعة
ايام ياكلوا فطيرا
واليوم الاول يدعا
لكم مقدسا
فلا تعملوا فيه
كل عملا
ويكون لكم يوم
علامة ويقربون
الوقود رايحة
نشاه للرب من البقر
والكباش وسبعة خراف
اعيبا فيها حوليه

[illegible]

وذبيحتهم سميذا
ملتوتا بدهن ثلاثة
اعشار للعجل الواحد
وعشرين للكبش وعشر
واحدا لكل واحد
من الحملان السبعه
وتيسا من الماعز
عن الخطيه
ويستغفر عنكم
غير قربان الشهور
والدبايح والوقود
والقوارير الذي لكل وقت
وقواريره على حكمها رايحة
نشاه للرب واليوم العاشر
من الشهر السابع يدعا
لكم مقدسا وتقربون
وقودا رايحة نشاه
للرب عجلا من البقر
وكبشا وسبعة
خراف حوليه لا عيبا
فيها وذبيحتهن
سميذا ملتوتا
بدهن ثلاثة اعشار
للعجل الواحد
وعشرين للكبش
الواحد وعشر لكل خروف

[illegible]

من السبعة الخراف
وتيسًا واحدًا من
المعز عن الخطيه
ليستغفر عنكم
سوي الذي عن استغفار
الخطيه والكبش الذي
لكل حين ودبيحته
وقواريره علي هذا المقلم
صعيده ووقودًا للرب
واليوم الخامس عشر
من الشهر السابع يدعا
لكم طاهرًا فلا تعملوا
فيه كل عمل صنعه
واعملوا عيدًا
للرب سبعة ايام
وتقربون في اليوم
الاول وقودًا رايحة
نشاه ◦
ثلاثة عشر عجلًا من
البقر وعشرة كباش واربعة
عشر خروفًا حوليه
تكون بغير عيب
وتميدهن ملتوتًا
بدهن ◦
ثلاثة اعشار كل عجل
من العجول الثلاثة عشر

ⲟⲩⲟϩ

[illegible]

وعشر لكل كبش
من الكباش العشره
وعشر لكل خروف من
الخراف الاربعة عشر
وتيسًا من الماعز
عن الخطيه سوي
الوقود الدايم
ودبايحها وقواريرها
وفي اليوم الثاني
اثني عشر عجلا وكبشين
واربعة عشر خروفًا بغير
عيب حوليه ودبيحتها
وقواريرها للعجول
والكباش والخراف علي
عددها وحكمها
وتيسًا واحدًا من
الماعز عن الخطيه
سوي الوقود الدايم
ودبايحهن
وقواريرهن
وفي اليوم الثالث
احدي عشر عجلا وكبشين
واربعة عشر خروفًا
بلا عيب حوليه
ودبايحها وقواريرها للعجول
والكباش والخراف

كعدتها وقياسها
وتيسا من الماعز
عن الخطية
سوي وقود كل
حين ودبايحها
وقواريرها
وفي اليوم الرابع عشر
عجول وكبشين واربعة
عشر خروفا بلا عيبا
حوليه ودبايحهن
وقواريرهن للعجول
والكباش والخراف
على عددها وحكمها
وتيسا ماعز عن الخطيه
سوي الوقود الدايم كل حين
والدبيحه والقارورة
وفي اليوم الخامس
تسع عجول وكبشين
واربعة عشر خروفا حوليه
بلا عيبا ودبايحهن
وقواريرهن للعجاجيل
والكباش والخراف
كعدتها وحكمها
وتيسا من الماعز
عن الخطية
سوي الوقود الدايم

ودبايحهن وقواريرهن
وفي اليوم السادس
ثمانية عجاجيل وكبشين
واربعة عشر خروفا حوليه
لا عيبا فيها ودبايحها
وقواريرها للعجول
والكباش والخراف
كعدتها وحكمها
وتيسا من الماعز
عن الخطية سوي
الوقود الدايم
ودبايحهن وقواريرهن
وفي اليوم السابع
سبعة عجاجيل وكبشين
واربعة عشر خروفا
بلا عيبا حوليه
ودبايحهن وقواريرهن
للعجول والكباش والخراف
كعددها وحكمها
وتيسا من الماعز
عن الخطية
سوي الوقود الدايم
ودبايحه وقواريره
وفي اليوم
الثامن يكون لكم
مخرج وكل

[illegible]

اعمال الحزمه لا تعملوا فيها
فيه ويقربون
وقودًا الرايحه
نشاه قربانًا للرب
عجلًا وكبشًا وسبعه
خرافًا بلا عيبًا حوليه
ودبيحتهن
وقارورتهن للعجل
والكبش والخراف
كعددها وحدها
وتيسًا من المعزي
عن الخطيه
غير وقود الدوام
ودبايحه
وقواريره هذه
تعملونها للرب في اعيادكم
سوي نذوركم
وتطوعاتكم وقودكم
ودبايحكم
وقواريركم والتي
لخلاصكم وكلم
موسي بني اسرايل
بكل شي الرب
امره به موسي
وكلم موسي
روسا قبايل

[illegible]

بني اسرايل قايلًا
هذا هو الكلام الذي
امر الرب به اي رجلًا
نذر نذرًا للرب
او حلف يمينًا او
حتم حتمًا علي نفسه
فلا ينقض كل كلامًا
خرج من فمه
ويعمله ⊙
وان كانت امراه نذرت
اختيارًا منها للرب
او عقدت عقدًا في بيت
ابيها في حداثتها وسمع
ابيها بنذرها والعقد
التي عقدته علي نفسها
وسكت ابوها
فيقوم جميع نذرها
وجميع ما قررته
علي نفسها
فقد وجبت عليها
فان منعها
ابوها في يوم
سمع نذورها
جميعها وتقريرها
الذي قررته علي نفسها
ولم يثبتها

فالرب يبرزها
لان اباها منعها
وان كانت قد تزوجت
ونذورها عليها
بشفتيها وجميع ما
قررته على نفسها
ويسمع زوجها
ويسكت عنها
في يوما يسمع ذلك
فيثبت عليها
نذرها وما قررته
على نفسها فقد
وجب فان كان
زوجها يمنعها
في اليوم الذي يسمع
بجميع نذورها وما
حرمته على نفسها
لا يثبت ذلك لان
زوجها والرب
يزكيها فاما نذر
الارمله والمطلقه
فجميع ما نذرت
على نفسها يثبت عليها
وان كان نذرها
وحرمها في بيت زوجها
او الحد الذي حرمته

على نفسها بقسما
وسكت عنها ولم
يمنعها فقد ثبتت
جميع نذورها
وحدودها التي حدتها
على نفسها فان كان
قد ابطل ذلك
زوجها ابطالا في
اليوم الذي سمع لما
خرج من شفتيها
مثل نذورها
واقسامها التي
حرتها على نفسها
ولم يكن عليها شي لان
زوجها قد ابطل ذلك
والرب يطهرها من كل
نذور وكل ايمان وكل
ايمان وكل عزيمه مما يذل
النفس فزوجها يثبت ذلك
وزوجها يبطله فان
سكت بعلها عنها سكوتا
يوم بعد يوم فليتم لها
بجميع نذورها وجميع
حدودها وان سكت عنها
في اليوم الذي سمع بذلك
ثم ابطلهن

فصل

[illegible]

ابطلا لا بعد اليوم
الذي سمعه يقبل
خطيه هذه السنن
الذي امر الرب بها
موسي بين الرجل
وامراته وبين الاب
وابنته في حداثتها
في بيت ابيها ۞
وخاطب الرب موسي
قايلا انتقم
لبني اسرايل
من المدينيين
واخيرا تنضم الي
شعبك فكلم موسي
شعب اسرايل قايلا
اعدوا لكم رجالا
يغزون مدين من
قبل الرب
الفا من كل قبيله من
جميع بني اسرايل
تبعثونهم بعثا
فاحصوا من الوف
اسرايل الفا من كل
قبيله اثني عشر الفا مسلحه
فبعث بهم موسي
مع جنودهم وفنحاس

[illegible]

ابن العازر ابن
هرون الحبر وانيه
القدس وابواق
العلامات في ايديهم
فحاربوا مدين كما
امر الرب
موسي فقتلوا
الذكور جميعا وملوك
مدين فقتلوهم
مع قتلاهم كلها
وهم اوي وصور
وراقم وحور ورابع
خمسة ملوك مدين
وبلعام ابن فاعور
قتلوهم بالسيف مع قتلاهم
وسبوا نسا
مدين واثقالهم
ودوابهم وجميع
مالهم وعددهم نهبوها
وكل مدنهم التي
هي سكناهم وحصونهم
التي يعتزون فيها
احرقوها بالنار واخذوا
السبي كله وجميع الغنايم
من انسان الي بهيمه
وقدموهم الي موسي

[illegible]

والعازر الحبر
وجميع بني اسرائيل
السبي والغنيمه
والنهب الى العسكر
برامة مواب التي على
الاردن قبالة اريحا
فخرج موسي
والعازر الحبر وجميع
روسا الجماعة
لاستقبالهم خارج المحلة
فغضب موسي
على امرا الجيش
وروسا الالوف
وقواد المين
الذين قدموا
من الحرب
وقال لهم موسي
لماذا استحييتم
كل النسا لانهن كن
عثرة لبني اسرائيل
كقول بلعام
انهم تركوا الرب عنهم
من اجل فاغور فكانت
الضربة في جماعة
الرب فالان اقتلوا
الان جميع الذكور

[illegible]

الذي في الشابيه كلها
وكل امراة عرفت مجامعة
ذكر اقتلوهن وجميع
شابية النسا اللواتي
لم يعرفن ذكرا
استحيوهن وانزلوا انتم
خارج عن المحلة سبعة
ايام وكل من
قتل نفسا ٥
ودنا من قتيل
يتطهر في اليوم الثالث
وفي اليوم السابع
انتم وسباياكم
وكل الثياب وكل
الاواني الجلد وكل
متاع من صوف
وكل انية من خشب
طهروها ٥
وقال العازر الحبر
لرجال الجيش الذين
قدموا من مصاف
الحرب هذه وصية
السنة التي امر الرب
بها موسي الا الفضة
والذهب والنحاس
والحديد والرصاص
والقصدير وكل شيا

يدخل النار
يطهر ثم يتطهر
بماء التطهير
وكلما لا يدخل
في النار فعبروه
في الماء واغسلوا
ثيابكم في اليوم
السابع وتطهروا
وبعد ذلك
تدخلون المحله
وكلم الرب موسي
قايلا اقبض
حساب الغنايم
والسبايا من انسان
الي بهيمه انت والعازر
الحبر ورووسا
ابوات الجماعه
واقسموا الغنايم
بين المقاتله الذين
خرجوا للقتال
وبين الجماعه
وارفعوا عشورا
للرب من القوم
المقاتله الذين خرجوا للحرب
نفسا من كل خمسمايه
من الناس
والبهايم

ومن البقر
والغنم
والماعز والحمير
وتاخذون ذلك
من قسمتهم وتعطونه
للعازر حبر الرب
من بني اسراييل
تاخذون واحدا من خمسين
من الناس
والبقر والحمير
والبهايم
والغنم جميعها
وترفعونه للاويين
الذين يحرسون المحارس
في قبة الرب
ففعل موسي
والعازر الحبر
كما امر الرب
موسي
وكانت جملة
الغنيمه التي غنمها
الرجال المقاتله من الغنم
ستمايه الف وخمسه وسبعين الفا
ومن الحمير اثنين وسبعون الفا
ومن البقر اثنين وستين الفا
وزكاة الرب اربعه وستون الفا

ⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ϩⲁⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲗ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ::
⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲫⲱϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ ⲧ̅ⲗ̅ⲍ̅
ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲫ̅::
⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲡⲓ
ⲧⲉⲗⲟⲥ: ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲭ̅ⲟ̅ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ
ⲗ̅ⲋ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲫ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ
ⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩ: ⲟ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ:
⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲓ̅ⲋ̅ ⲛ̀ϣⲟ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲧⲉⲗⲟⲥ
ⲗ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ::
⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲉⲗⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉⲗⲟⲥ: ⲡⲓⲁ̀ⲫⲉⲣⲉⲙⲁ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲫ̀ϯ ⲛ̀ⲉ̀ⲗⲉⲁ̀ⲍⲁⲣ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ:
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲁϣϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱ
ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ

ومن انفس الناس ومن
النسا اللواتي لم يعرفن
مناكحة ذكر جميع الانفس
اثنان وثلاثون الف
فكان النصف
نصيب الذين خرجوا
في الحرب من عدد
الاغنام ثلثماية الف وسبعه
وثلثين الف وخمسماية من الغنم
وكانت زكوة الرب
ستماية خمسه وسبعين
راسا والابقار ستة
وثلثين الف وخمسماية
وزكات الرب اربعه وستين راسا
وانفس الناس
ستة عشر الف فزكاتها
اثني وثلاثون نفسا
واعطي موسي المكس
الذي للرب الذي عشر
لله والعازر الحبر
كما امر الرب
موسي من النصف
الذي لبني
اسرائيل الذي قسمه
موسي على الرجال
المقاتله وكان

ⲫ̀ⲫⲁϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ ⲧ̅ⲗ̅ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲫ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲗ̅ⲋ̅
ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲗ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲓⲱ ⲛⲉⲙ ⲫ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲗ̅ⲋ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲉ
ⲙ ⲗ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲓⲱ: ⲛⲉⲙ ⲫ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ
ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲓ̅ⲋ̅ ⲛ̀ϣⲟ:
⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲫⲁϣⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲛ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ: ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ ⲉⲧⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀
ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅
ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ϣⲁ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϯⲙⲉⲧ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲁⲧⲟⲓ
ⲛⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲉⲕⲁⲧⲟⲛ
ⲧⲁⲣⲭⲟⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̀
ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲃⲱⲕ ⲁⲩϭⲓ
ⲁ̀ⲡ ⲁ̀ⲛⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱ
ⲙⲓ ⲉⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟϣⲓ:
ⲛ̀ⲉ̀ⲣⲟϣⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲛⲓ ϧⲟⲛ

النصف المختص بالجماعه
من الغنم ثلثماية الف وسبعه
وثلثين الف وخمسماية ومن البقر
ستة وثلاثين الف ومن
الحمير ثلثين الف وخمسماية
ومن انفس الناس
ستة عشر الف ۞
واخذ موسي من النصف
المختص بني اسرائيل
من الخمسين واحدا
من الناس ومن
البهايم ودفعهن
للاويين الذين
يحرسون احراس قبة
الشهاده على ما امر
الله به موسي
وجا الي موسي
جميع الذين على رياسته
الوف الجيش
وروسا الالوف
وقواد الميين وقالوا
لموسي ان عبيدك
قبضوا احصا الرجال
المقاتله منا فلم
يفقد منهم واحدا
وقد قربنا

[illegible]

قربانًا للربّ كل
رجلًا ابنة
دهبًا دلمجًا
وخلخالًا وخاتمًا
ووشاحًا
وقرطًا لكي يستغفر
عليهم امام الربّ
فقبض موسي والعازر
الحبر منهم الدهب
وكل الانيه المصنوعه
فكان جميع الدهب
الدي خصّوا به الربّ
ستة عشر الفًا وسبعمائه
وخمسين مثقالًا من
جهة رووسا الالوف
ومن جهة قواد المين
الرجال المقاتله كل
واحد واحد اغتنم لنفسه
فقبض موسي
والعازر الحبر الدهب
من رووسا الالوف
وقواد المين وادخله
الي قبة الشهاده
دكرًا لبني
اسرائيل امام الربّ
وكانت بهايم كثيره

[illegible]

لبني روبيل
وبني جاد جدًا
ونظروا الي كورة يعزير
وكورة جلعاد
واية موضعًا يصلح للماشيه
فجا بنو روبيل
وبنوا جاد
وخاطبوا موسي
والعازر الحبر
ورووسا الجماعة قايلين
ان عطروت وديبون
ويعزير وحمران وحشبون
والعلا وسبام
وبانوا والان
ويتولون الارض التي
اعطاها الربّ لبني اسرائيل
هي ارض تصلح للماشيه
وعبيدك لهم ماشيه
وهم يقولون ان
وجدنا نعمه امامك
فلتعط هذه الارض
لعبيدك ميراثًا
ولا تعبرنا
هذا الاردن
فقال موسي لبني
روبيل وبني جاد

ϫⲉ ⲛⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ· ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ⲉⲑⲣⲟⲩⲧⲉⲙⲉⲣ
ⲁⲓⲛⲓⲟⲣⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ·
ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲓϥ
ⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲇⲏⲥ ⲃⲁⲣⲛⲏ
ⲉ̀ⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲗⲁⲝ
ⲉ̀ⲡⲓⲉⲥⲕⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲥⲗⲟϫ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱⲣϫ
ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅·
ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲟⲩ
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲥⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛⲏ ⲉⲧⲉ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ

ان اخوتكم يمضون
الي الحرب وانتم
تجلسون هاهنا لماذا
تخبتون قلوب
بني اسرايل ان
لا يعبروا الي الارض
التي يعطيها الرب لهم
اليس ذلك فعل
اباوكم حين ارسلتهم
من قادش برنايع
ليجسّوا الارض
وصعدوا الي
وادي العنقود
وجسّوا الارض واما لوا
قلب بني اسرايل
لكيلا يدخلوا الارض
التي اعطاهم الرب
فاشتد غضب الرب
في ذلك اليوم
واقسم قايلاً
لا ينظر هولاء الرجال
الارض الذين خرجوا
من ارض مصر من ابن عشرين
سنه فما فوق الذين
يعرفون الخير والشر
لا ينظرون الارض

ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲛⲉⲙ ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ· ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ· ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲭⲁⲗⲉⲃ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲉⲫⲟⲛⲏ· ⲛⲉⲙ ⲓⲏⲥⲟⲩ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲩⲏ· ϫⲉ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ⲁϥⲥⲟⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲙ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ϩ̅ ⲛ̀
ⲣⲟⲙⲡⲓ ϣⲁⲧⲉϥ ⲱϫⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅·
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲛⲧⲉⲛ ⲉⲛⲁϣⲉ
ⲫ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ·
ⲉⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϩⲟⲩⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅·
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲟⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲉⲑⲣⲉϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲩ
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲱⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲙⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲁⲕⲓ
ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲩⲗⲉⲕⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲥⲟⲃϯ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ϣⲁⲧⲉⲛ

التي اقسمت بها لابرهيم
واسحق ويعقوب لانهم
لم يتبعوني الا كالب
ابن يوفنا ويشوع
ابن نون لانهما اتبعا
امر الرب ثم اشتد
غضب الرب علي اسرايل
وتوّههم في البرية اربعين
سنه حتي فنيت تلك
الجماعة كلها التي عملت
الشر امام الرب
وها انتم قد قمتم
بدل اباكم
القوم الخطايين
لتزيدوا الغضب علي اسرايل
بترككم له فيتوههم
في القفار
وتسيّون الي
هذه الجماعة
كلها ٥
فتقدموا اليه وقالوا
انا نبني حظاير
لمواشينا وقري
لاولادنا ونحن
نتجرد ونتقدم قدام
بني اسرايل حتي

نوصلهم الي مواضعهم
واتقالنا تكون
في مدنًا محصنه
منجل السكان
في الارض ولا
نرجع الي بيوتنا
حتي ياخذ بنو اسرايل
كل واحدًا واحدًا
نصيب ميراثه
ولا نرث معهم
من عبر الاردن
الي ما هناك لانا
اخذنا ميراثنا شرقي
عبر الاردن
فقال لهم موسي
ان فعلتم هذا
القول وتكونوا
مستعدين امام
الرب للحرب
ويعبر الاردن
كل متسلحًا منكم
امام الرب حتي
يبيد عدوه
عن وجهه وتملك
الارض امام الرب
ثم بعد ذلك

ترجعون وانتم ابرياء
امام الرب وعند
اسرايل وتكون هذه
الارض لكم ميراثًا
امام الرب وان انتم
لم تفعلوا لذلك فانتم
تخطون امام الرب
وتعلمون خطيتكم
اذا جاءت عليكم
الشرور ابنوا
لكم مدنًا
لاتقالكم
وحضاير لبهايمكم
وما خرج من
افواهكم فاعملوه
فقالوا بنو روبيل
وبنوا جاد
لموسي قولا ان
عبيدك يفعلون
ما يامرنا سيدنا
والاتنا ونساونا
ومواشينا تكون
في مدن جلعاد
وجميع عبيدك يعبرون
بالسلاح مصطفين امام الله
للحرب كما قال الرب

فاقام موسى عليهم
العازر الحبر
ويشوع ابن نون
وروسا ابوات
قبايل بني
اسرائيل وقال لهم
موسى اذا
عبر معكم
الاردن سنوا
روبيل وبنوا
جاد متسلحين للحرب
امام الرب
وتسلطهم على الارض
التي قدامكم
ارض جلعاد
اعطوهم ميراثا
وانهم لم يعبروا معكم
متسلحين للحرب امام
الرب فعبروا
بانيهم ونساهم
ومواشيهم قدامكم
الى ارض كنعان
فاجاب بنوا
روبيل وبنوا
جاد قايلين
كل شيا قال السيد

لعبيده نفعله
ونحن نعبر متسلحين
امام الرب الى ارض كنعان
ويعطون لنا ميراثا
في عبر الاردن
واعطى موسى ارض جلعاد
وبني روبيل ونصف
قبيلة منسى
من بني يوسف
مملكة سيحون ملك
الامورانيين وعوج
ملك بيسان الارض
والمدن مع حدودها
مدن الارض باحاطتها
وابتنى بنو جاد
ديبون وعطروت
وعراعر وزعر
ويعزير والعلا
وبنوا وبيت هاران
وبطرانسرنا حصينه
وحظاير الغنم
وبنو روبيل ابتنوا
حشبون والعلا
وقرياتيم وبعلمون
باحاطتها وسبام
وسموا اسمايهم

كانتما المدن التي
بنوها وبنى
بنوما خير ابن
منسي الى جلعاد
فاخذها واهلك
الاموري
الساكن فيها
فاعطا موسى جلعاد
لماخير ابن منسي
ومضى واخذ ضياعهم
وسماها يائير
ومضى نوبح فاخذ
قناة وقراها
وسماها نوبح
على اسمه

فصل

وهذه مراحل
بيت اسرائيل عند
خروجهم من ارض مصر
مع جنودهم على يدي
موسى وهرون
وكتب موسى
مراحلهم ومنازلهم
بقول الرب
وهذه منازلهم
التي ساروا
ورحلوا من رعمسيس

في خمسة عشر من الشهر
الاول بعد الفصح
الشهر الاول
وخرج بنوا
اسرائيل بيد عالية
قدام اهل مصر جميعهم
والمصريون يدفنون
جميعًا الذين ماتوا منهم
الذين ضربهم الرب
جميع ابكارهم
بارض مصر وفي
الهتهم ايضًا صنع
الرب النقمه
فارتحل بنوا
اسرائيل من رعمسيس
الى سكوت وجاوا الى
ايثام التي في طريق البرية
وارتحلوا من
ايثام فنزلوا على
فم الحيرة التي هي
قبالة بعل صفون
ونزلوا قبالة مجدول
ورحلوا من مجدول
مقابل حيروت
وعبروا في وسط
البحر الاحمر

ومضوا في الطريق سيرة
ثلاثة ايام في البرية
ونزلوا على المراير
ورحلوا من المراير
وجاوا الى اليم
فكان في اليم اثنا عشر
عين ماء وسبعون نخله
فنزلوا هناك على الما
ثم ترحلوا من اليم
فنزلوا على البحر
الاحمر ورحلوا
من البحر الاحمر فنزلوا
برية سين
وارتحلوا من برية
سين فنزلوا برفقا
ورحلوا من رفقا
فنزلوا بالوش
وارتحلوا من الوش
فنزلوا رفيدم
ولم يكن هناك ماء
ليشرب الشعب
فارتحلوا من رفيدم
فنزلوا برية سينا
ونزلوا على قبور
الشهوه وارتحلوا
من قبور الشهوه

فنزلوا حصيروت
وارتحلوا من حصروت
فنزلوا رثما وارتحلوا
من رثما فنزلوا ارمون
فارص ورحلوا
من ارمون فارص
البناء ورحلوا
من لبناء
فنزلوا رسيا
وترحلوا من رسيا
فنزلوا متهلات وارتحلوا
من متهلات فنزلوا
شافر ورحلوا
من شافر فنزلوا
حرادا وترحلوا
من حرادا فنزلوا
متهالوت وارتحلوا
من متهالوت فنزلوا
تارخ ورحلوا
من تارخ فنزلوا
ناجت وارتحلوا
من ناجت فنزلوا
متقا وارتحلوا
من متقا فنزلوا
حشمونا وارتحلوا
من حشمونا

ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲙⲁⲥⲉⲣⲱⲑ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱ
ⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲥⲉⲣⲱⲑ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲁⲛⲁⲓⲁⲕⲁⲛ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲃⲁⲛⲁⲓⲁⲕⲁⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲡ
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲅⲁⲇⲅⲁⲇ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱ
ⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲅⲁⲇⲅⲁⲇ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲧⲉⲃⲁⲑⲁ: ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲃⲁⲑⲁ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲉⲃⲣⲱⲛⲁ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲉⲃⲣⲱⲛⲁ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ
ⲅⲁⲥⲓⲱⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲅⲁⲥⲓⲱⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲓⲛ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲧⲉⲫⲁⲣⲁⲛ ⲧⲉ ⲕⲁⲇⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲱⲣ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲉⲇⲱⲙ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲡⲓ
ⲟⲩⲏⲃ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲓⲙⲁϩ ⲙ̅
ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓ̀ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ: ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲉ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ:

فنزلوا موشاروت
ورحلوا من موشاروت
فنزلوا بني تعنفان
ورحلوا من
تعنفان فنزلوا
جبل جدجاد
ثم رحلوا من جدجاد
فنزلوا بطباتا
وارتحلوا من بطباتا
فنزلوا من عبرونا
ورحلوا من
عبرونا فنزلوا
عصيون وارتحلوا
من عصيون
فنزلوا برية صين
التي هي قادش
ثم نزلوا من هور الطور
عند ارض ادوم
وصعد هرون
الحبر الى الجبل
بامر الرب
ومات هناك لتمام
اربعين سنه منذ خروج
بني اسرايل
من ارض مصر في
الشهر الخامس

ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣ̅ⲕ̅ⲅ̅
ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ: ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲱⲣ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲁⲛⲁ
ⲛⲉⲟⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁⲣⲁⲇ: ⲫⲏⲉⲧ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ:
ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉⲃ
ϧⲉⲛ ⲱⲣ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ: ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ
ⲉⲥⲉⲗⲙⲱⲛⲁ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥⲉⲗⲙⲱⲛⲁ: ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ
ⲉⲫⲓⲛⲱⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲛⲱⲛ: ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ
ⲉⲱⲃⲱⲑ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲃⲱⲑ: ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ
ⲉⲅⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲱⲁⲃ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲅⲉ:
ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲇⲉⲛ ⲅⲁⲇ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲇⲉⲛ ⲅⲁⲇ: ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲥⲉⲗⲙⲱⲛ
ⲇⲉⲃⲗⲁⲑⲁⲓⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥⲉⲗⲙⲱⲛⲇⲉⲃⲗⲁⲑⲁⲓⲙ:
ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲁⲃⲁⲣⲓⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲃⲁⲣⲓⲙ:
ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲁⲃⲱⲑ ⲛ̀ⲧⲉ

وهرون كان ابن مايه
ثلاثه وعشرين سنه حين
مات في جبل هور
وسمع الكنعاني
ملك اراد وكان
يسكن بارض كنعان
وقت دخول
بني اسرايل ثم ارتحلوا
من هور الطور فنزلوا
سلمونا ورحلوا
من سلمونا فنزلوا
فينوت ورحلوا
من فينوت فنزلوا
من ابوت ورحلوا
من ابوت فنزلوا
العبري تخوم مواب
ورحلوا من غاتا
فنزلوا دن جاد
ورحلوا من
ديون جاد فنزلوا
علمون ديلايتم ورحلوا
من علمون ديلايتم
فنزلوا على جبال
العبرين ثم ارتحلوا
من جبال العبرين
فنزلوا غربيات

مواب على الاردن
قبالة اريحا
ونزلوا على الاردن
بين سيموت الي
فلسطين مغارب
مواب وكلم الرب
موسى على مغارب
مواب عند الاردن
قبالة اريحا قايلا
كلم بني اسراييل
وقل لهم انكم
عابرون
الاردن الي ارض
كنعان وتبيدون
كل سكان
الارض عن وجوههم
فلا تنطرقوا الي
اصنامهم وجميع
اوثانهم المسبوكه
واهلكوها
ونصباتهم استقطوها
واهلكوا كلمن
يسكن في الارض
واسكنوا فيها لاني
قد اعطيتكم
ارضهم قسما

وترثون ارضهم
بالقرعه كقبايلكم
الكثيرون اكثروا
ميراثكم تكثيرا والقليلون
اقللوا ميراثهم تقليلا
وكل واحد الحيث يخرج
اسمه فيكون له
وان انتم لم تهلكوا
السكان في الارض
عن وجوهكم
فيكون من يبقي
منهم اوتادا
في اعينكم
واسنة في
خواصركم ويصيرون
اعداء لكم في الارض
تسكنوها
ويكون مثل ما فعلت
بهم افعل بكم
وخاطب الرب موسي
قايلا اوص
بني اسراييل
وقل لهم انتم
ماضيون لتدخلوا
ارض كنعان وهذه
هي الحدود التي تكون لكم

[illegible]

ممايلي التيمن
الي المغرب الي بريه سين
الي قرب ادوم
ويكون تخومكم من
المشرق ممايلي
بحر الملح الي
المشارق وتحيط
بكم الحدود من
المغرب الي منتهي الحدود
التي فوق غزابيم
وتجوز شيناً ويكون
مخرج طريقه القبلي
قادش برنا
وتجوز الي داراد
وتجوز الي صلونا
وتحيط التخوم الي
ناحية صلونا الي
وادي مصر ويكون
مخرج طريقه للبحر
بحر الملح الي
المشارق وتحيط بكم
الي البحر الاعظم
ويكون البحر الاعظم يكون لكم ماي الغرب
لكم
ممايلي
الجبل

[illegible]

وخذوا من الجبل
الي الجبل الي حازحماه
ويكون مخرجه
الي حدود صارد
وتخرج الي تخوم
صفرون ويكون
مخرجه علي
حاصرنان وهذا يكون
لكم المنتهي من الشمال
وتلخرون لكم
التخوم الشرقيه
الي حصن عيبان
الي شمار وتحدر
التخوم من شمار بالا
من المشرق علي العين
وتاتي التخوم من بالا
خلف بحر جانا شر
شرقاً وتنتهي
التخوم الي الاردن
ويكون مخرجها
الي البحيرة المالحه
ويكون لكم هذه
الارض وتخومها
وما احاط بها
فامر موسي بني
اسرايل قايلا ان

هذه الارض التي
ترثونها تكون
مقاسمه كما امر الرب
ان لتسعة اسباط
ونصف لان قبيلة
بني روبيل كبيوت
ابواتهم
وقبيلة جاد ونصف
قبيلة منسي
قبيلتان ونصف
قد اخذوا ميراثهم عبر
الاردن قبالة اريحا
من الجنوب الي المشرق
وكلم الرب موسي
قايلا هذه اسما
القوم الذين
يورثونكم الارض
العازر الحبر ويشوع
ابن نون ورييس
من كل قبيله
ليورثونكم
الارض وهذه اسما
القوم من قبيلة
يهودا كالاب ابن
يوفنيا من قبيلة شمعون
سلما ال ابن عميهود

208

من قبيلة بنيامين الداد
ابن كسلون من قبيلة
دان رييس باقي ابن
يغلي ورييس بني يوسف
قبيلة بني منسي
رييس حنانال ابن
افود ورييس قبيلة
بني افرام
قموايل ابن صافان
ورييس قبيلة زابلون
اليصاف ابن
فرنخ ورييس قبيلة
ايساخار
فلطيال ابن عوزال
ورييس قبيلة
بني اشير ابن
شلومي ورييس قبيلة
نفتاليم فدايل ابن
عميهود هولاهم
الذين امرهم الرب ان
يقسموا ارض كنعان لبني
اسراييل وكلم الرب
موسي في غربيات
مواب علي الاردن
في اريحا
قايلا قل لبني

وصل
٢٠٧

[illegible]

لبني اسرايل
ليعطوا اللاويين
من قسم ميراث
مدنهم مدنا
يسكنون فيها
ومساكن المدن
المحيطه بها يعطونها
للاويين ويكون
المدن لسكناهم
ومساكنها
تكون لبهايمهم
ومسالم من دوات المربع كلها
وما احاط بالمدن
التي تعطي للاويين
من خارج سور
المدينه بمادار من
ناحية المشرق
الفي دراع
ومن ناحية المغرب
الفي دراع ومن ناحية
البحر الفي دراع
ومن ناحية الشمال
الفي دراع وتكون
المدن في وسط
هذه الحدود
متصله بها

[illegible]

واعطوا للاويين
ستة مدن الملجي
التي تجعلونها ان
يهرب اليها القاتل
واثني واربعين مدينه
خارجا عن هذه فجميع المدن
التي تعطون للاويين
ثمان واربعين مدينه هي
وما احاط بها فهذه
المدن التي تعطونها
من ميراث بني اسرايل
من الكثير تاخذون
مقدار كثرته
والقليل تاخذون منه
مقدار قلته كل واحدا
كقدر ميراثه
الذي يرثون
تعطون اللاويين من
مدنهم وخاطب الرب
موسى قايلا
كلم بني اسرايل
وقل لهم انكم
تعبرون الاردن
الى ارض
كنعان فاعزلوا
لكم مدنا للملجا

[illegible]

تكون لكم ليلتجي
الي هناك القاتل
كلمن يقتل نفسًا
بغير علمًا
وتكون لكم تلك
المدن ملجا
من ولي الدم
فلا يموت
القاتل حتي يقف
قدام الجماعة للحكم
والمدن التي تعطونها
هذه الستة المدن
التي تكون لكم ملجا ثلث
مدن تعطونها في عبر
الاردن وثلثة مدن
تعطونها في ارض
كنعان تكون
مهربًا لبني اسرايل
والغريب
الملتجي فهم
تكون لكم
مدنًا للملجا
ليهرب اليها كلمن
قتل نفسًا
بغير علمًا
فان هو ضربه

[illegible]

بالة حديد
ومات فهو قاتلا
فبالموت يموت
القاتل وان
هو ضربه
بالة من خشب بيده
فمات فهو
قاتلا فيمات
موتًا لانه
قاتلا وولي
الدم يقتل
القاتل اذا
صادفه
وان يكن
من اجل عداوة
او طرح عليه
الة قنصًا
فمات
او ضربه بغضًا
بيده عمدًا
فمات فبالموت
يموت
القاتل
وولي الدم
يهلك
القاتل

عوض بيده
يموت به فمات
فهو قاتل فموتا
يموت القاتل
وان هو ضربه

عند ساذ
يهادفه
وان كان ذلك على غفله
من غير عداوه او القى
عليه شيا بغير تعمدا
او رماه بحجرا
فقتله بغير علما
وسقطا عليه
فمات ولم يكن هو
عدوا له ولا
اراد به شرا
فتحكم الجماعه
بين القاتل
وبين ولي الدم
بهذه الاحكام
وتخلص الجماعه
القاتل
من ولي الدم
ويوصلونه الى مدينه
الملجا ليكون
هناك الى ان يموت
الحبر الاكبر
الممسوح بدهن القدس
وان خرج
القاتل من حد
مدينة ملجاه

فوجدة ولي
الدم خارج عن
حدود مدينة
ملجاه فيهلك
القاتل ولي الدم
فلا خطيه تجب عليه
فليقم في مدينه
مهربه حتى
يموت الحبر الاعظم
ثم يرجع
القاتل الى ارض
سكناه
وتكون هذه احكام
عدلا الى الابد
لاحيالكم حيث
ما سكنتما وكلمن
قتل نفسا
بشهاده يقتل
القاتل ولا يقتل
بشهادة واحدا
على نفس الموت
ولا تاخذوا ديه
عن نفسا
من القاتل الذي
وجب عليه الموت
بل يموت موتا

[illegible]

ولاتقبلوا منه فديه
ليهرب الي مدينه
الملجا فيعود
يسكن الارض اذا
مات الحبر الاكبر
ولا تنجسوا الارض
التي انتم تسكنوها
لان دم القتلا
عليها ومن تطهر الارض
التي اريق عليها
الدم الا بدم
الذي اهرقه
ولا تنجسوا الارض
التي تسكنوها فاني
انا احل بينكم
انا هو الرب
الحال بين بني
اسرايل وجا روسا
ابوات ابا قبيلة
جلاد وبنو ماخير
ابن منشا من
شعب بني يوسف
وتكلموا قدام موسي
والعازار ابن هرون
الحبر وامام
روسا بيوت

[illegible]

بني اسرايل وقالوا
ان الرب امر
سيدنا ان نعطي الارض
ميراثا بالقرعة
لبني اسرايل وامر
الرب ايضا سيدنا ان
نعطي ميراث اخينا صلفحد
لبناته فاذا هن
تزوجن من اسباط
بني اسرايل
فان ميراثهن
يخرج من ميراث ابانا
ويزيد علي ميراث
الذين يتزوجون
بهن وينتزع من
سهم وارثه
واذا كان
الصفح لبني
اسرايل يزيد ميراثهم
الي ميراث
الذين يصيرون لهن
ازواجا وينتزع ميراثهن
من ميراث
قبيلة بيت ابينا فيافترق
فسطهن من الميراث
فامر موسي

[illegible]

بني اسرايـيـل
بامر الرب
وقال حقا قالت
قبيلة بني يوسف
وهذا هو القول
الذي امر الرب به
عن بنات صلفحد
ان يتزوجن
بمن يحسن
عندهن لكن
من عشيرة ابيهن
ولا ينتقل ميراث
بني اسرايـيـل
من سبطا الي سبط
ليبقي كل واحدا
في ميراث ابيه
من بني اسرايل
وكل ابنة ترث
من بني اسرايـيـل
وقبايلهـم
تزوجها من عشيرة
ابيها لكي كل واحدا
من بني اسرايـيـل
يلزم ميراثـه
بقرابة ابيه
ولا ينتقل القسم

[illegible]

من قبيله الي قبيله
بل كل واحدا واحدا
من بني اسرايل يلزم
ميراثه علي ما امر الرب
به موسي وكذلك
فعلن بنات صلفحد
وكانت برصا
ويغلا وملكا ونعه
وبجلا بنات صلفحد
وصارت لبني عموميتهن
من عشيرة منسي
ابن يوسف وكن
لهم زوجات وصار
ميراثهن في
قبيلة عشيرة
ابيهن هذه هي
الوصايا والسنن والاحكام
الذي امر الرب بها
موسي من غربيات
مواب علي الاردن
قبالة اريحا ❖

ثم وكمل السفر الرابع من التوراه المقدسه بسلام من الرب امين
اذكروا ايها الاخوه بالحب الروحاني حقارة وعدم طهارة
نسيم ابادير الابوتيجي لانا لعل يسال كل واقفا عليه ان لا ينساه
من الذكران في الصلوات والقداسات والرب الاله برحمته يعطي
كل احدا نحو ما يقول سبعة اضعاف والشكر لله دايما ابديا امين

في اول يوم من الشهر
كلم موسى جميع بني
اسرائيل بكلما
امره به الرب
الاله اليهم
من بعد ضربه سيحون
ملك الاموراانيين
الذي يسكن في حسبان
وعوج ملك بيشان
الذي يسكن في عشيروث
وادرعي في
عبر الاردن
في ارض مواب وبتول
عيد ابتدي موسى
ان يتكلم بهذا الناموس
قايلا ان الرب الهنا
تكلم معنا في حوريب
قايلا حسبكم
السكنى في هذا الجبل
فانتقلوا وارتحلوا
وادخلوا الى جبل
الاموراانيين
والى جميع ما يلي عرابا
من الجبل والوادي
وناحية التيمن والساحل
ارض الكنعانيين

[illegible]

وماقبالة لبنان
الى النهر العظيم نهر الفرات
انظروا اني قد اسلمت
امامكم ادخلوا
ارثوا الارض
التي اقسمت بها
لابايكم ابرهيم واسحق
ويعقوب انا اعطيها
لهم ولنسلهم
من بعدهم وقلت
لكم في ذلك الزمان
اني لا استطيع وحدي
احتمالكم لان الرب الاهكم
قد كثركم وها انتم
اليوم كنجوم السما
في الكثره
والرب اله ابايبا
يزيد فيكم مثلكم
الف مره
ويباركم كما
قال لكم
وكيف اطيق
وحدي ان احمل تعبكم
وعديكم
وخصوماتكم

[illegible]

فاحضروا الى منكم
قوما حكما لهم
فقه وفهم
مرتبا بلكم
لاجعلهم عليكم
مدبرين لكم
فاجبتموني وقلتم
حسنا هذا هو القول
الذي قلته ان تفعل
فاخذت منكم رجالا
وحكما قوما معهم معرفه
ودكاء قلب فجعلتهم
مدبرين لكم على الوف ومينا
وخمسين وعشرات
وكتابا للحكام كما تكلم
وامرت قضايكم
في ذلك الزمان
قايلا
اسمعوا ما بين اخوتكم
واحكموا بحكم
عدل بين الرجل
وبين اخيه ونزيله
ولا تاخذوا بالوجوه
في الحكم واحكموا
بين الصغير والكبير
ولا تاخذوا بوجه

[illegible]

انشانا لان الحكم لله
هو والكلمه التي تصعب
عليكم ارفعوها
الي لاسمعها
واوصيتكم في ذلك
الزمان بجميع الاقوال
ثم تعملونها
ثم ارتحلنا من حوريب
وسرنا في ذلك القفر
المخوف الكبير
الذي رايتموه
طريق جبل
المورانيين علي
ما امرنا به الرب الهنا
وقلت لكم انكم قد
جيتم الي الجبل الامورانيين
الذي اعطيكموه
الرب الاهكم
انظروا ان الرب الاهنا
قد اسلم الارض قدام
وجوهكم اصعدوا
واورثوها كما قال
لكم الرب الاه اباكم
ولا تخافوا ولا
تجزع قلوبكم
فتقدمتم الي جميعا

[illegible]

وقلتم لنوجه
رجالا امامنا
ليجسوا لنا الارض
ويعرفونا خبرها والطريق
الذي نمضي فيه
والمدن التي
ندخلها
فحسن موقع الكلام
امامي فاخترت منكم
اثني عشر رجلا من القبيله
ومضوا صاعدين
الي الجبل وجاوا
الي وادي العنقود
وجسوا واخذوا بايديهم
من ثمار الارض
وانحدروا بذلك الينا
وقالوا ان الارض
التي يعطيها لنا الرب الهنا
فانها جيده
جدا فلم تشاوا الصعود
بل خالفتم قول
الرب الاهنا
وتذمرتم في
مضاربكم وقلتم
من اجل ان الرب ابغضنا
اخرجنا من ارض

ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ: ⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛ
ϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ: ⲉϥⲟⲧ
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲁⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲛ
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲁⲛⲟⲛ: ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲁⲩⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲟϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϭⲟⲣ
ⲉ̀ϩⲟⲩⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ
ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ: ⲉⲩⲥⲁϫⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛⲉⲥⲟⲃⲧ
ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ: ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ
ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲅⲓⲅⲁⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ: ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲟⲩϩⲏ
ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲉ
ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲛϩⲟ: ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲃⲱⲧⲥ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ: ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓϣⲁϥⲉ: ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁϥⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲧⲏⲣϥ: ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ

مصر ليسلمنا في
ايدي الامورانيين
فيبيدونا فالي اين
نصعد نحن واخوتنا
قد اذابوا قلوبنا
وقالوا ان الشعب
عظيم الكثرة
وافضل من قوتنا
وان المدن عظيمه
محصنه ايضاً مشيده الي
السما وقد شاهدنا
هناك ابنا الجبابرة
فقلت لكم لا تتفرقوا قلوبكم
ولا تخافوا منهم
لان الرب الاهكم
يسير قدام وجوهكم
وهو يقاتلهم
معكم مثل كل
افعاله التي فعلها معكم
بارض مصر وما قد
ابصرتموه في هذا
القفر كما قاتك
الرب الاهك
كما يحمل الاب
ابنه في جميع الطريق
التي سرتم فيها

ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲁⲓⲙⲁ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲟⲩϯ: ⲫⲏⲉⲑⲣⲉϥϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϧⲁϫⲱⲧⲉⲛ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀
ⲥⲟⲃϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲉ̀ϥⲉ
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ: ⲉϥⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲙ̀
ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ ⲧ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲁϥⲱⲣⲕ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀
ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ ⲭⲁⲗⲉⲃ ⲡⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲉⲫⲟⲛⲏ: ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟϣⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ: ⲉⲑⲃⲉ
ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅:
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙⲁⲩ:

حتي جيتم الي هذا الموضع
ومع هذا الكلام
فلم تومنوا بالرب
الاهكم الذي يسير
معكم في الطريق
ليعد لكم مكاناً
ويهديكم بالنار
ليلاً ليدلكم علي
الطريق التي تسلكون
فيه وبالغمام
نهاراً وسمع
الرب كلامكم
فسخط واقسم
قايلاً ان احداً من
هولا القوم لا يري
الارض الجيدة التي اقسمت
بها لابايهم الا كالب
ابن يوفنا فانه
يراها وله اعطي
الارض التي وطيها
ولبنيه لانه
اتبع الرب
وانا ايضاً غضب الرب
علي من اجلكم
وقال انك
لا تدخل الي هناك

ويشوع ابن نون
الواقف بين يديك
هو يدخل الي هناك
فقرر امره
فهو الذي يورثها
لاسرايـــل
واطفالكم الذين قلتم
انها تكون غنيمه وكل
فتي حدث الذي
لا يعرف في يومه خيرًا
او شرًا هم يدخلون
الي هناك واياهم
اعطيتها وهم الذين
يرثونهـا ٥
وانتم لما رجعتم
ونزلتم في القفر
في طريق البحر الاحمر
واجبتم قايلين لي
قد اخطانا امام
الرب الاهنا ونحن
نصعد فنقاتل
علي كلما امرنا به
الرب الاهنا
واخذ كل واحد منكم
الة حربه ثم
اجتمعتم لتصعدوا

الي الجبـل
فقال لي الرب قل
لهم لا تصعدوا
ولا تقاتلوا
فاني لست معكم
ثم تنكسرون قدام
اعدايكم فتكلمت معكم
فلم تسمعوا لي
وخالفتم قول
الرب ومزجتم
وتسنمتم الجبل
تهـــرًا
فخرج الاموري
الساكن في الجبل
هناك نحوكم
وطردكـم
كما يهزم النحل
بالدخان واوقعوكم
من ساعير الي
حرمـاء ٥
فجلستم وبكيتم امام
الرب فلم يسمع
الرب صوتكم ولم
يلتفت اليكم
فاقمتم بقادس اياما
كثيرة كل الايام

فصل

الذي جعلتم اقامتكم هناك
ثم رجعنا راحلين
في البرية طريق بحر
القلزم كما تكلم
الرب معي وطفنا في
جبل ساعير اياما كثيرة
فقال لي الرب حسبكم
من التطواف الى هذا
الجبل اقبلوا الى الشمال
ومر الشعب قايلا
انكم جايزون في تخوم
اخوتكم بني
عيسو الساكنين
في ساعير
فيخافونكم
وتشترق قلوبهم جدا
فلا تباشروهم
فاني لا اعطيكم
من ارضهم ولا
موطي قدم
لاني اعطيت جبل
ساعير ميراثا
لبني عيسو اشتروا
منهم طعاما بالفضة
وكلوا وخذوا ماء
منهم بالكيل

بالورق واشربوا فان
الرب الاهكم قد باركك
في جميع اعمال
يديك من اجل هذا
افهم كيف عبرت هذا
القفر العظيم المخوف
هذه اربعين سنه الرب
الاهك معك لم
تحوجك الى الكلام
فجزنا اخوتنا بني عيسو
الذين يسكنون في ساعير
على طريق عرابا من
ايلات ومن عصيون
جابر ورجعنا ماضين
في طريق
برية مواب
فقال لي الرب لا
تصيروا اعدا المواببين
ولا تحاربوهم
فاني لست اعطيكم
في ارضهم ميراثا
لان الاميين وهي
لوط سبق
سكناهم بها
شعبا عظيما
كبير قوي

فان بني لوط اعطيتهم عراعر
ميراثا

مثل اهل اناقيم جبابرة
وهولا الاخر

مثل اهل اناقيم
والموابيين يسمونهم
هونايم
والحوريين كانوا سكان
في ساعير اولا وبنوا
عيصو اهلكوهم
واباد وهم عن وجوههم
وسكنوا امامهم كما
فعل اسرايل بارض
ميراثهم التي
اعطاها الرب لهم
فقوموا انتم الان
واعبروا وادي
زارد والايام
التي سرناها من
قادس برنايع حتى عبرنا
وادي زارد ثمان وثلاثون
سنه حتى سقط ذلك
الجيل جميعه الرجال
المقاتله من
المعسكر كما
حلف لهم الرب
ويد الرب كانت
عليهم لابادتهم

من المعسكر حتى سقطوا
فلما سقط كل
الرجال المقاتله
وماتوا من
وسط الشعب
فكلم الرب موسي
وقال انك تعبر
اليوم حدود مواب
وعرعر وتقاربون
بني عمان فلا تسيروا
لهم اعداء ولا
تناوشوهم حربا لاني
لست اعطيك من
ميراثهم في ارض بني
عمان لاني اعطيها
لبني لوط ميراثا
وهي تعد ارض جبابره
لان الجبابره سكنوا
عليها اولا
والعمانيون يدعونهم
زوزوميين شعبا
كبيرا عظيما
قويا مثل
السكان في ناقيم
فاهلكهم الرب
عن وجوههم

[illegible]

ووَرِثوهم وسَكنوا
هناكَ عوضهم الي
هذا اليوم كما فعَل
بنوا العيص سَاكنوا
بني سَاعير كما افنوا
المورتين عَن
وجههم وورثوهم
وسكنوا مواضعَهم
حَتي هذا اليوم
والمواتيين الذين يسكنون
بحضوت الي غزه
والقبادوقيين الذين
خرجوا من القبادوقيه
اباودم وسكنوا
مواضعهم فانهضوا
الان واعبَروا
وادي ارنون
فها قد اسَلمت في يديك
سِيحون الاموري
ملك حَشبان
وارضه فابتدي ان
ترثه انشوا معَهم
الحرب في هذا اليوم
فاني اجعل مخافتك
ورعبتك علي وجه
جميعَ الامم الذين تحت

[illegible]

السَماء واذا سمعَوا
هم باسمك ارتعدوا
ويأخذهم المخاض قدام
وجهك فوجهت
شيوخاً من
بريه قدموت
الي سِيحون ملك حَشبان
بكلام سَلام
قايلاً دعني اعبر
في ارضك واسلك
في الطريق لا اميل يمنه
ولا يسَره طعَامي
بالفضه اكل
ويعطيني ماءً
اشرب بورق انما تجوز
ارجلنا كما فعَل
لي بنوا عيصوا
الساكنون في سَاعير
والموابيون الساكنون
في عراعر حَتي ندخل
الاردن الي الارض التي
اعطانا الرب الاهنا
فلم يشاء سِيحون
ملك حَسبان
نجوز عَليه لان الرب
الاهنا قسَا روحه

وقوي قلبه
ليسلمه في يديك
في ذلك اليوم
وقال لي الرب
هوذا قد بدات ان
ادفع قدام وجهك سيحون
ملك حشبان الاموري
وارضه فابدا بان
ترث ارضه
ميراثا فخرج
شيحون نحونا هو
وجميع شعبه
للحرب الي ياهص
فدفعه الرب الاهنا
في ايدينا قدام
وجهنا فضربناه
وبنيه وشعبه جميعا
وورثنا جميع مدنه
في ذلك الزمان
وابدنا كل المدن
قوما بعد قوم الرجال
والنساء والاولاد
ولم نبق احدا
احياء الا
البهايم التي غنمناها
ونهبنا المدن

التي اخذناها من عراعر
التي على شفير
وادي ارنون
والمدينه التي كاينه
في الوادي الي جبل
جلعاد لم تتعسر
منها وادي
كل ذلك اسلمه
الرب الاهنا
ما خلا ارض
بني عمان
لم نقربها
من جميع المدن التي
على وادي ارنون يابوق
والمدن التي في الجبليه
على ما امرنا الرب
الاهنا ثم انتقلنا
وارتقينا في
طريق بيسان فخرج
تلقانا عوج ملك
بيسان هو وجميع
شعبه محاربا الي
ادرعي فقال لي
الرب لا تخف منه
فاني قد اسلمته في
يديك وكل شعبه

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲓⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀
ⲧⲁⲕⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲱⲛ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲁ̀ⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ· ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ⲉⲥⲉⲃⲱⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϭⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ· ⲛⲉⲙ ⲱⲅ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲃⲁⲥⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ· ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ·
ⲁⲛϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ϣⲁⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ
ϫ̀ⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉϥⲥⲱϫⲡ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲃⲁⲕⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲛϭⲓⲧⲥ
ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲝ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲁⲛϭⲓⲧⲟⲩ·
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲣ
ⲅⲟⲃ· ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲱⲅ
ϧⲉⲛ ⲃⲁⲥⲁⲛ· ϩⲁⲛ ⲃⲁⲕⲓ
ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ϩⲁⲛ
ⲥⲟⲃⲧ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ϩⲁⲛ ⲥ̀ⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉ
ϩⲁⲛⲙⲟϫⲗⲟⲥ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲉⲣⲉⲍⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧⲟϣ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ· ⲁⲛⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲱⲛ ⲡⲟⲩ
ⲣⲟ ⲛ̀ⲉⲥⲉⲃⲱⲛ ⲁⲛⲧⲁⲕⲉ ⲃⲁⲕⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲩϩⲓⲟⲙⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲩⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲩⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ

فاصنع به كما
صنعت بشيحون ملك
الامورانيين الساكن
بحسبان واسلم
الرب الاهنا في
يدينا عوج ملك
بيسان وجميع شعبه
وكل ارضه
فضربناه حتى لم
يبق له نسلا
واحتوينا على جميع مدنه
في ذلك الزمان
ولم يبق مدينه لم
ناخذها منهم ستين مدينه
اخذناها جميع كورة
ارغوب كل مملكة عوج
ببيسان جميع المدن
المحصنه باسوارا
مرتفعه وابوابا
ومغالق غير مدن
الفوريين الكبيره
جدا وابدناهم
كما فعلنا بشيحون
ملك حسبان وابدنا
كل مدينه اولا فاولا
ونساهم واطفالهم

ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲱⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲁⲛ
ϣⲟⲗⲟⲩ ⲛⲁⲛ· ⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲃ̅·
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧⲉ
ϣⲟⲡ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲁⲣ
ⲛⲱⲛ· ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲉⲣⲙⲱⲛ
ⲛⲏ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛⲓⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲥⲁⲛⲓⲱⲣ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁ̀ⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ
ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲁⲛⲓⲱⲣ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲓⲥⲱⲣ
ⲛⲉⲙ ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ ⲧⲏⲣⲥ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲥⲉⲗⲭⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲇⲣⲁⲉⲓⲛ· ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲱⲅ ϧⲉⲛ ⲧⲃⲁⲥⲁ
ⲛⲓⲧ· ϫⲉ ⲱⲅ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲃⲁⲥⲁⲛ
ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲁⲫⲁⲓⲛ·
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉϥϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲃⲉⲛⲓ
ⲡⲉ· ⲓⲥ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ϯⲁⲕⲣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲙⲁⲛ·
ⲑ̅ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲟ̀ⲓϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲇ̅
ⲡⲉϥⲟⲩⲉⲥⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁⲛⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ

وجميع بهايمهم
وغنايم مدنهم
غنمناها لنا واخذنا
الارض في ذلك الزمان
من يد ملكي
الامورانيين الساكنين
في عبر الاردن
في وادي ارنون
الى جبل حرمون
الذي تسميه الفونيقيون
شانور والاموريون
يسمونه شنير
وجميع مدن نيشر
وجلعاد جميعا حتى
الى سلخا وادرعي مدن
مملكة عوج ملك بيسان
الا ان عوج ملك بيسان
بقي من الجبابره
وهوذا سريره من حديد
في قصر بني
عمان تسعة
اذرع طوله واربعة
اذرع عرضه بذراع الانسان
وتلك الارض
ورثناها
في ذلك الزمان من

[illegible]

عراعير الذي علي
شنير وادي
ارنون ونصف
جبل جلعاد ثم
اعطيت مدنه لروبيل
وجاد وبقية جلعاد
وبيشان جميعا مملكة
عوج اعطيتها النصف
قبيلة منسي
وجميع كورة ارجوب
وبيشان كلها
التي تعد ارض الجبابرة
ويايرا ابن منسي
اخذ جميع كورة
ارجوب الي حدود جاسور
ايضا والمفايتين فسماها
باسمه ليواد
يايرالي
هذا اليوم
وماخير اعطيت جلعاد
واعطيت روبيل وجاد
من جلعاد الي
وادي ارنون من حدود
وسط الوادي
الي وادي يابق
تخوم بني عمون

[illegible]

وعرابا والاردن
من حد جنسره
والي بحر عرابا البحر
الملح الذي تحت اشدوث
فسحة التي من المشرق
واوصيتكم
في ذلك الزمان وقلت
ان الرب الاهكم
قد اعطي هذه الارض
لكم ميراثا فجوزوا لاحكم
وامضوا قدام
اخوتكم بني
اسرايل وكل من له
جلد الا
نساكم واولادكم
ودوابكم فاني اعلم
ان ما شيتكم كثيرة
فليسكنوا في
مدنكم هذه التي اعطيتها
لكم حتي يريح الرب
الاهكم اخوتكم
مثلكم ويرثوا
هم ايضا الارض
التي يعطيهم الرب الاهنا
في عبر الاردن
ويعود كل واحدا

[illegible]

منكم لميراثه التي
اعطيتكم
واوصيت يشوع ابن
نون في ذلك الزمان
وقلت ان اعينكم قد نظرت
كلما فعله الله
بالملكين وكذلك يصنع
الرب بكل المملكات
التي يعبرون اليها
فلا تخافوا فان الرب
الاهكم هو
يحارب عنكم
ثم تضرعت الي الرب في
ذلك الوقت قايلا
يارب يارب انت ابتدات
ان تري عبدك عزتك
وقوتك ويدك
العاليه وذراعك الرفيع
واي الها في السما
وعلي الارض فعل
كافعالك
وجبراوتك دربي اعبر
فانظر هذه الارض الجيده
التي في عبر الاردن
وهذا الجبل الصالح
ولبنان فاما الرب

[illegible]

وجهه اماله عني لاجلكم
ولم يسمع لي
وقال لي الرب
حسبك لا تعد
تخاطبني بهذا تعال
ارق الي راس الجبل
وارفع عينيك ناحية
البحر والشمال
والمغرب والمشرق وانظر
بعينيك لانك لا تعبر
الي هذا الاردن
واوص يشوع
وقويه وشجعه
فانه هو الذي يتقدم
قدام الشعب وهو
يورثهم الارض
التي تراها
وكنا جلوسا في الوادي
مما يلي بيت فاغور
والان يا اسرايل اسمع
الحقوق والاحكام التي
انا اعلمكم بها اليوم
ان تعملوها لكي تحيوا
وتكثروا اضعافا
وتدخلوا
وترثوا الارض

[illegible]

التي يعطيها لكم الرب
الاله اباكم لا تزيدوا
على الكلام الذي
انا اوصيكم به
ولا تنقصوا منه
احفظوا وصايا الرب الهكم
الذي انا اوصيكم
بها اليوم فقد ابصرت
اعينكم كما فعله
الرب الاهنا بابعل
فاغور وكل انسانا
تبع بابعل فاغور
اباده الرب الاهكم
وانتم الذي اعتصمتم
بالرب الاهنا احيا
جميعًا الى هذا اليوم
انظروا فقد اريتكم
السنن والاحكام على
ما امرني الرب
الاله لتعملوا بها في
الارض التي
تدخلون اليها
لترثوها
وتحفظوهن
وتعملوهن لان هذه
هي حكمتكم وفهمكم

[illegible]

امام جميع الامم
الذين يسمعون بهذه السنن
جميعها فيقولون ان
هذا الشعب مسلم فهم
وهذا شعبًا عظيما
فاي امة عظيمه
الاههم قريبًا منهم
كقرب الرب الاهنا
منا في كل شيا
ندعوه من اجله
واي شعبًا عظيما له
سنن واحكام
عدل مثل جميع
هذا الناموس التي
جعلت امامكم اليوم
احترز واحفظ
نفسك جدا ولا تنس
جميع الكلمات التي
رايتهن عيناك ولا
تبعد من قلبك
جميع ايام
حياتك وعلمهن
لبنيك وبني
بنيك واليوم
الذي قمتم فيه
امام الرب الاهنا

[illegible]

حوريب في يوم
الاجتماع اذ قال لي
الرب اجمع الشعب الي
وليسمعوا كلامي
فيتعلموا ان
يخشوني جميع ايام
حياتهم التي يحيونها
على الارض ويعلموا ذلك
لبنيهم فاتيتم
ووقفتم تحت
الجبل والجبل مشتعل
نارا الي السما والظلمه
والضباب والعاصف
مع الصوت العظيم وكلمكم
الرب في الجبل
من وسط النار
فسمعتم صوت الكلام
ولم تروا شبها
لكن صوت
وعرفكم عهده
الذي اوصاكم به ان
تعملوا العشر كلمات
وكتبهن في لوحين
حجارة وامرني الرب
في ذلك الزمان ان
اعلمكم السنن والاحكام

[illegible]

لتعملوا بها على الارض
التي تدخلونها
لترثونها ۞
فاحفظوا جدا
بانفسكم لانكم لم تنظرون
شبها في اليوم الذي
كلمكم الرب بحوريب
في الجبل من
وسط النار ۞
لا تفسقوا ولا
تصنعوا لكم منحوتا
شبه كل صورة
شبه ذكرا او شبه انثي
او شبه كل طيرا
ذي جناح
يطير تحت
السماء او شبه
كل ما يدب على
الارض او شبه
كل السمك الذي
في المياه ولا ترفع
عينيك الي السما تنظر
الشمس والقمر والكواكب
وكل زينة السما
فتضل وتسجد لهن
التي انما جعلها الرب

الاهنا لجميع الامم
التي تحت السما
وانتم اخذكم
الله واخرجكم
من كور الحديد
من مصر لتكونوا
له شعبا وميراثا
في هذا اليوم
وغضب الرب الاله
من اجل اللواتي
قيلت منكم وحلف
ان لا اعبر هذا
الاردن ولا
ادخل الارض
التي يعطيها الرب
الاهك ميراثا
وانا اموت في هذه
الارض ولا اجوز
الاردن وانتم
تعبرون
وترثون
الارض الجيدة
فتحرزوا انتم
ولا تنسوا العهد
الذي قرره الرب
الاهنا معكم

فتاثموا وتصنعون
لكم منحوتات اشباها
لجميع ما نهاك
عنه الرب الاهك
لان الرب الاهك نار
اكله الاها غيور
وان انت ولدت
بنين او بني بنيك
وعمرتم على
الارض فتاثمون
وتصنعون لكم
منحوتات من كل شبه
وتعملون الشر
امام الرب الاهكم
فتسخطوه فاني اشهد
عليكم اليوم السما والارض
انكم تهلكون هلاكا
من الارض التي انتم
عابرون
الاردن لترثوها
وتلبثوا عليها
اياما كثيرة بل
بالفناء تفنون
ويبددكم
الرب في جميع
الامم ويبقى منكم

[illegible]

العدد القليل في
جميع الامم الذين
يدخلكم الرب اليهم
وتخدمون هناك
الهة اخر عمل
ايدي الناس من الخشب
والحجارة التي لا تبصر
ولا تسمع
ولا تشم فاطلبوا
هناك الرب الاهكم
فتجدوه
اذا طلبتموه
من كل قلوبكم
ومن كل انفسكم
في شدتكم
وسيصيبك جميع
هذا الكلام اخر الايام
وترجع الي الرب الاهك
وتسمع صوته
لانه الاها رووف
الرب الاهك لا
يتركك عنه ولا
يبيدك ولا ينسا
عهد ابايك
الذي اقسم به لهم
واسالوا عن الايام الاولي

[illegible]

التي كانت قبلك
منذ خلق الله
البشر على الارض
من افاق السما
وهل كان مثل هذا
الكلام العظيم او
تسمع صوت الله الحي
يتكلم وسط
النار وعاش
كما سمعت انت
وعشت او
ابتلي الله اذ دخل
لياخذ له شعبا
من بين الشعوب
بالتجارب والايات
والعجايب والحروب
وبيدا عزيزه
وذراعا رفيعا
ومنظرا عظيما
كجميع ما فعله
الرب الاهنا
في مصر امامك وانت
ناظرا لتعلم ان الرب
الاهك هو الله
وليس اخر سواه
وسمعت صوته من

السمآء ليعلمك
واراك على الارض
ناره العظيمه
وسمعت كلامه من
وسط النار
لانه احب
اباك واحب
نسلهم من بعدهم
واخرجك بقوة
عظيمه من مصر
وابادا شعوبا
عظيمه افضل منك
قوة عن وجهك
ويدخلك ويعطيك
ارضهم لترثهم كما ترى
اليوم فاعلم اليوم
ورد في قلبك ان
الرب الاهك هو الله
الذي في السمآ فوق
وعلى الارض اسفل
وليس اخرا غيره
واحفظ سننه
ووصاه واحكامه
التي انا اوصيتك
بها اليوم لكي
تكون لك الحسنه

ولبنيك بعدك
وتطول ايامكم
على الارض التي
يعطيها الرب الاهك
جميع الايام
حينيذ افرز موسى
ثلثة مدن في عبر
الاردن من مشارق
الشمس ليهرب الى
هناك القاتل الذي
يهرب الى هناك فيحيا
الذي يقتل صاحبه
بغير علم ولم يكن
يبغضه قبل ان
امسه منذ ثلثة ايام
فيهرب الى احدى هذه
المدن فيحيا بصور التي
في البريه في ارض بتمه
روبيل والرامه
بجلعاد التي لجاد
وجولان بيسان التي
هذا هو الناموس الذي
جعله موسى امام بني
اسرايل وهذه هي الشهادات
والسنن والاحكام
التي تكلم بها

[illegible]

موسى مع بني اسرايل
في البرية لما خرجوا
من ارض مصر في عبر
الاردن في الوادي
قبالة بيت فاغور
بارض سيحون ملك
الاموريين الذي
يسكن حسبان الذي
اهلكهم موسى وبني
اسرايل الخارجون
من مصر
وورثوا الارض
وارض عوج ملك باشان
ملكي الاموريين
الذي في عبر الاردن
من مشرق الشمس
من عروعير التي على
شفة وادي
ارنون الى جبل
سانور التي
هي حرمون وعلى عربا
جميعها وعبر الاردن
قبالة مشرق الشمس
اسفل من اسدود الى
البحيرة المنتنة عند
معب فسجا ❁

[illegible]

ودعا موسى جميع
بني اسرايل وقال لهم
اسمع يا اسرايل السنن
والاحكام التي انا اتكلم
بها في مسامعكم في هذا
اليوم فاحتفظوا
بفعلها وتعلموها
ان الرب الاهكم قد صنع
عهدا الى حوريب
ولم يعهد الرب ذلك
العهد الى اباكم لكن لكم
الذين انتم احيا جميعا
في هذا اليوم وكلمكم
الرب مواجهه
في الجبل من وسط النار
وانا قايم بين
الرب وبينكم من ذلك
الزمان لاعرفكم
كلام الرب لانكم
خفتم من وجه
النار ولم تصعدوا
الجبل فقال
انا الرب الاهكم
الذي اخرجك من ارض
مصر من بيت
العبودية لا يكن لك

الاهًا غيري
لا تصنع لك صنمًا
ولا شبهًا لجميع ما
في السما فوق وما
علي الارض اسفل
وما في المياه تحت الارض
ولا تسجد لها ولا
تعبدها لاني انا
الرب الاهك الاهًا
غيورًا يكافي
الابنا خطايا الابا
الي تلته واربعة اجيال
الذين يبغضوني واصنع
الرحمه الي الف جيل
للذين يحبوني
والذين يحفظون وصاياي
لا تحلف باسم الرب الاهك
علي الباطل فان الرب
الاهك لا يزكي من
يحلف باسمه باطلًا
احفظ ايام السبوت
وطهرها كما امرك
الرب الاهك
ستة ايام تعمل فيها
وتصنع جميع اعمالك
واليوم السابع سبتًا

راحه للرب الاهك
لا تعمل فيه كل عملًا انت
وابنك وابنتك
وعبدك وعبدتك وتورك
وحمارك وكل بهيمه
لك والغريب الساكن
بجوارك لكي يستريح
فيه عبدك
وامتك مثلك
واذكر انك كنت
عبدًا بارض مصر
فاخرجك الرب
الاهك مناك بيدًا
عزيزه وذراعًا رفيع
ولذلك امرك الرب
الاهك ان تحفظ ايام
سبوته وتطهرها
اكرم اباك وامك
علي ما اوصاك به
الرب الاهك لكي
يكون لك الخير
وتطول ايامك علي
الارض التي اعطاك
الرب الاهك
لا تزن لا تقتل
لا تسرق لا تشهد علي

[illegible]

صَاحبك شهاده كذب
لا تشتهي امراة
صَاحبك لا تشتهي
بيت صَاحبك ولا
حَقله ولا عَبدُه
ولا امته ولا ثوره
ولا حماره ولا كل
دابته ولا كلما
هو لصَاحبك
بهذه الكلمات كلم
الرب جماعتكم
كلها في الجبل من
وسط النار والظلمه
والضباب والعاصف
بصَوتًا عظيمًا
وكتبهن على
لوحين من حجر
ورفعهما الى الرب
فلما سمعتم الصوت
من وسط
النار والجبل يشعل
نارًا اتقدمتم الى
جميع مدبري
قبايلكم وشيوخكم
واقبلتم تقولون
هوذا قد ارانا

[illegible]

الاله مجده وسمعنا
صَوته من وسط النار
ورايناه في هذا اليوم
ان الله تكلم
مع بشريًا فعاش
والان فلا نهلك
فان هذه النار
العظيمه تهلكنا ان
عدنا وسمعنا صَوت
الرب الاهنا مرة اخري
فانا نموت فاي جسد
سمع صَوت الله
الحي يتكلم في
وسط النار مثلنا
وعاش فامض
انت واسمع كلما يقوله
لك الرب الهنا وكلمنا
بكلما يتكلم به الرب
الاهنا لك
فنسمعه ونعمله
فسمع الرب
صَوت كلامكم
الذي كلمتموني
وقال الرب لي قد سمعت
صَوت كلام هذا الشعب
الذي تكلموا به عني

[illegible]

وجميع ما تكلموا به
مستقيم ليت لو اعطي
لهم مثل هذا القلب
حتي انهم يخافوني
ويحفظوا وصاياي
جميع الايام
فيكون لهم الخير
ولبنيهم الي الابد
امض فقل لهم ارجعوا
انتم الي بيوتكم
وانت اثبت ههنا
معي لاكلمك
بالوصايا والسنن
والاحكام التي تعلمهم
اياها ليعملوا كذلك
في الارض التي انا
اعطيها لهم ميراثا
واحفظ ان تعمل
كما امرك الرب
الاهك لا تمل يمنه
ولا يسره عن جميع
الطريق التي امرك
بها الرب الاهك ان
تسيروا فيها
ليريحك
ويوجد لك الخير

فصل ٤

[illegible]

وتصير ايامكم كثيره علي
الارض التي ترثونها
وهذه الوصايا
والسنن والاحكام
التي امر بها الرب
الاهكم ان تعلمونها
كذلك في الارض
التي تدخلونها
لترثونها لكي
تخافوا من الرب
الاهكم وتحفظوا
سننه جميعها ووصاياه
التي انا اوصيك
بها اليوم انت وبنوك
وبنو بنوك جميع ايام
حياتك ليطول عمرك
اسمع يا اسرائيل احفظ
واعمل ليكون لك الخير
وتكثروا جدا
علي ما تكلم به
الرب الاه اباءك ان
يعطيك ارض تفيض لبنا
وعسلا وهذه
السنن والاحكام التي
اوصي بها موسي
بني اسرائيل في البريه

[illegible]

عند خروجهم من ارض مصر
اسمع يا اسرايل الرب الاهك
واحدًا هو فلتحب الرب
الاهك من كل قلبك
ومن كل افكارك
ومن كل نفسك
ومن كل قوتك
وتكون هذه
الكلمات جميعها التي
اوصيك بها اليوم
في قلبك وفي
نفسك وعلمها
لبنيك وتكلم
بها اذا جلست في
بيتك واذا مشيت في الطريق
واذا رقدت واذا قمت ايضًا
واكتبهن اية
على يديك وتكون
متحركه امام
اعينكم واكتبوها
على عتبات
بيوتكم وابوابكم
وتكون اذا
ادخلك الرب الاهك
الى الارض التي اقسم بها
لابايك ابرهيم واسحق

[illegible]

ويعقوب ان يعطيك
مدنًا عظيمة حسنة
التي لم تبنيها وبيوتًا
مملوة من كل الخيرات
لم تملاها وجبابًا محفورة
لم تحفرها
وكرومًا وشجر زيتون
لم تغرسها فاذا اكلت
وشبعت فتحفظ
ولا تنس الرب الاهك
الذي اخرجك من
ارض مصر من بيت
العبودية الرب الاهك
خف منه
واياه وحده اخدم
وله اعبد
واحلف باسمه
ولا تتبعوا
الهة من الهة
الامم المحيطين بكم
لانه الاهًا غيورًا
الرب الاهك فيك
ليلا يشتد غضب
الرب عليك
فيبيدك عن وجه الارض
لا تجرب الرب الاهك

كما امتحنتمو
في التجربه حفظا
احفظ وصايا
الرب الاهك
وشهاداته وسننه
التي امرك بهن
الرب الاهك واعمل
الحسن والجيد
امام الرب الاهك
ليكون لك الخير
وترث
الارض الجيده التي
اقسم الرب بها لابايك
وتطرد جميع اعدايك
عن وجهك
علي ما تكلم
الرب ويكون
متي سالك ابنك
غداً وقال ما هذه
الشهادات والسنن
والاحكام التي اوصانا
بهن الرب الاهنا
فقل لابنك
انا كنا عبيداً لفرعون
في ارض مصر فاخرجنا
الرب من هناك بيد اعزيزه

وذراعاً رفيعه
وعمل الرب اياتاً
وعجايباً حسنه
ومخاوف في ارض
مصر بفرعون
وبيته امامنا
واخرجنا من هناك
ليدخلنا
ويعطينا هذه الارض
التي اقسم بها الرب لابايينا
وامرنا الرب ان نصنع
هذه السنن ونتقي
الرب الاهنا ليكون
لنا الخير جميع
الايام ونحيا
مثل اليوم
ويكون لنا الرافه
ان نحن حفظنا وعملنا
جميع هذه الوصايا
قدام الرب الاهنا
كما امرنا الرب واذا
ادخلك الرب الاهك
الي الارض التي انت
داخلاً لترثها
وتبيد امماً
عظيمه كثيره

[illegible]

اقويا عزوهمك
والحثيين والجرجسيين
والاموريين والكنعانيين
والفرزيين والحويين
واليبوسيين سبعة
امم اكثر واقوى
منكم ويسلمهم
الرب الاهك
في يديك
فتضربونهم وتهلكونهم
اهلاكا لا تقرروا
معهم عهدا ولا
ترحموهم ولا
تصاهروهم
بنتك لا تعطيها
لابنه وابنته
لا تاخذها لابنك
لانها تبعد ابنك
عني فيعبد الاهة اخر
فيشتد غضب الرب عليكم
ويبيدكم عاجلا لكن
هكذا افعلوا بهم
نصابهم اهدموها
واوثانهم اكسروها
وازلامهم اقطعوها
والهتهم المنحوتة

[illegible]

احرقوها بالنار لانك
شعبا مطهر للرب
الاهك واختارك
انت الرب الاهك
لتكون له شعبا
موثرا افضل من جميع الامم
التي على وجه الارض
ليس لانكم اكثر
للرب وافضل من جميع
الامم اجتباكم الرب
وانتخبكم الرب الاله
لانكم انتم في قلة
اكثر من جميع الامم
لان الرب احبكم وحفظ
قسمه الذي حلفه
لابائكم ثم اخرجكم الرب
بيد عزيزة وذراع رفيع
وخلصكم من بيت العبودية
من يد فرعون ملك مصر
ولتعلم ان الرب الاهك
هو الله الاله الامين
الذي يحفظ عهده
ورحمته للذين يحبونه
ويحفظون وصاياه
الى الف جيل
ويجازي الذين يبغضونه

[illegible]

مجازاه في وجوههم
واحفظ وصاياه
وسننه واحكامه
التي انا اوصيك بها
اليوم ان تعملها
ويكون متي سمعتم
هذه السنن
حفظتموها وعملتم
بها فان الرب
يحفظ لك العهد
والرحمه علي ما
اقسم لابايك
ويحبك ويبارك
عليك وينميك
ويبارك علي ولادة
بطنك وثمرة
ارضك قمحك
وخمرك وزيتك
وقطعان غنمك
وقطعان بقرك علي
الارض الذي اقسم
الرب لابايك ان يعطيها
لك وتكون مباركا
اكثر من جميع الامم
ولا يكون فيكم عقيم
ولا عاقر

[illegible]

ولا في بهايمكم
ويرفع الرب الاله
عنك كل الاوجاع
وامراض مصر
الرديه التي رايتها
وعلمتها لا ياتي
بها عليك
بل يجعلها علي جميع
اعدايك وعلي
جميع مبغضيكم
وتاكل جميع غنايم
الامم التي يعطيكها
الرب الاهك
فلا يشفق عيناك عليهم
ولا تعبد الهتهم
فانها عثرة لك
فان انت قلت في
قلبك ان هذا
الشعب اكثر مني فكيف
استطيع ان ابيدهم
فلا تخاف منهم
واذكر
ما فعله الرب
الاهك بفرعون
وجميع المصريين من
التجارب العظيمه التي ابصرتها

[illegible]

عيناك والايات
والعجايب التي كانت هناك
واليد العزيزة والدراع
الرفيع كما اخرجك
الرب الاهك
لذلك يفعل الرب
الاهك بجميع الامم
والرب الاهك
يرسل عليهم الزنابير
حتي يبيد من
بقي منهم مختفيا
عنك فلا تخف
من وجوههم لان الرب
الهك فيك الله العظيم
العزيز والرب
الاهك يهلك هولا
الامم من قدام وجهك
قليلا قليلا ولا
يستطيع ان يهلكهم عاجلا
ليلا تصير الارض
قفرة وتكثر عليك
وحوش الصحرا
وان الرب الاهك
يسلمهم في يديك
وتهلكهم هلاكا عظيما
حتي تبيدهم

[illegible]

وتبيد ملوكهم
بيديك وتمحوا
اسمايهم من ذلك
المكان ولا يقاومك
احدا منهم حتي تبيدهم
وتحرق اوثانهم
بالنار لا ترغب في
فضة ولا في ذهبا
منهم ولا تاخذ لك
منهم ليلا تسقط
بسببه ولا تدخل
مردولا الي بيتك
فتصير محروما مثله
ابغضهم بغضا
وتجنبهم تجنبا
لانه محروما
وجميع هذه الوصايا
التي انا اوصيكم بها
احفظوا ان يعملونها
لتحيوا
وتتضاعفوا
وتدخلوا
وترثوا الارض
التي اقسم
الرب لابايكم
واذكر جميع الطريق

ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲁ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϥⲉⲛⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁϥⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲑⲉⲃⲓⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ
ϫⲉ ⲁⲕⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ϥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ :·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟⲕ ⲁϥϩⲟⲕⲉⲣ
ϩⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲉⲙⲙⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲙⲁⲛⲛⲁ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲓⲟϯ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲱⲛϧ ⲉ̀ⲡⲱⲓⲕ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ
ⲙ̀ⲫϯ ϥⲛⲁⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲉⲕϩⲃⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲗⲓ ϩⲓⲱⲧⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲡⲟⲩⲱ
ⲉⲓⲥ ϩⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲉⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕ
ϩⲏⲧ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲉϥ
ⲉ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲕ

التي سَيرك فيه
الربّ الاهك في البريه
ليبتليك
ويمتحنك
ليعلم ما في قلبك
هل تحفظ وصاياه
ام لا ٥
فاذلّك واجاعك
ثم غذاك
المن في البريه الذي
تعرفه اباوك
لكي يعرفك انه ليس
يحيا الانسان بالخبز
وحده ايضًا لكن بكل
كلمة تخرج من فم
الله يحيى الانسان
ولم تبل ثيابك عليك
ورجلاك لم تحف
منذ اربعين سنه واعلم
في قلبك انه كما يودب
الرجل ابنه
كذلك الربّ الاهك
يودبك فاحفظ
وصايا الربّ الاهك
وسير في طريقه وخف
منه فان الرب

ⲛⲟⲩϯ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ
ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉⲩϣⲟⲡ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲙⲉϣϣⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ ⲛⲉⲙ
ⲉⲓⲱⲧ ϩⲁⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲁⲛ
ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ
ⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉⲕⲉⲟⲩⲱⲙ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲱⲓⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣϧⲁⲉ ⲛ̀
ϩⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉϥ
ⲱⲛⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛⲓⲧⲛⲉ ⲉⲩⲉ̀ϫⲉⲣϫⲉⲣ
ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲓ ⲉⲕⲉ̀
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲛⲁⲛⲉϥ ⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲛⲧⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϩⲁⲡ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲓ
ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ

الاهك يدخلك الى
ارضًا صالحه واسعه
ذات اوديه
وعيون وانهارًا
وتخرج منه
البقاع ومن
الجبال ارض الحنطه
والشعير والكروم
وشجر التين والرمان
ارض زيتون الزيت
والعسل ارضًا لاتاكل
خبزك فيها
بالمسكنه ولا يعوزك
فيها شيًا ارض
حجارتها حديد وتقطع
النحاس من جبالها
فتاكل وتشبع
وتبارك الربّ الاهك
على الارض الصالحه
التي يعطيكها
الربّ الاهك فاحذر
ان تنسا الربّ
الاهك اولا تحفظ
وصاياه واحكامه
وسنته التي
اوصيك بها اليوم

ايلا تاكل وتشبع
وتبني بيوتا حسنه
وتسكن فيها
ويكثر بقرك وغنمك
وتنمي فضتك
ودهبك وكل شيا
هو لك
ينمي لديك فترتفع
في قلبك
وتنسي الرب الاهك
الذي اخرجك من ارض
مصر من بيت
العبوديه ايضا واخرجك
من تلك البريه
العظيمه المخوفه
حيث هناك الافاعي
اللداغه والعقارب
والعطش الذي لاما معه
الذي اخرج لك عين ما
من صخرة صماء والذي
يطعمك المن في البريه
الذي لست تعرفه
انت ولا يعرفه
اباوك ليودبك
ويجربك
ثم يحسن

اليك في اخر الايام
لا تقولن في قلبك اني
بشجاعتي وشدة يدي
عملت لي هذه القوه العظيمه
بل اعلم بقلبك
واذكر ان الرب الاهك
هو الذي اعطاك
وملكك ان تعمل بقوه
لتثبت المواثيق التي اقسم
بها الرب لابايك
كمثل اليوم وتكون ان انت
نسيت الرب الاهك
متغافلا ومضيت خلف
الهة اخر وخدمتها
فاني اشهد لكم اليوم
السما والارض انكم
تهلكون هلاكا
كبقية الامم الذين
اهلكهم الرب عن
وجوهكم كذلك
تهلكون لموضع عدم
سماعكم قول الرب الاهكم
اسمع يا اسرايل انت
عابر الى الاردن اليوم
لتدخل وترث
امما عظيمه

فصل

اقوي منكم ومدنا
عظيمه محصنه
مشيدة الي السما وشعبا
عظيما كثيرا رفيع
القامه بني عناق
الذين عرفتهم
وسمعت عنهم
ومن الذي يثق قدام
بني عناق لتعلم
اليوم ان الرب الاهك
هو يتقدم سايرا
قدام وجهك وهو نارا
اكله يبيدهم
ويهلكهم
عاجلا
علي ما قال
الرب الاهك
هذه الامم
عن وجهك
فتقول
من اجل بري
ادخلني
الرب لارث
هذه الارض الصالحه
لكن من اجل نفاق هذه الامم
ابادهم الرب من قدام وجهك

ليس من اجل برك
ولا من اجل طهارة قلبك
انت تدخل
لترث ارضهم بل من اجل
فسق هولا الامم
ابادهم الرب عن وجهك
ليبقي العهد الذي قسم
به لابايك ابرهيم واسحق
ويعقوب واعلم اليوم
انه ليس من اجل برك
اعطاك الرب الاهك
هذه الارض لترثها لانه
شعبا غليظ الرقبه
فاذكر ولا تنس كم اغضبت
الرب الاهك في البريه
منذ اليوم الذي خرجتم
من ارض مصر حتي اتيتم
الي هذا المكان وكنتم تزالوا
مشاقين للرب في حوريب
اغضبتم الرب
وسخط الرب عليكم
ليبيدكم
اذ صعدت الي الجبل
لاخذ لوحي الحجاره
لوحي العهد الذي عهده
معكم الرب فاقمت
في الجبل اربعين يوما

واربعين ليله خبزًا لم اكل
وماه لم اشرب
فاعطاني الرب لوحي
الحجاره مكتوبين باصبع
الله وقد كتب عليها
جميع الكلمات
التي كلم الرب بها
في الجبل
يوم الاجتماع
وكان في اربعين
يومًا واربعين ليله
اعطاني الرب لوحي
الحجاره لوحي العهد
ثم قال الرب لي قم
انحدر من ههنا
سريعًا فقد اثم
شعبك الذي اخرجتهم
من ارض مصر
وزاغوا بسرعه
عن السبيل الذي اوصيتهم
به وصنعوا لهم
سبيكًا
وقال لي الرب قد كلمتك
مره واثنين قايلا
اني نظرت هذا الشعب
فاذاهم شعبًا غليظ الرقبه

دفعني ابيدهم وابيد
اسمايهم من تحت السما
واجعلك لشعبًا عظيمًا
اقوى من هذا فرجعت
هابطًا من الجبل والجبل
ممتلي نار ولوحي
الحجاره في يدي
فلما رايت انكم اخطاتم
امام الرب الهكم وصنعتم
لكم عجلًا مسبوكًا
وزغتم عن الطريق
التي امركم الرب
بها فاخذت
اللوحين الحجاره
فطرحتهما من يدي كليتهما
وكسرتهما قدامكم
وتضرعت امام الرب
مره ثانيه لمثل الاولي
اربعين يومًا واربعين ليله
لم اكل خبزا ولم اشرب
ما لاجل جميع خطيتكم
التي اثمتم بها
اذ عملتم الشر امام
الرب واسخطتموه
وكنت متخوفًا بسبب
غضب الرب عليكم

ⲉϥⲉⲧⲁⲕⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ· ⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲱⲛⲧ [illegible]
ⲉϫⲉⲛ ⲁⲁⲣⲱⲛ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉⲧⲁⲕⲟϥ
ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲁⲁⲣⲱⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓϥ ⲡⲓ
ⲙⲁⲥⲓ ⲁⲓϭⲓⲧϥ· ⲁⲓⲣⲟⲕϩϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ· ⲁⲓϩⲟⲙϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲓ
ⲙⲟⲛⲕϥ [illegible] ϣⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲟ
ⲁϥⲉⲣⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲓ
ⲁⲓϩⲓⲧϥ [illegible] ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲉⲡⲓⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ· ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲣⲱⲕϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ·
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ· ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲕⲁⲇⲏⲥ ⲃⲁⲣⲛⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲫⲏ ⲉϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ

والشدة فسمع
الرب في ذلك الوقت
وغضب الرب جدا
على هرون ليبيده
فصليت عن هرون
في ذلك الزمان
وعن خطيتكم التي عملتم
والعجل اخذته واحرقته
بالنار وسحقته
وطحنته جدا
حتى صار كالهبا
وصار مثل الغبار وطرحت
السحاله في الوادي
الذي ينحدر من الجبل
وفي المريق وفي الامتحان
في قبور الشهوات
اغضبتم الرب
الاهكم ولما
ارسلكم الرب من
قادس برنا ادقال
اصعدوا
ارثوا الارض
التي اعطيها لكم
فلم تسمعوا قول الرب
الاهكم ولما ارسلكم الرب
لم تسمعوا قول الرب ولم تومنوا
به ولم تسمعوا

ⲉⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲁⲛ ⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉⲣⲱ
ⲧⲉⲛ· ⲁⲓⲫⲱⲣϣ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϩⲙⲉ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲙⲉ ⲛ̀ⲉϫⲱⲣϩ
ⲉⲧⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲉϩⲣⲏⲓ ϫⲉ ⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ
ϫⲉ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ· ⲁⲓⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲑⲏⲉⲧⲁⲕ
ⲥⲟⲧⲡⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲕⲉⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ
ⲡⲓⲕϫⲓϫ ⲉⲧϫⲟⲣ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϣⲃⲱⲧ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ
ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛⲉⲕⲉⲃⲓⲁⲓⲕ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲕⲱⲣⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲩϣⲧ
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϣⲧ ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ
ⲙ̀ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ
ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁⲕ
ⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲉⲛⲟⲩ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ

لصوته وانتم غير
طايعين للرب منذ
يوم ظهوره لكم
فتضرعت امام الرب
اربعين يوما واربعين ليله
فيما صليت به اليه
لان الرب قال انه يبيدكم
فطلبت الى الرب وقلت
يارب يارب ملك الامم
لا تبيد شعبك
وميراثك التي
خلصت بقوتك العظيمه
واخرجتهم من ارض
مصر بقوتك العظيمه
ويدك العزيزه وذراعك الرفيع
اذكر ابراهيم
واسحق ويعقوب عبيدك
الذين اقسمت لهم
بذاتك ولا تنظر الى
قساوة قلوبهم ونفاق
هذا الشعب وخطايه
لئلا يقول
السكان في الارض
التي اخرجتنا منها
قايلين لان الرب لم يستطيع
ان يدخلهم
الارض التي قال لهم

[illegible]

ولاجل بغضه لهم
اخرجهم ليقتلهم في
البريه هذا هو شعبك
وميراثك الذي اخرجتهم
من ارض مصر في ذلك الزمان
قال لي الرب انحت
لك لوحين من حجر
مثل الاولين وتعال
صاعدا الي الجبل
واعمل لك تابوتا
من خشب لاكتب علي اللوحين
الكلمات اللواتي علي اللوحين
الاولين الذين كسرتهما
والقهما داخل التابوت
فعملت تابوتا
من خشب الشمشار
ونحت لوحين من حجاره
مثل الاولين
ثم صعدت الي الجبل
ولوحا الحجاره
في يدي فكتب
علي اللوحين كالكتابه
الاولي العشر كلمات
اللواتي كلمكم بها
الرب في الجبل
من وسط النار

[illegible]

ودفعهما لي الرب ورجعت
ونزلت من الجبل
فوضعت اللوحين الحجر
في التابوت الذي عملته
وكانا هناك علي
ما امرني الرب
وبنو اسرايل ارتحلوا
من باروت
بني ناقيم الي موسرا
ومات هرون
ودفن هناك وصار
العازر ابنه حبرا
مكانه ثم ارتحلوا
الي جرجاد
ومن جرجاد الي
يطبات ارضا
ذات اوديه وفي
ذلك الوقت اصطفي
الرب قبيلة
لاوي لحمل تابوت
عهد الرب
والقيام امام الرب
وخدمته ويباركوا
اسمه الي هذا اليوم
ولذلك ليس للاويين
نصيب ولا ميراث في

اخوتهم لان الرب
هو ميراثهم كما
قال لهم وانا اقمت
في الجبل اربعين
يوما واربعين ليله
والرب سمع لي في
ذلك الوقت ولم يشا
الرب ان يبيدكم وقال لي
الرب امض وامش قدام
هذا الشعب حتى يدخلوا
ويرثوا الارض التي اقسمت
لابايهم ان اعطيها لهم
والان يا اسرايل ما الذي
يطلبه الرب الاهك منك
الا ان تتقي الرب الاهك
وتسلك جميع طرقه
وتحبه وتخدم الرب
الاهك من كل قلبك
ومن كل نفسك وتحفظ
وصايا الرب الاهك
وسننه واحكامه
التي انا اوصيك
بها اليوم لكي
يكون لك الخير
هوذا للرب
الاهك السما

وسما السما والارض
وجميع ما فيها
الا انه انتخب اباكم
واحبهم الرب واختار
نسلهم من بعدهم
الذين هم انتم من بين
جميع الامم هكذا اليوم
فاختنوا غرلة قلوبكم
ولا تغلظوا ارقابكم
لان الرب الاهكم هو الاه
الالهه ورب الارباب الله
العظيم القوي المخوف الذي
لا يحابي بالوجوه ولا يقبل
الرشا يحكم لليتيم والغريب
والارمله ويعطي الغريب
خبزا وكسوه
فاحبوا الغريب
لانكم قد كنتم غربا
بارض مصر
للرب الاهك خف
منه واعبده
واعتصم به واحلف
باسمه فانه فخرك
وهو الاهك الذي فعل
بك العظايم المملوه مجدا
تلك التي ابصرتها عيناك

[illegible]

في خمس وسبعين نفسًا
هبط اباوك الي مصر
والان فقد جعلك الرب الاهك
كنجوم السماء
كثرة فاحب
الرب الاهك واحفظ
وصاياه واحكامه
وسنته جميع الايام
واعلموا اليوم
انكم لستم اطفالًا
الذين لم يعلموا ولم
ينظروا ادب الرب
الاههم وعظمته
ويده العزيزة
وذراعه العالية
واياته واعماله وعجايبه
التي فعلها في وسط مصر
بفرعون ملك مصر وبارضه
جميعها وما فعله
بجنود المصريين
وخيلهم ومراكبهم
حين غرقهم في ماء البحر
الاحمر علي وجوههم
لما تبعوا اثركم
واهلكهم الرب
الي هذا اليوم

[illegible]

وما فعله لكم في البرية
حتي اتيتم الي هذا المكان
وما فعله بداثان
وابيرون ابني
الياب ابن روبيل
الذين فتحت الارض فاها
وابتلعتهم مع بيوتهم ايضًا
ومضاربهم وكلما
لهم معهم في وسط
جميع اسرايل واعينكم
قد نظرت جميع اعمال
الرب العظيمة
التي فعلها لكم الرب
اليوم فاحفظوا
جميع وصاياه التي اوصيتكم
بها اليوم لتعيشوا وتنموا
وتدخلوا وترثوا
الارض التي انتم
تعبرون الاردن الي
هناك لترثوها
وتعمروا علي
الارض التي اقسم
الرب لابايكم
ان يعطيها لكم ولهم
ولذريتهم من بعدهم ارض
تدر لبنًا وعسلًا والارض

التي انتم ترخلونها
لترثونها ليس
كارض مصر
الموضع الذي خرجت منه
الذي كنت تزرع زرعك
وتسقيه برجلك
مثل زرع البقول
لان الارض التي ترخل
اليها لترثها
ارضا جبليه
وبقاعها تشرب
من ماء
السما ارضا
يتعاهدها الرب الاهك
كل حين وعيني الرب
الاهك اليها من
اول السنه الي اخر
السنه فان انتم
اصغيتم وسمعتم
جميع وصاياه
التي انا اوصيك
بهن اليوم
ان تحب الرب الاهك
ثم تعبده من
كل قلبك ومن
كل نفسك

يترك المطر على ارضك
في زمانه اولا
واخرا وتجمع
قمحك وخمرك
وزيتك وتعطي عشبا
في حقولكم لدوابكم
فتاكل وتشبع
فاحفظ ان
لا يضل قلبك
فتمضوا وتعبدوا
الهة اخر وتسجدون
لها فيشتد
غضب الرب عليكم
فيمنع المطر
من السما
والارض فلا تعطي
ثمرتها وتهلكون عاجلا
من الارض الصالحه
التي يعطيها لكم الرب
تضعوا هذه الكلمات
في قلوبكم وفي
نفوسكم واجعلوها
على ايديكم
لتكون متحركه
امام اعينكم
وعلموها لابنايكم

ⲉⲑⲣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲏⲓ: ⲛⲉⲙ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲛⲉⲙ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲱ
ⲛⲟⲩ: ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲥϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓ
ⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲏⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲩⲗⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉϩⲟⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲱⲣⲕ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲓⲟϯ ⲉⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲁⲓ ⲁⲛⲟⲕ ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲁⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ: Ⲉⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲧⲟⲛϩⲉⲛ: ⲉⲣⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣϫⲁϫⲓ ⲉⲣⲟ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲓ
ⲉⲧϧⲁϫⲱⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟ
ⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲉⲩϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ: ⲧⲟ
ⲡⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩⲱⲙⲓ
ⲉϫⲱϥ: ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲁⲁⲥ ⲛⲉⲛⲧⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲁϫⲓϥ ϫⲉⲛ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲉⲛⲉⲙ ϯⲁⲛⲧⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ

وادرسوها جلوسًا في
البيت وسايرون في الطريق
واذا رقدتم واذا قمتم
واكتبوها على
عتبات بيوتكم
وعلى ابوابكم
لتكثر ايامكم
وايام اولادكم
على الارض التي حلف
الرب لابايكم
ان يعطيها لكم
كايام السما على
الارض ويكون ان
سمعتم واطعتم هذه
الوصايا جميعًا التي انا
اوصيكم بها اليوم ان
تعملوها من المحبة للرب الاهك
والمسير في جميع طرقه
وتعتصم به فان الرب
يضرب جميع الامم هولاء
عن وجهك وترث شعوبًا
عظيمة اعز قوة منكم
وكل موضعًا تطا عليه
قدام ارجلكم يكون
لكم من البرية تلي الي
لبنان ومن النهر

ⲡⲓⲓⲁⲣⲟ ⲫⲣⲁⲧⲏⲥ ϣⲁ
ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϩⲱⲧⲡ: ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲑⲟϣ: ⲛ̀ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ
ⲉⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ
ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲑⲉⲣ
ⲧⲉⲣ ⲉⲣⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲣⲟⲩ
ⲉϫⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ
ⲫⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲱϥ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ: ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ:
ⲕⲍ̅ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:
ⲕⲏ̅ ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣ
ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅: ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲉⲧⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ: ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲛⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕ
ⲛⲟⲩϯ ⲉⲛⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ

الكبير نهر الفرات
الي البحر الذي يلي الغرب
وتكون حدودكم ولا
يقوا احدًا قبالتكم
وهيبتكم ورعبتكم
يجعلها الرب على
وجه الارض كلها
التي تطون عليها
اذ قال الرب لكم
هوذا انا واضعًا
امامكم اليوم
بركات ولعنات
البركه ان اطعتم
وصايا الرب الاهكم
التي انا اوصيكم
بها اليوم
واللعنه ان لم تطيعوا
وصايا الرب
التي انا اوصيكم
بها اليوم
وتضلون عن السبيل
التي انا اوصيكم بها
وتمضون فتعبدون الهة
اخر لستم تعرفونها
ويكون اذا ادخلك
الرب الاهك الي الارض

ⲫⲏ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟ
ⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲉⲭⲉ ϯⲥⲙⲟⲩ
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲅⲁⲣⲓⲍⲓⲛ·
ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲇⲉ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲅⲁⲓⲃⲁⲗ· ⲙⲏⲛⲓⲥ ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲭⲏ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ· ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ
[illegible]
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ ⲫⲏ
ⲉⲧϣⲟⲡ [illegible]
[illegible]
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ·
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ
ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ· ⲉϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲫⲏ ⲉⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ [illegible]
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ [illegible]
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟ
ⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ· ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ
ⲓⲣⲓ [illegible] ⲧⲏⲣⲟⲩ
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

التي ترثها
تجعل البركات
على جبل جاريزين
واللعنة على جبل
جابل اجعلهن
في عبر الاردن
خلف طريق مغارب الشمس
من ارض كنعان الذي
يسكن المغارب
قبالة الجلجال القريب
من الشجر المرتفع
وانتم عابرون
الاردن لتدخلوا
وترثوا الارض
الذي يعطيكموها الرب
ميراثا جميع
الايام فترثوها
ثم تسكنون
فيها فاحفظوا
جميع عمل هذه
الوصايا والاحكام
التي تحفظونها
في الارض هذه انا
واضعها قدامكم اليوم
التي تحفظوها لتعملوا
لتعملوا بها

وهذه الوصايا والاحكام
فصل ١٣

[illegible]
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ [illegible]
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

في الاوثان تهلكوا
هلاكا جميع المواضع
التي عبد فيها
الشعوب الذين انتم
ترثونهم الالهة
هناك على الجبال
الشامخة والاكام وتحت
الشجر الكثيرة الاغصان
وتقلعوا انصابهم
وتكسروا اوثانهم
وتقطعوا اشجارهم
ومنحوتات الهتهم
تحرقوها بالنار
وتهلكوا اسمائهم
من ذلك المكان ولا
تعملوا انتم ايضا كذلك
للرب الاهكم الا في
المكان الذي يختاره الرب
في احدى قبايلكم
ليدعى اسمه هناك
فتطلبونه وتدخلون الى هناك
وتقربون هناك وتودكم
وقرابينكم وما
تطوعون به من
نذوركم التي
تعطونها بارادتكم

[illegible]

وتبرعكم
وابكار بقركم
وغنمكم وتاكلون
هناك امام الرب
الاهكم وتفرحون
بجميع ماتنا لونه
انتم واهل بيوتكم
كما باركك الرب
لا تصنعوا مثل ما
تصنعون ههنا اليوم
كل واحد واحد يفعل
ما يحسن قدامه لانكم
لم تبلغوا الي موضع الراحه
والميراث التي يعطيه لكم
الرب وستجوزون الاردن
وتسكنون علي
الارض الذي
يورثكم الرب
وتستريحون
من اعدايكم
المحيطين لكم
وتسكنون
بطمانيه ويكون الموضع
الذي يختار الرب ان
يدعا اسمه فيه هناك
فالية تاتون بجميع ما اوصيتكم

[illegible]

به اليوم ۞
ذبايحكم وذبايحكم
وعشوركم
وصانية ايديكم
ومواهبكم وقرابينكم
المختاره وما
نذرتموه لالهكم
وتنعمون امام الرب
انتم وبنوكم وبناتكم
وعبيدكم واماوكم
واللاوي الذي
بابكم لانه لانصيا له
هناك ولا ميراثا معكم
احذر ان تصعد
وقودك في كل موضع
تراه الا الموضع
الذي يختاره الرب
الاهك في احدى مدنك
هناك تصعد قربانك
وذبيحتك
وتصنع كل شيا
اوصيتك به
اليوم لكن مايشتهي
قلبك اذبح
وكل لحما كما تشتهي
نفسك كبركة

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲫⲏⲉⲧⲥⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ
ⲫⲏⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉⲩⲉⲟⲩⲟⲙϥ
ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲟⲣⲕⲁⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲓⲟⲩⲗ ⲡⲗⲏⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲙϥ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲫⲟⲛϩϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣ
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕ
ⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ
ⲥⲟⲩⲟ ⲛⲉⲙ ⲫⲁ ⲡⲉⲕⲏⲣⲡ ⲛⲉⲙ
ⲫⲁ ⲡⲉⲕⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲉϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕ
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲉⲣⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀
ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲥⲟⲧⲡϥ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕϣⲉⲣⲓ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲃⲱⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀
ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ

الرب الاهك الذي
يعطيك في كل المدن
النجس لك
والطاهر تاكله
جميعا مثل الغزال
والايل لكن الدم
لا تاكلوه
واهرقوه على الارض
مثل الماء ولن
تستطيع ان تاكل
في مدنك عشر
قمحك وخمرك
وزيتك وبكور
بقرك وبكور
غنمك ونذوركم
التي تتطوعون بها
وتبرعكم
وصافية ايديكم
ان لا تاكل ذلك
بين يدي الرب الاهك
في الموضع الذي يختاره
له الرب الهك انت وابنك
وابنتك وعبدك
وامتك والغريب
الذي في مدينتك
وتفرح امام الرب الاهك

ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲕ
ⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ⲙⲁⲣⲉⲕⲁⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲕ
ⲱⲛϧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕ
ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟⲥϥⲉⲛ ⲛⲉⲕⲑⲱϣ ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ
ⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲉⲣⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ
ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲁϥ ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲙ ⲁϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉϥϣⲁⲛ
ⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲥⲟⲧⲡϥ ⲉ̀ⲑⲣⲟⲩ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉⲕⲉ̀ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉϩⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲛⲏⲉⲧⲉϥⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓ
ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲧⲟⲧⲕ ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲃⲁⲕⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲟⲣⲕⲁⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲓⲟⲩⲗ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲕⲉ̀
ⲟⲩⲟⲙϥ ⲫⲏⲉⲧⲥⲟϩⲉⲙ ⲛⲉⲙ

كل شيا
تنالوا اخرش
ان يترك عنك
اللاوي كل اوقات
حياتك على الارض
واذا وسع الرب
الاهك تخومك
كما قال لك
وتقول اني اكل لحما
مما اشتهت نفسي
لتاكل اللحم بجميع
شهوة نفسك
فكل لحما وان كان
يبعد منك المكان الذي
يختاره الرب الاهك
ليدعي اسمه هناك
وتذبح من بقرك
وغنمك الذي
يعطيك
الرب الاهك كما
اوصيتك وتاكل
في مدنك
كشهوة نفسك
كما يوكل الغزال
والايل النجس
والطاهر

[illegible]

فيك تاكله
كذلك واحترس
بتثبيت ان لا تاكل
دمًا لان الدم هو النفس
فلا تاكل النفس
مع اللحم فلا تاكلوه
بل اهرقوه على
الارض مثل الماء
ولا تاكله
ليحسن اليك
والى بنيك من بعدك
اذا صنعت حسنًا
وجميلاً قدام
الرب الاهك الان
اقداسك التي تكون لك
ولبنيك خذها
وات الى المكان الذي
اختاره الرب الاهك
ليدعى اسمه واعمل
اللحم وقودك
وارفعه على مذبح
الرب الاهك ودم
الذبيحة
اهرقه على اسفل
مذبح الرب الاهك
واللحم تاكله

[illegible]

اسمع واحفظ واعمل
هذه الكلمات جميعها
التي انا اوصيك بها اليوم
لكي يكون لك الخير
ولبنيك الى الابد
فان انت عملت خيرًا
واحسانًا امام الرب الاهك
وتكون اذا اباد الرب
الاهك الامم الذين
انت داخلاً اليهم
لترث ارضهم وترثهم
وتسكن ارضهم
احتفظ ولا تطلب
اتباعهم من بعد ان
يبيدوا عن وجهك
ولا تطلب الهتهم
فتقول كيف تصنع
هذه الامم بالهتهم
لا اعمل كذلك ولا يفعل
كذلك للرب الاهك
لان المرذولات التي ابغضها
الرب صنعوها لالهتهم
واحرقوا بنيهم
وبناتهم بالنار
لالهتهم فكل كلمة
اوصيك بها اليوم

ⲉⲕⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲩ · ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲱϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲑ̀ⲣⲟϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲧⲱⲛϥ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϯ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ · ⲓⲉ ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ · ⲓⲉ ⲡⲓ
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ · ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ·
ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲙ
ϣⲓ ϩⲁⲛⲕⲉⲛⲟⲩϯ · ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ · ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ · ⲓⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲥⲟⲩⲓ
ϫⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ·
ⲉ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲧⲏⲣⲥ · Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲓⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲫ̀ⲱⲣⲉⲕ

واحفظها ان تعملها
ولا تزد عليها ولا تنقص
وان قام
فيك نبي
او حالم احلام
واعطاك اية او اعجوبه
وجا او بالايه او لا
الاعجوبه التي
تكلم بها معك فقال
لنمض فنعبد
الهة اخر الذين لست
تعرفهم فلا تسمعوا
كلام ذلك النبي
او ذلك الذي يحلم
الاحلام فان الرب
الاهك يمتحنكم
لينظر هل تحبون
للرب الاهكم من كل قلوبكم
ومن كل نفوسكم
الرب الاهكم
اتبعوه واياه
اتقوا واحفظوا
وصاياه واسمعوا صوته
واعتصموا به وذلك النبي
او حالم الاحلام
يموت لانه تكلم ليضلك

ⲉ̀

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ · ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟϯ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ⲛ̀ⲃⲱⲕ · ⲉ̀ⲫⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲕⲉϥⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ · ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁ
ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ
ⲓⲉ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲛ̀ϣⲉⲛⲓⲁⲩ · ⲓⲉ ⲡⲉⲕ
ϣⲏⲣⲓ · ⲓⲉ ⲧⲉⲕϣⲉⲣⲓ · ⲓⲉ ⲧⲉⲕ
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲕⲉⲛⲕ
ⲓⲉ ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ⲯⲩⲭⲏ · ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱⲡ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉ ⲛⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲛⲟⲩϯ
ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ · ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ · ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲓⲟϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ · ⲛⲏⲉⲧ
ϧⲉⲛⲧ · ⲓⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁ̀ⲩⲣⲏϫⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀
ⲛⲉⲕⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ · ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀
ⲛⲉⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ · ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲉⲕ
ⲃⲁⲗ ϯⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ · ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉⲣ

عن الرب الاهك الذي
اخرجك من ارض
مصر وخلصك من
العبوديه ويزحزحك
للطريق التي اوصاك
بها الرب الاهك ان
يسلكها واهلكوا الشرير
من بينكم وان طلب
اليك اخوتك لابيك
او لامك او ابنك
او ابنتك
او زوجتك التي في حضنك
او صديقك المعادل
لنفسك قايلا
لنمض فنخدم
الهة اخر
غرباء الذين لا تعرفهم
انت واباوك
من الهة الامم
المحيطين بك
القريبين والبعيدين منكم
في اقطار الارض
فلا تشا ذلك
وتسمع منه ولا تشفق
عينيك عليه ولا
تحبه ولا تستر

[illegible]

عليه اذا
عرفت به
وبرك تكون عليه
اولاً لتقتله
وايدي الشعب جميعه
اخيراً يرجمونه بالحجاره
حتي يموت لانه قصد
ان يبعدك عن الرب
الاهك الذي اخرجك
من ارض مصر من
بيت العبوديه
فان جميع الشعب اذا
سمع يخاف ان يعود
ان يعمل كهذا الكلام
السو بينكم
وان انت سمعت ان في
احدي المدن الذي
اعطاكها الرب الاهك
التي تسكن فيها
انهم يقولون لك قد
خرج فيكم رجالاً اعداً للناموس
واضلوا كل
السكان في مدينتهم وقالوا
نذهب فنخدم الهه
اخر التي لا تعرفونها
فاسال وافحص جدا

[illegible]

فان تحقق الكلام
ان كانت هذه
الرذيله في اسرايل
جميع الذي يسكنون
في تلك المدينه
قتلاً بالسيف
وحرموها تحريماً
وكل شياً فيها
واجمعوا كل امتعتها
الي شوارعها
واحرق المدينه
بالنار وكل
متاعها امام
الرب الاهك
ولا تعمر ابداً
ولا تبني ايضاً ولا
تلصق بيديك شياً
من الحرام لكي يرجع
الرب عن شدة
غضبه ويعطيك رحمه
وينميك كما
اقسم لابايك وان
انتم سمعتم صوت
الرب الاهكم وحفظتم جميع
وصاياه التي انا اوصيك بها
اليوم ان تعمل خيراً واحساناً
امام الرب الاهك فانتم بنون الرب الاهكم

[illegible]

لا تجزّوا رؤوسكم
ولا تنتفوا اخروشًا
بين اعينكم علي ميت
لانك شعبًا مطهّر للرب
الاهك وتكون له شعبًا
حيًا اكثر من جميع الامم
الذين علي وجه الارض
لا تاكلوا الا مكروه
هذه الحيوانات التي
تاكلونها العجول من
البقر والحملان من
الغنم والجدا من
المعزي والايل
والضبي والتيتل
والوعل والحمور
والزرافه كل بهيمه
مشقوق ظلفها
وفيه اظفار
وهي تجتر هذه
كلوها من الحيوان
والتي لا تاكلوها
مما تجتر ومن
المشقوق الظلف
دوات الاظفار

وتجتر حولا التي
تاكلوها من البهايم

[illegible]

والجمل والارنب
والوبر فان هذه
تجتر وليست مشقوقه
الاظلاف فهي
نجسه لكم
والخنزير مشقوق
الظلف والجمل مشقوق
الظلف لكن الخنزير
لا يجتر فهو نجسًا لكم
فلا تاكلوا لحومها والذي
يموت منها لا تقربوه
وهذه التي تاكلونها من
جميع ما في المياه وجميع
التي لها اجنحه
ولا تشورًا فلا
تاكلوه فان هذه
نجسه لكم وكل
الطيور الطاهره
كلوها فهي طاهره
ايضًا والتي لا
تاكلونها فهي النسر
والعقاب والعنقا
والبازي والحدا
وما اشبهها وجميع
العقاعق واشباهها
والنعام والبلشوم

والجبرج والعارج
والرخم والباشق
والصقر والرخ
ومايشبهه والشاف
والبوم وما يشبهه
والشاهين والخفاش
والدي يدب وكلما
يشبهه من الطير فهي
منجسه لكم فلا تاكلوها
وكل طيرًا طاهرًا
فكلوه وجميع التي
تموت فلا تاكلوها
وادفعها للاجنبي الدي
في مدنك ليا كلها
او تعطيها للغريب فانك
شعبًا مطهر للرب الاهك
لا تطبخ الخروف
بلبن امه اعط
عشر جميع غلتك
من زرعك ومن ثمرة
حقلك كل سنه ثم كله
امام الرب الاله في
الموضع الدي يختاره
ويدعى اسمه هناك
اعطي عشور
الحنطه وخمرك

وزيتك وابكار
غنمك لكي
تعلم ان تخاف
الرب كل الايام
فان يكن المكان
بعيدًا منك
ولم تستطيع ان تودي
الي هناك لتعد
المكان الدي
يختاره الرب
بيعه بفضه وخد
الفضه في يديك
وامض الي المكان الدي
يختاره الرب تعطي
فضه على كلما تشتهيه
نفسك وكل
هناك امام الرب
افرح واهل بيتك
واللاوي
الساكن في مدنك
لانه ليس له نصيبًا
ولا ميراث معك وبعد
تلت سنين فاخرج
عشر جميع ثمراتك
في تلك السنه
واجعله في مدنك

فيا ايها اللاوي الذي
ليس له نصيبا هناك ولا
ميراثا معك والغريب
واليتيم والارملة
التي في مدنك فياكلوا
ويشبعوا ليباركك
الرب في كل مدنك
وفي كل شبع شئ اشغل
الصنع وهذه وصية
الصنع ان تترك
كل دينا لك
على صاحبك
واخيك ولا تطالبه
لانه قد سمي غفران
للرب فاما الغريب
فاتبغ منه كلما
لك قبله فيباركك
الرب هكذي
في الارض التي يعطيها
لك لترثها ميراثا
وان حفظتم جميع
وصاياه التي اوصيك بها
اليوم وتقرض
شعوبا كثيرة وانت
ولا تقترض وتتسلط
على امما كثيرة

وانت فلا يتسلطون عليك
وان كان احدا من اخوتك
محتاجا في احدى مدنك
فلا تصرف عنه وجهك
ولا تقبض يدك
عن اخيك المحتاج
واعطيه القرض الذي
يحتاج اليه واحترز
ليلا يكون في قلبك
كلام اثيم
فتقول قد قربت
السنه السابعه
التي للغفران
فتشارر عينك
على اخيك المحتاج
فلا تعطه فيدعوا
عليك الى الرب فتكون
لك خطية عظيمه
عطا اعطه وقرضا
اقرضه ما يحتاج اليه
ولا يحزن قلبك لما تعطيه
فليبارك الرب عليك في
جميع اعمالك ولا يكون
مسكين في ارضك
من اجل هذا اقرض
اخيك المسكين
المنقطع

وان باعك
اخيك العبراني او
العبرانيه نفسه فيصير
لك عبدًا ست سنين
وفي السنه السابعه
اطلقه حرًا واذا
اطلقته حرًا فلا ترسله
فارغًا بل اعطيه عطيه
من غنمك ومن بيدرك كما
باركك الرب الاهك
واذكر انك استعبدت
بارض مصر وخلصك الرب
الاهك من هناك
ولذلك انا اوصيك
ان تعمل هذا وان قال
لك اني لا ابرح من عندك
لاني احبك وبيتك
وان مقامه عندك
خيرًا له فخذ مثقبًا
واثقب اذنه عند الباب
ويكون لك عبدًا
الي الابد وامتك
واعمل بها
كذلك ايضًا ولا
يصعب امامك
اطلاقهم

لانه مااركك عبدًا
ستة سنين وكل الابكار
التي تولد لك في اباميك
من بقرك نطهرها
للرب الاهك ولا
تستعمل ثورًا بكرًا
ولا تجز بكر
غنمك وكله
امام الرب
سنه بسنه
في الموضع الذي يختاره الرب
انت وكل بيتك
ولم يكن فيه عيبًا
لا اعمى ولا اعرج
ولا كل العيوب الرديه
فلا تذبحه للرب الاهك
وكله في مدنك
النجس لك
والطاهر كله
معًا كما يوكل الضبي
والايل الا دمه
لا تاكله
واهرقه علي الارض
مثل الماء احفظ
الشهر الجديد
واعمل الفصح للرب

الاهك لان في الشهر
الجديد خرجت من
ارض مصر ليلا
واعمل الفصح للرب
غنما وبقرا في الموضع
الذي يختاره ويدعي
اسمه هناك ولا تاكل
فيه خميرا كل فيه فطيرا
سبعة اياما خبز المذله
لانكم خرجتم مسرعين
من ارض مصر
لتذكروا اليوم
الذي خرجتم فيه
من ارض مصر
كل ايام حياتك
ولا تظهرن خميرا
في جميع تخومك
سبعة ايام ولا تبيت
لحما في عشية
اليوم الاول
الي الغد
ولا تقدران تذبح
الفصح في احدي مدنك
الذي يعطيها الرب الاهك
الا في الموضع الذي يختاره
الرب ان تدعا اسمه هناك

اذبح الفصح هناك
وقت المسا اذا الشمس
غربت كوقت خرجت
من ارض مصر
واشوي لحمه
وكله في الموضع
الذي يختاره الرب
وارجع باكرا وامض
الي بيوتك ستة ايام
كل الفطير وفي
اليوم السابع تعيد
للرب الاهك
لا تعمل فيه كل عملا
الا ما تاكله النفس
واحسب سبعة اسابيع
كامله اذا ابتدات
بالحصاد واذا بدات
بحساب سبع اسابيع
فاعمل عيد الاسبوعات
للرب الاهك لمثل ما
تستطيع يدك وما اعطاه
كما باركك
الرب وافرح
قدام الرب انت
وابنك وابنتك
وعبدك وامتك

[illegible]

واللاوي الذي في مدينتك
والغريب واليتيم
والارملة التي فيكم
واذكر انك كنت
عبدا بارض مصر
واعمل عيد المضال
سبعة ايام عند
ما تجمع في
بيدرك وما
في معصرتك وافرح
في عيدك سبعة ايام
تعملها عيدا للرب الاهك
في الموضع الذي يختاره
ويكون اذا باركك الرب
الاهك في كل كرمك
وكل اعمال يديك
فيكون لك فرحا
ثلث اوقات في السنه
تظهر لك كل ذكرا
امام الرب في عيد
الفطير وفي عيد
الاسابيع وفي عيد
المضال
لا تظهر قدام الرب
فارغا كل واحدا واحدا
كالبركه التي اعطاها الرب

[illegible]

اجعل لك حكاما
وكتبه في جميع مدنك
الذي يعطيك الرب
للقبايل فيقضوا
للشعب قضا عدلا
لا تميلوا في الحكم
ولا تقبلوا رشوه لان
الرشوه تعمي اعين
الحكام وتفسد الحكم
العدل بالعدل
اتبع الحق لكي
تحيا واذا دخلتم لترثوا
الارض التي يعطيها
لك الرب لا تغرس لك
من كل الشجر عند
مذبح الرب الاهك
ولا تعمل لك قايمه
الذي ابغضها الرب
الاهك لا تذبح عجلا
او خروفا امام الرب
الاهك فيه عيب
وكل كلمة سو
فانها مرذوله من الرب
وان وجد فيك
باحدي مدنك رجلا
او امراه صانعا شر

[illegible]

امام الرب ويتجاوزوا
عهده ويعبدوا الهة
اخر ويسجدوا لهم
الشمس والقمر او شيا
من زينة السما
الذي لم امر تهم واخبرت
فافحص جدا ٥
فان كان الكلام
حقا وكان هذا
الضلال في اسرائيل
فاخرجوا ذلك الرجل
او الامراه خارج وارجموه
بالحجارة حتي يموتوا على
شهادة اثنين او ثلثه يموت
الذي مات لا يموت
على شهادة واحد
وايدي الشهود تكون
عليه اولا لتقتله
ثم ايدي الشعب جميعه
اخيرا واخرجوا الشرير
من بينكم وان
عجز تم عن الفصل في القضا
بين الاخ والاخ
او بين المتكلم والمتكلم
او بين خصومة كلام قضا
فقم وامض للذي اختاره الله
من الجمع

[illegible]

وات الى الحبر واللاوي
والى القاضي الذي
يكون في تلك الايام
فيلتمسوا ويعرفوك الحكم
وافعل كالامر الذي
عرفوك به احفظ
واعمل كل امور الناموس
التي هم يرفعونها لك
واصنع كالناموس وكالحكم
الذي يرتلونك عليه
لا تمل عن الكلام الذي
يعرفوك به يمينا ولا شمالا
واي رجل لا يستعمل النجه
ولا يسمع من الحبر القايم
للحكم الذي يكون
في تلك الايام
يموت ذلك الرجل
واخرجوا الشرير
من اسرائيل فان الشعب
جميعه يسمع ويخاف
ولا ينافق ايضا
واذا دخلت الى
الارض التي يعطيك
الرب ميراثا
فورثتها وسكنت عليها
ثم قلت انصب علي سلطانا

[illegible]

مثل بقية الامم
المحيطين بي فاقم
عليك رييسًا
من يختاره الرب
من اخوتك اجعله
رييسًا عليك
ولا يمكنك ان تجعل
رجلا غريبًا يتسلط
عليك ليس هو اخاك
ليلا يستكثر له خيلا
فيرد الشعب
الى مصر فان الرب
قال لكم لا تعودوا
للرجوع في هذه الطريق
ولا يستكثر له من النسا
ولا يميل قلبه
ولا يستكثر له من الفضه
والذهب جدا
ويكون اذا جلس
على رياسته ويكتب
له هذه السنن في سفر
من قبل الاحبار
اللاويين يكون معه
ويقرا فيه جميع ايام حياته
ليتعلم ان يخاف من الرب
الاهنا ويحفظ جميع هذه

[illegible]

الوصايا ويعمل بها كيلا
يرتفع قلبه عن اخوته
ولا يميل يمنه ويسره
ولا يبتر لتطول
مدته في
رياسته هو
وبنوه من بعده
في بني اسرايل لا يكون
لاحبار اللاويين وجميع
قبيلة لاوي نصيب
ولا ميراثا مع اسرايل
فان قرابين الرب هي نصيبه
ياكلونها ولا حصا يكون
لهم مع اخوتهم فان الرب
هو نصيبه كما قال له
وهذا هو حق الاحبار
من جهة الشعب
الذين يذبحون الذبايح
اما ثورا او خروف
ان يعطي الذراع
للحبر واللحيين
والقبه
واوايل حنطتك
وخمرك وزيتك
واوايل جزاز غنمك
ادفعهم اليه لان

[illegible]

لان الرب الاهك اختاره
من قبايلكم ليقوم قدام
الرب الاهك ويخدم
ويبارك امام الرب
هو وبنوه بني اسرايل
كل الايام وان اتي لاوي
من احدي مدنك من
جميع بني اسراييل
واشتهت نفسه المكان
ليخدم الرب الاهه
مثل جميع اخوته
اللاويين القايمين
امام الرب فيا كل
نصيبا مقسوما
ما خلا التي للابوات
واذا دخلت الي
الارض التي يعطيكها
الرب الاهك لا تتعلم
ان تعمل كنجاسات
الامم الذين هناك
ولا يوجد فيك من يبيد ابنه
او ابنته بالنار
ولا يستقسم بالازلام
ولا يتفال بالاصوات
ولا يزجر للطير
ولا يسحر بالرقي

[illegible]

ولا يخبر من البطن
ولا ينظر بالعلامات
ولا يستخبر الاموات
لانه مردود عند الرب
كل من يعمل هذه
ومن اجل هذه الرذايل الرب
يبيدهم عن وجهك
فكن كاملا
امام الرب فان هولا
الامم الذين ترثهم
الذي يسمعون الي
التفال والاستقسام
واما انت فلم يطلق
لك الرب الاهك ذلك
ونبيا من
اخوتك مثلي
سيقيمه لك الرب
لذا فاطيعوا كجميع
ما سالت الرب
بحوريب
يوم الاجتماع
اذا قلتم لا نعود
ان نسمع صوت
الرب الاهنا
ولا ننظر هذه النار العظيمه
ليلا نموت
فقال لي الرب

ان الكلام الذي قالوا
لستقيم وشاقيم
لهم نبيا من
اخوتهم مثلك
واجعل كلمتي فيه
فيخاطبهم كما
امره والانسان
الذي لا يسمع كلما
يقوله ذلك النبي
باسمي انا
انتقم منه لكن
النبي الذي ينافق
ويتكلم باسمي
بكلاما لم امره ان
يتكلم به ويتكلم على
اسم الاها اخر فيموت
ذلك النبي
فان كنت تقول في
قلبك كيف افهم
الكلمه التي لم يتكلم
بها فان جميع ما يتكلم
به النبي باسم الرب
ولم تات الكلمه
ولا تكون فذلك
الكلام لم يتكلم به الرب
وانما تكلم به ذلك

فصل

النبي نفاقا
فلا تتركوه واذا
اهلك الرب الاهك
الامم الذي يعطيك
ارضهم لترثهم
وترث بيوتهم
ومدنهم ثلث
مدنا افرزهن
لك في وسط
الارض التي يعطيك
الرب الاهك واصلح
لك طريقا وصير
ثلث اقسام لحدود الارض
التي يقسمها لك الرب
الاهك تكون مهربا
لكل قاتلا وهذا هو الامر
الذي بسببه تكون الحياه
للقاتل هناك ليحيا
الذي يضرب صاحبه
بغير علم ولم يكن يبغضه
من قبل ولا امس ثلثة
ايام ومن مضى مع صاحبه
الى الغاب ليقطع حطبا
ورفع الفاس في
يده ليقطع الخشبه
ثم وقعت الحديده من النصاب

[illegible]

فصادفت صاحبه فمات
هذا يهرب الى احدي المدن
ويعيش لكيلا يطرد
ولي الدم
خلف القاتل
بحمية قلبه
غير راله وتكون الطريق
بعيد فيضرب
نفسه فيموت
هذا لم يجب عليه حكم
الموت لانه ليس يبغضه
قبل ولا منذ
ثلثة ايام من اجل ذلك
اوصيك بهذا الكلام
واقول ان تفرز لك
ثلث مدن
وان اوسع الرب
الاهك حدودك
كما اقسم الرب
الاله لابايك واعطاك
الرب جميع الارض
التي قال ان
يعطيها لابايك
وسمعت هذه الوصايا
كلهم التي انا اوصيك
بها اليوم

[illegible]

ان تحب الرب الاهك
وتسلك في جميع طرقه
كل ايامك فازدد
ثلثة مدن على
هذه الثلاثه ولا
تسفك دم غير خاطي
في ارضك التي
يعطيها الرب الاهك
ميراثا ولا يكون
فيك من يجب عليه
دما وان كان
رجلا يبغض صاحبه
فكمن به
ووثب عليه
فضرب نفسه فمات
ثم هرب الى احدي المدن
ترسل مشايخ
مدينته ويأخذونه
من ثم ويسلمونه
في يد ولي
الدم فيموت ولا
تشفق عينك عليه
وتطهر الدم الزكي
من اسرائيل لتكون لك
الحسنه لا تنقل
الى تخوم صاحبك

الذي رتبها اباوك
في ميراثك
الذي ورثته في
الارض التي يعطيكها
الرب الاهك
موروثا لترثها
لا يكن شاهدًا
واحدًا يشهد
علي انسان بظلما
وخطيته وكلن
تخطي فيه بكل شر
ومن فم
شاهدين ومن
فم ثلاثة شهود
تقوم كل كلمة
فان قام
شاهدًا زورًا
علي انسانًا فيقول
عليه نفاقًا فلتقم
الرجلان اللذان
بينهما الخصومه قدام
الله وقدام الاحبار
وقدام القضاه
الذين يكونون في تلك
الايام ويفحصون من
حلوته بثبات

فان كان الشاهد كاذبًا
قد قام فشهد
ظلمًا متعاوسًا
لاخيه فاعملوا به
كما اراد الشر
باخيه واعزلوا
الشر من بينكم
حتي تسمع الباقون
فيخافون ولا يعودون
يعملوا مثل هذا الكلام
الردي بينكم ولا تشفق
عليه عينك النفس
بالنفس والعين بالعين
والسن بالسن
واليد باليد والرجل
بالرجل كما يفعله
المؤمن عيبًا بصاحبه
كذلك يفعل به وان
انت خرجت من
محاربة اعدايك
فابصرت خيلًا
وفرسانًا
وجموعًا اكبر منك
فلا تخف منهم
فان الرب الاهك معك
الذي اخرجك من ارض مصر

[illegible]

ويكون اذا تقربت الي
الحرب يتقدم الحبر
فيكلم الشعب ويقول
اسمع يا اسرايل انتم
ماضيون اليوم الي
حرب اعدايكم
فلا ترجف قلوبكم
ولا تخافوا ولا
تنزعجوا ولا
تميلوا عن وجوههم
فان الرب الاهكم يسير
قدامكم ويحارب
مقام اعدايكم
وينجيكم
ويتكلم الكتبه
مع الشعب ويقولون
اي رجلا بني بيتا
جديدا ولم يسكنه
فيذهب الي بيته
ليلا يموت في الحرب
فيسكنه غيره
واي رجلا
غرس كرما
ولم يفرح فرحه فيه
فليمضي الي بيته ليلا
يموت في الحرب

[illegible]

فيفرح به رجلا غيره
واي رجلا
املك علي امراه
ولم ياخذها فليمض
راجعا الي بيته ليلا
يموت في الحرب
فياخذها رجلا اخر
ثم يعود
الكاتب مخاطبا للشعب
ويقول اي رجلا
خاف ان يجبن
قلبه فليرجع
الي بيته لكيلا
يرجف قلب اخيه
مثل قلبه
ويكون اذا فرغت
الكتبه من الكلام
مع الشعب يتقدم
رووسا الجيوش
الذين يدبرون الشعب
واذا مضيت الي
مدينة لمحاربتها
فادعهم الي
السلام فان هم
اجابوك الي
المسالمه وفتحوا لك

ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧϭⲓⲛⲉⲙϧⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉⲧⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯ
ϩⲱⲧⲉⲃ ⲛⲁⲕ· ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲥⲱⲕ· ⲉⲩϣⲁⲛⲁⲣⲉⲭⲁⲛⲟⲩ ⲧⲉⲙ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲟⲩⲃⲏⲕ· ⲉⲕⲉ̀ϩⲱⲗⲉⲙ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ· ⲁⲩϣⲁⲛϯ ⲉ̀ⲧⲏⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲥ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛⲉⲕϫⲓϫ· ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲕⲉ ϩⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲱ
ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ· ⲡⲗⲏⲛ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲛⲉⲙ
ϯⲁ̀ⲡⲟⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ·
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ· ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥ
ϣⲱⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲕⲉ̀ϣⲟⲗϥ ⲛⲁⲕ·
ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓϣⲱⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ· ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̀ϭⲟⲥ
ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ·
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲕⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣ
ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ·
ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲛⲁⲓⲉⲧⲉ ⲡ̀ϭⲟⲥ
ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ·
ⲛ̀ⲛⲉⲕⲧⲁⲛϧⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ

فليكن جميع الموجودين
فيها يبدلون
المخافه لك ويطيعونك
وان كانوا لا يجيبونك
ويعملون معك
حربًا فحاصر
المدينه فيسلمها
الرب الاهك في
يديك فاقتل كل
ذكرًا فيها بحد
السيف الا النسا
والاثقال وجميع
البهايم انتهبها لك
وكل جميع غنايم المدينه
التي دفعها
الرب الاهك
اليك وهم
اعدايك
كذلك افعل بجميع المدن
البعيده منك جدًا
التي ليست من قرى
هولا الامم التي
اعطاكم الرب الاهك
لترث ارضهم
ولا تبقوا منهم
وكل من فيه روح نسمه

ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ· ⲙ̀ⲡⲓⲭⲉⲧⲧⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲭⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲫⲉⲣⲉⲍⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉⲩⲉⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲅⲉⲣⲅⲉⲥⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓⲉⲃⲟⲩⲥⲉⲟⲥ· ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲥ
ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉⲙ
ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲃⲟⲧ
ⲥⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲩϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲥ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ· ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛ
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ
ⲉⲑⲣⲉⲕⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲛ̀ⲛⲉⲕⲧⲁⲕⲉ
ⲛⲉⲥϣⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲛ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ· ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩ
ⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ· ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲣ
ⲛⲉⲕⲕⲟⲣⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ
ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ·
ⲉⲑⲣⲉϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲃⲧ· ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓ
ϣⲏⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ
ⲣⲉϥϯ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲁⲛ ⲡⲉ·
ⲫⲁⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲕⲉⲕⲟⲣϥ

لكن حرموهم
تحريمًا الحيثانيين
والامورانيين
والكنعانيين والفرازيين
والحاويين والجرجسيين
واليبوسانيين على
ما امرك به الرب
الاهك لكيلا
تعلموهم ان يعملوا
كجميع انجاساتهم
التي عملوها لالهتهم
فتخطوا امام الرب
الاهكم وان انت
جلست خارج مدينه
اياما كثيره محاربًا لها
لتاخذها فلا تقطع
كل شجره ولا تدن
منها حديدًا بل
كل منها ولا
يقطعها انسانا
هي الشجره التي في الحقل
تهرب عن وجهك
او تحصن منك لكن
الشجره التي تعرف
انها لا تعطي ثمرتها
توكل فاقلعها

واقطعها وابن
مغاير على المدينه
التي تجاربها حتى
تسلم في بريتك وان
كان يوجد احد قتيلا
في الارض التي يعطيكها
الرب الاهك لترثها
ملقيا في الحقل
ولا تعرف من قتله
فليخرج مشايخك
وقضاتك ويقيسوا
المدن التي حول
القتيل وتكون
المدينه التي تقرب
ذلك القتيل ياخذ
شيوخها
عجلة من البقر
ولم تشتغل ولم
تحمل نيرا فيقودها
شيوخ تلك القريه
الي وادي وعر
لم يفلح ولم
يزرع ويعجروا
العجله في
الوادي ويأتوا
الاحبار اللاويين الذي

اختارهم الرب الاهك
ان يقوموا قدامه
ويباركوا اسمه
ومن افواههم
يكون فصل كل حكم
وكل خصومه ومشايخ
تلك المدينه
القريبه الي القتيل
فيغسلوا ايديهم علي راس
العجله التي
عرقبت في الوادي
ويجيبوا قايلين ان
ايدينا لم تسفك
هذا الدم واعيننا
لم تراه فاغفر لشعبك
اسرائيل الذي خلصه
الرب من ارض مصر لئلا
يكون دم زكي
في شعبك اسرائيل
فيغفر لهم ذلك
الدم وانت فارفع
الدم البري من
بينكم ليكون لك
الخير اذا عملت
خيرا وحسنا امام
الرب الاهك فاذا

[illegible]

خرجت الي حرب
اعدايك واسلمهم الرب
الاهك في يديك
وغنمت غنايمهم
وابصرت في السبي
امراة حسنة جميله
واشتهيتها
واخذتها لك امراة
ثم ادخلتها الي بيتك
فاحلق راسها وقلم اظفار
وانزع عنها
ثياب سبيها
وتجلس في بيتك
تبكي اباها وامها
شهر ايام
ثم بعد ذلك ادخل
اليها وكن معها
وتصير لك زوجه
وان كنت لا تريدها
تسرحها حره
ولا تبيعها بورق ولا
تظلمها لانك قد افضحتها
وان كان لرجل
امراتان
واحب الواحده
وابغض الاخري

[illegible]

وولدت له التي يحبها
والتي يبغضها
وكان الابن البكر
من التي يبغضها
وفي اليوم الذي
يقسم ميراثه لبنيه
ولا يستطيع
ان يعطي غير
البكر ابن التي يحبها
ويطرح البكر الذي
من المبغوضه
بل بكر الذي يبغضها
يعترف بها ويعطيه
بكوريته سهمين من
كل شيا يوجد له لانه اول
اولاده وهذا ياخذ
حق البكوريه واذا كان
لواحد ابنا ما رد
عاص ولا يطيع
اباه وامه ويودبانه
ولا يسمع منهما
فليمسكه
ابوه وامه
ويسوقاه الي
المشايخ الذين في المدينه
الي باب موضعهم

ويقولوا لرجال
المدينه ان
ابننا هذا عاق
مارد عاص
لامرنا زغبا
يسكر
بالخمر فترجمه
بالحجاره رجال
تلك المدينه ويموت
واعتزلوا الشرير
من بينكم وجميع اسرايل
اذا سمعوا خافوا
واذا وجبت على
انسان خطيه حلها
الموت فيموت
ويصلب على خشبه
وحينيذ لا يبيت على خشبه
لكن يدفن دفنا
في ذلك اليوم
لان لعنة الله على
كل من رفع على خشبه
ولا تنجسوا الارض
التي يعطيكها الرب الهكم
ميراثا وان نظرت
الي ثور اخيك
وخروفه ضالا
في الطريق

فلا تصرف وجهك
عنها لكن ردهما
ردا الي اخيك وسلمها
اليه فان لم يكن
اخوك قريبا منك
ولا تعرفه فظمها
اليك داخل بيتك
فيكونا عندك حتي يطلبها
اخوك فتسلمها له
وكذلك افعل بحماره
وكذلك افعل بثوبه
وافعل كذلك بكل
شيا يضل لاخيك
الذي يهلك منه
وتجده فلا يحل لك ان
تتغافل عنه
وان رايت
حمار اخيك
او ثوره قد سقطا في الطريق
ولا تتغافل عنهما
لكن اقمهما معه
ولا تلبس
الامراه الة
الرجل ولا الرجل
حلة الامراه
فانه مردول عند الرب
الاهك

[illegible]

جميع هذه الانفعال
وان صادفت
عش طايرًا قدام
وجهك في طريق
اوعلي كل شجره او
فراخًا او بيضًا
والام جالسه
علي العش او علي
البيض فلا تاخذ الام
مع اولادها فارسل
الام تطير وخذ
الفراخ لك لتصنع معها
رحمه فتكثر
ايامك وان انت
ابتنيت بيتًا جديدًا
فاصنع حظيرًا علي
سطحه ليلا
يسقط ساقطًا
منه فيصير قتيل
في بيتك لا تزرع في
كرمك نوعين فلا تعطي
الغله ولا الزرع
الذي تزرعه مع غلة
كرمك لا تحرث
علي ثور وحمار معًا
ولا تلبس رداء

[illegible]

مختلطًا بصوف وكتان معًا
اصنع لك دوايبًا علي
اربعه زوايا ردايك
الذي تلبسه
وان تزوج رجلا
امراة وكان معها
ثم ابغضها فيقول
عليها كلام
عله واشاع عنها اسمًا
فاحشًا قايلا اني
تزوجت بهذه المراه
ولما دخلت عليها لم اجدها
عذرا فليأخذ ابو
الصبيه وامها
عذرة الصبيه ويخرجاها
الي المشايخ علي الباب
ويقول ابو
الجاريه للمشايخ ان ابنتي
هذه اعطيتها لهذا الرجل
زوجة فهو الان ابغضها
واشاع عنها كلامًا
قايلا اني لم اجد
ابنتك عذرا
وهذه عذرة ابنتي
ويبسطون الثوب
امام مشايخ

تلك المدينة فتاخذ
مشايخ المدينة
ذلك الرجل
ويودبونه ويغرمونه
مثقال ويعطونها
لابي الصبية
لانه خرج اسما فاحشا
علي عذرا في اسرايل
وتصير له زوجة ولا
يمكن من طلاقها
زمانه كله فان كان
هذا الكلام حقا
ولم توجد الفتاة عذرا
فيخرجونها الي
باب بيت ابيها
ويرجمها رجال تلك
المدينة الي ان تموت
لانها فعلت فاحشة
في بني اسرايل وصيرت
بيت ابيها بيت الزنا
وانزعوا الشرير
من بينكم وان
وجد رجلا مضاجع
مع امراة حالة مع
بعلا فليقتلا المتنيين
الرجل المضاجع للامراة والامراة
وانزعوا الشرير من بينكم

وان تكن عذراء
جارية مملكه لبعلا
فوجدها رجلا في
المدينة ورقد معها
فيخرجا كلاهما الي باب
مدينتهما ثم يرجما
بالحجارة الي ان يموتا
الفتاة لانها لم تصرخ
في المدينة والرجل
لانه فضح زوجة
صاحبه وانفوا
الشرير من بينكم
وان وجد رجلا
فتاة مملوكة في
الحقل فاخذها غصبا
فضاجعها
فيقتل ذلك الرجل
الذي ضاجعها وحده
والفتاة لا يعمل بها
شيا ولا يجب عليها
خطية الموت لان امرها
مثل رجلا وثب
علي صاحبه
فيقتل نفسه
كذلك هذه الامراة لانه
وجدها في الحقل [illegible]

[illegible]

الفتاه المليكه
ولم يكن من
بيتها وان
وجد احدا فتاه
عذراء غير مملكه
فاخذها قهرا
فضاجعها فلحقوه
فيدفع الرجل الذي
رقد معها لابي الفتاه
خمسين مثقال فضه
فتصير له زوجه بدل
ما فضحها ولا
يطلقها زمانه كله
ولا ياخذ الرجل امراة
ابيه ولا يهتك
عورة ابيه لا يدخل
رجلا لانه او اطليله
متقطوعا الي جماعة
الرب ومولود من زنا
لا يدخل في جماعة
الرب ولا عماني ولا
موابي يدخل في
جماعة الرب وحتي
لعشرة اجيال لا يدخل
في جماعة الرب والي
الابد لانهم لم يخرجوا

[illegible]

اليكم خبزا ولا ماء
في الطريق لما خرجتم
من مصر وانهم
استاجروا عليك بلعام
ابن فاغور من بين
النهرين
ولم تشا الرب
الاهك ان يسمع لبلعام
والرب الاهك قلب
اللعنات بركات لان
الرب الاهك احبك
لا تدعهم الي
المسالمه ولا
تصالحهم جميع ايامك
الي الابد لا تبغض
ادوميا لانه اخوك
لا تبغض مصري
لانك كنت في ارضه
فان ولد لهما بنون
فالجيل الثالث منهم
يدخلون في جماعة الرب
اذا انت خرجت لتحيط
باعدائك احتفظ
من كل كلمة سوء
وان كان فيك رجلا
غير طاهر من

ⲡⲉϥϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲉϥ
ⲉ̀ϣⲉⲛⲁϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲟⲩ
ϩⲓ ⲉϥⲉϫⲱⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲁⲛϩⲱⲧⲡ ⲛ̀
ϫⲉ ⲫⲣⲏ ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ: ⲉⲣⲉⲟⲩⲧⲟⲡⲟⲥ
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟ
ⲗⲏ ⲉⲕⲉϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲣⲉⲟⲩϣⲟϣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲙⲟϫϧ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲁⲕϣⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲕⲉϣⲱ
ⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ: ⲉⲕⲉ̀ϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲱϣ
ϫⲉ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ϥⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ: ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ: ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲱϣ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲟⲕ: ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϭ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲁϥⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ⲡⲉϥϭ̅ⲥ̅: ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ

جناية الليل
فيمضي خارجًا عن المحلة
ولا يدخل الي المعسكر
واذا كان وقت
المسا ثم جسده
بماء واذا غربت
الشمس يدخل
المحله ويكون لك
مكان خارج المحله
فتبرز هناك
ويكون لك وتد
في سلاحك فاذا
جلست متبرزا
فاحفر به واذا
عدت غطا به عورتك
فان الرب الاهك
يمشي في محلتك ليخلصك
ويسلم اعداك في
يديك فتكون
محلتك طاهره
ولا يظهر فيك
عار
فيرجع عنك
لا تسلم عبدًا الي سيده
اذا لجا التجا اليك
من سيده ويكون معك

ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀
ⲛⲉⲕⲑⲗⲓⲃⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲟⲣⲛⲏ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲉϥⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲧⲉⲕⲉⲛ ϧⲟⲣⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅: ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲏ: ⲟⲩⲇⲉ ⲡϣⲉⲃⲓⲱ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ
ϫⲉ ⲟⲩⲃⲟⲧⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ϭ̅
ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲙⲏⲉ
ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ: ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲛⲉⲙ
ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲣⲉ: ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϣ: ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ
ⲉⲕⲉ̀ⲑⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛⲉⲣ ⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲩⲭⲏ
ⲙ̀ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲱⲥⲕ
ⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲕⲱϯ ⲉϥⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲥ

ويسكن فيكم
في كل موضع يختاره
ولا تضيق عليه لا
تكن زانية ولا زاني
في اسرايل ولا يكن
مابون في بني
اسرايل لا تقرب
اجر زانية
ولا ثمن
كلب الي بيت الرب
الاهك نذرًا
فكلاهما مرذولا
عند الرب الاهك
لا تراب لاخاك ربا فضه
ولا ربا طعام ولا ربا
كل شيا تعطيه
لاخيك قرضًا والغريب
خذ منه الربا ليبارك
لك الرب الاهك
في جميع اعمالك علي
الارض التي تدخل
اليها وترثها
واذا نذرت نذرًا
للرب الاهك فلا توخر
قضاه فان الرب
الاهك يطلبه

[illegible]

منك طلبـاً
وتكون عليك خطيته
وان انت لم ترد ان
تنذر فليس لعليك خطيه
والدي يخرج من شفتيك
احفظ واعمله
كما نذرته
للرب الاهك التبرع
الذي نذرته بفمك
واذا دخلت
الي حصيدة صاحبك
فاجمع لك سنبلاً
بيدك ومنجلاً لا تلقي
في حصاد صاحبك
وان انت دخلت
الي كرم صاحبك
فكل عنباً الي ان
تشبع نفسك ولا
تجعل شيا في اناتك
وان تزوج احد بامراه
وكان معها ولم تكن
تجد عنده محبه لانه
وجد فيها امراً شنيعاً
فيكتب لها كتاب طلاقها
ويدفعه في يديها
ويخرجها من بيته

[illegible]

فان هي مضت وصارت
لبعلاً اخر وابغضها
الاخر فيكتب
كتاب طلاقها
ويدفعه في يديها
ويخرجها من بيته
او مات البعل
الذي تزوج بها
فلا يستطيع البعل
الاول الذي طلقها
ان يراجعها وان تخرها
له زوجه بعد ان نجست
لانه مردود امام الرب الاهك
لا تنجسوا الارض التي
يعطيها لكم الرب
الاهك ميراثاً وان
تزوج احداً امراة
حديثاً فلا يخرج الي
الحرب ولا يوخذ
لعمل شيا ويكون
ملازماً سنه واحده
في بيته ويسر
بزوجته التي اخذها
لا يسترهن الرحا
السفلي ولا العليا فان
هذا يسترهن بنفس النفس

[Coptic text illegible]

وان وجد رجلا
يسرق نفسا
من اخوته
بني اسرايل
ويتقوي عليه ويبيعه
فيموت ذلك السارق
وارفعوا الشرير
من بينكم احترس
من ضربة البرص
وتحفظ ان يصنع جميع
السنه التي تعلمها
الاحبار اللاويون
علي ما امرتكم
ان تحفظوا وتعملوا
اذكر جميع ما فعله
الرب الاهك بمريم
في الطريق حين خرجتم
من مصر اذا كان لك
علي صاحبك
دين مهما كان عليه
فلا تدخل الي بيته
لترهن رهنه توخذا رجا
والرجل الذي عليه الدين
يخرج اليك الرهن خارجا
وان يكن الرجل فقيرا
فلا ترقد في

[Coptic text illegible]

ثوبه وردّ الثوب
اليه اذا الشمس
غربت فيرقد
في ثوبه ليباركك
ويكون لك رحمه
امام الرب الاهك
لا تظلمن اجر المسكين
او واحدا محتاجا
من اخوتك او من الغربا
الذين في مدنك
اعطته اجرته يوما
فيوم لانه مسكين
وتوكله عليه
ليلا يدعوا عليك
الي الرب فيكون عليك
خطيه لا يموت
الابا عن الابنا ولا
الابنا عن الابا كل واحد
واحد يموت بخطيته
لا تحيف في حكما علي يتيم
وغريبا وارمله
ولا تسترهن ثوب
الارمله واذكر
انك كنت عبدا بارض
مصر فخلصك
الرب الاهك

[illegible]

ولذلك انا اوصيك
ان تعمل بهذا الكلام
واذا حصدت حصادا
في حقلك فلا ترجع
الي خلف لتاخذ
بل يكون للمسكين
والغريب
واليتيم والارمله
ليباركك
الرب الاهك في
جميع اعمال يديك
واذا نفضت
زيتونك فلا
ترجع متتبعًا لما ورائك
ويكون للمسكين والغريب
واليتيم والارمله
واذكر عبوديتك
بارض مصر
مثل هذا انا اوصيك
ان تعمل هذا الكلام
واذا قطفت كرمك
فلا تقطف
ما خلفك ويكون
للغريب واليتيم
والارمله واذكر
انك كنت عبدًا بارض

[illegible]

مصر لهذا انا
اوصيك ان تعمل هذا الكلام
واذا كانت خصومه
وصاروا الي التاني
وحكم لهم
فيبرروا المحق
ويظهروا
المنافق وان
استحق المنافق
ضربًا يقربونه قدام
الحاكم ويضربونه
قدامهم بحسب
جرمه اربعين جلده
عددًا يجلد ولا
يزداد عليها وان
هم زادوا في ضربه
اكثر من ذلك فيها
ان اخوك يحتقرك
لا تكمم الثور الذي
يدرس وان سكن اخوه
معه فمات احدهم
ولم يخلف نسلًا
فلا تكن زوجة الميت
لرجلًا غير قريب اليه
بل اخو بعلها يدخل
عليها ويتخذها له

فصل

زوجه ويسكن معها
ويكون الصبي الذي
يولد ينسب الي اسم
الميت ولا
يمحي اسمه
فان لم يرد ذلك
الرجل ان ياخذ
امراة اخيه فلتصعد
الامراة الي باب
المشايخ وتقول
ان اخا زوجي
لم يرد ان يقيم اسم
اخيه في اسرايل
ولم يشا ذلك اخو زوجي
فيدعوه مشايخ
تلك المدينه ويقولون
له ذلك فان هو وقف
علي قوله اني لا اريد اخذها
فتتقدم اليه امراة
اخيه قدام المشايخ
وتنزع احدي
خفيها من رجلها
وتبصق في
وجهه ثم تجيب وتقول
هكذا يفعل بالرجل
الذي لا يبني بيت اخيه

ليدعا اسمه في اسرايل
بيت الذي خلع نعله
وان تشاجر
رجلان معا
رجلا مع اخيه
فجاءت زوجة احدهما
لتخلص زوجها
من الذي يضربه
فمدت يدها فامسكت
بيضه تقطع يديها
ولا تشفق عينك عليها
لا تزد في ميزانك
سنجتين كبري
وصغري لا يكن
في بيتك مكيالين
كبري وصغري
بل يكون لك ميزان
عادل في بيتك
ومكيال حق
بالعدل يكون لك
لتكثر ايامك
علي الارض التي
يعطيكها الرب الهك
ميراثا لانه مرذول
عند الرب الاهك
كل من يعمل هولاء فهو جور

ⲁⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲙⲁⲗⲏⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ
ⲡⲱⲥ ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲃⲏⲕ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱϫⲉ ⲙ̀
ⲡⲉⲕⲥⲁⲉ̀ⲛⲛⲁϩⲟⲩ...
[illegible]

اذكر جميع ما فعل بك
عماليق في الطريق
حين خرجتم من مصر
كيف قام مضاددا لك
في الطريق وقطع
اخر عسكرك المعيين
خلفك وانت جايع
مرخف ولم تخف
من الله فانظر
اذا اراحك
الله الاهك من جميع
اعدايك المحيطين بك
في الارض التي يعطيكها
الرب الاهك لترثها
فامح اسم
عماليق من تحت السما
ولا تنس ويكون
متى دخلت الى الارض
التي يعطيكها الرب
الاهك ميراثك
لترثها وتسكن
فيها فتاخذ
من اوايل
ثمرات ارضك التي
يعطيكها الرب الاهك
ميراثا والقها في
قرطلك وامض الى

[illegible]

المكان الذي يختاره الرب
الاهك ان يدعا اسمه هناك
وتمضي الى الحبر الذي
يكون في تلك الايام
وقاله ها انا
اشكر اليوم للرب
الاهي لاني دخلت الى
الارض التي اقسم الرب
لابايناكي يعطيها لنا
ياخذ الكاهن القرطل
من يدك فيضعه
امام مذبح الرب
الاهك ثم تجيب
وتقول امام الرب
الاهك ابي ترك
سوريه وهبط الى
مصر وسكن هناك
بعدد قليل ثم صار
هناك قبايل عظيمه
وشعبا كثيرا واسا
الينا المصريون
ودلونا ووظبوا
علينا اعمالا صعبه
فصرخنا الى الرب
الاهنا واله ابانا
فسمع الرب اصواتنا ونظر

الي تواضعنا وكدنا
وضيقتنا فاخرجنا
الرب من مصر
بقوة عظيمة
ويدًا عزيزه
وذراعٍ رفيع
ومناظرًا عظيمه
وايات واعاجيب
وادخلنا الي هذا المكان
واعطانا هذه الارض
التي تفيض لبنًا وعسلًا
وها قد قدمت الان
رووس ثمرات الارض
التي اعطانيها الرب
ارض تدر لبنًا وعسلًا
وضعه امام الرب
الاهك واسجد
قدام الرب الاهك
هناك وافرح هناك
بجميع الخيرات التي
اعطاها الرب الاهك
انت وكل بيت ابيك
واللاوي الغريب
الساكن عندك
واذا انت كملت
فخذ عشور

جميع ثمرات ارضك في
السنه الثالثه واعطي
العشر الثاني للاوي
والغريب واليتيم
والارمله فياكلوا في
مدنكم ويشبعوا وقل
قدام الرب الاهك
قد طهرت الاقداس من
بيتي ودفعتها للاوي
والغريب واليتيم
والارمله كجميع
وصاياك التي اوصيتني بها
اترك عني وصيتك
ولم انسها ولم
اكل منها بحزن
قلب ولم ارفع منها
قربانًا نجسًا
ولم اعط منها
لميت وسمعت
صوت الرب الاهي
وعملت كما اوصيتني
به فانظر من
بيت قدسك من السما
وبارك على شعبك اسرائيل
وعلى الارض التي اعطيتهم
عليها اقسمت لابائنا

انك تعطينا ارضا
تفيض لبنا وعسلا
في هذا اليوم الرب
الاهك يامرك ان تصنع
هذه السنن وهذه
الاحكام وتحفظوها
وتعملوا بها من
كل قلوبكم ومن
كل نفوسكم وها
انت اليوم قد اخترت
الله ان يكون لك الاها
وان تسلك طرايقه
وتحفظ سننه
واحكامه وتسمع صوته
الرب قد اختارك
له اليوم له شعبا
حيا على ما
قال لك ان تحفظ
وصاياه جميعها وتكون
عاليا على جميع الامم
كما جعلك مسمى
مفتخرا مجدا لتكون
شعبا مقدسا للرب
الاهك كما قال

فصل

واوصى موسى
مشايخ اسرايل

وقال احفظوا
الوصايا التي انا
اوصيكم بها اليوم
ويكون يوما
تعبرون الاردن
الى الارض التي
اعطاكها الرب الاهك
انصب لك حجارا كبارا
وكلسها بالجير
واكتب على الحجارة
جميع كلام الناموس
اذا ما جزتم
الاردن ودخلتم
الاردن التي اعطاها
الرب الاه ابايك
ارضا تفيض لبنا وعسلا
كما قال الرب الاه
ابايك ويكون
اذا انتم عبرتم
الاردن تقيمون
هذه الحجارة التي
اوصيكم بها
انا اليوم على جبل
جايل ثم شيدها
بالكلس وابن هناك
مذبحا للرب

الاهك مذبح
من حجارة لم
يمسها حديد حجارة
صحيحة تبنيها
مذبحًا للرب الاهك
وقدم عليه
وقودًا للرب الاهك
واذبح هناك
ذبايح السلامة للرب
الاهك وكل هناك
واشبع وافرح امام
الرب الاهك واكتب
على الحجارة هذا الناموس
جميعه واضحًا جدًا
وكلم موسى
احبار اللاويين
وجميع اسرايل قايلًا
تمسك واسمع يا اسرايل
في هذا اليوم تكون
شعبًا للرب الاهك
فاسمع صوت
الرب الاهك واعمل
وصاياه جميعها
وحقوقه التي انا
امرك بها اليوم
ثم اوصى موسى

جميع الشعب في ذلك
اليوم وقال هولا
يقومون على جبل جرزيم
يباركون الشعب اذا
عبرتم الاردن
شمعون لاوي يهوذا
ايساخر يوسف وبنيامين
وهولا يقومون على اللعنة
على جبل جابل
روبيل جاد اشير
زابلون دان نفتاليم
ويجيب اللاويين
ويقولون لجميع اسرايل
بصوتًا عال
ملعون الرجل الذي
يصنع وثنًا وصنمًا
منحوتًا مكروهًا
من الرب عمل ايدي
الصانع ويجعله في
مكانًا مخفي فيجيب جميع
الشعب ويقولون امين يكون
ملعون الذي يشتم
اباه وامه
يقول الشعب جميعه
يكون ٥
ملعون الذي يحول

ⲛ̀ⲥⲛⲉⲃⲟⲩ ⲛ̀ϥϣⲉⲙⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲙⲱⲓⲧ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲣⲓⲕⲓ
ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ.
ϫⲉ ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲓ [illegible]
ⲓⲉ ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲧⲏⲣϥ
ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲛⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.

تخوم صاحبه
فيقول جميع الشعب
يكون
ملعون من يضل
اعمى عن الطريق
فيقول جميع الشعب
يكون
ملعون من يميل
في الحكم على غريب
او يتيم او ارمله
فيقولا الشعب جميعه
يكون
ملعون من يرقد
مع زوجة ابيه
ويهتك لباس
ابيه فيقول
الشعب جميعه يكون
ملعون من يضاجع
اخته لامه
او اخته لابيه
فيقول اسرائيل كله
يكون
ملعون من يضاجع
دابة
فيقول الشعب كله
يكون

ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧ̀ⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲧ̀ⲥⲱⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϣⲱⲙ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱ
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩⲓ
ⲟⲩⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲕⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲧ
ⲛⲟⲃⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ϥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϥⲛⲁⲟϩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲧⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ
ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ملعون من يرقد
مع اخت ابيه او اخت
امه فيقول
الشعب كله يكون
ملعون من ينام
مع حماته فيقول
الشعب كله يكون
ملعون الذي
يضرب صاحبه
بمكر فيقول
الشعب جميعه يكون
ملعون من يقبل
رشوه على هلاك دم
بري فيقول
الشعب جميعه يكون
ملعون كل انسان
لا يقيم على جميع كلام
هذا الناموس ويعمل به
فيقول الشعب
جميعه يكون
ويكون اذا جزتم
عبر الاردن
هذا واطعتم بصوت
الرب الاهكم وحفظتم
وعملتم بوصاياه
كلها التي

التي انا اوصيك
بها اليوم
فيجعلك
الرب الاهك اعلا
من جميع الامم التي علي
الارض وياتيك هذه
البركات جميعها وتصادفك
اذا انت تسمع صوت
الرب الاهك مبارك
انت في الحقل ومبارك
علي اولاد بطنك
وثمرات ارضك
وقطعان بقرك
وقطعان غنمك
بورك علي اهرائك
ومخازنك
مبارك في
مدخلك ومبارك
انت في مخرجك
ويسلم الرب الاهك
في يديك اعداءك
الذين يقاومونك مكسورين
قدام وجهك ياتون عليك
من طريق واحدًا ويهربون
في سبعة طرق عن وجهك
يرسل لك بركاته

في مخازنك وفي جميع
ما تشتغل فيه في
الارض التي يعطيها
لك الرب الاهك يقيمك
الرب الاهك له شعبًا
طاهرًا كما حلف
لابائك ان انت سمعت
صوت الرب الاهك
وسلكت سبله ينظر
اليك جميع الامم
ان اسم الرب
الاهك عليك
فيخاف منك كل الامم
ويكثر لك الرب الاهك
الخيرات في ثمرات
بطنك وفي غلات
ارضك وفي نتاج
بهائمك علي
الارض التي اقسم
الرب لابائك انه يعطيك
ويفتح الرب
خزاين خيرات السما
وينزل الامطار علي
ارضك في حينها ويبارك
علي جميع اعمال يديك
وتقرض امما كثيره

وانت فلا تاخذ قرضًا
وتقرض امما كثيرة
وانت لا يتسلط عليك
يجعلك الله الاها
راسًا لا ذنبًا
حينيذ تكون عاليًا
لا سافلا ان كنت
تسمع وتطيع
وصايا الرب الاهك
التي انا اوصيك
بها اليوم وتحفظ
ان تعملها ولا تتعالى
جميع هذا الكلام الذي
اوصيك به اليوم يمنه
ولا يسره ولا تتبع الاله
اخر لتعبدهم
وان كنتم
لا تسمعون صوت
الرب الاهكم ولا تحفظوا
جميع وصاياه التي انا
اوصيك بها اليوم
تاتي عليك هذه اللعنات
جميعها وتدرككم
ملعون انت في المدينه
ملعون انت في الحقل
لعنت اهراوك

ودخايرك لعنت
اولاد بطنك
واثراب بقرك
وقطعان غنمك
وملعون انت في
دخولك ملعون انت
في خروجك يرسل لك
الرب عليك الفاقه
والجوع ويهلك كلما
تطمح عليه يدك
وكلما تعمله
حتى يبيدك
ويهلكك سرعة بمثل
اعمالك الشريره لانك
تركته عنك ويسلط
الرب عليك موتا حتى
يبيدك من الارض التي
تدخلها لترثها
يضربك الرب
بالعدم
والحمى والعرق
والاسترخا والالام
والبور والاصفرار
ثم يطردوك حتى
يهلكك وتكون
السما فوق راسك

نحاسًا والارض
تحتك حديدًا
ويجعل الرب مطر
ارضك عجاجًا
وترابًا ينحدر من السما
عليك حتى يبيدك
ويهلكك ويجعلك
الرب منهزمًا من
اعدايك تخرج عليهم
من طريق واحده وتنهزم
من سبع طرق قدام
وجوههم وتكون
متبددًا في جميع ممالك
الارض وتكون
موتاكم طعامًا
لطيور السما
ثم وحوش الارض
ولا يكون من يجمعهم
ويضربك الرب
بقروح اهل مصر
في مقعدتك
وبالحكه
والزحير حتى
لا تستطيع العلاج
ويضربك الرب
بالوسواس والعمي

ⲛⲉⲙ

ووله القلب وتكون
تحسس في الظهيره
كما يحسس
الاعمى في الظلمه
ولا تستقيم طرقك
وتكون مظلومًا
ومنهوبًا ومخطوفًا
جميع ايامك ولا يكون
من يعينك
وتتزوج الامراه فيزني بها
رجلًا اخر وتبني بيتًا
فلا تسكنه وتغرس
كرمًا فلا تقطفه
وتذبح ثورك
فلا تاكل منه
وتخطف دابتك
منك فلا ترد عليك
غنمك تدفع
الى اعدايك ولا يكون
لك معين
وتسلم بنوك وبناتك
لامه اخرى ٥
وعيناك تبصر وتذوب
عليهم ولا تقوى
يداك نبات
ارضك وجميع كدك

[illegible]

تاكله امما اخري
واقواما لا تعرفهم
كل ايامك وتكون
مكثورا مظلوما وتكون
شاهي القلب منحل الناظر
التي تنظرها عيناك
والرب يضربك بترحه
رديه علي عيناك
وساقيك حتي لا تستطيع
علاجا من اسفل قدميك
الي علاك ويسوقك
الرب مع روسايك
اللذاك يقاما عليك
الي امما اخر لا تعرفهم
انت ولا اباوك وتعبد
هناك الهة اخر من الخشب
والحجارة وتكون هناك
عجبا ومرثا وسلا
وخزيا في الشعب
جميعهم الذي يسوقك
الرب لهم ❁
بزرا كثيرا ترحه الي الحقل
ولا تحصل منه الا
قليلا لان ذلك ياكله
الجراد وتغرس
كرما وتفلحه

[illegible]

ولا تشرب منه ولا
تفرح منه ولا
ياكله الدود
الزيتون يكون لك
في كل حدودك ولا
تدهن بدهنا منه
لان زيتونك ينتثر
بنين وبنات
تولد ولا يكون لك
لانهم يساقون في
السبي كل شجرك
وغلات ارضك
ياكلها الصرصور
الغريب الذي فيك
يعلوا عليك الي فوق
وانت تنحط اسفلا
هو يعطيك قرضا وانت
لا تعطيه قرضا هو يكون
لك راسا وانت تكون له
ذنبا تاتي عليك هذه
اللعنات جميعها وتطلبك
وتدركك حتي
تبيدك وتهلكك
لانك لم تسمع صوت الرب
الاهك او تحفظ وصاياه
وسننه التي امرك بها

[illegible]

ويكون فيك
ايات وعجايب
وفي نسلك الى الابد
جزا بما انك لم تعبد
الرب الاهك بفرح
وقلبا صالحا
على جميع مراحمه الكثيرة
وتتعبد هناك لاعدايك
الذين يرسلهم الرب عليك
بالجوع والعطش
والعري والموت
ويجعل غل من حديد
في عنقك حتى يبيدك
ويجلب الرب عليك
امة بعيدة
من اقصا الارض
نحو مثل النسور
شعبا لم تعرف
كلامه شعبا
متبجح الوجه لا
يستحي من شيخ
ولا يرحم طفلا
ياكل نتاج بهايمك
وثمرات
ارضك حتى لا يبقى
لك قمحا ولا خمرا
ولا زيتا ولا قطيعا
من بقرك

[illegible]

ولا قطيعا من غنمك
الى ان يهلكك ويبيدك
من جميع مدنك
وتهدم اسوارك
المرتفعة الحصينة التي
توكلت عليها في
ارضك كلها
التي اعطاك
الرب الاهك
وتاكل اولاد
بطنك لحم
بنيك وبناتك
اللذان اعطاكهم الرب
الاهك في الامك
وضيقتك التي تضايقك
بها اعداوك في
مدنك والمنعم فيك
والمرفه تحسد
عينه اخاه جدا
وامراته التي في حضنه
وعترته التي بقيت له
فلا يعطي واحدا منهم
شيا من لحم بنيه
التي ياكلهم لانه لم يبق
شيا في الارض من شدة
الحصار الذي يحاصرك

وعشيرته

اعراوك في مدنك جميعها
والمخزوه منلم والمنبهه جدا
التي لا تضع قدمها
لتطابه الي اسفل
مثل دلالها وتنعمها
تحسد بعينها
زوجها التي في حضنها
وابنها وبنتها
ومشيمها التي تخرج
من بين فخديها وابنها
التي تلده تاكلهم خفيه
لانها قد عدمت كل
شيا من شده
الضيق والحصار الذي
يحاصرك عدوك في
مدنك ان انتم لم
تسمعوا وتعملوا جميع هذا
الكلام الذي في هذا الناموس
الذي كتب في هذا السفر
وتخافوا من الاسم
المكرم صانع العجايب
هذا هو الرب الذي هو
الاهك ويصير الرب
ضرباتك عجيبه وضربات
نسلك ضربات
هايله دايمه

ويرده عليك
جميع احزان
المصريين
الرديه اللذان
كنت تخاف من وجوههم
وتلصق بك وكل
مرض وكل ضربه
لم تكتب في كتاب هذا
الناموس وجميع التي
كتب عليك يحلها الرب
حتي يبيدك
وتبقون في عدد
قليلا بدلا مما كنتم
من نجوم السما
في كثرتكم
لانكم لم تسمعوا صوت
الرب الاهك
فتكون كما سر
الرب بكم
ان يحسن اليكم
ويكثركم كذلك سر
الرب بكم ان يبيدكم
وينزعكم من الارض
التي تدخلونها
لترثونها
ويفرقك الرب الاهك

[illegible]

في جميع الامم من
اقطار الارض الي
اقطارها وتتعبد هناك
لالهة اخر خشبا
وحجاره لا تعرفها
انت ولا اباوك
وفي الامم اللدان
هناك لا يعطيك راحة
ولا يكون لك مستقر
ولا موطا لقدميك
ويعطيك الرب الاهك
قلبا حزينا وعينين
مظلمتين ونفسا
دايبه وتكون
حياتك معلقه امام
عينيك وتجزع
ليلا ونهارا ولا
تصدقه بحياتك بالغداه
تقول متي يكون المسا
وبالعشا تقول
متي يكون الصباح
من خوف قلبك
ورعبك والمناظر
التي تنظرها عيناك
ويردك الرب
الي مصر علي المراكب

[illegible]

وفي الطريق التي قلت
انكم لا تعودون ان
تروها وتدفعون هناك
لاعدايكم عبيدا
واماء ولا يكون
من يشتريكم

هذا كلام الميثاق
الذي امر الرب موسي
باقامته مع بني
اسرايل في ارض مواب
غير العهد الذي قرره
معهم بحوريب
ودعا موسي
جميع بني اسرايل فقال
لهم انكم قد رايتم
جميع ما فعله الرب
قدامكم بارض مصر
امام فرعون
وعبيده وكل ارضه
من المحن العظيمه التي
راتها عيناك والايات
والعجايب الكثيره هناك
واليد العزيزه والذراع المرتفع
ولم يعطيكم الرب الاله
قلبا لتفهموا واعينا
لتنظروا واذان لتسمعوا

الي هذا اليوم
واتم في البريه اربعين
سنه تيابكم لم
تبلي وانعا لكم
لم تحف في ارجلكم
ولم تاكلوا خبزا
ولم تشربوا خمرا ولا
سكرا لكي تعلموا
ان الرب هو الاهكم
ومرتم الي هذا المكان
فخرج شيون ملك حسبان
وعوج ملك بيشان
بلقاكم
للحرب فاهلكناهم
واخذنا ارضهم
واعطيناها ميراثا الروبيل
وجاد ونصف
قبيلة منساه
فاحفظوا ان تعلموا
بجميع كلام هذا العهد
لكي تفهموا جميع ما
تعملونه انتم قد قمتم
في هذا المكان اليوم
امام الرب الاهكم
روسا قبايلكم
ومشايخكم

وقضاكم وكتابكم
كل رجال اسرايل
ونساكم وبنوكم
والغريب الذي في
وسط محلتكم
من يحتطب لكم
ومن يملا لكم الما
لا تتعدا الرب
الاهك
ولعنانه التي
وضعها الرب الاهك
في عهدك اليوم
ليقيمك له شعبا
وهو يكون لك
الاها كما قال لك
وعلي ما اقسم لابايك
ابرهيم واسحق ويعقوب
ولست اضع هذا العهد
لكم وحدكم
اليوم لكن لهولاي
الذين ههنا معكم اليوم
امام الرب الاهكم
والذين ليسوا معكم اليوم
امام الرب الاهكم
انتم تعلمون
لما كنا

في هذا المكان

[illegible]

بارض مصر
وعبرنا في وسط الامم
وجزناء
ورايتم نجاساتهم
واصنامهم من خشبا
وحجاره فضه وذهبا
الذين قبلهم لعل فيكم
رجلا او امراه
او قبيله او سبطا
مال قلبه عن الرب
الاهكم ليذهب فيعبد
الهة الامم اوليك
لعل قوما منكم
فيهم اصلا قد انفرت
فيهي بالاتساع والمرار
فيكون اذا اسمع كلام
هذا اللعنات يطيب
قلبه ويقول
جيدا يكون لي
ان اسلك في ضلالة
قلبي لكيلا يهلك
الخاطي الذي لا يغلط
معه فان الله لا يشا
ان يغفر له بل حينيذ
يشتد غضب الله
وغيرته علي ذلك الرجل

[illegible]

ويلتصق به جميع
لعنات هذا العهد
المكتوبه في كتاب هذا
الناموس ويمحوا الرب
اسمه من تحت
السماء ويرفعه
الرب الي الشرور من
جميع بني اسرايل
لجميع لعنات هذا العهد
المكتوبه في كتاب
هذا الناموس ويقول
في الجيل الاخر بنوكم
الذين تقومون بعدكم
والغريب الذي تقدم
من بيته فيرون
ضربات تلك الارض
وامراضها الذي
يرسلها الرب عليهم
كبريتا وملحا محرقا
في جميع ارضه
وانها لا تزرع ولا
تنبت ولا يظهر عليها
شيا من حشيش الخضر
كما طرحت سادوم
وغامورا واداما
وصبوييم الذين قبلهم

الرب صنع بهذه الارض

الرب الاله بسخطه
وغضبه ويقول
جميع امم الارض
هكذي وما هو هذا
السخط العظيم
فيقال لانهم
رفضوا عنهم
عهد الرب
الاه ابايهم الذي
قرره مع ابايهم
لما اخرجتهم من ارض
مصر وذهبوا ليعبدوا الهة
اخر وسجدوا لها
الهة لم تعرفوها
ولم تعطا لهم
فاشتد غضب
الرب على تلك الارض
وجلب عليهم جميع لعنا
هذا العهد
المكتوبه في سفر
هذا الناموس والرب
استاصلهم من ارضهم
بسخط ورجز
وغضب شديد كبير
جدا وقام الي
ارض اخرى كما ان

المخفيات للرب الاهنا
واما الظاهرات فانها
لنا ولاولادنا الى الابد
لتعمل جميع كلام هذا
الناموس ويكون اذا
ورد عليك كلام
البركات واللعنات التي
جعلتها امام وجهك
فخطر ببالك في جميع
الشعوب الذي
يفرقك الرب فيها
فترجع الى الرب الاهك
وتسمع صوته على
جميع ما اوصيك
به اليوم من كل
قلبك ومن كل
نفسك فيشفي
خطاياك الرب
ويرحمك ويجمعك ايضا
من جميع الشعوب
الذين بددك الرب
الاهك هناك
وان كان قد بددك
من اقطار السما
الى اقطارها فيجمعك
من هناك الرب الاهك

وفيمل

ويجعلك الرب الاهك يتخدك ريسا لاهاك

وتدخلك الرب
الاهك الي الارض
الذي ورثها
اباوك ويحسن
اليك ويكترك
اكثر من
اباوك
ويطهر
الرب قلبك
وقلب نسلك
فتحب الرب الاهك
من كل قلبك ومن
كل نفسك لتعيش
انت ونسلك
ويجعل الرب جميع هذه
اللعنات كلها علي اعدايك
وعلي الذين يبغضونك
ويطاردونك
وانت ترجع فتسمع
صوت الرب الاهك
وتعمل وصاياه
التي انا اوصيك
بها اليوم فيكثرك
الرب الاهك
في كل اعمال
يديك وفي اولاد

بطنك ونتايج
بهايمك
وماشية ارضك
وغلات ارضك
ويرجع الرب الاهك
ويسر لك
بالخيرات كما
يسر لاباءك
ان كنت تسمع
صوت الرب الاهك وتحفظ
وتعمل جميع وصاياه
وسننه واحكامه
التي كتبت في سفر
هذا الناموس وترجع
الي الرب الاهك
من كل قلبك ومن
كل نفسك ان هذه
الوصايا التي انا اوصيك
بها اليوم ليست ثقيلة
ولا بعيدة منك
ليست في السماء
فتقول من يصعد
الي السماء فيهبطها الينا
فاذا فهمناها نعمل بها
وليست في عبر البحر
فتقول من يعبر لنا

[illegible]

الي عبر البحر
فياخذها لنا لنسمعها
ونعملها ان الكلام
لقريبا منك جدا في
فمك وقلبك ويديك
لتعملها ها قد
وضعت قدام وجهك
اليوم الحياه والموت
والخير والشر
فان انت سمعت
وصايا الرب الاهك
التي انا اوصيك
بها اليوم ان تحب
الرب الاهك وتسير
في طرايقه جميعها وتحفظ
وصاياه وسننه
واحكامه فانكم تحيون
وتنمون ويبارك
الرب الاهك
في جميع الارض
التي تدخل عليها
لترثها فان
زاغ قلبك
ولم يسمع ويضل
ويسجد لالهة اخر
ويعبدها فاني اعلمك
اليوم انكم تهلكون هلاكا

[illegible]

ولا تكثروا ايامكم علي
الارض التي يعطيها
الرب الاهك التي
تعبرون الاردن
انتم لترثوها
وتدخلونها
انا اشهد عليكم السما
اليوم والارض والحياه
والموت والبركه واللعنه
قد جعلت قدام وجوهكم
فاختر لك البركه لتحيا
انت ونسلك احب
الرب الاهك اسمع
صوته واتبعه
فان هذه هي حياتك
ولتزوا ايامك لتسكن
علي الارض التي اقسم
الرب الاهك لابايك
ابرهيم واسحق ويعقوب
ان يعطيها لهم فلما
اكمل موسي جميع
هذه الكلمات التي كلم
بها بني اسرايل قال
لهم انني اليوم ابن
مايه وعشرين سنه
ولست استطيع الخروج

فصل

والدخول وقد قال
لي الرب انك لا تعبر
هذا الاردن الرب الهك
هو يتقدم امام
وجهك وهو يهلك
جميع الامم من قدام
وجهك وترثهم
ويشوع يتقدم
فيمشي قدام
وجهك كما قال
الرب ويفعل
بهم الرب كما
فعل بسيحون وعوج
ملكي الامورانيين
الذين في عبر الاردن
وارضهما كما
ابادهما واسلمهما
الرب في ايديكم
وتفعلوا بهم
على ما اوصاكم به
اشتد وتقو
ولا تخاف ولا
يضعف قلبك ولا
ترجف من قدام وجوههم
الرب الاهك يتقدم
سايرا معكم ويكون فيكم

ولا يتركك عنه ولا يخذلك
ثم دعا موسي
يشوع وقال له
قدام جميع اسرايل
اشتد واعترف انك
انت تدخل قدام وجه
هذا الشعب الي الارض
التي اقسم الرب عنها
لابايا انه يعطيها
لهم وانت تورثها
لهم والرب يسير معك
ولا يهملك ولا
يخذلك فلا تخفه
ولا تخش قلبك
وكتب موسي
جميع كلام هذا
الناموس كتابا
وسلمه الي الكهنة بني
لاوي الذين يحملون
تابوت عهد الرب
والي مشايخ اسرايل
واوصاهم
موسي في ذلك
اليوم وقال اذا كان
بعد سبع سنين في
وقت سنة الصفح

في عيد المظال
اذا اقبلوا جميع بني
اسرائيل ليتراآو
بين يدي الرب الاهك في
المكان الذي اختاره الرب الاهك
فاقرا هذا الناموس
قدام كل اسرائيل بين يدي
مسامعهم واجمع
الشعب الرجال
والنسا والاتباع
والغربا الذين في مدنكم
لكي يسمعوا
ويتعلموا
جميع كلام
هذا الناموس
وبنوهم الذين لا
معرفة لهم ويسمعون
ويتعلمون ان يخافوا
الله ربكم
جميع الايام التي
تحيونها على
الارض التي
انتم عابرون عليها
لترثوها ٥
وقال الرب لموسي
هوذا قد قربت

ايام وفاتك ادع
يشوع واقفا
عند باب قبة
الشهاده فمضيا
ووقفا عند باب
قبة الشهاده
والرب اشتعلن
في عمود الغمام ووقف
على باب قبة
الشهاده ٥
وقال الرب لموسي
هوذا انت ترقد
مع ابايك ويقوم
هذا الشعب فيزني
تابعا الهة اخر
غربا في هذه الارض
التي يدخلون اليها
ويتركوني وينقضون
عهودي التي قررتها
معهم ويشتد
غضبي عليهم
في ذلك اليوم
وارفضهم واصرف
وجهي عنهم
ويكونوا ماكلة
وتصادفهم بلايا كثيرة

[illegible Coptic column]

وشدايدًا ويقول
في ذلك اليوم
منجل ان الرب الاهي
ليس هو في صادفتني
هذه الشرور واما
انا فاصرف وجهي
عنهم صرفًا في
ذلك اليوم منجل
جميع الاثام التي عملوها
لانهم الهة غربا
والان فاكتبا لهم جميع
كلام هذه التسبحة
وعلمها بني اسرايل
وضعها في
افواههم ليكون لي
هذه التسبحة شهادة
في بني اسراييل
لاني ادخلهم الي الارض
الصالحة التي اقسمت
لابايهم ارضا تدر
لبنًا وعسلًا ياكلون
ويمتلاون ويشبعون
ويقبلون علي الهة غربا
فيعبدونها ويشتموني
وينقضون ميثاقي
الذي عهدت به اليهم

[illegible Coptic column]

ويكون اذا صادفهم
هذه البلايا الكثيرة
والشدايد تقوم
هذه التسبحة قبالة
وجوههم وتشهد
عليهم ولا تنتسي
من افواههم ولا
من افواه نسلهم لاني
عارف بنيتهم
وما تعملون في هذا المكان
اليوم قبل ان ادخلهم
الي الارض الصالحة التي
حلفت لابايهم فكتب موسي
هذه التسبحة في ذلك
اليوم وعملها وعلمها
لبني اسرايل واوصي
موسي يشوع
ابن نون وقال له
تشدد وتقوي
فانك انت الذي تدخل
بني اسرايل الي الارض
التي اقسم بها الرب
وهو يكون معك
فلما اكمل موسي
كتابة كلام هذا
الناموس جميعه

في كتابًا واتمه
اوصي اللاويين
الذين يحملون تابوت
عهد الرب وقال
خذوا سفر هذا الناموس
واجعلوه في جانب تابوت
عهد الرب
الاهكم فيكون لك
هناك شهادة فاني
عارفًا باعوجاجكم
وغلظ رقابكم
لانكم وانا بعد حيًا
معكم اليوم انتم مبغضون
لله فكيف انتم
بعد وفاتي فاجمعوا
رووسا قبايلكم
الي ومشايخكم
وقضاتكم
وكتبتكم لاتكلم
في مسامعهم بجميع
هذا الكلام واشهد
عليهم السما والارض
لاني اعلم انهم بعد
موتي سيأثمون
اثمًا ويزوغون
عن الطريق

التي اوصيتهم بها
وتاتي عليهم
الشرور اخر
الايام لانهم يعملون
الشر امام الرب
الاههم ليسخطوه
باعمال يديهم
وتكلم موسي في
مسامع كنيسة اسرائيل
جميعها بجميع كلمات
هذه التسبحة الي اخرها
انصتوا ايتها السما
فاتكلم ولتسمع الارض
كلاما من فمي
ولتنتظر صوتي
كالغيث
وينحدر مثل الطل
كلامي مثل
المطر علي النجيل
ومثل النسيم علي
العشب لاني دعوت
باسم الرب اعطوا العظمة
للرب الاهنا لان الله
حقيقة افعاله
وسبله جميعها عدل
الله مهيمن وليس

ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲑ̀ⲙⲏⲓ
ⲡⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ: ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ
ⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲛ: ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲁϭⲛⲓ: ⲡⲓϫⲱⲟⲩ
ⲉⲧⲕⲱⲗϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲫⲟⲛϩ:
ⲛⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲃⲓⲱ ⲛϥ ⲡ̅ϭ̅
ⲙ̀ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅: ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲛ
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟϭ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ
ⲁⲛ: ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ
ⲁϥϫⲫⲟⲕ: ⲫⲏ ⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲕ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ: ⲁⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉϩ: ⲕⲁϯ
ⲉ̀ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ:
ϣⲉⲛ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉϥⲉⲧⲁⲙⲟⲕ:
ⲛⲉⲕϩ̀ⲗⲗⲟⲓ ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ:
ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ: ⲉϥϫⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲇⲁⲙ: ⲉϥⲥⲉⲙⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲑⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ: ⲕⲁⲧⲁ
ϯⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ϯ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲡ̀ⲛⲟ
ⲛ̀ⲣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ
ⲡⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅: ⲁϥⲉⲣⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲁϥ
ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲓⲃⲓ ⲛⲉ
ⲟⲩⲉⲕⲱⲟⲩ ⲁϥⲕⲱϯ ⲛⲉⲙⲁϥ:

فيه ظلم بار
هو الرب وطاهر ايضا
انشطوا اليه وهو بري
من بني العيب ايها الجيل
المعوج الخبيث
ابهذا تكافون
الرب كذلك انتم
شعبا جاهلا وغير حكيم
اليس هذا هو ابوك
الذي اقتناك وخلقك
واصطنعك اذكروا
الايام الاولى وافهموا
سني اجيال الاجيال
سل اباك فيعرفك
وشايخكم فيقولوا لك
حين اقسم العلي
الامم وفرق
بني ادم واقام
حدود الامم
على عدد ملايكة الله
وكان حظ الرب
شعبه يعقوب
وحبل ميراثه
اسراييل عاله في
البريه في حر
وظلم احاطا به

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲙⲱⲟⲩ ⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ:
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲗ ⲙ̀ⲃⲁⲗ:
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁϧⲱⲙ ⲉⲥⲉⲣⲕⲱϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁϩ: ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲫⲉⲣⲡⲉⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ: ⲁϥϣⲱⲡ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲓⲧⲟⲩ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲟⲧ: ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲩⲁⲧϥ
ⲡⲉⲧⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫⲉ
ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ:
ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲉⲙⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲕⲟⲓ:
ⲁϥⲥⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ: ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲥϫⲟⲣ: ⲟⲩⲉⲣⲱϯ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲱⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲉⲣⲱϯ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲧ
ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲃ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲓⲗⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ: ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲛⲟϥ
ⲛ̀ⲭⲗⲟⲗ ⲁⲩⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲏⲣⲡ: ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲓ ⲁϥϭⲓⲥⲓ: ⲟⲩⲟϩ

في عطشا لا ما فيه
علمه وحفظه
كحدقة العين
كالنسر الذي يغطي
عشه
وتحت فراخه يبسط
جناحيه عليهن
ويضمهن ويحملهن
على عنقهن الرب وحده
ساقهم وليس
معهم الاها غريب
واصعدهم على عز
الارض واطعمهم
من ثمرات الحقول
وارضعهم عسلا
من صخره ومن الصفا
اخرج لهم دهنا
ولبنا من البقر ولبنا
من الغنم مع شحم
الخراف والكباش
ونتاج البقر
والجداء وشحم كلا
القمح ومن دم
العنب اشربوا خمرا
فاكل يعقوب
وشبع وغلظ

وبطن الحبيب
وشمر وعبل
واتسع وترك
الله عنه الذي خلقه
وتباعد عن الله
خلصه ثم انهم
اشغلوني بالغربا
واغضبوني بنجاساتهم
ذبحوا للشياطين
من دون الله الهة
لا يعرفونها جدد
لم تعرفها اباوهم
الله الذي
اولدك رفضته
ونسيت الله الذي
عالك فراي
الرب وغار
وغضب بسخطه
علي بنيه وبناته
وقال اصرف وجهي
عنهم واعرفهم
ماذا يكون لهم
لانه خاف
اولاد ليس لهم
امانة هم اغاروني
بالتي ليست الهة

واسخطوني باوثانهم
وانا اغيرهم
بامة ليست بشعب
وبشعب لا فهم
له اغضبهم
لان النار تشتعل
من غضبي وتحرق
الي اسافل الجحيم وتاكل
الارض غلاتها
وتلهب اساسات
الجبال واجمع
عليهم البلايا
وسهامي افنيها
فيهم ويخملون
من الجوع ويصيرون
طعاما للطير الذي
لا يشبع وارسل
عليهم انياب السباع
مع سم الحيات
المدفنه في الارض
واذا برزوا يفنيهم
السيف من خارج والخوف
في المخادع الشاب
مع العذاري الرضيع
مع الشيخ الفاني
لاني قلت اني ابددهم

[illegible]

وابطل ذكرهم
من الناس لولا
ابغضت الاعدا
وتطول مدتهم
وتقوم عليهم
المضاددون لهم
وليلا يقال ان ايدينا
عاليه وليس الله
الفاعل لهذه كلها لانه
شعبا هالك الراي
وليس فيهم فطنه
لا يتفهمون ويتفطنون
في هذه ويقبلونها في
الزمن الاتي كيف كان
الواحد يطرد الفا واثنان
يهزمان ربوه لولا ان الله
اسلمهم والرب خذلهم
لان الهتهم
ليست كالهنا
واعداونا لا عقل لهم
لان كرم
سدوم هو كرمهم
واغصانهم
وعنبهم عنب
مر وعنقود
المراره فيهم

[illegible]

وسم الافاعي خمرهم
وسم التنين الذي لا شفا
اليس هذه مجتمعه لهم
ومخزونه في كنوزي
في يوم الانتقام
اجازيهم في الوقت
الذي تزل فيه
اقدامهم لان يوم
هلاكهم قد اقترب
وهو معد لهم
لان الرب يدين شعبه
ويتراف
بعبيده لانه راهم
قد انحلوا وفنوا
بما حل بهم
فقال الرب اين
الهتهم اللذان
توكلوا عليهم الذين
ياكلون شحم ذبايحهم
ويشربون خمر
قرابينهم
فليقوموا يعينوهم
ويغاثوهم
انظروا انظروا انا اني هو
وليس اله غيري
انا اقتل واحيي

[illegible]

اضرب واشهد وليس
من يخلص
من يدي لان ارفع
يدي الي السما
واقسم بيميني
واقول حي انا
الي الابد لاني اسن
سيفي كالبرق
وتتمسك يدي
بالعدل واكافي
بالعدل اعداي
والذين يبغضوني
اجازيهم واسكر سهامي
من الدم وسيفي
ياكل اللحم من دم
القتلى
والمسبيين من روس
اراكنة اعداي افرحي
ايتها السموات معه
ولتسجد له جميع
ملايكة الله
تفرح الامم
مع شعبه وتعضد
ملايكة الله
لانه ينتقم انتقاما
لدم بنيه

[illegible]

ويصنع النقمه
ويكافي بالعدل الاعدا
ثم يجازي
مبغضيه ويطهر
ارض شعبه
فكتب موسي هذه
التسبحه في ذلك اليوم
وعلمها لبني اسرايل
وجا موسي
الي الشعب وتكلم
بجميع كلام هذا الناموس
في مسامع الشعب هو
ويشوع ابن نون ولما
اكمل موسي جميع هذه
الكلمات لبني اسرايل جميعا
قال لهم احفظوا
بقلوبكم جميع هذه الوصايا
التي انا اشهد بها
عليكم اليوم ان توصوا
بنيكم ان يحفظوا
ويعملوا كلام هذا
الناموس جميعه
لانه ليس فيه كلمة
باطلا وهذا هو حياتكم
وهذا الكلام يطول
اعماركم علي الارض

ⲫⲏ ⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲛⲓⲟⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲉⲣ
ⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲛⲉⲙ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲃⲁⲣⲓⲙ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧ...
ⲡⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲁⲃ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ :
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ
ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
[illegible]

التي عابرون
الاردن عليها
لترثوها ⊕
وكلم الرب موسي
في ذلك اليوم
قايلا تعال اطلع
الجبل ارم جبل نابوا
الذي في ارض مواب
مقابل اريحا
وانظر الي ارض كنعان
التي انا معطيها
لبني اسرايل ميراثا
ومت علي الجبل
الذي يرقا اليه
وتنظم الي شعبك
كما مات هرون
اخوك في هور الطور
وترك عند شعبه
لانكما لم تسمعوا
لكلامي من بني
اسرايل علي ما
المخصومه بقادش
في برية سينا
ولم تقدساني في
بني اسرايل تنظر
الي الارض امامك

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ :
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ⲉ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲥⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥⲏⲓⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲫⲁⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲃⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲁⲇⲏⲥ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϯ ⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲛ ⲛⲏ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉϧⲁ
ⲛⲉⲕϫⲓϫ
[illegible]

ولا يدخل اليها
هذه البركات التي بارك
بها موسي رجل الله
علي بني اسرايل قبل موته
وقال الرب جا من
سينا واشرق
لنا من ساعير
واستراح من
جبل فاران مع ربوات
قادس عن يمينه
وملايكته معه
واشفق علي شعبه
وكل اطهاره
تحت يده
وتحت موطيه
وقبل ناموسا من
كلامه الذي اوصانا
به موسي
ميراثا لجماعة
يعقوب ويكون
رييسا في المحبوب
اذا اجتمعت روسا
الشعوب وقبايل
اسرايل وقال يعيش
روبيل ولا يموت
ويكون كثيرا في العدد

فصل

وقال ليهودا اسمع
يارب صوت يهوذا
ويأتي الى شعبه ويداه
تصير محلة عليهم
وكن عونًا له
على اعدايه وقال
للاوي تلوا وحي
اللاوي اليه وعدله
الرجل البار الذي
جربتوه بالامتحان
وشتمتوه على ماء
المخصومه الذي
قال لابيه وامه
اني لا اراك
واخوته لم يعرفهم
وبنيه لم يعلمهم
احفظ كلامه
وفي العهد
يعرفون يعقوب عدله
ونا موسك اسرايل
ثم يرفعون البخور
عند غضبك كل حين
على مذبحك
بارك يارب على عزاه
ويقبل اعمال يديه
واكسر صلب

اعدايه القايمين
عليه ومبغضيه
لا يقومون
وقال لبنيامين
الذي احبه الرب
يصير قلبه قويا
والله يشير
اليه جميع الايام
ويسترخ
بين كتفيه
وقال ليوسف قد
بارك الرب ارضه
ومن ساعات السما
والطل ومن
مياة الغمر اسفل
ومن بركات
تغيير الشمس
ومن اجتماع
الشهور ومن بدوا
رووس الجبال
ومن رووس
التلال الدايمه
ومن اوقات كمال الارض
وقبول الذي
تراأه في العوسجه
تاتي على راس يوسف

[illegible]

وعلي جبهة
راسه الذي مدح
من اخوته وبهاوه
كبكري الثور
وقرونه
ينطح الامم
معا الي
اقطار الارض هذه
ربوات افرام وهذه
الوف منسي
وقال لزبولون
افرح زابلون
بخروجك
وقال لايسا خر يدعوا
امما في مسانيه
ويبلون هناك
ويذبحون ذبيحة
للبر لان غنا
البحر يعولك
وتجارة الذين
يسكنون في السواحل
وقال لجاد
مبارك من وسع
لجاد استراح
مثل الاسد
وكسر دراعا

[illegible]

وريسا لان هناك
تقسمت ارض الروسا
المجتمعين معا
الروسا ورووس
الشعب لقد عمل
الرب بعدل احكامه
مع اسرايل وقال لدان
دان شبل الليث
ويثب من بيسان
وقال لنفتالي ان
نفتاليم مملو اقبولا
ويملي بركه من
عند الرب ويرث
البحر والمغارب
وقال لاشير مبارك
اشير من الابنا
ويكون مقبولا
من اخوته ويصبغ
رجليه بالدهن
حديد ونحاس
نعلاه كايامك
تكون عزتك ليس
مثل الاه الحبيب
الذي فوق السما
هو معينك وذو
البها الكثير في الفلك

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲉⲣⲓⲕⲉⲛ ⲡⲁϩⲓⲛⲓⲙⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ [illegible] ⲉⲛⲉϩ ⲛⲟⲩϯ
ϩⲓⲧⲉⲛ [illegible] ⲛⲓⲉⲛⲉϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲁϫⲉⲛ [illegible] ⲉⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲩⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉⲣⲡ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ
ϧⲉⲛ ⲡⲥⲟⲩⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲫⲉ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲓⲁⲛⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ
ⲛⲁϥ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲉⲧⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ
ⲉⲣϩⲩⲡⲉⲣⲁⲥⲡⲓⲍⲓⲛ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲃⲟⲏⲑⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲏϥⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲕϣⲟⲩϣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉϩⲱⲙⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲟⲧ [illegible] ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲁⲃⲱⲑ
ⲙ̀ⲙⲱⲁⲃ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲁⲥⲅⲁ
ⲫⲏⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ
ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ ϣⲁ ⲇⲁⲛ ⲛⲉⲙ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲛⲉⲫⲑⲁⲗⲓⲙ

تترك الرياسة
التي لله
وتكن تحت عز
ذراعه الي الابد
ويطرح العدو
عن وجهك الذي
قال اني مهلكه ويسكن
اسرايل وحده ويطمان
قلبه في ارض يعقوب
بالقمح والخمر
والسما تملا الغمام
له طوباك انت
يا اسرايل من الذي يشبهك
الشعب الناجي بالرب
سترك ومعينك
والسيف هو فخرك
وسيكذبونك
اعداك وانت تطا
علي اعناقهم ثم صعد
موسي من رامة
مواب الي جبل
نابوا الي راس الاكمة
التي قبالة اريحا
فاراه الرب جميع ارض
جلعاد الي دان
وجميع ارض نفتاليم

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲛⲉⲙ
ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ
ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ ϣⲁ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϩⲁⲉ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓϣⲁϥⲉ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲛⲓ
ϣⲁ ⲥⲏⲅⲱⲣ.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁⲓⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲭⲣⲟϥ ⲁⲓⲧⲁⲙⲉⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ϧⲉⲛ ⲅⲉ
ⲛⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲅⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲑⲱⲙⲥ
ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ
ⲙ̀ⲱⲩⲥⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲉⲙⲕⲟ
ⲁⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲉ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲁⲣⲁⲃⲱⲑ ⲙ̀ⲙⲱⲁⲃ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲥⲁⲧⲉⲛ
ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ.

وجميع ارض افرام
ومنسي وجميع ارض
يهودا الي البحر الاخير
والبرية وكل كورة
اريحا مدينة النخل
الي صاغر
وقال الرب لموسي
هذه هي الارض التي اقسمت
بها لابرهيم واسحق ويعقوب
وقلت اني اعطيها
لنسلك قد اريتها لك بعينك
فمات موسي
عبد الرب
في ارض مواب
بامر الرب
ودفن فيها
قبالة بيت فاغور
ولم يعلم احد الي ان
تركه حتي هذا اليوم
وبلغ موسي مايه وعشرين
سنه ومات ولم ينضعف
بصره ولم يهزم
فناح بنو اسرايل
علي موسي في رامة مواب
علي نهر الاردن
ناحية اريحا ثلثين يوما

[illegible]

وكملت ايام
مناحة بكا موسي
وامتلا يشوع ابن نون
من روح الفهم
لان موسي وضع يده
عليه واطاعه
بنو اسرايل وعملوا
كما امر الرب
موسي ولم يقم
نبي في اسرايل
كموسي الذي عرفه
مواجهه بالايات
والاعاجيب جميعا
التي الرب ارسله
ليصنعها في ارض مصر
بفرعون وجميع عبيده
وارضه عجايبا
عظيمه ويدا عزيزه
التي عملها موسي
امام اسرايل ۝

ثم وكمل بعون الله تعالي كتاب الثلاثة اسفار التوراة المقدسة بسلام من الرب امين
وكان الفراغ من هذا الكتاب في يوم الاثنين المبارك اليوم الثامن من شهر
هتور المبارك سنة ١٠٠٤ للشهدا الاطهار السعدا الابرار رزقنا الله
بطلباتهم المقبوله امامه في كل حين امين والناسخ الحقير المسكين
بخطاياه نسيم ابادير بالاسم شماس يسال كل واقفا عليه ان يصلح ما يجده
من

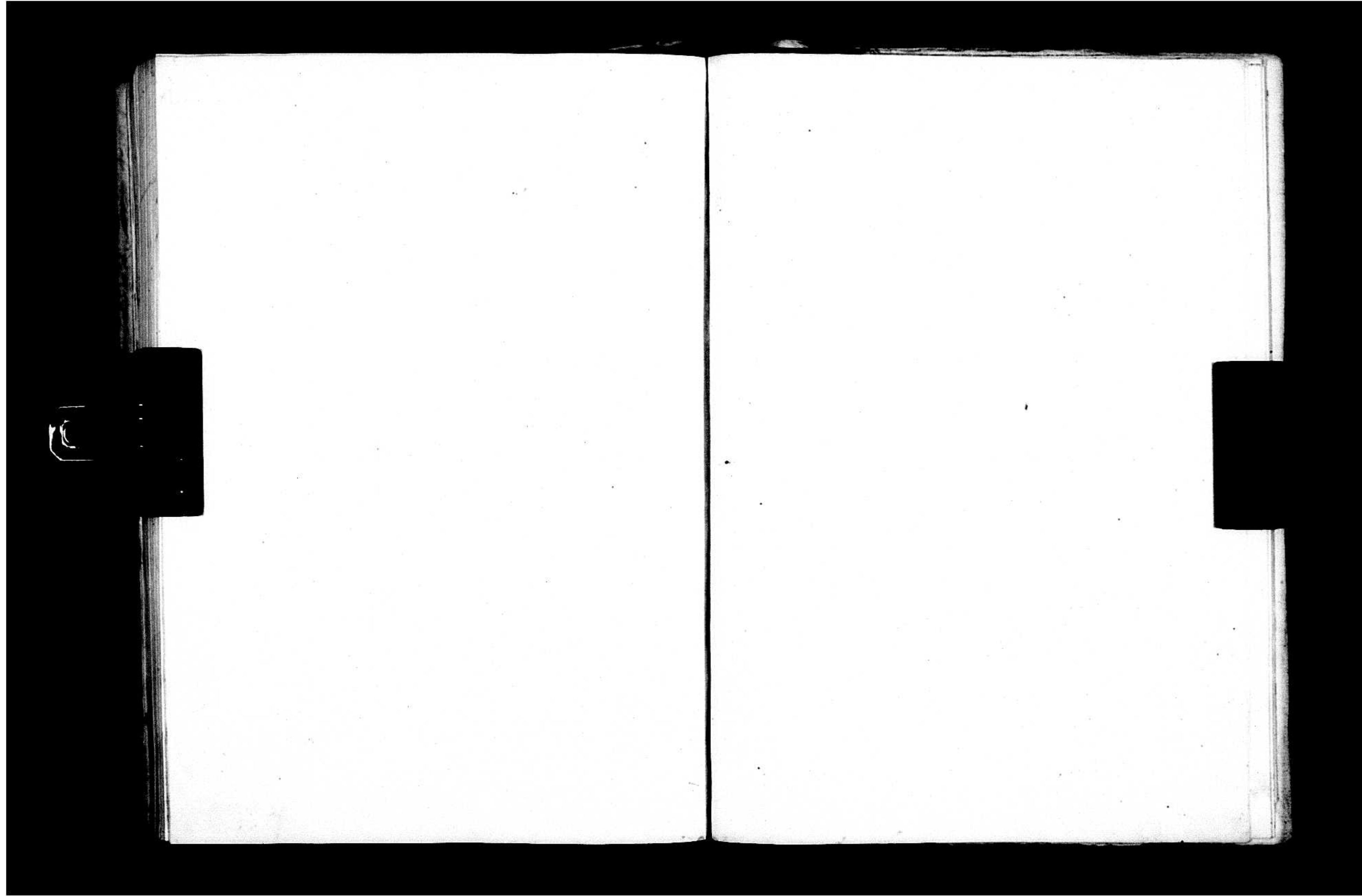
من الغلط والنسيان ويدعوا له بغفران الخطيه والمسامحه والرب
الاله برحمته يعوضه عما يتعب وما يتول سبعة اضعاف
۝ والشكر لله دايما ابديا امين ۝

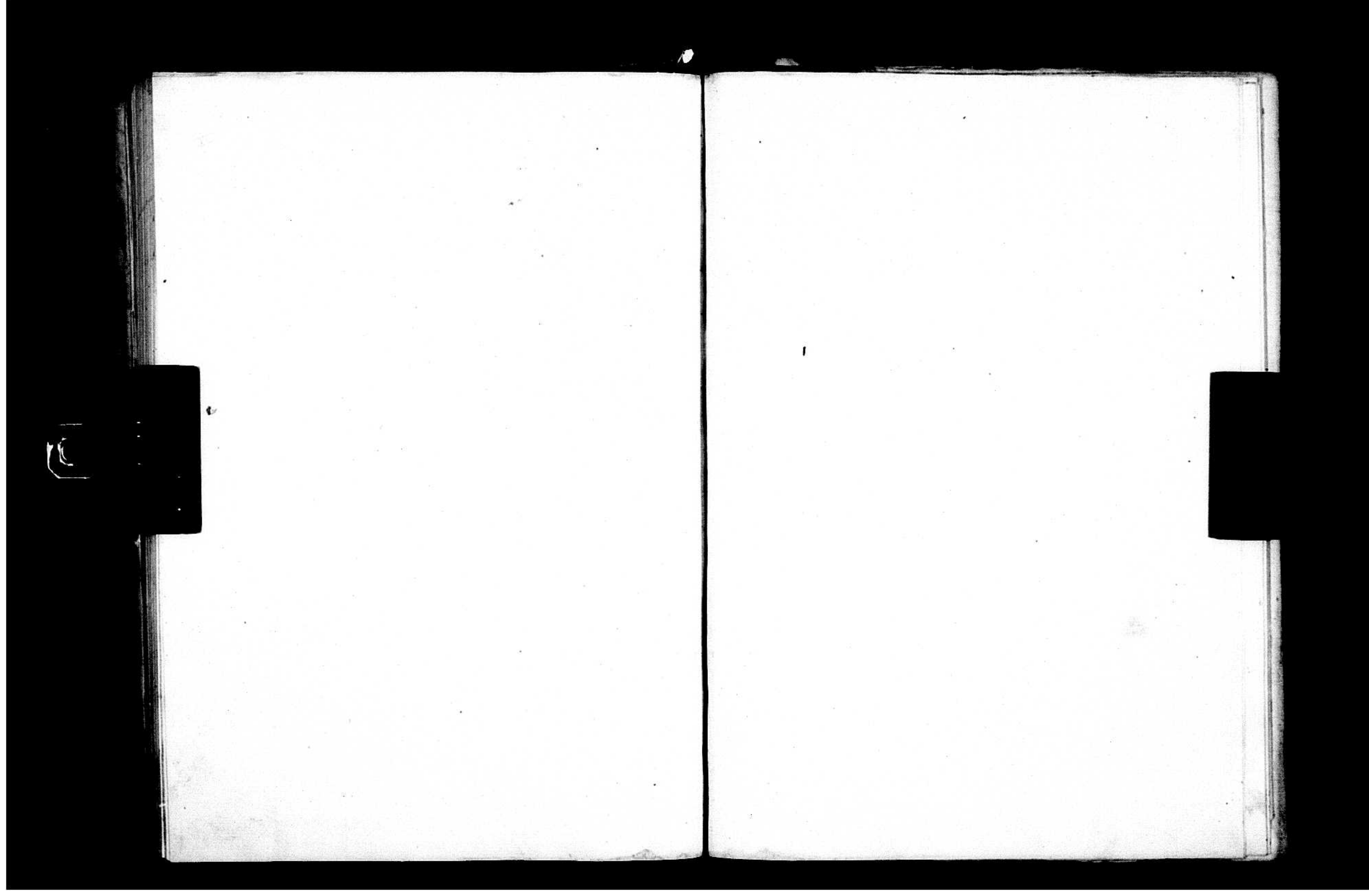
ⲡⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ... ⲉⲣⲉⲩⲥ

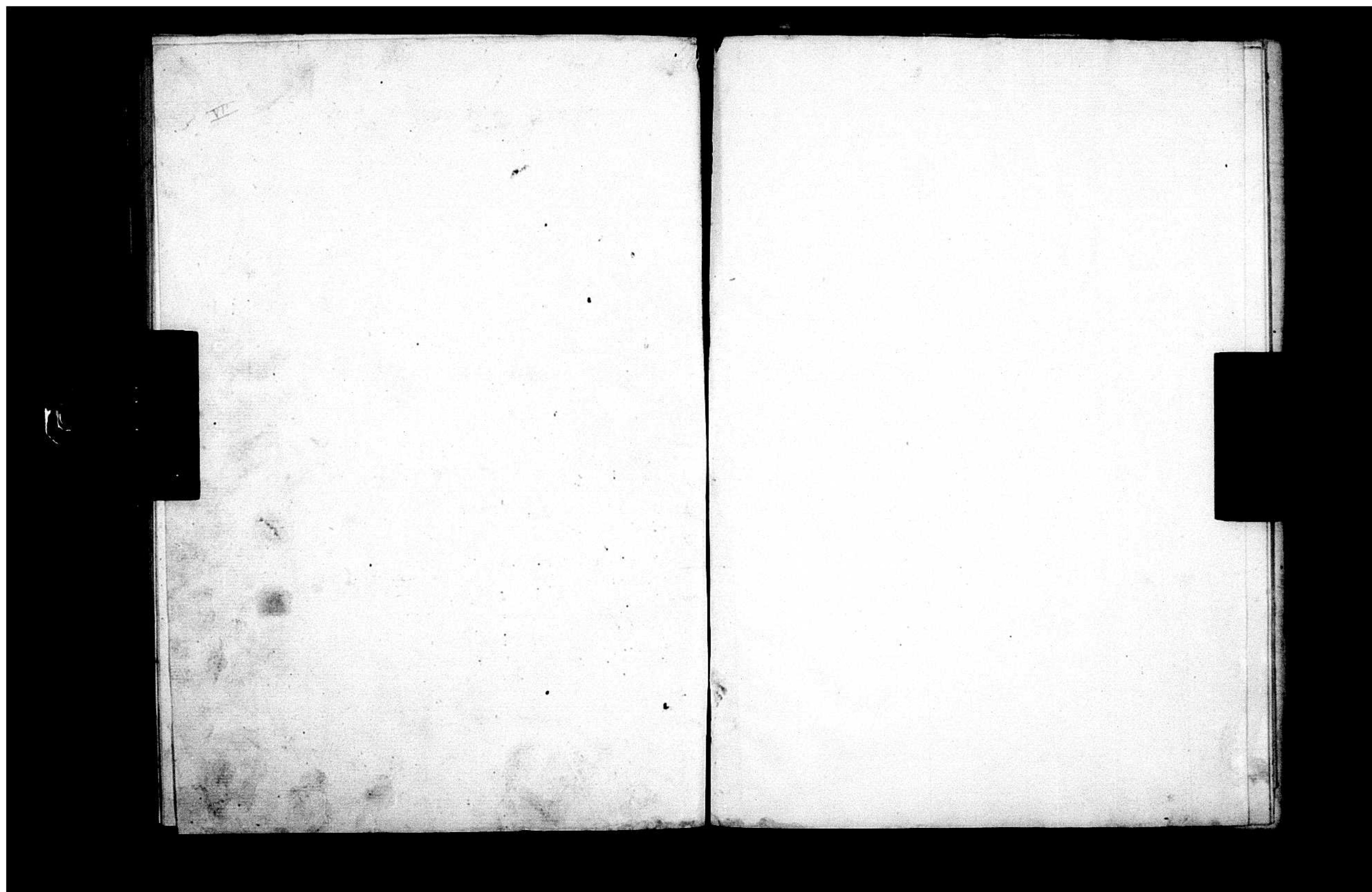
وقفا وتبدا وحبسا مخلد على البيعه العامره البطريركيه بحارة الروم
لا يباع ولا يرهن ولا يخرج عن وقفيته هذه وكل من تعدا
واخرجه بوجه من وجوه التلاف يكون مدان من الله ومحروم من نعيمه
ويكون نصيبه مع يهوذا الدافع وشمعون الساحر ودقلديانوس الكافر والحذر
ثم الحذر من الخيانه وطالب الطاعه كل البركه والاكرام ١٢٦ سنه طوبه
١٥٩٦ ش

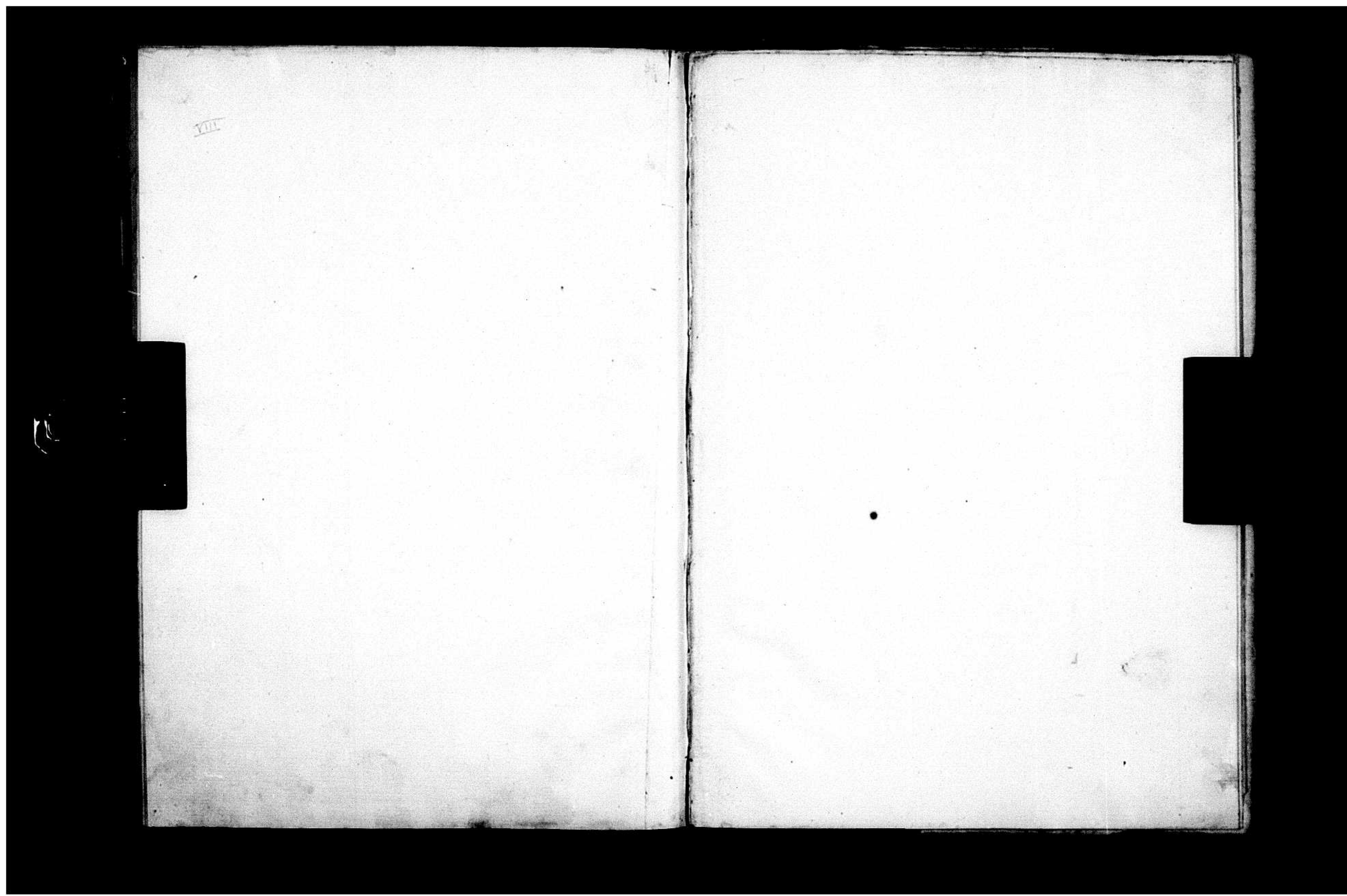
فهرسة هذا الكتاب المقدس

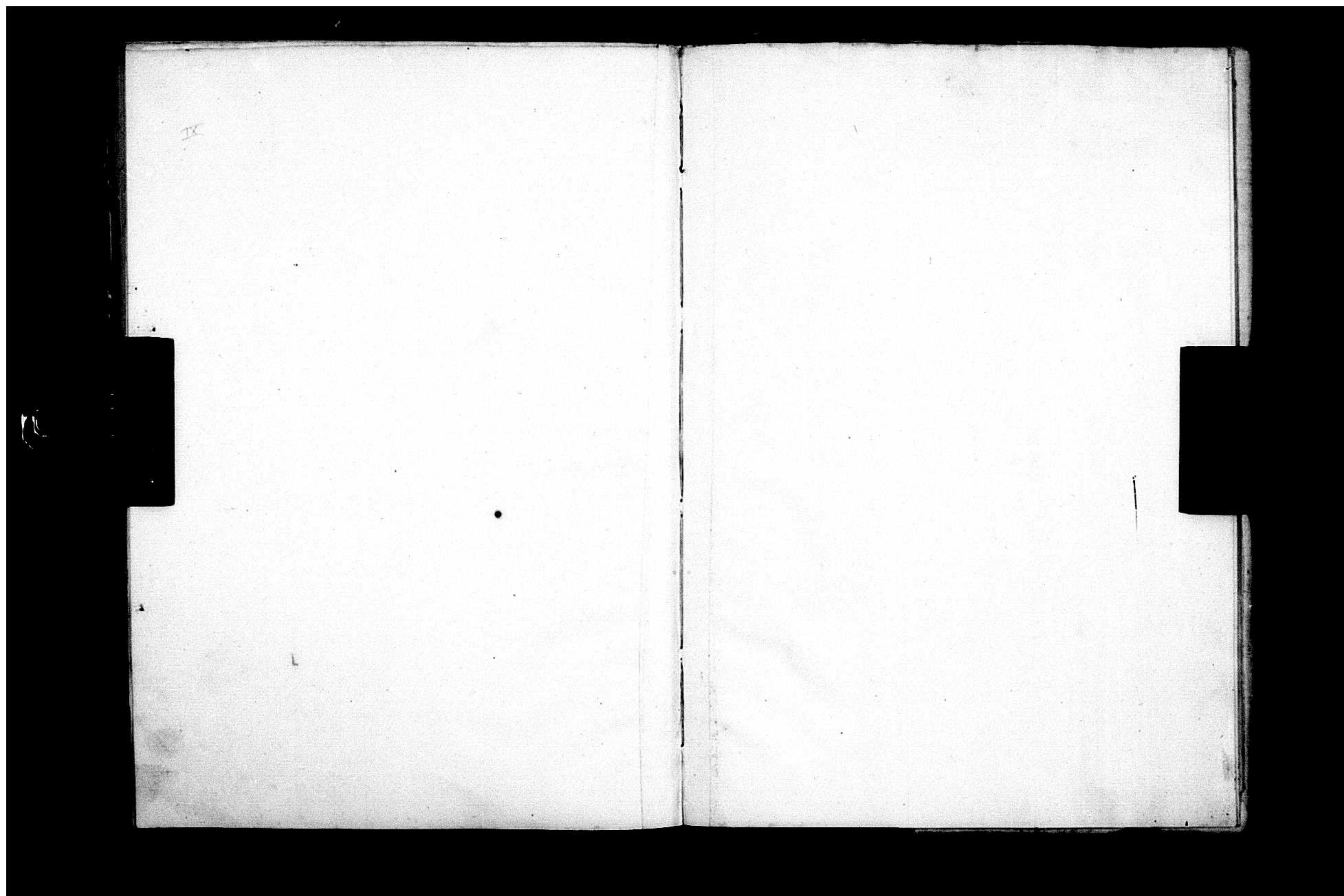
تمت بسلام من الرب امين ولله الشكر دايما

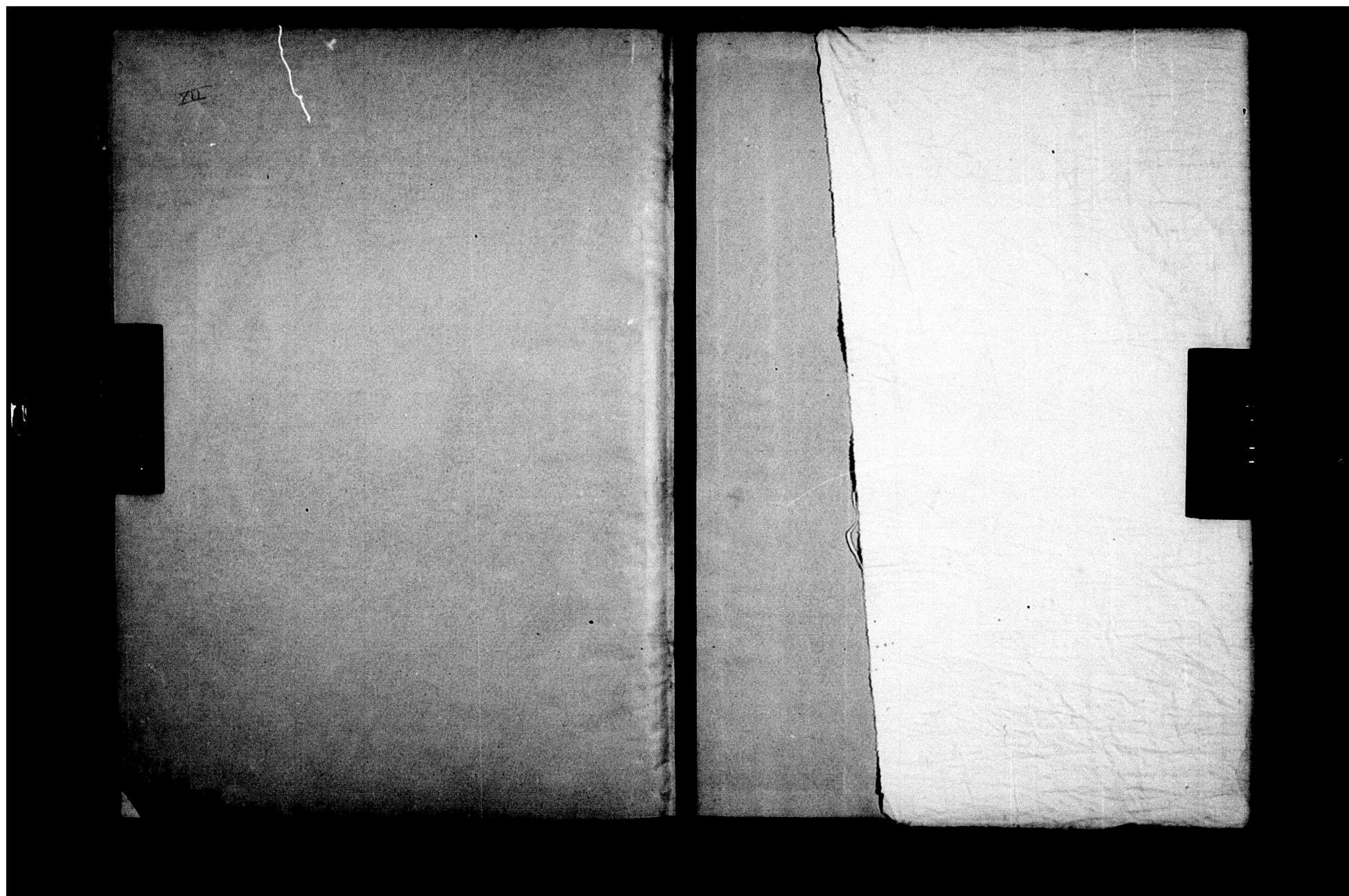












END

EGYPT 001A 1

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 5

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. Bible 5

Principal Work Pentateuch, part 2: Leviticus, Numbers, Deuteronomy

Author

Language(s) Coptic - Arabic

Date 15 Nov. [illegible] AD / 8 Hatur [illegible] AM

Material Paper

Folia 300 + xii

Size 36.3 × 25.6 cms.

Lines 26

Columns 2

Binding, condition, and other remarks Cloth covered leather binding.

Contents ff. 3a–91b: Leviticus.
ff. 92a–203a: Numbers.
ff. 203b–299b: Deuteronomy.

Miniatures and decorations f. 2b: Cross; ff. 3a, 92a, 203b: headings.

Marginalia ff. 2a, [illegible]: table of contents; ff. 203a, 299b: colophons;
f. 300a: note of waqf.